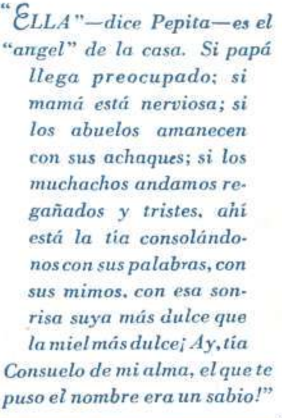

CARAS Y CARETAS
PRESUPUESTO
646.795.424 $m/n
172.892.536
EL PUEBLO
—Cada año es más amargo.
EDUARDO ALVAREZ

"—Aquí tienen Ustedes a tía Consuelo"





ANTES la tía Consuelo, para un dolor cualquiera, acudía sólo a las "unturitas" y a los "cocimientos de hierbas". Naturalmente, el resultado no satisfacía ese noble deseo de consolar con que ella vino al mundo. Pero luego la experiencia fué enseñándole que lo más seguro, lo más sencillo y lo más inofensivo que existe es la

CAFIASPIRINA

Y ahora, cuando en la casa hay un dolor de cabeza, de muelas o de oído, una jaqueca, o una neuralgia, qué satisfacción tan grande le proporciona darle una dosis al que sufre y ver cómo en pocos minutos se alivia por completo.

Y ella misma ¡con qué fe y con qué confianza toma la **Cafiaspirina** para sus dolores reumáticos! No sólo le da alivio instantáneo sino que, a pesar de ser ella tan delicada, **no le afecta ni el corazón ni los riñones.**

La CAFIASPIRINA es la mejor defensa que puede tenerse en el hogar contra dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; reumatismo; consecuencias de las trasnochadas, etc. Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y NO AFECTA EL CORAZON NI LOS RIÑONES.



La próxima persona de la familia que PEPITA va a tener el gusto de presentar a usted, es su querido "TIO CARAMBA". Búsquelo en esta misma revista y verá qué simpático!



Caras y Caretas y los DEPORTES

HA empezado ya la temporada de football, despertando vivísimo entusiasmo, y con el mismo interés nuestros aficionados siguen el desarrollo de las actividades automovilísticas, el box, el atletismo, el tennis, el rugby, el golf, etc. Parecería que estas actividades deportivas quisieran seguir la pronunciada parábola ascendente que marca en la vida de los grandes países nuestro constante progreso. Todas estas demostraciones merecen su fiel reflejo en "Caras y Caretas", que desde hace casi treinta años, con el mismo interés y entusiasmo, registra en sus páginas las actividades de nuestro pueblo. "Caras y Caretas", fiel a su programa, dedicará, pues, varias páginas de su sección ilustrada a los deportes en general, y dará semanalmente la nota gráfica más perfecta de todo lo que atañe directamente al sport. Dedicará, además, al automovilismo una sección de texto, con consideraciones, comentarios y consejos, siguiendo activamente el desarrollo de los deportes mecánicos en general. No ha de escapársenos ninguna nota interesante, pues nuestra sección especial tiene definida ya su misión: la divulgación intensa de la moderna y práctica doctrina de los deportistas.



EPISODIO NOVELESCO DE LA REVOLUCION RUSA, ESCRITO ESPECIALMENTE PARA "CARAS Y CARETAS"

Una semana constante de lluvia y de niebla. El cielo espesaba el hollin de aquella tarde invernal sobre el panorama de la gran ciudad moscovita, y las luces del alumbrado público, encendidas desde muy temprano, ponían cierto estremecimiento de pesadilla en la muchedumbre que deambulaba por las calles.

Por otra parte los diarios daban noticias alarmantes sobre el desarrollo clandestino de un vasto plan revolucionario encaminado a derribar los elementos directores del gobierno, al punto de que nada de extraordinario tendría que una formidable huelga general hiciese irrupción, de un momento a otro. Varios atentados contra políticos y patronos se habían producido, y temíase que el terrorismo alcanzase proporciones verdaderamente trágicas.

De los más apartados extremos del Imperio llegaban datos concretos de la actitud de los campesinos frente a los latifundistas. En Petrogrado, el hambre y el frío desolaban los hogares. La Newsky Prospect — calle principal del viejo San Petersburgo — y el barrio populoso de la estación Nikolai, veíanse atestados de gente. Los cosacos, llevando alerta sus famosos látigos Najika, recorrían dramáticamente la gran Avenida. El Neva estaba helado con una temperatura nunca vista en San Petersburgo: ¡más de treinta grados bajo cero!

Cerca del puente de Litainai, en un amplio y moderno edificio, el matrimonio Tchernow ocupaba el departamento izquierdo del tercer piso, desde hacía ya unos cuatro o cinco años. Alejandro Tchernow era íntimo amigo de Rodjanko y había alcanzado un alto puesto en el Ministerio del Interior, donde era jefe de Comunicaciones Secretas, al lado del ministro Protropopoff. Médico estudioso formado en las principales clínicas de Europa, el doctor Tchernow alcanzó una envidiable reputación que le hizo figurar entre los mejores facultativos de la corte. Pero su amistad con Rodjanko le impuso la obligación de servir la política zarista, y fué al Ministerio del Interior a prestar importantes servicios.

Aquella tarde, Bystra, esposa del alto funcionario, salió de su departamento y encaminóse hacia la escalera para dirigirse a la calle.

ENCUENTRO INESPERADO

Un caballero forcejeaba en esos instantes con la puerta del ascensor.

— ¡Siempre ocurre lo mismo! — exclamó el desconocido, intentando nuevamente abrir la puerta.

Algo intranquila por la presencia de aquella persona, Bystra interrogó:

— ¿Es usted inquilino de la casa?

El aludido miró entonces a su interlocutora, respondiendo con acentuada amabilidad:

— Sí; soy inquilino desde hace algún tiempo.

El alumbrado era deficiente y apenas percibíanse los rostros.

— Será cuestión de bajar a pie — dijo, al fin, la dama, disponiéndose a descender las escaleras.

— Espere unos instantes. Haré el último ensayo...

Los dos aproximáronse, bastante cerca de la caja del ascensor, y como la luz de este iluminase las caras, ambos quedáronse mirando de pronto. Un recuerdo remoto, brumoso, parecía aletear en sus memorias. Quizás algo secreto palpitaba en sus entrañas:

— Usted...

— Tú...

— ¡Bystra!

— ¡Sergio!

El desconocido adoptó inmediatamente una actitud sigilosa:

— Por Dios... baja la voz... no me llames por mi nombre...

Bystra, agitada convulsamente por un torbellino de recuerdos, atropellaba las preguntas que se le venían a los labios:

— Pero, cómo... tú, aquí... después de tantos años... ¡Dios mío... Dios mío!...

— Ya lo ves... la casualidad nos separó y la casualidad nos vuelve a juntar, hermana mía... Y la madre... ¿cómo está nuestra madre?

Pero, comprendiendo que no era prudente seguir aquella escena comprometedora para ambos, Sergio indujo a su hermana para que le acompañase hasta su departamento. El joven dijo:

— Ven, sígueme, Bystra, quiero saber de ti, de mi pobre vieja...

Como un autómata, la señora de Tchernow siguió el pasillo que daba a la derecha, y entró en el departamento de Sergio. Este dió la luz e invitó a su hermana a tomar asiento.

— Ya lo ves. Nada se puede contra el destino. ¡Quién habría de decirnos que al cabo de los años, el desterrado de Siberia, el condenado a muerte varias veces, iba a encontrarse en San Petersburgo, en tu propia casa, en mi propia casa!...

Bystra sollozaba con una mezcla de congoja y alegría, de recuerdos lejanos de la infancia. En efecto, ¿cómo era posible encontrarse con Sergio, el hermano romántico y alocado por una aguda exaltación de idealidad? Precisamente, hacía diez años de ello, al convencerse de que ya no volverían a ver a Sergio, ella y su madre vistieron luto por su memoria... Luego vino una noticia trágica que comprobaba aquella suposición: Sergio había sido fusilado en la región del Baikal...

Bystra no se acababa de convencer:

— Pero... ¿eres tú, o eres un fantasma, Sergio? Todos te dábamos por muerto.

— Yo tampoco nada supe de vosotras. Rodando por el mundo, cuando escapé de Siberia, perdí vuestra pista, y sólo anhelaba volveros a ver cuando entrásemos triunfantes en Petrogrado...

La señora de Tchernow se quedó contemplándolo, algo inquieta.

— Pero, ¿continúas en tus andanzas revolucionarias?...

El joven se puso de pie.

— ¡Ahora más que nunca!... Es absurdo que me lo preguntes... Voy a hacerte una revelación, porque la que lleva mi sangre no puede nunca traicionarme.

BORIS FERODINO

Hace tan sólo un mes que estoy en la capital, aquí en este piso. Vivo oculto, a pesar de que la policía ha puesto a precio mi cabeza. Tú eres la única persona, aparte de los juramentados del comité secreto, que sabe de mi existencia en Petrogrado. De ti, pues, depende mi vida. A la menor indiscreción de tu parte, Protropopoff, el Diablo Negro, me colgaría de un farol del Arsenal. Yo soy siempre tu hermano Sergio, pero hoy me llamo o me llaman Boris Ferodino...

Bystra no lo dejó concluir:

— ¿Tú... tú eres el famoso agitador que trae convulsionados a los obreros?

— ¡El mismo, hermana, el mismo!

Hubo un silencio profundo. Se tomaron tiernamente de las manos. Las más hondas emociones barajábanse, exaltando la palidez de sus semblantes.

De pronto la interrogó Sergio:

— Y tú, María, ¿te casaste?

Bystra tuvo, a su vez, un noble gesto de sinceridad:

— Sí. Soy la mujer de uno de tus más implacables enemigos... Yo también debo confesarte la verdad...

— ¿Acaso el Diablo Negro?...

— No. Soy la esposa de un funcionario subalterno... del doctor Alejandro Tchernow.

— Luego... tú vives en el tercer piso... allí, en el pasillo del frente, a la izquierda... Yo vine a vivir aquí, audazmente, porque nadie habría de sospechar que casi bajo el mismo techo del íntimo de Rodjanko se iba a ocultar Boris Ferodino...

El joven caudillo sacó de pronto su reloj.

— Mira — le dijo a su hermana. — Un mundo de ideas encontradas me agita ahora y no tengo ánimos para permanecer tranquilo, pues ya sabes la ternura que siempre sentí por la familia. Ahora quiero formularte un ruego, que habrás de sellar con un juramento. Recuerda que siempre soy un hombre de ideales, y que he venido a Petrogrado para morir por ellos. La casualidad ha hecho que nos encontremos y conozcas el secreto de mi presencia en la capital de Rusia. Tú eres la esposa de uno de mis más terribles enemigos, pues Tchernow me ha declarado guerra a muerte. ¿Juras, por el nombre santo de nuestra madre, que no me delatarás, pase lo que pase, suceda lo que suceda?

SERGIO

Bystra se puso de pie violentamente, irguiéndose cuan alta era:

— Si no comprendiera la angustia de tu situación y si no te amase con tanta ternura, habría escuchado tu ruego con el mayor desprecio. Pero sospecho la emoción que debe embargarte en estos momentos supremos de lucha, y te juro, por todo lo más sagrado, que no sólo guardaré como una tumba tu secreto, sino que...

Ferodino tuvo un sobresalto.

— ¡Sigue... sigue, hermana!

— ¿Por qué no he de ser sincera? Yo también participo de tus ideales en el fondo de mi alma, y aunque he tenido que callarme siempre, por amor y respeto a mi marido, eso no impide para que en el interior de mi conciencia os quiera, os comprenda y os admire...

Boris se paseaba inquieto por la habitación. De pronto Bystra observó en él algo anormal al andar.

— ¿Qué es lo que tienes? Parece que te doliera una pierna...

Ferodino sonrió.

— Es verdad que tú ignoras... Son gajes del oficio. A raíz de mi fuga de los presidios siberianos, me rompí el tobillo derecho, y me ha quedado una leve cojera, que no se nota mucho, creo yo.

Bystra lo abrazó, compadecida:

— ¡Pobrecillo!... ¡Cómo se ha ensañado contigo

la fatalidad!... ¡Pero ya estamos juntos!...

—Yo siempre te tuve a mi lado. Fíjate, allí está tu retrato, Bystra, cuando tenías veinte años...

Sergio volvió a mirar el reloj. Ya debería habérsele hecho tarde, pues súbitamente dijo a su hermana:

—Se avecinan acontecimientos sensacionales. ¡O todo, o nada! Debo salir inmediatamente... Después, tendremos muchas horas para evocar mejores tiempos... Ya encontraré el modo de que recibas noticias mías...

UN PIE FUNAMBULESCO

Cuando Bystra entró en su aposento, ya habían dado las siete de la noche. Sin embargo, no abrigaba temor alguno de que su marido hubiese vuelto del Ministerio, pues aquellos días el trabajo de investigación y las conferencias políticas en la sala de Pasos Perdidos de la Duma le retenían hasta bien entrada la noche. Apenas si Bystra tuvo tiempo para dar una vuelta por las calles inmediatas después que saliera del departamento de su hermano. Su alma eslava, de origen búlgaro, fatalista, educada en el misticismo sombrío de las mujeres de su raza, experimentaba una honda emoción al encontrar de nuevo al hermano llorado por muerto... y que ahora veía hecho un apóstol, acosado y perseguido, con mutilaciones en el cuerpo y profundas huellas de dolor en su espíritu de visionario.

En la conversación que sostuviera con él pudo escuchar a grandes rasgos el relato de su atormentada historia. El joven alegre de otros tiempos habíase convertido en el hombre misterioso de ahora. En su semblante pálido, en su nariz agudamente afilada, en sus nazarenos ojos soñadores había el presentimiento de una gran tragedia o el temblor luminoso de una gran victoria. Todo ello contribuyó a exaltar la imaginación romántica de Bystra, y largo rato permaneció sumida en la inquietud que le producía el cuidado con que en adelante ocultaría a su esposo la existencia de Ferodino a dos metros de su propia casa.

Algo pasadas las ocho, llegó el doctor Tchernow. Venía bastante preocupado.

—¡Malas, muy malas noticias, querida Bystra! Se habla de un gobierno presidido por los Cadetes, cuyo jefe, el príncipe Lvoff, parece que cuenta con el apoyo del Zar. Protropopoff caerá... También Kerenski tiene algunas fuerzas. En el Palacio Taurida hubo que dar una carga. Han disparado las ametralladoras. Los cosacos se negaron a tirar sobre el pueblo... y, ¡lo que es más grave!, se sospecha que los regimientos Volinsky, Litowsky y Preobayensky están con los revolucionarios...

Bystra no respondió. Limitóse a mirar vagamente a su marido, para caer, luego, en una intensa meditación.

Alejandro Tchernow dijo, al cabo de unos instantes de silencio:

—Necesito comer en seguida... Probablemente no volveré esta noche hasta la madrugada.

Los esposos tomaron asiento a la mesa.

Acababan el primer plato, cuando la mucama, con un gesto de espanto, despavorida, llegó precipitadamente, arrojando sobre el mantel de la mesa un envoltorio extraño. Apenas pudo exclamar:

—¡Allí, en la puerta, un hombre acaba de entregarme este paquete... y se ha ido sin decir más!...

—Pero, ¡qué es esto! — exclamó, asustada, Bystra.

—¡Una bomba, quizás!... ¡Cuidado!

La criada, que permanecía inmóvil, apenas pudo balbucir:

—No, señor. Como el hombre que me entregó el paquete lo soltó casi en mis manos... se desenvolvió el papel... Y pude ver lo que hay dentro... No es una bomba... es un miembro humano, ensangrentado... ¡Qué horror!

Repuesto de su primera impresión, Alejandro Tchernow aproximó la mano al envoltorio. Lo tomó con desconfianza... Lo abrió...

Bystra y Alejandro lanzaron un grito de espanto:

—¡Un pie!

—¡Un pie cortado!

TCHERNOW

Y luego de examinar con recelo el pie funambulesco, que tan absurdamente había caído en la mesa donde estaban comiendo, el doctor se animó a decir:

—Es un pie de hombre... La sangre está fresca aún... Pero ¿quién ha podido traerlo aquí? ¿Con qué fin?

Bystra intervino, cada vez más desconcertada:

—Pero hable usted, Catalina... ¿cómo es que ha traído usted este horrible despojo humano?...

La sirvienta se encerró en sus primeras palabras:

—Llamaron a la puerta. Salí a abrir. Sin mediar palabra alguna, un hombre que apenas si pude ver bien, muy nervioso por cierto, arrojó este paquete en mis manos. Al caer entre mis dedos, se desenvolvió algo, y pude ver la sangre... Aterrorizada, sin saber qué hacer, corrí hasta donde estaban los señores...

Alejandro reflexionó, y al cabo se impuso su curiosidad profesional de médico. Y volvió a examinar el pie.

UNA VERDADERA OBRA DE ARTE

Era, en efecto, un pie de hombre adulto; el pie derecho. Estaba cercenado a la altura del tobillo. Llevaba puestos la media y el zapato. Parecía haber sido cortado como por una cuchilla certera, de un solo golpe. La sangre, tibia aún, humedecía la parte visible de la media y el reborde del calzado.

—No cabe duda — exclamó el doctor, después de examinar detenidamente el pie, mientras su mujer permanecía contemplándolo fijamente. — Esta extremidad humana acaba de ser separada de su dueño, cuando más hará unos treinta minutos. Hay que avisar a la policía, pues bien puede tratarse de un crimen. O quizá de una represalia, en el caso de que alguno de nuestros amigos correligionarios haya sido descuartizado en una masacre...

Y comprendiendo que el asunto podría tener las más insospechadas consecuencias, dijo con



severidad a la sirvienta, que había permanecido atónita en el comedor:

—Ya lo ha visto usted, Catalina. De lo ocurrido esta noche no debe usted hablar con nadie ni una sola palabra. Yo soy uno de los jefes del servicio de investigaciones del Ministerio, y ya sabe usted cómo castigamos cualquier indiscreción. Conque, puede retirarse, y échese un buen candado a la boca, por la cuenta que le tiene...

La sirvienta, sin explicarse bien lo que ocurría, se limitó a decir:

—¿Van a seguir comiendo los señores?

—No hace falta. Yo misma haré el café. Váyase no más a su casa — agregó Bystra.

Una vez solos, el doctor declaró a su esposa:

—No puedo negarte que he experimentado una profunda sensación de escalofrío cuando Catalina arrojó sobre la mesa esta ensangrentada extremidad. Aunque estoy familiarizado con el espectáculo de la Morgue, declaro que me ha hecho gran efecto esta escena. Eso de estar comiendo tranquilamente y, de pronto, la criada venir corriendo y tirar sobre el mantel, delante de nuestros ojos confiados, nada menos que un pie roto, un pie rojo, que acaba de ser cortado de un tajo, como a golpe de hacha...

Y, volviendo a una idea que le atenazaba, añadió:

—Sería una puerilidad avisar a los agentes policiales. Puedo tomarme los momentos de reflexión que necesite, pues siempre estoy a tiempo de llevar yo mismo este lúgubre trofeo al Ministerio y de realizar en persona las averiguaciones del caso. Por lo pronto, hay que saber cómo es que este pie se encuentra aquí. ¿Se trata de un crimen? ¿Se trata de un accidente? No lo sé.



De pronto el tacto de sus dedos pareció descubrir algo insospechado. Los ojos de Tchernow se dilataron en una expresión de sobresalto.

—Fíjate, Bystra... ¡es un pie artificial!

—¿A ver, a ver?...

El doctor comenzó a desatar el zapato, que se hallaba fuertemente abrochado con una cinta negra. Terminada esta operación, descalzó el pie, quitándole después la media.

Apareció, entonces, ante los ojos asombrados del matrimonio Tchernow, una verdadera obra de arte. Tratábase de un pie primorosamente fabricado con aluminio y ensambladuras de marfil y gutapercha. Los amortiguadores eran de caucho blando, y las piezas del juego de articulaciones, así como sus engarces y planos exteriores, acusaban la más acabada perfección. ¡Se movía y funcionaba exactamente como si hubiese sido de carne y hueso! Sólo arriba, en el punto de coyuntura con la pierna, habían unos pequeños filamentos de piel y tejidos que eran los que mancharon de sangre el reborde del calcetín y del zapato, dando la impresión de un pie de carne y hueso. Pero, minuciosamente visto con tranquilidad, resultaba del examen que hizo el doctor que el pie había sido cortado justamente en su punto de acoplamiento con la pierna.

Hizo funcionar el juego de articulaciones y el mecanismo respondió con toda exactitud. En la protuberancia del tobillo había una especie de ranura dentro de la cual escondíase un botoncito de marfil, apenas perceptible.

—¡Qué cosa más particular! — se decía Tchernow, cada vez más desconcertado. — Seguramente debe esto obedecer a ciertos detalles de su funcionamiento.

Oprimió el botón.

El pie maravilloso, suavemente girando sobre un resorte secreto, abrióse como un estuche... El doctor miró dentro... Había varios papeles cuidadosamente doblados. Con la mayor curiosidad, ante las sorpresas que se iban sucediendo vertiginosamente, el doctor dispúsose a leerlos. Pero no tuvo tiempo, pues Catalina volvió para anunciar la visita de un caballero que deseaba hablarle con suma urgencia. El doctor dejó por breves instantes el enigmático pie postizo al cuidado de su mujer, y fué al encuentro del intempestivo visitante.

UNA EXPLICACION QUE COMPLICA EL MISTERIO

Un hombre de mediana edad, correctamente vestido con un gabán de pieles, aguardaba sentado en la sala.

—Con quién tengo el gusto de hablar? — preguntó Tchernow, secamente.

—Perdone usted que venga a molestarle, estimado colega — dijo el recién llegado, amablemente. — Soy el doctor Paulzy, de la vecina clínica Werrasti. Ha ocurrido una cosa singular esta misma noche, y debo explicarle claramente cómo han pasado los hechos.

—Usted dirá...

—No hace mucho fué conducido a nuestra clínica un señor a quien el tranvía atropellara. Creímos, en un principio, que se trataba de la pérdida total de un pie. Aclarado el caso, tras breve examen, los hechos ocurrieron del siguiente modo: El súbdito suizo Alberto Castrino salió de su domicilio precipitadamente, y, al cruzar la calzada, lo atropelló un coche de la línea del Arsenal, y las ruedas le cercenaron el pie derecho. Pero resulta que el pie perdido es un pie ortopédico, que el damnificado reclama, por serle, como es natural, de una extrema utilidad. Como quiera que al producirse el accidente reinó la mayor confusión, nadie reparó en que se había quedado en la calzada el pie del infeliz. Allí hay poco alumbrado, y parece ser que un transeúnte, momentos después, halló el pie. El transeúnte había visto algunas veces a Castrino, y sabe que vivía en esta casa. Aquí, pues, en su confusión, sin duda, lo trajo, y equivocando el piso, lo dejó en la casa de usted...

El doctor, que no apartaba de su mente los papeles descubiertos en el interior de aquel pie artificial, se dispuso a retardar la entrega del objeto reclamado, hasta tanto no hubiese hecho inventario completo de su contenido. Así, pues, respondió con la mayor sangre fría:

—Es muy extraño, en efecto, lo que usted acaba de revelarme. Parece más bien una historieta novelesca de Chejow. Pero debo manifestarle que aquí nadie ha traído nada, ni mucho menos el aparato que usted me reclama.

—Sin embargo, según los datos que tenemos y de las averiguaciones entre los vecinos...

—Perdone usted, colega — interrumpió agriamente Tchernow. — No puedo admitir la más leve duda al respecto. Cuando yo le aseguro que aquí no se ha traído nada...

El visitante, comprendiendo que era inútil insistir y en la hipótesis de una equivocación, se despidió.

Tchernow volvió, impaciente, al lado de su misterioso tesoro.

EL SECRETO DE AQUEL PIE

La explicación del doctor Paulzy había complicado aún más, si cabe, el misterio del pie maravilloso. Bajo la apariencia de un sencillo accidente parecía que la casualidad iba a urdir una de sus más fantásticas tramas. Porque ¿cuál era el significado de aquel escondite en las entrañas del pie ortopédico? Se trataba, acaso, de una secreta e ingeniosa ocultación, parecida a ese relato famoso de Gastón Leroux que hace esconder en un ojo de cristal la copia en papel de seda de un comprometedor documento de Lesseps? ¡Misterio y misterio!

Pero de lo que no cabía duda era de la importancia que encerraban esos papeles tan sigilosamente ocultos en un lugar tan insospechable.

Bystra preguntó a su esposo:

—¿Quién ha venido a verte a estas horas y con tanta urgencia?

—Un médico de la clínica de al lado, que asistió al dueño de este pie. Se trata de un accidente. El eterno accidente del tranvía. Yo me he negado a devolvérselo.

Bystra no pudo contener la pregunta que se le venía a los labios:

—¿Por qué no se lo has devuelto?

—Si yo no hubiese sorprendido este escondrijo — contestó el doctor resueltamente — y lo que oculta en su misterioso mecanismo, se lo habría devuelto. Pero tengo la corazonada de que este aparato ortopédico encierra una sorpresa verdaderamente sensacional. Vamos a leer esos papeles.

Algo inquieta, Bystra formuló una nueva pregunta:

—¿Y no dijo de quién era el pie?

—De un tal Alberto Castrino, que vive en un departamento de esta misma casa. Yo no lo he oído mentar nunca. Es un suizo... creo que es el del frente...

Bystra experimentó un estremecimiento. Por su imaginación pasaron en vértigo cinematográfico algunos detalles reveladores. Una sospecha le asaltó. ¿Sería posible? ¡No! Había que desechar toda suposición. Sin embargo, recordó que Sergio, su hermano perseguido, debería haber cambiado de nombre para ocupar ese departamento. Ni con el de Sergio, ni con el de Boris Ferodino debía haberse inscripto... Además, ¿no había descubierto que era rengo del pie derecho? Y si se trataba de su hermano, ¿cómo iba a permitir que Tchernow leyese aquellos papeles que, sin duda alguna, comprometían grandemente al caudillo revolucionario?

Su tensión nerviosa llegó al punto de resolverse a intervenir:

—No seas impaciente, Alejandro. Estas cartas no deben tener ninguna importancia. Te hallas nervioso con lo que ha pasado, con los sucesos políticos de la jornada. Más bien debes ir al Ministerio, y, mañana, podrás escudriñar estos documentos con la detención que quieras.

Pero Tchernow, presa de la mayor curiosidad, había desdoblado ya uno de los documentos. Y lo leyó.

Bystra examinaba el rostro de su marido. De pronto éste lanzó una sorda exclamación.

—¡Ya... ya lo tenemos! Dios ha querido poner en mis manos la clave de todo lo que está pasando. Fíjate, Bystra, estas instrucciones de puño y letra de Kerenski, para ser entregadas a la guardia de Tsarkoeselo. Tienen fecha de hace sólo una semana.

Bystra parecía ausente del mundo. Tchernow prosiguió:

—Y esta comunicación debe ser entregada por el propio Boris Ferodino... ¡Ah, sí, aquí está bien clara la dirección!...

Y sin esperar más, comenzó a leer los otros papeles. Estos eran: una clave; dos cartas en que conocidos generales de la guarnición de Petrogrado ofrecían coadyuvar con los revolucionarios; un salvoconducto del gran duque Nicolás Nicolaievitch... a nombre de Boris Ferodino.

—¡Esto es sorprendente! Con tales documentos podremos hacer abortar la revolución — exclamaba nerviosamente Alejandro Tchernow. — No hay que perder momento. Voy a llevarle todo esto al ministro, y mañana seré nombrado, cuando menos, director general.

Bystra sentía que una tempestad azotaba sus entrañas. El azar, con sus diabólicas urdimbres, había hecho que en el espacio de unas breves horas se desarrollasen los más inverosímiles acontecimientos. Apenas podía poner en orden sus ideas. Si Tchernow llevaba a efecto su plan, Sergio sería fusilado esa misma noche... Había que llenarse de serenidad, y resolvió apelar a su ingenio.

LA ESPUELA DE LA AMBICION

Comprendió Bystra que llegaba el momento supremo, decisivo, en que debería jugarse toda entera a una sola carta. Sabía que su marido aspiraba al poder, y quiso enardecerlo con la espuela de la ambición. Por ahí había que atacarle.

—Nunca dejarás de ser un ingenuo, mi querido Alejandro. Tienes en tus manos las armas decisivas contra la revolución y... ¿vas a ser tan inocente de no saber aprovecharlas en tu exclusivo beneficio?

—¿Qué quieres decir? — respondió, algo desconcertado, Tchernow.

Sin vacilaciones, continuó Bystra:

—Sencillamente, que estos papeles que la casualidad propicia ha puesto en tus manos pueden servirte, no para ser director general ni otro cargo secundario, sino para elevarte a un ministerio... para suceder al mismo Protro... De modo, pues, que no irás a cometer la tontería de decirle nada al ministro...

Y como comprendiera que su marido le prestaba gran atención, siguió en el mismo tono:

—Si tú le dices algo, él utilizará estos documentos para afianzarse en su situación, y mañana te dará con la puerta en las narices, pues tú resultarás el único testigo molesto que podría declarar sobre el modo cómo llegaron a sus manos estos milagrosos papeles.

El doctor, que se había quedado algo pensativo, respondió:

—Quizá no te falte razón. Pero, ¿cómo habría de utilizar yo estos documentos en mi exclusivo beneficio?

El momento era difícil, pero Bystra lo afrontó valientemente:

—Pues... yéndote a las alturas. El príncipe Lvoff es el indicado para subir al Poder de un momento a otro. Si tú le das estas armas, él te llevará de ministro en el próximo Gabinete.

—Pero —vaciló un punto Tchernow,— ¿cómo voy a poder entrevistarme con el príncipe, si es un adversario político y está muy vigilado? Una visita mía puede resultarme comprometedora.

—Tú mismo le puedes decir al ministro que vas a hablar con el príncipe para tenderle una celada cualquiera, que ya irás pensando... No debes perder momento, y vete al ministerio para obtener la autorización. Hay que ser audaz alguna vez en la vida...

El doctor, completamente persuadido por las insinuaciones de su mujer, se dispuso a poner en práctica el plan audaz. Ya iría madurando los detalles en el trayecto.

Y se fué al ministerio.

COMO UNA SONAMBULA

Conforme lo había pensado Bystra, el doctor dejó en su casa el pie y los documentos sensacionales. Ella tampoco debería perder un minuto, y buscó en la guía telefónica. Poco tardaron en comunicarla con la Clínica Werrasti.

—¿Sigue allí el señor que fué esta noche atropellado por un tranvía?

Al cabo de unos instantes le respondieron:

—No, señora. Como el accidente no tuvo mayor importancia, el herido se asiste en su domicilio.

La Providencia venía en ayuda de Bystra. Como una sonámbula, echóse un espeso velo a la cara y salió en dirección de la puerta que daba a la escalera. Ya habían apagado las luces. Avanzó sigilosamente por la tiniebla del pasillo. Una ranura de luz había en el departamento de Boris Ferodino... Golpeó levemente la puerta, y con voz entrecortada se dió a conocer.

Sergio en persona le abrió la puerta. Bystra tuvo un arrebato de emoción que la paralizó. Apenas pudo balbucir:

—Dime, ¿cómo te sientes?

Sergio no podía disimular la sorpresa de aquella visita y de aquella pregunta.

—Pero... ¿acaso sabes algo? ¿Quién puede haberte dicho?...

—¿Y puedes andar?

—Sí, y no. Gracias a esta muleta que me han dado en la clínica. Yo llevaba un pie postizo, y una coincidencia casi inverosímil hizo que la rueda del tranvía pasase precisamente por el punto de acoplamiento, y a ello debióse que sólo tenga un pequeño rasguño. Sin embargo... hubiera preferido perder el pie bueno, y no el otro...

Bystra guardaba expectante silencio. Sergio prosiguió:

—Tú no sabes, hermana. Quizá esa pérdida me cueste la vida, y quizá la de muchos hombres.

La dama le escuchaba presa de la mayor emoción. En sus manos estaba la vida de su hermano.

EL IMPERATIVO DE LA SANGRE

Y no lo pensó más.

—Vengo a salvarte, Sergio, o Boris Ferodino... no importa cómo te llames. Eres mi hermano, llevas mi misma sangre... Parece que el Angel de la Guarda vela tus pasos, y he abandonado mi casa para salvarte del peligro. Escucha. Es cierto que yo lo sé todo. Después, si Dios quiere, sabrás los detalles, pero ahora sólo voy a decirte que el pie tuyo está en nuestro poder.

—¿Lo tenéis vosotros?

—Sí. Tchernow lo examinó bien... ya sabes que él es médico, y sorprendió ocultos en el aparato...

Ferodino lanzó una terrible exclamación de ira:

—¡Qué! Maldición... Acaso...

Bystra quería ganar tiempo:

—Sí, hermano mío. No lo pude evitar. Mi marido lo sabe todo... ha leído tus papeles...

Dando traspiés, por la herida que le molestaba aún y por el aturdimiento que le causara tan terrible revelación, Ferodino dirigióse hacia una mesilla donde relucía un revólver.

—¡Insensato!... ¿Qué vas a hacer? —exclamó Bystra, abalanzándose sobre Sergio.— He dicho que venía a salvarte, y a salvar la causa de la revolución, aunque para ello sea preciso dar mi propia vida. Necesitamos un poco de serenidad para acertar, y no vas a ser tú precisamente quien lo eche todo a perder. Debes saber que he disuadido a Tchernow de que revele tu secreto al ministro, cuando menos por esta noche.

Un rayo de esperanza iluminó el semblante del revolucionario:

—Entonces... ¿todo se halla en tu casa?

—Sí, en mi casa están tu pie y los documentos que se te han confiado.

La escena que se desarrolló en seguida fué de una alta emoción afectiva. Viéndose salvado, junto con el éxito de su empresa, Ferodino le imploró:

—De ti, hermana mía, depende mi salvación, nuestra salvación, el triunfo de una causa suprema. Las cartas de esos dos generales deberán ser entregadas esta misma noche. Precisamente cuando salía para dirigirme a la Estación Nikolai, fuí atropellado... ¡Oh, Bystra, devuélveme lo que el azar alevoso me quitó!... ¡En tus manos está!...

Su resolución era firme. Bystra se sobrepuso a todo temor, a todo sentimiento mezquino. Dijo serenamente:

—Nada es una mujer ante la magnitud de un acontecimiento como el que deberá producirse fatalmente. Debes salir inmediatamente de esta casa para llenar la misión que te has impuesto. Para ello te hace falta lo que en mis manos está, y te lo daré.

En las palabras de la exaltada mujer había un temblor sublime. La fiebre le encendía el rostro. Una secreta voz interior la impulsaba a salvar a su hermano y a sus hermanos... Pero, al mismo tiempo, algo la acusaba de traición para con su marido. Tchernow había dejado esos papeles confiados a su lealtad. Ella, pues, cometía una vileza al secuestrárselos y entregarlos a Boris. El hecho de que la casualidad los hubiese llevado a casa de Tchernow, ¿autorizaba a éste para quedarse con ellos? ¿No eran de propiedad de Ferodino? Por un lado el deber, por otro una exaltación romántica y el imperativo ineludible de la sangre. Y, puesta a comparar los daños que produciría con su actitud, observó que para su marido la conservación y la delación de esos documentos le valdrían tan sólo un alto cargo oficial. En cambio, si los devolvía a su dueño, al que se había sacrificado tanto por ellos, le

daba la vida y el triunfo de una causa que ella estimaba superior a toda mezquina ambición humana.

Cuando Bystra regresó al departamento de su hermano y le devolvió su pie y sus documentos completos, Ferodino le besó las manos:

—¡Eres una santa!... ¡Dios te bendiga!...

Bystra no podía soportar por más tiempo la tensión de aquellas escenas y advirtió a su hermano del peligro que corría permaneciendo en su cuarto.

—Vete, hermano — le dijo sollozando; — no te preocupes de mí, que si la justicia humana me castiga por lo que acabo de hacer, me basta con la tranquilidad de mi conciencia.

Se estrecharon tiernamente. Luego, en el silencio del pasillo obscuro, deslizáronse dos sombras humanas. Ferodino se encaminó nervioso hacia la calle; Bystra, a su departamento.

EN LA ALTA NOCHE

A pesar del frío glacial, Bystra abrió uno de los balcones para observar la dirección que llevaba Sergio. Lo vió escurrirse en la penumbra de la calle, apenas alumbrada por la claridad exangüe de los faroles de gas. Cuando le vió desaparecer a lo lejos, suspiró:

—¡Ya está salvado!... ¡Ahora, que Dios guíe sus pasos!

Una vez en su habitación, Bystra se puso a meditar profundamente. El paso que acababa de dar era por demás peligroso. Bien lo sabía. ¿Cuál sería su actitud ante el doctor cuando éste le reclamase lo que le había dejado bajo custodia? ¿Le confesaría la verdad? ¿Fingiría un asalto? ¿Haríase la dormida hasta la mañana siguiente, en que podría esperar el amparo de su hermano triunfador?

Poco a poco una sensación firme de serenidad apaciguaba su ser. Afrontaría los acontecimientos cara a cara. Estaba resuelta, en último término, a sacrificarse. No tenía hijos. Su madre había muerto. ¿Qué la ligaba, entonces, substancialmente a la vida?

Bajo el peso de estas apreciaciones, se fué quedando profundamente dormida...

En la alta noche se escucharon unos pasos. Sintió que alguien entraba en la habitación. Era el doctor Tchernow, quien no pudo contener un gesto de sorpresa:

—¡Cómo!, ¿no te acostaste?

—Te estaba esperando... Debe ser muy tarde, casi de madrugada...

—Ya es la mañana, tan obscura como la noche. Son las seis. Pero ¿no sentiste nada?

—Debí quedarme algo traspuesta.

—Profundamente dormida, dirás, porque hay entablada una batalla campal en los alrededores del Palacio María. Tuve el propósito de hacer lo que convinimos, pero los acontecimientos han dispuesto otra cosa. Esperaba la oportunidad de pedir autorización al ministro para entrevistarme con el príncipe. Ya era tarde. Lvoff ha huído al sur. Y, no teniendo otro personaje amigo a quien comunicarle mi descubrimiento, se lo he dicho todo a Protropopoff.

Bystra pareció volver de una pesadilla:

—Pero... ¡qué has hecho!

—Lo dicho. Ya no hay remedio. Inmediatamente me ha encomendado la dirección personal de esta pesquisa, y he venido con tres agentes para detener a Ferodino. Allí están, con órdenes de no dejar entrar ni salir a nadie.

Y diciendo y haciendo, salió en dirección del pasillo de la escalera.

Hubo que forzar la cerradura. Grande fué la sorpresa de Tchernow al encontrar la casa vacía.

—¡Maldición! — exclamó el doctor. — Debe haber olido nuestra visita, ¡pero no importa!

Y, como cediendo al requerimiento de una idea, dijo a los agentes de la Policía Imperial que le acompañaban:

—Sigan montando su guardia, y esperen mis órdenes.

Y se encaminó a su departamento.

FRENTE A FRENTE

Sin poder contener la rabia que le había producido su fracaso, dijo a su mujer:

—¡Estos diablos son medio brujos! ¿Cómo es que estando herido y sin pie con que andar se me ha escapado? Tendré que conformarme llevando esos papeles al ministro. Es preciso, Bystra, que me los des en seguida.

La hermana de Sergio permaneció inmóvil.

Insistió Tchernow:

—No perdamos tiempo. Le he dicho a Protropopoff que ahora mismo le llevaría a Ferodino y sus documentos comprometedores...

Frente a frente se miraron los dos. Ella se resolvió a terminar de una vez. El momento temido había llegado.

—¡Nada de lo que me pides está en mi poder!

El doctor pareció haber oído mal.

—¿Pero qué es lo que estás diciendo?

Ya con voz más firme, su esposa replicó:

—Así como ha desaparecido Boris Ferodino de su casa, del mismo modo han desaparecido de la nuestra los papeles que me pides.

Alejandro Tchernow estaba fuera de sí.

—¿Acaso te los han robado? ¡Di, habla, explícate!

—No insistas en preguntarme. ¡Te repito que aquí no hay nada, absolutamente nada de lo que buscas!

—Pero esto es horrible. Tú me ocultas la verdad. ¿Por qué callas? Date cuenta, Bystra, que si no llevo esta noche estos documentos al ministro, me juego la cabeza como el más vil de los impostores. Yo debo probarle mis revelaciones.

La sospecha volvió a turbarle, en vista del mutismo impenetrable de su esposa.

—¿Pero tú, Bystra Tchernow, mi mujer, la compañera de mi vida, eres uno de mis enemigos?... ¿Te has atrevido a traicionarme?

Y presa de un hondo pesar, cayó sobre una butaca.

Los policías llamaron de pronto a la puerta. Uno de ellos entregó a Tchernow un retrato.

—¡Debe ser su cómplice! — agregó el pesquisa.

El doctor les dijo a los agentes que podían marcharse al ministerio, y, dando tumbos, volvió al lado de su mujer, esgrimiendo en lo alto una fotografía.

—Este retrato tuyo ha sido encontrado en el cuarto de Ferodino... ¿Qué dices ahora, Bystra? Me has engañado miserablemente...

Bystra no le dejó terminar, e irguiéndose altivamente, le dijo:

—¡Boris Ferodino es mi hermano!

Una bomba no hubiese hecho mayor efecto en el espíritu de Tchernow.



Ante la minuciosa relación de Bystra. Tchernow se quedó aterrado.

Y en el fulgor indeciso de aquella bruma matinal del más frío de los inviernos que había sufrido Rusia, la infeliz mujer, entre sollozos y ademanes altivos de quien no se considera culpable, relató a su marido los extraordinarios acontecimientos que se habían desencadenado desde hacía unas cuantas horas.

La escena fué de una gran ponderación dramática. A lo lejos se oía el estampido de la artillería. Las ametralladoras, muy cerca, ladraban como perros agoreros. El galope fantasmal de la caballería daba una conciencia trágica a la noche. Los escuadrones del Don, enarbolando sus "najikas", arrasaban las calles de los suburbios llenas de tinieblas congeladas.

UN RESPLANDOR DE INCENDIO

Ante la minuciosa relación de Bystra, Tchernow se quedó aterrado. ¿Cómo era posible que la casualidad hubiese urdido ese drama tan complejo y tan inverosímil? ¿Qué hacer? ¡Estaba completamente perdido! ¡No le quedaba más recurso que la huída!

—Somos dos desgraciados, esposa mía. Huyamos ahora mismo. El ministro tiene alma de hiena y jamás sentiría piedad por nosotros. Las traiciones, sean como sean, las paga el con el nudo de la horca o los hielos del Baikal.

Un ruido extraño embocó por las escaleras. Un pelotón de caballos pasó por la calle. Dos golpes terribles atronaron el interior de las habitaciones.

—¡Están derribando las puerta! — exclamó el doctor. — ¡Esto es que el ministro se ha enterado de todo y me manda prender!...

Bystra, que conservaba su presencia de ánimo, salió. En aquel momento dos soldados daban con las culatas de sus rifles en la puerta del departamento.

Bystra abrió la puerta. Un oficial de cosacos estaba allí.

—¿Es usted Bystra Tchernow?

—Sí, señor.

El joven oficial sonrió.

—¿Permite la señora hablar dos palabras?

—Pase usted.

—¿Está su esposo?

—¿Viene a prendernos?

—No se alarme, señora. Todo lo contrario. Vengo a salvarlos.

En esto apareció Alejandro Tchernow, ya con el sombrero puesto.

—A sus órdenes, mi capitán.

Este no se hizo esperar.

—Nuestra es la victoria. Es el minuto supremo del triunfo. Su hermano, Boris Ferodino, nuestro jefe, me envía para que me sigan. Todos los ministros están presos, y en Taurida flamea nuestra bandera.

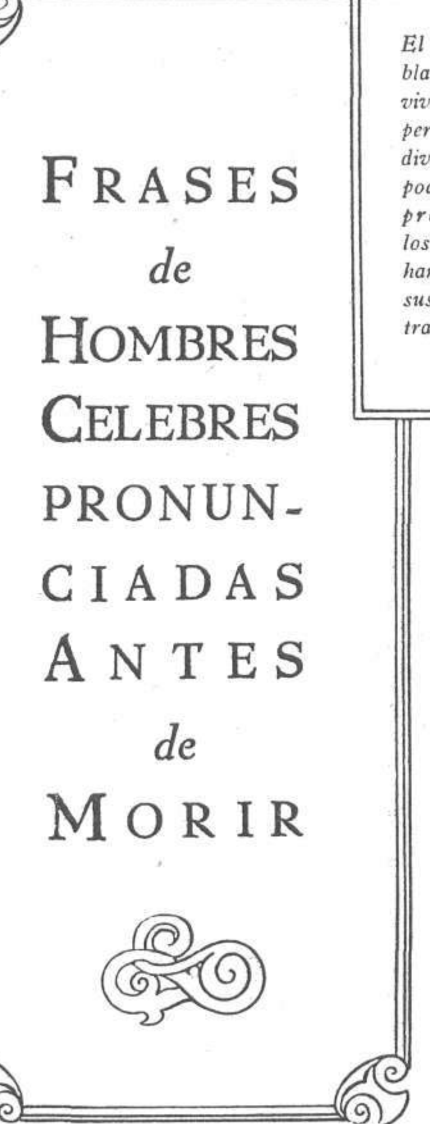
Cuando los Tchernow y el capitán tomaron asiento en un automóvil que les esperaba abajo, dijo el oficial de cosacos, contemplando con cierto aire de júbilo el resplandor de un formidable incendio que se esfuma en el cielo:

—Hemos salido a tiempo. Había orden de prender fuego a todas estas manzanas de casas, para que se achicharrasen en sus lujosas ratoneras todos estos buenos amigos del zar. Por eso Ferodino me encargó que viniese volando para salvarlos a ustedes de la quemazón...

En efecto. Las llamaradas ponían en el firmamento de Petrogrado la sanguinolencia de un sol rojo, y los ayes y los gritos de auxilio de los damnificados elevaron al espacio un himno dantesco de locura y de muerte.

MANUEL A. BEDOYA

DIBUJOS DE BATLLE



FRASES de HOMBRES CELEBRES PRONUNCIADAS ANTES de MORIR

El hombre se afana en hablar. Por hablar nos desvivimos y por hablar nos perdemos. La única, la divina virtud del silencio, pocos hombres la han practicado; antes bien, los grandes hombres no han dejado de pronunciar sus palabritas, aún en el trance definitivo de la muerte.

CONDUCÍAN al patíbulo a *Acuña,* obispo de Zamora, cuando, encarándose con el verdugo, le dijo:
"Quedas perdonado, pero cuando empieces, aprieta fuerte."

Grocio, célebre jurisconsulto e historiador, dijo al morir, con voz tranquila, cual si presidiera una reunión imaginaria:
"Compostura, señores."

Ignacio de Loyola, dirigiéndose a los jesuítas que rodeaban su lecho, señalando un globo terráqueo:
"Os dejo el mundo."

Mahoma, con los ojos fijos en el cielo, exclamó:
"¡Señor, he escuchado tu voz... hacia tu seno me vuelvo!"

Napoleón Bonaparte dijo:
"Cabeza de ejército."

Mozart, con melancólica tristeza, decía:
"Dejadme oír esta música que ha sido siempre mi delicia y mi consuelo."

El mulato *Plácido,* que en Cuba fué fusilado por los españoles, al ser conducido al suplicio, dijo:
"¡Ay! ¡Que me llevo dentro de la cabeza un mundo!"

El sarcástico *Rabelais* murió exclamando:
"Bajad el telón; se acabó la comedia."

Dantón, el célebre tribuno francés, dijo al verdugo:
"Mira, muchacho: enseña mi cabeza al pueblo; vale la pena de que se vea."

El rey *Federico V,* de Dinamarca, murió diciendo:
"No hay ni una gota de sangre en mis manos."

En su agonía, *Goethe* gritaba:
"¡Luz!... ¡Más luz!... ¡Dejad que entre la luz!"

El anatómico *Haller,* después de pulsarse, dijo:
"Esto se concluye: ya no me late la arteria."

Chateaubriand, el ilustre abuelo, sin que nadie haya podido saber a quien se refería, exclamó:
"Será grande y triunfará."

Chenier, el dulce poeta guillotinado por los revolucionarios, poco antes de colocar el cuello en la ventana de la guillotina, se dió una palmada sobre la frente diciendo:
"Mirad... Me parece que aquí dentro hay algo."

Dante expiró llamando a sus familiares:
"¡Venid, venid hacia aquí!

La infortunada *Ana Bolena,* reina de Inglaterra, en trance semejante dijo, a la vez que se tocaba el cuello:
"Es pequeño, muy pequeño, ¿verdad?

Simón Bolívar, el héroe de la independencia centroamericana, cerró los ojos exclamando:
"Unión, colombianos: unión sobre todo. ¡De otra manera la anarquía os devora!"

Lord Byron, el fantástico y gran poeta, dijo al morir, sencillamente:
"¡Ahora, a descansar!"

El inmortal *Cervantes,* al morir materialmente, dijo:
"¡Esto es morir!"

Juan Jacobo Rousseau, como si contemplase un espectáculo maravilloso:
"¡Qué hermoso es el sol!"

Voltaire dijo:
"¡Vaya un viaje más corto!"

Finalmente, *Washington,* el ejemplar, como satisfecho con su suerte, exclamó:
"¡Está muy bien!"


A Toda Edad
PATE PECTORALE
A L'
IODEINE MONTAGU
MONTAGU
Qué hacer para no toser?
Tener siempre a mano una caja de
Pastillas Iodeína Montagu
y tan pronto sienta usted la gana de toser, póngase una pastilla en la boca y déjela derretir.
A pesar de su marcada actividad, pues cada pastilla contiene 5 mg. de Iodeína (producto descubierto por Montagu), estas pastillas son tan deliciosas al paladar que resulta un gusto curarse con ellas.
De cuantas pastillas existen para curar la tos, las de Iodeína Montagu son las más rápidas y eficaces para quitar el cosquilleo de la garganta que molesta tanto.
LAS pastillas Iodeína Montagu son remedio bueno para Resfrío, Ronquera, Bronquitis, Ahogos, Asma, Enfisema, Tuberculosis, etc., etc.
Montagu - 49, Bd. de Port Royal - París
DEPOSITO GENERAL
Farmacia Franco-Inglesa
LA MAYOR DEL MUNDO
Sarmiento y Florida - Bs. Aires
YACO

Cómo bañar a los bebés

Darle al bebé su baño cotidiano es una de las más deliciosas experiencias para las jóvenes madres. ¡El pequeño es cosa tan delicada y preciosa! Tiene que ser manejado con tiento y cuidado y, sin embargo, el baño debe ser minucioso. Los ojitos deben ser lavados con pedazos de algodón absorbente o gasa esterilizada humedecida en una solución de agua boricada esterilizada y tibia. Siempre deben usarse dos pedazos de uno de estos materiales, uno para cada ojo, y deben tirarse una vez usados. Nunca se introduzcan dos veces en la solución, porque la hacen impura. Si se necesita repetir el lavado de los ojos, tómense otros pedazos limpios; no se guarden para volverlos a usar en otra ocasión. Los ojos de los niños son sumamente delicados y deben lavarse con todo cuidado hasta que queden enteramente limpios. La solución de ácido bórico es curativa y refrescante. El algodón o tela usada debe ponerse en una bolsa de papel para ser arrojado a la lumbre sin necesidad de tocarlo.

Los oídos del bebé también deben lavarse cuidadosamente. La mejor manera es envolver un trocito de algodón absorbente en un palillo de dientes y, humedeciéndolo en agua boricada o esterilizada, se lavan con precaución para no ir a lastimar el tierno tímpano, cuidando también de lavar las orejitas por detrás.

Para lavarle sus narices, úsese un pedazo de algodón retorcido, humedecido en la misma solución. Después de estas operaciones, se le lava la cabecita y la cara, apoyándola sobre una mano.

A muchas madres les gusta usar el jabón de Castilla puro para bañar al niño, pero hay también otros varios jabones puros muy convenientes y lo mejor es consultarle a su doctor cuál es el más apropiado.

Al bañar al niño debe tenerse sumo cuidado de que no le quede ninguna partícula de jabón. Debe enjuagarse perfectamente su cuerpecito y secarse muy bien todas sus partes, con suavidad, usando una toalla vieja.

Durante todas estas operaciones el niño debe descansar en el regazo de la madre sobre una tela de franela debajo de la cual se coloca un cuadro de tela engomada o hule. Sólo la parte del cuerpo que se está lavando debe permanecer descubierta, así es que la franela debe ser bastante grande para envolver al niño. También puede usarse en vez de ésta, una toalla turca.

Después de ser lavadas todas las partes indicadas de la manera que se ha explicado, el niño se introduce en una tina pequeña llena de agua tibia. Algunos expertos recomiendan que sea al calor del cuerpo, pero una temperatura de 100 grados Farenheit es excelente. Debe usarse un termómetro de baño, dejando el agua un poco más alta de temperatura para que al terminar de lavar al niño e introducirlo en el agua, esté de la temperatura deseada.

Al introducir al niño en la tina debe sujetarse con una mano la cabeza y el cuello y con la otra el tronco y las piernas. Cuando el bebé es de unos cuantos meses debe sujetársele de esta manera durante todo el baño y después de secado debe frotársele suavemente con emulsión de aceite. Durante todo este tiempo hay que evitar toda corriente de aire por caliente que sea.

La joven madre no debe asustarse porque el nene llore durante el baño, pues es muy natural y casi la mayoría de estos pequeñines lloran durante este tiempo, pero no les hace ningún daño.

UN BUEN CONSEJO

Un pródigo se quejaba a Sócrates, diciéndole que no tenía dinero.

— Si queréis tenerlo — aconsejóle el sabio, — haceos un préstamo vos mismo y pagáoslo cercenando vuestros gastos.

Iperbiotina Malesci

Mi belleza, mi frescura, mi rejuvenecimiento como la desaparición de mis arrugas, lo debo a la Iperbiotina Malesci.

Preparación patentada del Establec. Químico doctor Malesci-Firenze (Italia).
Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia.
UNICO CONCESIONARIO - IMPORTADOR EN LA AMERICA DEL SUD
VIAMONTE 871 - M. C. de MONACO - BUENOS AIRES



Acción literaria de las drogas estupefacientes

—¿Cree usted que las drogas estupefacientes ejercen alguna influencia sobre la literatura actual? —pregunta un periódico francés.

—Sí y no — contestaría yo. — Es evidente que esas drogas, haciendo fracasar en los negocios a infinidad de personas, las desplazan hacia el campo de las letras, donde toda deficiencia mental tiene su asiento y donde toda tara psicológica encuentra su público; pero, dedicado ya a la literatura, no hay nadie que pueda comprar morfina ni cocaína, éter ni cloral. Estas drogas, en efecto, resultan, desde su prohibición, demasiado caras para literatos. Son drogas para comerciantes, para rentistas, para agentes de bolsa, para toreros, etc.; pero no para hombres que se ganan la vida con la pluma y que más bien necesitan hipofosfitos o aceite de hígado de bacalao.

La "enquéte" del periódico francés es, por lo demás, terriblemente capciosa, porque ¿qué influencia podrían ejercer nunca los estupefacientes en la literatura, aun suponiendo que los literatos los tomasen?

Preguntar si los estupefacientes influyen de un modo sensible en el actual movimiento literario es como preguntar si, con la ayuda de un boticario amigo, podría uno hacerse un nombre de escritor y alcanzar un éxito de librería. Y es que hay muchas gentes que, con un gran escepticismo farmacéutico, por lo que se refiere a la curación del coriza o de los sabañones, creen, sin embargo, que el genio es cosa de botica y que puede administrarse en píldoras o a cucharadas. Tantas cucharadas o tantas píldoras al día para hacer, en tantos meses, una novela genial.

Por mi parte, no dudo que a la farmacopea le sea posible un día hacernos genios; pero opino que su deber consiste precisamente en todo lo contrario. Su deber consiste en curarnos y no en enfermarnos. En curarnos el reuma lo mismo que la jaqueca, y la genialidad igual que la idiotez. En hacer de nosotros, en fin, personas sanas, normales y bien constituídas, y no en deformarnos el cerebro de una manera monstruosa.

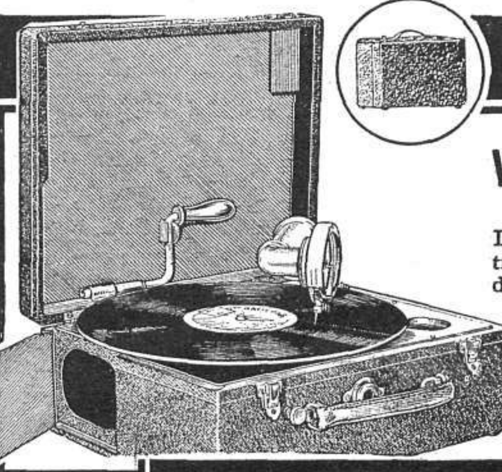
Julio Camba



CRONOLOGIA

El repórter. **— ¿Y a qué atribuye usted su longevidad?**

—Pues, hombre: probablemente al hecho de haber nacido en 1830...



Valija Parlante "PALACE"

(Marca Registrada)

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Tamaño 28×24×11 ½ cm. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Con 200 púas CONDOR, $ 38.-

EMBALAJE GRATIS

DISCOS NACIONAL

SON LA MAS FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y LOS EXITOS DE ACTUALIDAD

Impresos por el MODERNO SISTEMA ELECTRICO DE GRABACION, son los discos de fabricación nacional más perfectos, por su pureza, volumen, fuerza y durabilidad.

Disco NACIONAL, de 25 centímetros, $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO

Con acomp. de guitarras RICARDO-BARBIERI

18204 { Hopa, hopa, hopa... Canción. (Una verdadera creación de arte y la más emotiva interpretación de Carlos Gardel). Trelles-Fugazot
Por dónde andará. Tango. Solo Gardel. Supparo-Mérico }

Discos NACIONAL, de 25 centímetros, $ 3.—

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

8641 { Dicha pasada. Tango. G. Barbieri
Arrabalero. Tango. O. N. Fresedo }

ROBERTO FIRPO. Jazz Sinfónica.

8642 { Faust. Fantasía en tiempo de Fox Trot. Arreglo de H. Gange. Gounod
Arabique. (Scheherazade). Fantasía en tiempo de Fox Trot. Arreglo de L. Katzman. Rimsky-Korsakow }

FRANCISCO CANARO.
Orquesta Típica y Jazz Band.

4271 { La cieguita. Tango. Kepler-Lais
El mirlo se voló. (Bye Bye Blackbird). Fox Trot. Henderson }

7272 { Milonga criolla. Tango. F. Canaro
Esa es una buena chica. (That's a Good Girl). Fox Trot. S. Berlin }

OSVALDO FRESEDO. Orq. Típica

5126 { Sangre de hombre. Tgo. S. Viliares
Al viejo nido. Tango. M. Calo }

5128 { Gauchito lindo. Tango. E. Maciel
Tú ausencia. Tango. M. Saiovich }

JUAN MAGLIO. Orq. Típica "PACHO".

7523 { La marquesita. Tango. R. Barbagallo
La bataclana. Tango. Juan Maglio }

Disco NACIONAL, de 25 centímetros, $ 3.25

IGNACIO CORSINI.

Con acompañamiento de 3 guitarras.

18490 { Qué mala fuiste. Tango. A. Montoni
Triste pasado. Vals. Grandis-Biafore }

Discos NACIONAL, de 25 centímetros, $ 3.—

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7703 { Mucha clase. Tango. A. Bianchi
Rezongos. Tango. J. M. Rizzuti }

E. YRIBARREN. American Jazz Band.

8139 { Katinka. Fox Trot. H. Tobias
El modernismo impera. (Old Folk Schuffle). Black Bottom. Nueva danza. T. Waller }

ADOLFO R. AVILES. Jazz Band.

8254 { A orillas de un arroyo plateado. Fox Trot. Neil Moret
Torre de oro. Pasodoble. F. Peña }

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acomp. de 3 guitarras. GOMEZ-DAVIZ.

10335 { La cita. Zamba. Dúo. A. Bensandon-P. Gaudio
Desconocida. Vals. Dúo. C. Tapia }

MASSOBRIO-CALDARELLA.
Dúo de acordeón y guitarra.

942 { Yo te imploro. Vals. Tuegols-Irusta
Polca del auxilio. Polca. F. Canaro }



CREDITOS POR MENSUALIDADES

MEMBRANA REXOFONICA (Mar. Reg.)

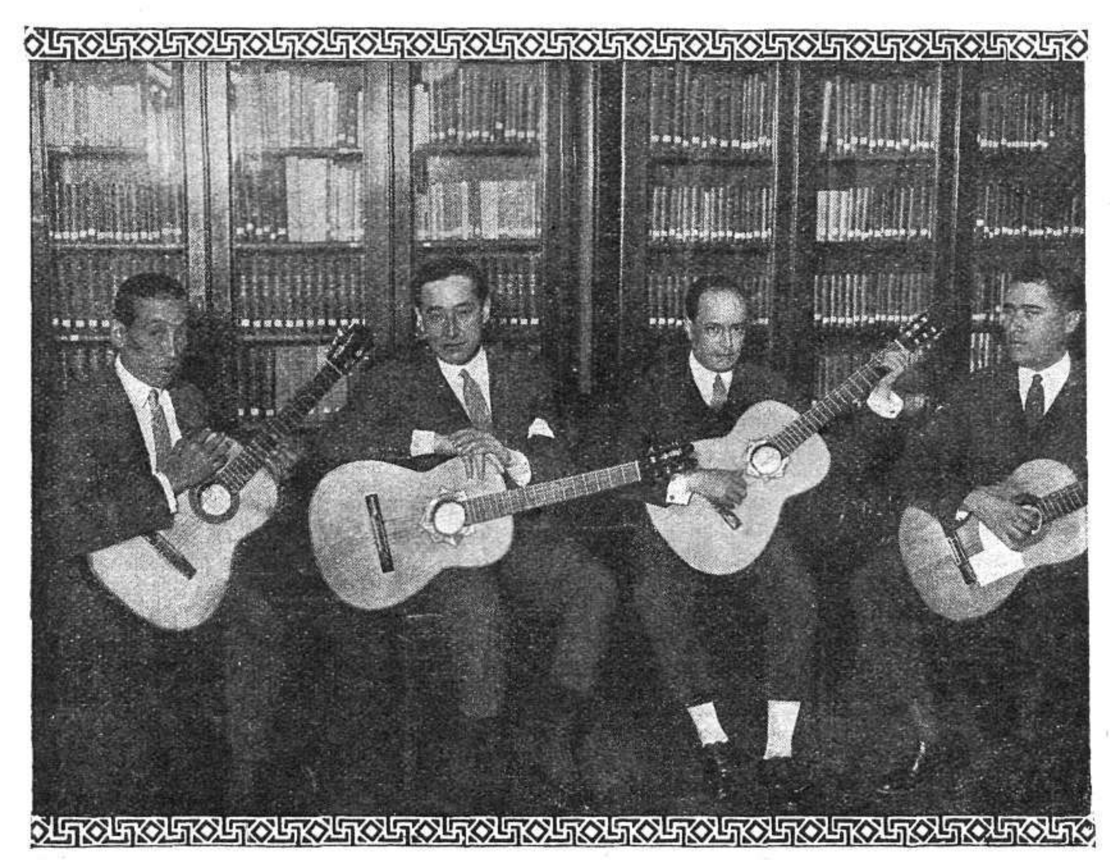
Modernice Vd. con poco gasto su fonógrafo. La membrana Rexofónica es aplicable a cualquier máquina parlante. Con ella el aparato se transforma maravillosamente. La música y la voz son reproducidas con la mayor fidelidad, adquiriendo un volumen extraordinario . . . . $ 25.-



MAX GLÜCKSMANN

BUENOS AIRES: Callao y B. Mitre - Florida y Lavalle. ROSARIO: Córdoba, 1065|69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. SANTA FE: Salta Nº 2661. CORDOBA: 9 de Julio, 73.





Interesante cuarteto criollo que nos visitó, formado por los cantores en dúo Ruiz-Acuña — que aparecen en el centro de la fotografía — y los guitarristas Gómez-Davis. Realizan un admirable conjunto, cuyas aptitudes han despertado interés en los diversos círculos en que aquéllos han demostrado sus habilidades

LOS CANTORES PATRIOS

VINIERON, como tantos otros, a regocijar nuestros instantes de afanes continuados, y con las dulzuras de sus guitarras sustrajéronnos del rudo laborar para llevarnos por lugares de leyenda, entre añoranzas de cantares que derramaron todo el sabor de la serranía y del monte sobre la avidez de nuestros espíritus.

—¿De dónde viene la patota jovial y cantora?

—Señores, del amoroso rumor que se oye en la selva criolla.

—¿Van hasta donde den los bríos, o quedan ahí no más?

—Los bríos alcanzan para ir muy lejos, y ellos mandan. Bueno será, de tiempo en tiempo, que los otros pueblos de la tierra donde llegan las demostraciones de la grandeza nacional puedan oírnos aunque más no sea como una quejumbre de la hermosa tradición que va prendida del cordaje de nuestras guitarras, celosas como queridas, frágiles como muñecas, decidoras igual que el alma sutil de la chinita querendona y mañosa que por tierras legendarias hace cantares con sus suspiros...

—¡Aura! — exclamó más de un entusiasta en el preciso momento en que de nuestros labios brotó la explosión de regocijo ante lo bien traído de los requiebros; y como a punto de zamba, juguetón, sonoro y gracioso, surgió el rasgueo de la "salteña" con reminiscencias de Cerrillos y el Mojotoro, al par que la canción ensartó aquello de:

Blanco y azul era el vistido
Que aqueia tarde te vi.
Como paloma que busca el nido
Bajo los árboles, junto al jardín...
. . . .

Rica, mi negra, dame el pañuelo;
Io te lo lavaré
Con las lágrimas de mis ojos.
Cuando esté seco,
Ia te lo volveré..

Grande fué el entusiasmo del juvenil cuarteto que alegró nuestra tarde con evocaciones incomparables, y que, alentado justamente por la seguridad con que ha cosechado aplausos y ha ganado estímulos, quiere ir donde se nos conozca poco bajo ese aspecto pintoresco que ofrece la poesía musical nativa, y hacer que allá, como acá, vibren fervorosamente los corazones de quienes tengan la suerte de solazarse con el ritmo de sus guitarras, bellas como mujeres, amorosas como regazos en la tierra gaucha.

RAIMUNDO BUSTAMANTE

LAS MAQUINAS PARLANTES DE ALTA CALIDAD

Brunswick Maxofónica

(Marca Registrada)



MODELO VALENCIA
m$n 900



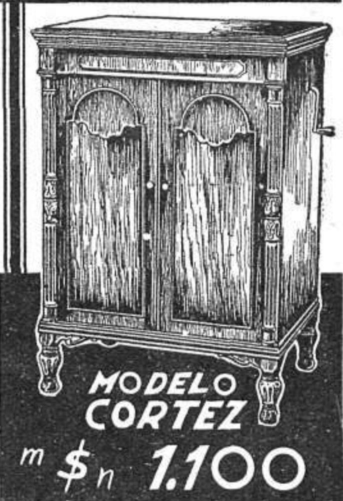
MODELO MADRID
m$n 625

La *Brunswick*, la afamada fábrica de Chicago (Estados Unidos) superándose a sí misma, logra en sus últimos modelos el ideal de perfección largamente perseguido por los técnicos de la industria fonográfica: el absoluto "realismo" en la reproducción de las modulaciones y armonías de la música y de la voz humana, dando al oyente la sensación del fenómeno auditivo "directo", no sólo por el volumen, justeza y nitidez de los sonidos, sino también por su total exactitud y precisión hasta en los matices y vibraciones apenas perceptibles. "Una obra de arte traducida — decía Goethe — da siempre la impresión de un tapiz vuelto al revés". El fonógrafo, aplicado a la música y a la reproducción artística de la voz humana, no hacía en cierto sentido sino eso: traducir armonías. La *Brunswick*, en sus modelos perfeccionados, realiza la ilusión de dar al oyente la sensación de eliminar el artificio mecánico, o en otras palabras, de no "traducir". He aquí su indiscutible superioridad sobre toda otra clase de aparatos similares.

Unase a ello la elegancia suprema de los muebles, del más puro estilo Renacimiento español y construídos todos en caoba y nogal, y se podrá apreciar cómo, en un verdadero alarde de buen gusto, se ha logrado encerrar el alma armoniosa de la *Brunswick* en un camarín digno de ella.

MODELO SEVILLA
m$n 400

EMBALAJES GRATIS



MODELO CORTEZ
m$n 1.100

Brunswick Panatrope

Modelo "TUDOR" (P. 3)

ES EL ASOMBRO DE NUESTRA EPOCA.
Su sonoridad es extraordinaria, sumamente superior al original.
FUNCIONA ELECTRICAMENTE.

PRECIO m$n. 2.000



VENTAS POR MAYOR Y MENOR

MAX GLÜCKSMANN

Callao y Bmé. Mitre - Bs. Aires - Florida y Lavalle

ROSARIO: Córdoba 1065-69
SANTA FE: Salta 2661

CORDOBA: 9 de Julio 73
MONTEVIDEO: 18 de Julio 966



VECINDADES
— ¿Quién es la que entró?
— Mi vecina.
— ¿Y por qué no te devolvió el saludo?
— Porque nunca devuelve nada...

Voces y sentimientos

Como una copa de vino le ofrecí mi amor, y ella quedó ebria sobre el tálamo de mi corazón.

¡Hace mucho tiempo que las alas de mi corazón están clavadas con los alfileres de la ingratitud!

— ¡No tengo piedad de ti! — dice el viento a la rama, y la desnuda con el rigor inexorable de sus ímpetus.

El tiempo es el verdugo inmutable que esparce las cenizas del recuerdo en las negras playas del olvido.

Aprieta la tristeza mi corazón, payaso del dolor y de la muerte en el trapecio de las realidades obscuras.

Cuando la hoja abandona a la flor, ésta le dice tristemente: "Todavía tendrás mucho tiempo que rodar, cubierta con la túnica de polvo que dejaron tus hermanas".

Mientras los racimos se inclinan hacia la tierra, las raíces buscan en las húmedas entrañas la esencia que madura los frutos, rosadas cordilleras de los árboles.

Bernardo I. QUEISOLO



PUBLICITIS AGUDA
La estrella (que se ha casado secretamente y partido en luna de miel). — Estos periódicos estúpidos ni siquiera han dicho que nos casamos.



Los dolores reumáticos

No se resigne usted a sufrir dolores si puede evitarlos.

Hace cerca de cincuenta años se le brindó al mundo un remedio para los dolores reumáticos y musculares en general, y tanta gente ha curado, que ahora, de cada tres familias, hay dos que lo conservan siempre a mano.

Este remedio es el Linimento de Sloan, probablemente, el más popular en América, usado en todo el mundo y aconsejado por todos los médicos.

Compre hoy mismo un frasco de Linimento de Sloan. Basta aplicarlo suavemente, sin frotar, y de inmediato se siente un agradable calor y una sensación de bienestar, al hacer desaparecer todo dolor. No mancha la piel ni la ropa.

En venta en las farmacias.

Linimento de Sloan

Mata Dolores

El único hombre libre

La agricultura es la base de toda riqueza y felicidad. En el campo todos son libres. El agricultor no tiene que estar sometido a la voluntad de un jefe tirano, ni a un reloj que con sus manecillas le señala los minutos y las horas acusándolo de su tardanza. El agricultor es libre, con toda libertad; respira aire libre y es su propio jefe.

Debemos procurar escoger la profesión o negocio que nos proporcione la mayor felicidad posible. La felicidad es *riqueza. Podemos* ser felices sin ser ricos, sin tener mandantes de fama.

La vida tranquila del campesino supera la de cualquier otro empleado o profesional. El campesino vive entre árboles y flores, respira la dulce brisa de los campos. Está exento de las constantes preocupaciones del hombre de la ciudad. Sus noches son plácidas, duerme a pierna suelta y descansa.

Nuestro país está lleno de ociosos y hombres sin empleo, y lo importante es saber lo que deben hacer estos hombres. Es bien sencillo. Deben cultivar la tierra. La agricultura debe hacerse más agradable. Los que cultivan la tierra deben tener un noble orgullo en ello. Deben hacer la agricultura más fácil, para que sus hijos no la odien; deben educar sus hijos en el cultivo de la tierra. Deben enseñarles a sus hijos que el cultivo de la tierra no es un deshonor y una maldición, por el contrario, una bendición del cielo, puesto que hace al hombre libre dos veces, libre, porque es independiente, se basta a sí mismo, y porque goza de salud y bienestar sin tener que estar sometido a las órdenes de un jefe indisciplinado, sujeto a un sueldo que nunca le permitirá independizarse.

Tendremos más agricultores y, por tanto, más productos, tan pronto como se haga la agricultura más agradable y fácil.

El período de depresión está pasando, aunque lentamente, y estamos entrando ya en mejores tiempos.



—El tiempo está inseguro. ¿Qué hago? ¿Me llevo el paraguas?
—Sí; llévalo por si acaso.

—Y si luego no llueve ¿voy a andar todo el día cargado con ese estorbo?

—Tienes razón. No te lo lleves.

—¡Qué mujeres éstas! ¡Todo se les vuelve indecisiones! Me tendré que quedar en casa.


Heno de Pravia
La pulcritud
es la castidad del cuerpo,
escribió el célebre Bacon.
EL JABÓN
HENO DE PRAVIA
es el blasón de la pulcritud.
Embellece el cutis, dándole
suavidad y fragancia.
De venta en todas partes. - - PERFUMERIA GAL. - MADRID.
Representante general para Argentina y Uruguay:
JORGE E. CHADWICK. - Buenos Aires.
Heno de Pravia
GAL
MADRID
RIBAS

El anagrama del Anticervantes

¿Quién fué el licenciado Alonso Fernández de Avellaneda?

Los cervantófilos tendrían bastante con el cuadro adjunto y unas breves explicaciones. El lector necesita algunos datos, si es que está dispuesto a prestarme ayuda en la difícil tarea de aclarar el anagrama.

Entre la primera y la segunda partes del *Quijote* cervantino (1605-1615) apareció un *Segundo Tomo del Ingenioso Hidalgo Don Quixote de la Mancha que contiene su tercera salida: y es la quinta parte de sus auenturas. Compuesto por el Licenciado Alonso Fernandez de Auellaneda, natural de la Villa de Tordesillas. Al Alcalde, Regidores, y hidalgos del Argamesilla, patria feliz del hidalgo Cauallero Don Quixote de la Mancha. Con licencia. En Tarragona, en casa de Felipe Robert. Año 1614.*

El anónimo autor era enemigo de Cervantes, a quien insultaba en el prólogo y en algunos párrafos de la obra. La respuesta fué la segunda parte del *Quijote* verdadero, único, inimitable. Se ha discutido mucho sobre la identidad de Avellaneda. Al P. Luis Aliaga, confesor de Felipe III, Bartolomé Leonardo Argensola, Lope de Vega, Alarcón y otros se les atribuyó sucesivamente el atentado. Don Marcelino Menéndez y Pelayo presenta la candidatura de un Alfonso o Alonso Lamberto, fundándola así:

"¿Y no dejaría el incógnito autor del *Quijote* alguna indicación de su persona en el texto de su mismo libro, según suelen hacer los que escribiendo obras anónimas y clandestinas, no quieren, sin embargo, por vanagloria literaria, renunciar totalmente a la esperanza de que algún lector avisado les levante la máscara cuando no haya peligro en ello? Tal pensaba yo, cuando de pronto hirieron mi vista las primeras palabras del primer capítulo del falso *Quijote*, las cuales, a la letra, dicen así: *El sabio Aisolán, historiador, no.* Soy poco aficionado a los anagramas, y estoy escarmentado de ellos por el ejemplo de Benjumea; pero éste, para casualidad, me parece mucho. En esas cinco palabras van embebidas las catorce letras del nombre y apellido de *Alonso Lamberto*, sin más diferencia que el cambio de la *m* en *n*, cambio que nada significa tratándose de dos letras que delante de la *b* suenan del mismo modo. Puede usted comprobarlo prácticamente numerando las letras:

E l s a b i o A l i s o l a n h i s t o
11 7 8 10 6 12 5 3 4 13 14

r i a d o r n o"
12 9

Páginas antes habla de este Alfonso o Alonso Lamberto. Concurrió a dos certámenes celebrados en Zaragoza. El y un poeta que se ocultaba tras el seudónimo de *Sancho Panza* son los únicos asistentes a ambos actos, según atestiguan la lista de contendores y la *Centencia del zertamen sobre la exposicion de dos enigmas dada en la ynsigne Universidad de Çaragoça en 16 de Março del año 1613.* Dice don Marcelino que no tiene datos biográficos de Lamberto; "pero sí de otro poeta aragonés contemporáneo y probablemente deudo suyo. Llamóse *D. Martín Lamberto Iñiguez* y está honoríficamente mencionado por el cronista don Juan Francisco Andrés en su *Aganipe de los cisnes aragoneses celebrados en el clarín de la fama*, al hablar de los poetas de Jaca y sus montañas:

Martín Lamberto Iñiguez, gallardo
Girasol del gravísimo Leonardo,
Amante de sus rayos eloquentes.
Del Ebro las corrientes
Fueron feliz aplauso y maravilla:
Sus claros ascendientes
Tuvieron sus solares
En los de Jaca sus antiguos Lares;
Después a Zaragoza trasladados,
Gozan de los supremos Magistrados,..."

"De estos versos, tan malos como casi todos los del *Aganipe*, cuyo interés es meramente histórico, se deduce que *Martín Lamberto*, aunque oriundo de Jaca, había nacido en Zaragoza y que fué amigo de Bartolomé Leonardo Argensola. En el raro y muy apreciable volumen de las *Poesías de Martín Miguel Navarro, canónigo de Tarazona*, amigo también y discípulo de los Argensolas, se lee una elegante y filosófica epístola del canónigo, respondiendo a una *carta de Martín Lamberto Iñiguez, Señor de Fabla y Espín en la valle de Serrablo en las montañas de Jaca, en la que le reprobaba su vida solitaria.* En las *Rimas* de los hermanos Argensolas, cuya primera edición (ya póstuma) es de 1634, se lee un soneto de *Lamberto Iñiguez*, al cual contesta el rector de Villahermosa con los mismos consonantes:

"Retor, a la esperanza infiel no aspira
Con fugitivas horas tu Lamberto..."

Finalmente, Latassa, en su *Biblioteca nueva de escritores aragoneses*, nos informa que *D. Martín Lamberto* estuvo casado con doña Marquesa Girón de Rebolledo, *de quien dejó noble descendencia.* De este Martín Lamberto, poeta y amigo de los Argensolas, imagino que fué próximo pariente el Alfonso Lamberto que buscamos. A los eruditos aragoneses toca averiguarlo y rastrear noticias de su vida, que quizá puedan servir para la resolución del problema en que estamos empeñados."

En una nota manifiesta Menéndez y Pelayo que el soneto firmado *A. L.* de los *Anales de la literatura española*, de Adolfo Bonilla y San Martín

pueda ser de Alfonso Lamberto, pues el primer cuarteto dice:

No me pidas, Inés, lo que no tengo;
Que me enfadas en ello, por tu vida;
Pídeme tú que dé alguna herida,
Y ocuparé mi brazo *lambertengo*...

Estos son los datos que necesita el lector para entenderme. Si desea más pormenores, acuda a la cuarta serie de los *Estudios de crítica literaria*, de Menéndez y Pelayo.

Una cosa se ve al examinar la solución presentada por el sabio crítico: entre las letras subscriptas con números hay sílabas que forman las palabras *hiso así*. Agregando el vocablo *menos*, que sigue, se encuentra la *m* de Lamberto y se originan dos anagramas con sobrante de letras. Véanse: *Don Alonso Lamberto hiso así en Oros*, o, *Don Alonso Lamberto hiso así en Soria*. Fácilmente logrará comprobarlo el lector.

E	L	S	A	B	I	O	A
2	4	18	5	23	30	7	10
L	I	S	O	L	A	N	H
15	32	29	12	20	14	13	31
I	S	T	O	R	I	A	D
54	33	26	16	6	55	21	1
O	R	N	O	M	E	N	O
19	9	17	27	22	8	36	34
S	M	O	D	E	R	N	O
40	49	37	11	24	25	43	39
Q	U	E	V	E	R	D	A
3	52	35	53	42	38	41	28
D	E	R	O	D	I	C	E
47	44	45	46	50	56	51	48

Este arte de hacer o deshacer anagramas se parece mucho al de preparar un gazpacho, sopa-ensalada andaluza en la que vinagre, aceite, sal, agua, etc., han de mezclarse con justa proporción. Si se va la mano en la dosis de cualquier producto, hay que añadir ingredientes, y a menudo quien quiso aliñar gazpacho para dos, termina por hacerlo para catorce.

Como se ve en el cuadrito, con los vocablos: *El sabio Alisolán, historiador no menos moderno que verdadero, dice*... se despeja el anagrama: *Deqlaro era Don Alonso Lamberto. Así hiso en Oros. D'enero de MDCUVIII.* Nótese el enlace formado por las palabras del texto y la traducción. Alisolán es quien descubre a don Alonso.

Provisionalmente explicaré la *q* de declaro como un recurso lícito entre "anagramistas". La grafía *hiso* es muy usada en aquellos tiempos de anarquismo ortográfico. La *u* por v y las dos *v v* por X (diez) son asimismo justificables, y también la *d'* de enero. Más adelante diremos que estas erratas tal vez sean corregibles.

Ahora quiero ocuparme de un pormenor importantísimo. Preferí el *Oros* al *Soria* porque Oros es un lugar de la provincia de Huesca, diócesis de Jaca, lindero al señorío de Espin y cercano al de Fabla o Fablo. Estos señoríos eran de los Lamberto. Repase el lector los párrafos citados anteriormente. Según el diccionario geográfico de Madoz, Oros, en la falda de una de las montañas de Jaca, tiene 18 casas divididas en dos grupos que se denominan Oros Alto y Oros Bajo. Hay allí dos iglesias, Santa Eulalia y San Esteban, una para cada Oros, lujo que trasciende a privilegios señoriales.

¿No resulta demasiada casualidad esta palabra Oros del anagrama? Añádase la otra coincidencia de la fecha, enero de 1613, en que probablemente estaría terminado el falso *Quijote*, aparecido en 1614.

Quizás los libros parroquiales de Santa Eulalia o de San Esteban encierren el nombre y apellido de Alonso Lamberto.

Para finalizar el asunto afirmaré que el anagrama no termina en donde yo lo doy por terminado. Copio íntegra la introducción del primer capítulo: *El sabio Alisolán, historiador no menos moderno que verdadero, dice que siendo expelidos los moros agarenos de Aragón, de cuya nación él descendía, entre ciertos anales de historias halló escrita en arábigo la tercera salida que hizo del lugar del Argamesilla el invicto hidalgo Don Quijote de la Mancha, para ir a unas justas que se hacían en la insigne ciudad de Zaragoza, y dice así:*...

En la parte que sospecho "anagramática" llegué a leer unas treinta voces, faltándome pocas letras para dar por resuelto el problema. Las palabras son por el estilo: Cervantes, anagrama, escondiendo, apellido, Argensola, Lope de Vega, Santa Eulalia, Iglesia, Avellaneda, manco, zahiere, Aliaga, Jesucristo y otras capaces de intrigar al menos curioso. Este agregado corrige la *q* de *deqlaro* y las demás erratas deslucidoras de mi solución provisional.

De modo que hay gazpacho para ciento. Trasformemos, pues, el problema en una especie de concurso de ingenio. Aquí de la paciencia y sagacidad de los lectores. No se rían ya que ellos habrán perdido horas y horas en la resolución de palabras cruzadas y otros rompecabezas menos interesantes y justos.

Pues al aclarar el enigma literario que existe en torno de Avellaneda se comprobaría también, enalteciéndola, una intuición genialísima del maestro Menéndez y Pelayo.

Eduardo del Saz

La puerta sonora

El visitante del Baptisterio de San Juan de Letrán, en Roma, encuentra en las dos puertas del centro un fenómeno de acústica, cuyo recuerdo perdura por lo raro.

Estas puertas de bronce pertenecieron a la curia, sala de sesiones del Senado Romano que constituyó Julio César y restauró, el año 303, el emperador Diocleciano.

Más tarde San Hilario las donó al mencionado Baptisterio.

El guardián, dándole su óbolo, las hace girar sobre sus ejes y un sonido armonioso hiere los oídos. Es el bronce que se queja, pero como representa a un pueblo guerrero y legislador, lo hace de esa manera.

Por un capricho de fundición, aquel metal al fundirse quedó sonoro, como si el alma del César romano se hubiese encarnado allí, testimoniando a las edades que si fué de bronce para las conquistas no lo fué para Bruto y sus colegas.

Ese metal fundido simboliza la Roma pagana, conquistadora con la espada y el derecho, unida a la Roma cristiana, que lo hizo con las armas del amor y del perdón.

Y si tú quieres, encarna algo más tangible: al hombre enamorado. Que éste, de bronce o arcilla, pero tosco siempre, sólo es sonoro cuando se funde con el alma sensible y armoniosa de la mujer.

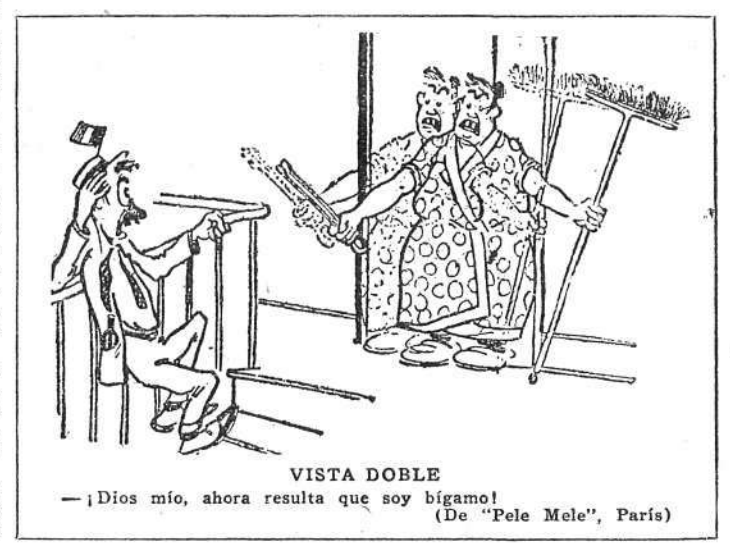
Hay recuerdos que permanecen adormidos en las celdas sensoriales y despiertan al contacto de cosas semejantes. Por ello, tu voz, que es sonora, trajo a la memoria del antiguo visitante aquel recuerdo de la puerta de Letrán.

Y desde que ella hirió gratamente los oídos no hay hora del día ni ensueño de la noche, que no llegue su voz, en ondas invisibles, del dorado país de la quimera, a conmover los estambres de su alma.

¡Envuelve entre tus ondas de armonía, y embriaga en el aliento de tu voz a este sediento de las dulces embriagueces de la vida!

Y si, cual ciervo fatigado, al aplacar la sed en el fresco manantial que fluye de tus labios, se enreda en las redes de tus gracias, grato será fundirse en tus metales para ser alguna vez sonoro como tu voz, o como la puerta del bronce de San Juan de Letrán.

Vicente Dávila



VISTA DOBLE

—¡Dios mío, ahora resulta que soy bígamo!

(De "Pele Mele", París)

CALLES DE BUENOS AIRES

(ORIGEN DE SUS NOMBRES)

CONTINUACION

CARABELAS. — Calle central. Nace en Cangallo 965 y termina en Sarmiento 959.

Carabelas. — En recuerdo de las naos usadas por Cristóbal Colón cuando descubrió el Nuevo Mundo.

CARABOBO. — Calle situada en Flores. Nace en Rivadavia 6400 y termina en Avenida Cobo.

Carabobo. — Batalla librada en Venezuela, ganada por el general Bolívar a los realistas, el 18 de marzo de 1814.

CARACAS. — Calle situada en Flores. Nace en Rivadavia 6799 y termina en Larsen 2300.

Caracas. — Capital de la República de Venezuela.

CARBAJAL. — Calle situada en Villa Mazzini. Nace en Freyre 1600 y termina en Alvarez Thomas 2000.

Baltasar Carbajal. — Uno de los acompañantes de don Juan de Garay al fundar la ciudad de Buenos Aires el 11 de junio de 1580.

CARCARAÑÁ. — Calle situada en la Boca. Nace en Pedro Mendoza 300 y termina en Alm. Brown.

Carcarañá. — Río y pueblo de la provincia de Santa Fe. En su desembocadura construyó Sebastián Gaboto el fuerte de Sancti Espiritus el año 1528.

CARDASSY. — Calle situada en Villa Urquiza. Nace en Avenida Constituyentes 6100 y termina en Avenida General Paz.

Jorge Cardassy. — Marino natural de Grecia que vino muy joven al Río de la Plata y se estableció como comerciante en Gualeguay el año 1830, hasta que nueve años después abandonaba esa profesión para incorporarse al ejército de Lavalle sirviendo en las campañas de Entre Ríos y Corrientes y distinguiéndose por su arrojo en el "Sitio del Reducto". Combatió luego a las órdenes de Garibaldi y del general Paz. El 44 regresó a Corrientes y tomó el mando de una escuadrilla. Después de sostener varios combates fué tomado prisionero y remitido a Buenos Aires donde murió en la cárcel, en marzo del 49, después de tres años de crueles padecimientos.

CARDOSO. — Calle situada en Floresta. Nace en Rivadavia 9000 y termina en San Eduardo 4700.

Valentín Cardoso. — Militar argentino; guerrero de la Independencia; tomó parte activa en la política y desempeñó altos cargos. 1792 - 1865.

CARHUE. — Calle situada en Liniérs. Nace en Rivadavia 11500 y termina en Crisóstomo Alvarez.

Carhué. — Laguna y pueblo en la provincia de Buenos Aires. Carhué se traduce del indígena por "lugar donde hubo fuerte".

CARLOS CALVO. — Calle central. Nace en Avenida Huergo 999 y termina en Avenida La Plata.

Carlos Calvo. — Célebre diplomático argentino; publicista de fama mundial, dejó obras de derecho internacional que son autoridad en la materia. Falleció en París el 2 de mayo de 1906.

CARLOS PELLEGRINI. — Calle central. Nace en Rivadavia 999 y termina en L. N. Alem 1600.

Carlos Pellegrini. — Estadista argentino contemporáneo. Presidente de la República. Falleció el 17 de julio de 1906.

CARRANZA. — Calle situada en Palermo. Nace en Dorrego 1000 y termina en Santa Fe 5100.

Pedro Carranza. — Sacerdote español, primer obispo de Buenos Aires. Falleció en 1662. — *Adolfo Esteban Carranza:* Argentino; empresario, construyó caminos y telégrafos en la República. 1824-1896. — *Angel Justiniano Carranza:* Argentino, magistrado y bibliófilo, escribió diversas obras históricas. 1834-1899.

CARRASCO. — Calle situada en Floresta. Nace en Rivadavia 8799 y termina en San Julián 4800.

Pedro Carrasco. — Boliviano; médico del ejército patriota y diputado al congreso en 1817. Fué jefe de división en el ejército auxiliar del Perú. 1807-1869.

(*CONTINUARÁ*)

CANAS

LA PAGINA DE "LA CARMELA"

Por BAGARIA



Del Centenario de Beethoven.

BEETHOVEN A NAPOLEÓN: — *Desgraciadamente tu semilla ha sido más fructífera que la mía...*

Nadie tiene más edad de la que representa.

Una cabellera canosa envejece en 6 años al hombre físicamente normal, y en 9 años a la mujer.

Evite usted ese envejecimiento que le quita atractivo y posibilidades de éxito en todos los órdenes de la vida, usando una simple loción de tocador. Basta para ello con que usted substituya en su "toilette" la loción que actualmente emplea, por el Agua de Colonia "LA CARMELA", aplicando ésta en forma de fricción, con sus propias manos y sin precauciones de ninguna especie.

"LA CARMELA" es, bajo nuestra garantía, absolutamente inofensiva; devuelve al cabello canoso su color original: rubio, dorado, castaño o moreno, exactamente; higieniza el cuero cabelludo y disuelve la caspa.

El frasco, en la capital	$ 8.—
En el interior	„ 8.50

Exija LA CARMELA legítima que se distingue por la estampilla fiscal de $ 1.— con nuestro nombre impreso y pegado como se ve en el siguiente grabado.



J. L. CONDE y Cía.

CARLOS PELLEGRINI, 435 — BUENOS AIRES

EN EL URUGUAY. Agentes exclusivos: DROGUERIA AMERICANA, Ciudadela, 1475. En venta en todas las farmacias y perfumerías del país. Precio del frasco: pesos 3.50 o|u.

AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"



A SILVIA

(LEOPARDI)

¿Recuerdas, Silvia, el tiempo
De tu vida mortal, cuando en tus ojos
Rientes, fugitivos,
Brillaba la hermosura,
Y pensativa, ufana,
El linde hollabas de la edad temprana?

Las tranquilas estancias
Y las vecinas calles resonaban
Con tu perpetuo canto,
Cuando, a tarea femenil atenta,
Te sentabas, contenta
Del bello porvenir que entreveías.
Era el fragante mayo, y tú las horas
Así pasar solías.

Yo los gratos estudios
Tal vez dejando, y los ajados folios,
En que mi edad primera
Y lo mejor de mí se disipaba,
Desde el terrado del paterno albergue
Mi oído al son de tus acentos daba,
Y a la rápida mano
Que la penosa tela recorría.
Miraba el limpio cielo,
Los dorados caminos y las huertas,
Lejano, a un lado, el mar, al otro, el monte.
No cabe en lengua humana
Lo que adentro sentía.

¡Qué suaves pensamientos,
Qué esperanzas, qué coros, Silvia mía!
¡Cómo entonces surgía
La vida humana, el hado!
Ante el recuerdo de ilusión tan grande
Un afecto me oprime
Agrio y desconsolado,
Y tórname a doler mi desventura.
¡Oh natura! ¡Oh natura!
¿Por qué no cumples luego
Lo que entonces prometes, y a tus hijos
Engañas con tal juego?

Tú, antes que el hielo marchitara el prado,
Por misteriosa enfermedad vencida,
Moriste, ¡oh tierna niña! Y de tu vida
Las flores contemplar no te fué dado.
No endulzaron tu alma los loores,
Ya de los negros rizos,
Ya del mirar esquivo, enamorado,
Ni otras contigo en los festivos días
Razonaban de amores.

Poco después moría
Mi esperanza también: a mi existencia
También negó el destino
La juventud. ¡Ay, cómo,
Cómo huiste por siempre,
Oh dulce amiga de mi edad lozana,
Mi lamentado encanto!
¿Es éste el mundo aquel? ¿Estos los goces,
El amor, las empresas, los eventos
Sobre que juntos discurrimos tanto?
¿Esta la humana suerte?
Al surgir ante tí la verdad ruda,
¡Mísera!, pereciste: y con la mano
Mostraste desde allá la fría muerte
Y una tumba desnuda.

CALIXTO OYUELA



LA GLORIA DE LA BELLEZA



MILDRED HARRIS, famosa estrella de la Universal Pictures Corporation.

Por que las actrices nunca envejecen

De todo lo concerniente a la profesión teatral, nada hay más enigmático para el público que la perfecta juventud de sus mujeres. Con cuánta frecuencia oímos decir: "¡Cómo, si la vi hace cuarenta años en el papel de Julieta, y no representa ahora un año más de edad!" Naturalmente, hay que tener en cuenta la manera de caracterizarse; pero cuando se nos ve de cerca, fuera del escenario necesita la gente otra explicación. ¡Qué extraño es que la generalidad de las mujeres no hayan aprendido el secreto de conservar la cara joven! ¡Y qué sencillo es comprar cera pura mercolizada en la farmacia, aplicársela al cutis como cold cream, quitándola con agua caliente por la mañana! La cera absorbe la cutícula vieja en forma gradual e imperceptible dejando el cutis nuevo y fresco, libre de arrugas y otras fealdades. Esta es la razón por la cual las actrices no tienen la cara desfigurada con manchas, barrillos, etc. ¿Por qué nuestras hermanas del otro lado de las candilejas no aprenden a aprovechar esta lección?

Para sonrosar el rostro

Unas mejillas arreboladas hacen que los ojos parezcan más brillantes y den a todo el rostro una frescura que encanta; pero esos efectos no los produce el ordinario arrebol obtenido con rouge o carmín, sino el que se consigue con un poco de rubinol en polvo, que da a las mejillas un delicado color rosado que la vista más experta no puede distinguir del natural. Tiene, además, el rubinol la importante ventaja de ser absolutamente inofensivo para el cutis, que el carmín y otras pinturas perjudican en gran manera. En cualquier farmacia, perfumería o casa que expenda artículos de toilette puede obtenerse rubinol en polvo.

Vislumbre del porvenir

Parece que el porvenir nos reserva grandes sorpresas, y que llegará el día en que tendremos los siguientes adelantos:

Motores de vapor, enteramente forrados de corcho, a fin de que conserven el calor toda la noche.

Automóviles cerrados cuya calefacción aprovechará la combustión del monóxido de carbón y de otros gases que en la actualidad se desperdician.

Motores que se verán constantemente libres de la dilución procedente de la caja del cigüeñal, y arreglados de tal manera que no les penetre el polvo que se halla en la atmósfera, así como tampoco el agua, con lo que se logrará que nunca haya necesidad de cambiar el aceite.

Todos los automóviles, pintados con pintura luminosa, con lo que serán visibles de noche en toda clase de circunstancias, sin que sean necesarias las propias farolas ni las de los demás automóviles.

Caminos con pavimentación de goma, y llantas sólidas de goma en todos los automóviles de pasajeros.

Combustible concentrado, con lo que los propietarios no tendrán necesidad de cargar sus tanques más de una vez cada treinta días.

Motores de dos cilindros construídos de manera sorprendente, y arreglados para engranajes variables, con gran adaptación para toda clase de trabajos y muy silenciosos en su funcionamiento.

El automovilista. — ¿Dónde puedo conseguir por aquí cerca algunas piezas de refacción?

El informante. — En el cruce del ferrocarril, que es donde ocurren más accidentes.



GASTOS

El. — ¡Ah, sí! Siempre quieres andar en auto. Pero, ¿sabes a dónde nos llevarán estos gastos?

Ella. — Pues a casa, querido.

GRANDES ESTABLECIMIENTOS SUDAMERICANOS DE CALZADO



FLORIDA, 130
CORRIENTES, 838
CARLOS PELLEGRINI, 78
BUENOS AIRES

CASA EN ROSARIO:
SAN MARTIN, 835

Solicite Catálogo Núm. 30

MODELO Nº 706 S
En cabritilla color marrón claro. En cabritilla color guinda claro. En cabritilla charolada. Este modelo en taco recto de 5 ½ únicamente.



MODELO Nº 919 S
En cabritilla marrón obscuro, extranjera. En cocodrilo a cuadros grandes, extranjero. Taco recto de 5 ½ y 6 ½ cm., únicamente Luis XV.



MODELO Nº 918 S
En cocodrilo a cuadros grandes, aplicación cabritilla carne, extranjera. En cabritilla extranjera, marrón obscura. En cabritilla marrón obscura, extranjera.



MODELO Nº 909 S
En cabritilla charolada, marrón, gamuza negra, cocodrilo, cuadros grandes, lagarto obscuro, extranjero. Tacos 4, 5½ y 6 cm. recto.



MODELO Nº 623 S
En gun metal color y negra, caña gabardina gris perla y beige claro u obscuro.



MODELO Nº 624 S
En gun metal color o negro, doble suela.



MODELO Nº 644 S
En oscaria extranjera, color claro y oscaria negra, caña gabardina beige. Doble suela.



MODELO Nº 640 S
ZAPATO CASIDO A MANO, PLANTILLADO
En oscaria extranjera, color claro. En ocaria negra. En gun metal africano. En gun metal negro. En cabritilla negra. En cabritilla color. En cabritilla charolada.



La religión de la alegría

Bien está que seamos austeros con nosotros mismos; mas no por eso empobrezcamos la vida. Sobre este particular no escuchemos lo que nos dicen los refinados de la literatura de nuestros días; no privemos a la humanidad de sus goces: antes bien, gocemos viéndola gozar. El contento de los demás es gran parte del nuestro propio; constituye esa gran recompensa de la vida honrada: la alegría. Se reprocha el haber predicado mucho esta religión, fácil en apariencia, pero en realidad la más difícil de todas. No todo el que quiere es alegre. Para eso se necesita ser de una vieja raza no hastiada; es preciso también contentarse con la propia vida. La mía ha sido lo que yo quería, lo que concebía como lo mejor. Si tuviese que vivirla de nuevo, no cambiaría en ella gran cosa.

Ernesto RENAN



TENDENCIA HEREDITARIA
La distraída hija del profesor desmemoriado, disfrutando del encanto de la playa.

Lenguas raras

Disputaban un inglés, un francés y un sevillano sobre las rarezas de sus lenguas respectivas.

— Mi idioma — dijo el inglés — ser de rara y difícil pronunciación: ingleses decir Chéxpir y escribir Shakespeare.

A lo cual respondió el francés:

— En Francia escribimos Rousseau y pronunciamos Rusó.

— ¿Y ezo qué tiene que ve — dijo el andaluz — con lo que en mi lengua ocurre? Pu ezo e na: en Zeviya toos ezcriben: "dies séntimos" y ze lee ziempre: "una perra gorda".

REFLEXIONES

En todas partes del mundo se considera con frecuencia a los extranjeros como a enemigos, por la sencilla razón de que, a causa de sus influencias hereditarias, ni piensan ni obran como nosotros.

El mundo está gobernado por una mezcla de errores y de verdades; pero el papel del error ha sido siempre más fuerte que el de la verdad.

Las creencias políticas que se consideran como grandes verdades, no son en la mayoría de las veces más que errores rodeados de prestigio.



MEDIAS

PHOENIX

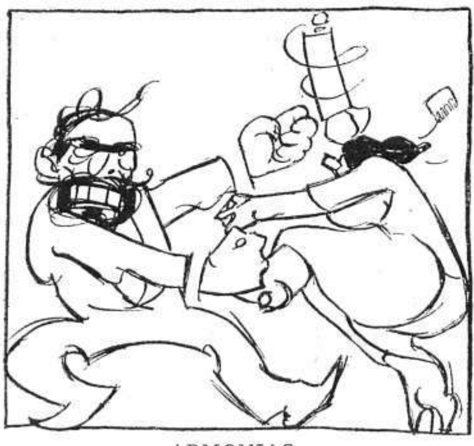
(Pronúnciese: Fénix)



Agente: JOSE CAUSA - Rivadavia, 4309 - Bs. Aires

Agente en el Uruguay: Alberto E. Trías - Rincón 612 - Montevideo

A PUNTA DE



ARMONIAS

El marido. — ¡ Víbora !

La mujer. — ¡ Infame !

El marido. — ¡ Ojalá me hubiera quedado soltero !

La mujer. — ¡ Ojalá fueses extranjero y estuvieras en Shanghai !

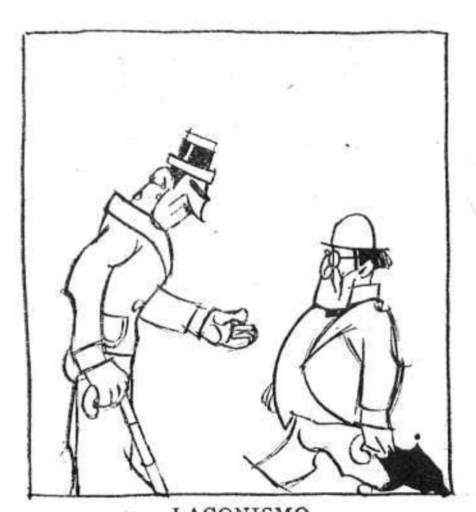


EN LA OFICINA

— Este no es café. Es una pócima. Y, sin embargo, quieren que le aceptemos como si fuera café.

— Tampoco Elpidio tiene nada de vicepresidente, y todos le llamamos vice.

— Bueno ; entonces, esto que tomamos es un vice café.



LACONISMO

— ¿ Me permite una palabra ?

— Una sola. ¿ Qué quiere ?

— Plata.



EN LA AVENIDA DE MAYO

— ¡ Parece que hubiese habido un terremoto !

— Frente al comité, no me chocaría. Sería un terremoto provocado por el otro comité de la calle Tacuarí.

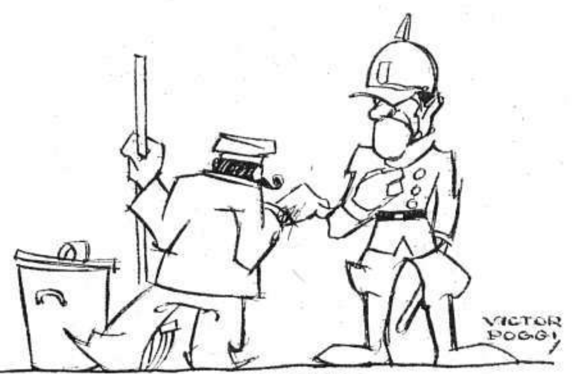


EN EL RESTAURANTE

— Esta sopa no se puede comer. Sabe muy mal.

— ¿ De veras ?

— Sí ; tiene sabor a contubernio.



EMULACION

— El intendente ha escrito "La boda de don Juan". Eso traerá cola.

— ¿ Por qué ?

— Porque don Jacinto Fernández va a escribir "El divorcio de doña Inés", para no ser menos.

LAPIZ, Por POGGI

EL ENROLAMIENTO



—Nadie viene a enrolarse. Hay que inventar algo para que vengan.
—Inventemos.



—Se afeita con enrolamiento y sin propina.




—Pagará usted el traje por mensualidades y además quedará enrolado.
—¿Por mensualidades también?



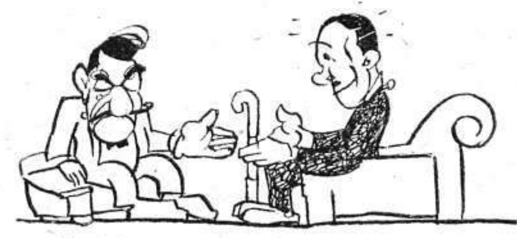
—Deme un boleto para Lanús.
—¿Está enrolado?
—No.
—No puedo venderle el boleto. Váyase a pie.



—No se permite tomar café en la vereda a los que no se hayan enrolado recientemente.



—¿Qué hace ahí?
—Mirando a la luna.
—¿Está enrolado?
—¡Pero, agente!...
—Vaya a enrolarse, y luego podrá dedicarse a la astronomía.



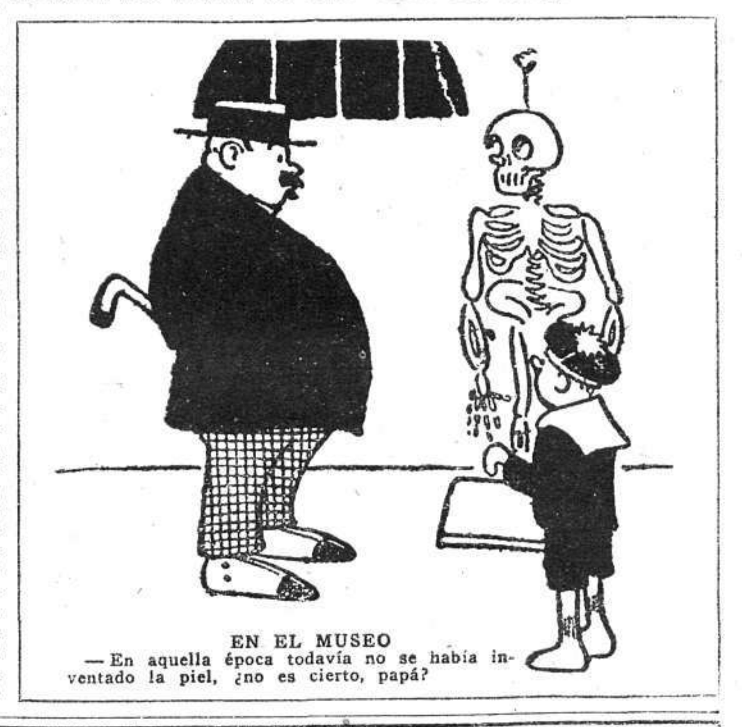
—Tengo el honor de solicitar la mano de su hija.
—Tráigame previamente el certificado de vacunación y la libreta de enrolamiento.



En la sacristía:
—Venimos a bautizar al nene.
—¿Está enrolado?

La virtud. — Definiciones de Antistenes

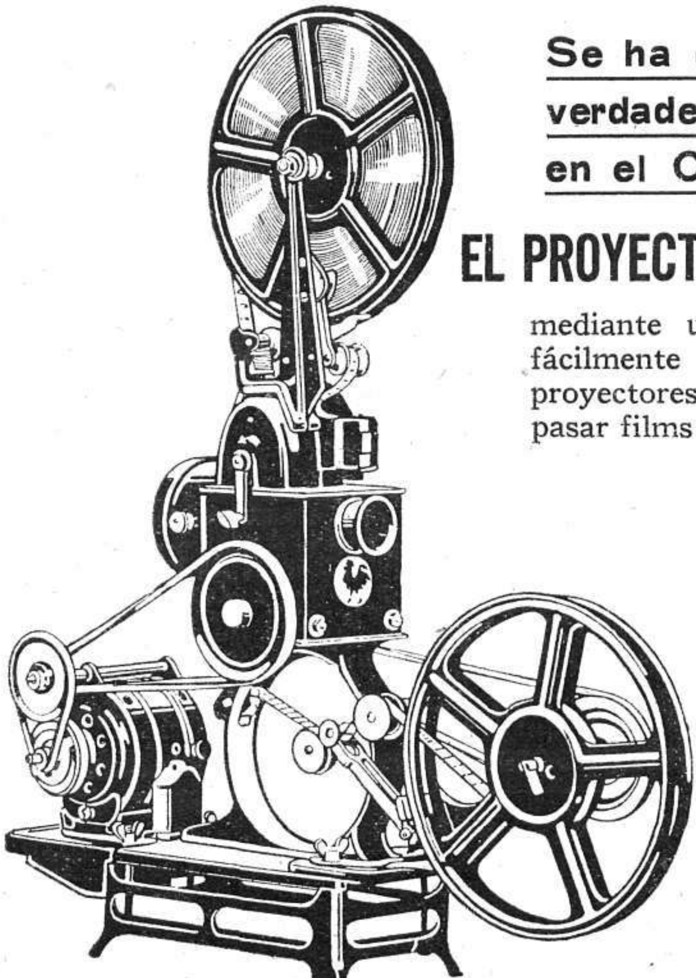
Sus opiniones o dogmas son: "Que la virtud se puede adquirir con el estudio. Que lo mismo es ser virtuoso que noble. Que la virtud basta para la felicidad, no necesitando nada más que de la fortaleza de Sócrates. Que la virtud es acerca de las operaciones, y no necesita de muchas palabras, ni de las disciplinas. Que el sabio se basta a sí mismo. Que todas las cosas propias son también ajenas. Que la falta de celebridad es un bien, e igual al trabajo. Que el sabio no ha de vivir según las leyes puestas, sino según la virtud. Que se ha de casar por motivo de procrear hijos, y con mujeres hermosísimas. Que ha de amar, pues sólo el sabio sabe la que debe ser amada." Diocles le atribuye también lo siguiente: "Para el sabio ninguna cosa hay peregrina, ninguna extraña. El bueno es digno de ser amado, y el virtuoso, bueno para ser amigo. Deben en la guerra buscarse aliados que sean animosos, y al mismo tiempo justos. La virtud es un arma que no puede quitarse. Más útil es pelear con pocos buenos contra muchos malos, que con muchos malos contra pocos buenos. Conviene precaverse de los enemigos, pues son los primeros en notar nuestros pecados. En más se ha de tener un gusto que un pariente. La virtud del hombre y la de la mujer es la misma. Lo bueno es lo hermoso; lo malo, torpe. Ten por extraño todo lo malo. El muro más fuerte es la prudencia, pues ni puede ser demolido ni entregado. Los muros deben construirse en nuestro inexpugnable raciocinio y consejo."



EN EL MUSEO

—En aquella época todavía no se había inventado la piel, ¿no es cierto, papá?

EL PROYECTOR SUPER-BABY



Se ha operado una verdadera revolución en el Cine Familiar

EL PROYECTOR PATHE-BABY,

mediante un dispositivo especial, fácilmente aplicable a todos los proyectores PATHE-BABY, puede pasar films de 100 metros de largo.

EL PROYECTOR SUPER-BABY LISTO PARA PASAR FILMS DE 100 METROS

m$n 85.-

También se puede aplicar a los proyectores BABY, para mayor comodidad del aficionado, EL MOTORCITO SUPER-BABY Precio....m$n. **35.-**

FILMS PATHE-BABY — LAS ULTIMAS NOVEDADES

ROLLOS DE 10 metros, a m$n. 2.— c|u.

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
Amor victorioso	Bebé Daniels	3
El sueño de Carlitos	Charles Chaplin	2
El zorro y las uvas	Dibujos	1
Un gran match de box	Astrakanada animal	2
Harold, bañista	Harold Lloyd	3

ROLLOS DE 20 metros, a m$n. 4.— c|u.

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
Una bella y dos campeones	Paul Parrot	2
Cosas de china	Paul Parrot	2
La caza de la foca y de la morsa	Natural	1
Tripitas no tiene cambio	R. Arbuckle	1
Submarino pirata	S. Chaplin	2
De quién es el bebé	G. Swanson	2

La última novedad introducida en el PROYECTOR PATHE-BABY, el DISPOSITIVO SUPER-BABY, permite pasar rollos hasta 100 metros de largo. He aquí la primera lista de novedades en rollos de 100 metros:

ROLLOS DE 100 metros, a m$n. 14.— c|u.

TITULO	PROTAGONISTA	Rollos
Felicidad por muerte	Nicolás Rimsky	1
Violetas imperiales	Raquel Meller	2
Un viaje al paraíso	Harold Lloyd	1
París en cinco días	Nicolás Rimsky	1
Los pescadores de islandia	Comedia francesa	2
N. Sra. del amor hermoso	Comedia francesa	1
La voz del ruiseñor	Cuento infantil	1
Rostros de niños	Comedia dramática	2
Gubiche	Juan Forest	1
La leyenda de Sor Beatriz	Comedia dramática	2

UNICO CONCESIONARIO: CREDITOS POR MENSUALIDADES

MAX GLÜCKSMANN

Callao y B. Mitre - Bs. As. - Florida y Lavalle

ROSARIO: Córdoba 1065-69
SANTA FE: Salta 2661
CORDOBA: 9 de Julio 73
MONTEVIDEO: 18 de Julio 966

¿Es verdaderamente necesaria la muerte?

El hombre de la época actual, por regla general, necesita vivir otros doce años para completar el término de que habla la Biblia. Es decir, el niño que nace hoy debe vivir no menos de 58 años. Acaso esto no nos parezca "una larga vida" y, sin embargo, es veinte años más larga que la que tenían los contemporáneos de Jorge Washington, y es el doble de lo que se vivía generalmente en la época de Shakespeare. Y, gracias a los esfuerzos de la ciencia, que está tratando de combatir los estragos de las enfermedades, cada año se prolonga más la duración media de la vida humana.

¿Podremos esperar, entonces, que con el tiempo llegue la ciencia a prolongar la vida hasta el grado de que, a semejanza de Matusalén, contemos nuestra vida por siglos en vez de por años?

Los sabios hasta han llegado a hablar de una posibilidad mucho más asombrosa, a saber, que la ciencia logrará algún día que los hombres vivan eternamente.

El profesor Fritz Haber, notable químico alemán, por ejemplo, manifestó recientemente que abriga la creencia de que llegará el día en que los hombres vivan diez siglos o más. En el cuerpo humano, según dijo, se hallan en actividad varios agentes químicos esenciales que con el tiempo se deterioran y ocasionan la muerte.

Asegura este sabio que se trata de algo más que de una posibilidad teórica; que la ciencia puede suministrar substancias que evitarán el desgaste de estos agentes químicos importantes, y que entonces la vida humana podrá prolongarse mientras tales elementos se repongan.

¿Que se trata de una ilusión de sabios? Probablemente, y, sin embargo, porque hace precisamente lo que dice el profesor Haber, la insulina, el remedio mágico para la diabetes, ha sido aclamada como uno de los grandes descubrimientos de la ciencia.

El doctor Raymond Pearl, distinguido hombre de ciencia de la Universidad Johns Hopkins, es también de opinión que la vejez puede evitarse. Según él, la vejez obedece a un veneno, a una substancia química que aun no se descubre, que se introduce en la sangre y ataca las celdillas del cuerpo. Cree que los grupos de celdillas que son más débiles son los que sucumben primero, y que la parte del cuerpo que se compone de ellas se muere realmente, en tanto que el resto del cuerpo sigue viviendo. Lo que llamamos muerte no se efectúa sino hasta que las diversas partes del cuerpo se han muerto una por una.



SI SHAKESPEARE VIVIERA

El editor. — ¡Ande aprisa con ese "Hamlet", señor Shakespeare, y no lo haga a pequeñas líneas, como una guía telefónica!

GRATIS

Estudiantes

Aun nos queda un saldo de

ATLAS

de la República Argentina, con mapas en colores de todas las Provincias y Gobernaciones, al tamaño de 22x28 cms.

APRESURESE a enviarnos el cupón adjunto acompañando DOS ETIQUETAS del excelente

JABON
LA TOJA

y recibirá este OBSEQUIO que le será muy útil en sus estudios.

APROVECHE ESTA OFERTA EXCEPCIONAL

El JABON "LA TOJA" es el más barato de todos los jabones de tocador.

Uselo en la higiene diaria como preventivo contra posibles contagios.

Precio de la pastilla $ **0.50**



Señores **Polledo y Cía.**
Bmé. Mitre 1352, Bs. Aires

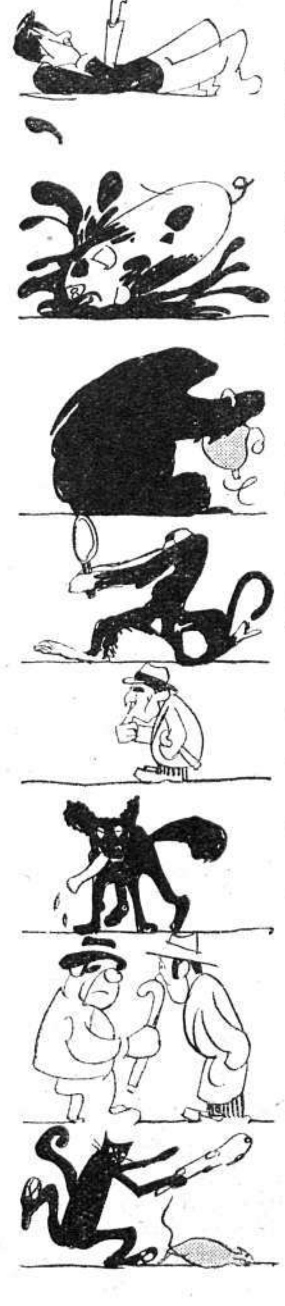
Adjunto **2** etiquetas del JABON "LA TOJA", para que se sirva remitirme el Atlas que ofrecen "Caras y Caretas".

Nombre . . . .
Dirección . . . .
Localidad . . . .

CON-MORA

POR LUIS





Cierto perro imprudente,
cantando en una fiesta,
lo hizo tan atrozmente
que el director de orquesta
se murió de repente.
Si ser perro en la vida es tu misión,
no pretendas cantar en el Colón.

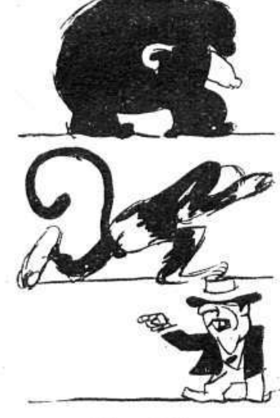


Hay patos distinguidos
y hay patos aburridos.
Uno de los segundos,
que era el pato más grande de ambos mundos,
quiso ser candidato cierto día.
Y, oyendo las zonceras que decía,
le trataron de inculto y patotero
y le echaron después del gallinero.
¡Ay! no todos los patos
pueden ser candidatos.

Por tocar el violón a troche y moche
mataron a Tobías una noche.
¡Qué final desastroso!
El tocar el violón es peligroso.



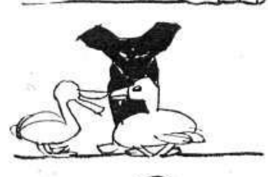
Contemplaba a su cerdo un campesino
que suele a veces empinar el codo.
El cerdo era ladino
y, hallando un charco en medio del camino
que conduce a la feria,
se revolcó de modo
que puso al campesino "a la miseria".
Esto suele ocurrir todos los días.
¿Qué hay que esperar de un puerco? Porquerías.



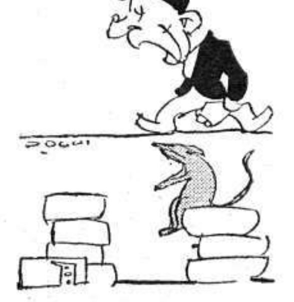
Ser miembro del jurado propusieron
a un oso, y le ofendieron:
Animal de conciencia,
quería conservar su independencia.
Un oso delicado
jamás querrá ser miembro del jurado.

Por conservar la línea,
una mona sanguínea
quedó con el perfil tan escurrido
que, fastidiado, la dejó el marido.
Las monas imitando a las mujeres
faltan a sus deberes.

Al observar que el dedo se chupaba,
de Pedro todo el mundo se burlaba.
El que se chupa el dedo,
aun cuando sea un Cid, no inspira miedo.



Un lobo sanguinario
se comió a la mujer del boticario.
Y, en lugar de servirle de veneno,
se convirtió en un lobo manso y bueno.
Sepa, el que quiera ser puro y moral,
que la buena comida es lo esencial.



Canuto, que es muy vivo,
pasó un día por bruto,
pues rebuznó y tomaron a Canuto
por un asno efectivo.
Ciertas imitaciones
originan terribles confusiones.

Del comité la echaron
unos gatos traviesos.
Y hoy, por fin, ¡pobre laucha! la nombraron
cuidadora de quesos.
En política hay lauchas
que suelen ser muy gauchas.

MONOS DE POGGI.

LOS AMORES DE POLA NEGRI

Fría y calculista, la artista polaca, así como se valió de su primer esposo para introducir sus joyas en Alemania sin abonar impuestos, en Hollywood utilizó al ingenuo Carlitos Chaplin para conquistar "cartel" y vincularse con la nobleza fugaz de Cinelandia.

A mi regreso de un viaje a Varsovia, tuve ciertas dificultades en la frontera —nos decía Pola Negri. — Pretendían impedirme la entrada al territorio alemán llevando mis alhajas, a menos que abonara enormes derechos aduaneros. Me molesté y solicité que me presentaran al comandante del puesto. Insistí tanto y en forma tal, que me fué permitido ver a aquel oficial, del cual ignoraba yo dependería mi futuro sentimental. El conde Eugenio Dombski, descendiente de una de las más viejas familias polacas, me recibió. Le expuse mi caso y, muy amablemente, me explicó que la ley polaca sobre exportación de joyas sólo era temporaria. Yo había entrado en el despacho bastante indignada; pero, con unas pocas palabras, aquel hombre encantador me calmó. Fué así como conocí al que, unas semanas más tarde, sería mi esposo.

Los primeros meses que siguieron a la unión del conde Dombski con Pola Negri fueron felices. Pero la artista tenía la nostalgia del "studio" y, en cuanto manifestó sus deseos de regresar a Berlín, su esposo se opuso firmemente a ver a la condesa Dombski convertida en una actriz. Pola Negri estuvo casada dieciocho meses. Cada vez que hablaba de regresar al teatro o a las galerías cinematográficas, el conde se ponía furioso. Pola Negri, juzgando que su amor por el arte era más viejo, y sin duda más fuerte que el que le inspiraba su esposo, no vaciló en abandonar el castillo de Sasshowiece, donde vivía, el día en que Dombski le declaró formalmente que jamás su esposa pondría los pies en un escenario.

Antes de conocer al conde Dombski, Pola Negri había estado enamorada de un hermoso artista polaco al que conoció cuando era aun joven, y el cual, enfermo, murió entre sus brazos.

FUÉ en Berlín, en el palacio Heinroth, en casa de unos amigos, donde Chaplin, de paseo por Europa, encontró a Pola. Ambos no se conocían sino de nombre y jamás se habían visto en la pantalla. No conociendo mayormente el idioma inglés, llamábale a Carlitos "El pequeño jazz-boy Charlie". Queriendo hacerle un cumplido, Carlitos preguntóle a un invitado cómo se dice en alemán: "Yo le amo.. ", y se le respondió con una frase que lo que menos expresaba era aquel deseo. Chaplin, empero, sin caer en la chuscada, le espetó la frase a Pola, y ésta, mujer inteligente, festejó la ocurrencia.

Cuando Pola Negri llegó a Hollywood, sólo conocía a Lubitsch y algunos contados amigos de Berlín. La aclimatación al nuevo género de vida le fué endulzada por la asiduidad de Chaplin, quien, no cabe duda, tuvo en ella la más grande pasión idealista de su vida.

El artista que palpitaba en el alma de Carlitos, intelectualmente conmovido, experimentó durante un buen tiempo una exaltación sentimental y platónica por aquella que llamaba la Duse del nuevo arte.

Pola respondió con el mismo ardor cerebral, al sueño artístico de Chaplin. Ambos, de incógnito, disfrazados, recorrían los lugares más populares, los Luna-Park, los Magic-City, que abundan en las playas de los aledaños de Hollywood, de Venecia y de Santa Mónica. Se mezclaban con la multitud e, ingenuamente, participaban de todas las diversiones. Mas llegó un instante en que Pola comenzó a encontrar un poco insulsas las grandes ingenuidades del genial humorista. Fué en los días en que filmaba *Paraíso prohibido* con Rod la Rocque, cuando, a fin de mejor sentir su rol y enamorada de la pujanza física y las brillantes cualidades del joven actor, se la vió por todas partes en su compañía, mientras el desventurado Carlitos yacía, una vez más, sobre las ruinas de un idilio en el cual él solo había creído.

El flirt entre Pola y Rod no fué sino un asalto de armas, la ley banal y fatal que exige que el joven primer actor y la estrella cambien fuera del escenario los mismos besos que los dos amantes, durante la filmación, se dan frente a la cámara.

Yucca Troubetzkoy, entre muchos otros, durante una temporada, mientras se filmaba *Flores de la noche,* bajo la dirección de Pablo Bern, acarició más de un sueño de amor en el cual la hermosa Pola tenía el rol de heroína real.

Más tarde, Pola encontró, al fin, el pájaro raro, la perfecta antítesis de Chaplin, en el más joven de los primeros actores en el jeque por excelencia, la encarnación del varón ideal, como ella, ídolo en carne y hueso, rey del "sex appeal", el virtuoso del amor, el sensual Rodolfo Valentino, divorciado de Natacha Rambova. Además, este idilio constituía un argumento de primer orden para la publicidad de ambos actores. Y es que Valentino necesitaba un nuevo y más intenso fulgor, así como Pola, asociándolo a sus creaciones, venía a colmar los deseos de los "fans" americanos.

Mas estaba escrito que aquella unión tan perfecta, matrimonio de soberanos en los cuales las inclinaciones y conveniencias se acordaban, en que la sinceridad y la especulación corrían parejas, demasiado perfecto quizá, no se realizaría jamás.

La existencia fugaz y borrascosa de Valentino debía concluir en una forma romántica e imprevista. El mundo entero permanecía pendiente del drama que se desarrollaba en el lecho de una clínica, y Pola Negri representaba el gran papel de la inconsolable. Retenida durante la enfermedad de Rudi en los estudios Lasky donde filmaban *Hotel Imperial,* tuvo por cable, teléfono y radio palabras sublimes de heroína a lo D'Annunzio. Llegó a Nueva York para tomar parte en el sepelio. Recordaba, en su rol de viuda con actitudes supremamente estéticas, a Isidora Duncan cuando, antes de la guerra, perdió sus dos hijos. La generalidad de los mortales habríanse mostrado más simples... pero, como podemos juzgarlo, estos seres excepcionales, cuyos gestos y actitudes son anotados y amplificados, viven en una especie de hipnosis, sobre los pedestales donde la multitud los ha emplazado.

R O B E R T O F L O R E Y

A n i m a l e s

LA TORTUGA

La ponen, los tontos, en cada discurso sobre el progreso, para ofender la muy noble lentitud.

Ella ha vivido cuarenta años en este patiecito cuadrado, que tiene solamente un jazmín, un rosal y un pilón de agua casi cegado.

No conoce más de este mundo de Dios recorrido entero por los salmones de los ríos.

Han derramado en su sitio una arenita pulida y plateada. La palpa y la palpa con el pecho. La arena cruje con dulzura bajo ella y resbala como una agua lenta. Desde la arenilla camina hacia un cuadrito de hierba menuda. Le es familiar como la arena, por el viejo contacto de su pecho y le parecen estas dos criaturas dos dioses muy dulces que la aman.

Bebe, sin rumor, en el charco de agua que el pilón mantiene fresco. Mira el cielo sobre esta agua: es una cosa azul que se está quieta como ella.

Oye el viento en el jazmín. Caen unas hojas amarillas, que le tocan la espalda, y se le entra algo frío en los costados por los huecos de la caparazón. Se recoge.

Una mano amarilla le trae alimento; otra, nueva, suele clavarla, le hace sonar la caparazón con piedrecitas menudas. La mano amarilla aleja entonces a la loca.

Brilla mucho la arena a cierta hora y el agua resplandece.

Después el suelo es de su calor.

Ella se adormece.

Conoce el mundo.

Las demás cosas hacen algo: el pilón gotea y la hierba sube: en ella no muda nada. Pero su caparazón engruesa; ella no lo sabe: se inquietaría. Se le han hecho unos cuadrados duros, bien dibujados.

Al fin se ha muerto. Un día entero no se supo nada: parecía más lenta, solamente... La cabeza entró en su estuche como una yema. No lo supieron ni las gotas de agua ni el jazmín sensible. La arena oyó que se recogía un poco más.

La dejaron orearse; después la han vaciado.

Ahora hay sobre la mesa una concha espaciosa, dura como un casco guerrero; una urna como de viejo hierro, llena de silencio.

LAS GOLONDRINAS

Diez, cuarenta y dos, cien lanzaderas azules. Suben, bajan, devanan una madeja invisible; devanan la tarde blancodorada, como lana vieja.

¡Pronto, pronto, que la lana se acaba!... Suben y bajan azoradas; la lana ya se escurre...

¿Dónde están las manos de la devanadora?

Sentada sobre una colina, la Tarde, que es la devanadora, las mueve, las agita, antes de que la Noche baje a cegarla.

Gabriela Mistral



BUENA ESCUELA

— Quieres ser ciego, y no ves diez centavos que tienes entre los pies.


¿Por qué no aprovecha?
¡¡SI SON CASI REGALADOS!!
pues, con ellos entregamos 12 piezas Pathé del repertorio parisiense, el más jovial, agradable y distinguido, cuyo valor real es de $ 24.— ¡¡Es, por lo tanto, una gran oportunidad para llevar por unos pocos pesos, alegría y buen humor en su hogar!!
Nº 465
$ 50 50
$ 60 50
Nº 465
Preciosa Concertola de mesa. Caja en fino roble. Mide 39×39×18 cm. Poderoso motor reforzado. Membrana extrasonora. Con 12 piezas Pathé, una púa de zafiro y emb. gratis. $ 50.50
Nº 458. — Regia Concertola de mesa. Caja con tapa en roble ahumado. M de 37×42×27½ cm. Gran motor reforzado. Membrana extrasonora. Con 12 piezas Pathé, una púa a zafiro y embalaje gratis, a $ 60.50
Nº 458
CASA AMERICA
·EL HOGAR DE LA MUSICA·
CASA AMERICA
Av. de Mayo 979 - Buenos Aires

Página médica

El café

El café, esta bebida intelectual por excelencia, este rey de los alimentos del espíritu, tiene mucho honor en no excitar el interés de todos y sí la atención especial del médico. Nuestra civilización no ha considerado, hasta hoy, indispensable, el uso de esta inspiradora infusión que da descanso y refresca el organismo y excita el sistema nervioso cerebro-espinal, cuyos rodajes son tan atormentados por la existencia moderna.

Pero, si el café conviene a los hombres de las ciudades, así como al campesino, al marino como al soldado, no es solamente porque excita el sistema nervioso, es también porque su contenido de ázoe, en tanino y en sales de potasio, forma una bebida de primer orden, útil al buen funcionamiento del estómago y del intestino, de los riñones y de la piel, tónica y reparadora, puesto que facilita el movimiento nutritivo de renovación de los tejidos, de donde nacen verdaderamente la salud y la vida.

El café es, casi universalmente considerado como un alimento de ahorro, un "gerente" de las fuerzas de nuestra economía, obrando a la manera de las cenizas sobre el fuego, es decir, mucho más como un agente de aflojamiento de los cambios orgánicos que como una substancia nutritiva propiamente dicha. Su infusión suave y refinada ayuda a la energía nutritiva, combate la inercia física y moral y proporciona, al mismo tiempo un complemento nutritivo precioso al alcance del mayor número de personas.

Cada uno dice que es por la torrefacción por lo que se desarrollan las substancias aromáticas gustosas, amargas, antisépticas y tónicas, al mismo tiempo que toman cuerpo la cafeína y la cafeona (esencia de café) con otros diversos productos pirogenados, que pueden ser también de muy grande importancia. Pero lo que no se dice, es que los vapores que se escapan en el aire, durante la torrefacción, bajo la forma de una nube de perfume refinado, encierran alrededor de un 20 % de los productos útiles que encierra el grano. Y bien; es precisamente impidiendo el desperdicio de estos productos, o sobre todo reasimilándolos al grano torrificado por medio de aparatos ingeniosos, condensando los vapores en el aire libre y al calor, como han podido ser realizados ciertos perfeccionamientos. La cafeína y la cafeona, que se pierden, se encuentran entonces recogidas e inyectadas en el grano, que las reintegra por una absorción automática. No hay, por otra parte, más traza de otros productos pirogenados y amoniacados en esta reintegración. Y esto es precisamente lo que constituye su valor higiénico. Porque no es necesario un procedimiento industrial para que sea económico, para ser recomendado: su divisa debe ser, ante todo, conforme a aquella que Hipócrates escribió a la cabeza del Código de Medicina: *Primo, non nocere.*

Para dar el golpe de látigo a las nutriciones languidescentes de los pálidos habitantes de las ciudades; para reanimar su moral, pronta a los decaimientos y para sostener el vigor y la flexibilidad de los cuerpos y de los espíritus; para equilibrar las tasas de las fuerzas y poner un obstáculo al movimiento desasimilador en la economía humana, nada vale tanto como una taza de buen café, bien rico en cafeína y en cafeona. Se ha podido demostrar, en efecto, experimentalmente, que la cafeína facilita el trabajo muscular, suscitando la actividad del sistema nervioso motor, tanto cerebral como medular. La consecuencia de esta doble acción, es de disminuir la sensación de esfuerzo y de fatiga y de desaliento; de favorecer, por consecuencia, el entrenamiento en los ejercicios, en activar el consumo del combustible utilizado para producir el calor animal y el equivalente mecánico de este calor.

Debe molerse siempre el café antes de prepararlo. Hacer uso de agua destilada, o que haya hervido; así no se precipita el tanino del café y se obtiene una infusión limpia.

Doctor E. Monin



La temporada lírica

El engrandecimiento de Buenos Aires en todos los órdenes de actividades, según era de preverlo, ha originado la aparición de diversas manifestaciones de la vida civilizada que demuestran la difusión de la cultura artística en correlación estrecha con el progreso económico; pero una de esas manifestaciones, que fué un tiempo la más alta, sino la única, mantiene la preminencia entre ellas, como signo de la elevación espiritual de la sociedad. Tradicionalmente, la temporada lírica oficial tiene una importancia considerable, y hasta en las épocas de grandes crisis políticas o financieras, cuando las fuerzas y los pensamientos del pueblo se encontraban embargados en objetos más graves, la música teatral siempre atrajo las multitudes y adunó enemistades en el campo del arte.

La importancia del teatro lírico como espectáculo de cultura popular, ha hecho que la Comuna haya tomado a su cargo la organización y la realización de las temporadas, construyendo el edificio monumental exigido para ellas y vigilando su desarrollo, como si se tratara de un servicio público.

No será este año, en verdad, un año extraordinario, si bien los anuncios indican que se mantendrá el prestigio de nuestra escena. Como la gran novedad que marcará la temporada, se consigna el estreno de "Fidelio", de Beethoven, como homenaje a la memoria del genio, de cuya muerte se recuerda el primer centenario; en cumplimiento de las imposiciones exigidas por las casas editoras, se estrenarán "I quatro Rustegui", de Wolf-Ferrari, y "Resurrezione", de Alfano; la curiosidad que suscita la escuela rusa se satisfará con "Zar-Saltan", de Rimsky-Korsakoff; la música moderna estará representada por "El Ruiseñor", de Stravinsky, y "La Giara", de Casella; se cumplirá la obligación contractual de estrenar composiciones argentinas con "Frenos", de Raúl H. Espoile, y "Chrisanthéme", de R. Pican del Sar; y se prometen sólo dos obras de la escuela alemana: "Lohengrin", de Wagner, y "Hánsel y Grettel", de Humperdink; siete de la escuela francesa: "Faust", de Gounod; "Carmen", de Bizet; "Luise", de Charpentier; "Pélléas et Mélisande", de Debussy; "Manon", "Werther" y "Thaïs", de Massenet; y, por fin, quince de la escuela italiana: "Norma", de Bellini; "Elisir d'amore" y "Lucia di Lammermoor", de Donizetti; "La figlia del regimento", del mismo; "Don Carlo", "Rigoletto", "La Traviata", "Il Trovatore" y "Un ballo in máschera", de Verdi; "Wally", de Catalani; "Manon Lescaut", "Tosca" y "Turandot", de Puccini; "Andrea Chenier", de Cilea, y "Francesca da Rimini", de Zandonai. En total, son treinta y dos óperas para veinticinco funciones de abono. Es evidente que no se ejecutarán todas, y, como es natural, se suprimirán las más difíciles.

El personal artístico ha sido bien elegido. Entre las figuras principales consignamos los directores, los maestros Marinuzzi y Panizza, las sopranos Muzio, Dal Monte y Heldy, las contraltos Bertana y Castagna, los tenores Fleta, Schipa y Lauri Volpi, el baritono Galeffi, los bajos Journet y Azzolini, completados con segundas partes excelentes. La orquesta y el cuerpo de baile (dirigido por Mad. Nijinska) pertenecen al personal permanente del teatro.

Se ha anunciado igualmente que en la temporada sinfónica complementaria, que se realizará bajo la dirección del maestro Kleiber, escucharemos la serie completa de las sinfonías de Beethoven, y muy probablemente la "Misa solemne" en re, obra magnífica de los últimos años del gran compositor alemán, integrándose los programas con páginas clásicas y románticas.

El plan general, en resumen, ofrece el aspecto de un cartel formulado con un espíritu decididamente italiano y clásico, aunque promete dos o tres postres modernos para los paladares hambrientos de sensaciones nuevas.

Conciertos "sacros" en el Colón

La banda municipal, que el maestro Antonino Malvagni ha organizado y preparado con la infatigable constancia de su carácter laborioso y vehemente, dió durante la Semana Santa ante numeroso público una serie de conciertos en el teatro Colón, con programas de música que podría llamarse seria, pero que en los carteles se clasifica de "sagrada" por su naturaleza.

Creada la institución por las autoridades comunales para solaz de la población atraída a parques y jardines con las audiciones, su director ha sabido seleccionar el repertorio gradualmente, abandonando una después de otra las composiciones de menor mérito reemplazadas por obras maestras del arte y difundiendo el conocimiento de las más célebres páginas, transcritas convenientemente para el instrumental propio de la banda, cuya sonoridad debe adaptarse a los locales abiertos donde actúa. Esa condición especial, en el caso de los conciertos "sacros" del Colón, quizá falsea ligeramente algunos matices de las obras, concebidas como fueron, por sus autores, para los timbres más delicados y suaves de la orquesta; los violines se transforman en clarinetes altos, las violas en clarinetes bajos, los violoncelos en saxhorns, y una melodía confiada al oboe adquiere una potencia considerable en la masa de instrumentos que lo suple. Pero el hecho no es un obstáculo ni entraña un mal; la violencia de la sonoridad y la diversidad de timbres prestan a ciertas composiciones un brillo nuevo y sorprendente, que si les quita delicadeza, les infunde vigor extraordinario y las hace más grandiosas y elocuentes. "Redención", de Frank, o el "Encantamiento del Viernes Santo", de Wagner, pierden algo de su dulzura y de su unción, pero la "Marcha fúnebre" de "El ocaso de los dioses", de Wagner, adquiere riqueza y energía terribles, que estremecen y espantan. El perfeccionamiento que el maestro Malvagni está introduciendo en el repertorio de la banda no ha llegado todavía al punto deseable; aun figuran al lado de obras como las que citamos y junto con páginas de Liszt y de Glazunoff, algunos trozos dedicados a la sensiblería fácil, que el auditorio poco versado toma por composiciones de mérito, y que podrían reemplazarse con mil ventajas por otras que el público no conoce.

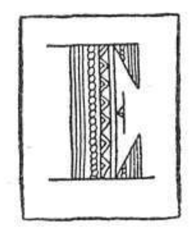
La opereta francesa en el Teatro Nuevo

El interés vivísimo que el público demostraba hasta hace poco por los espectáculos del género cultivado en los teatros Ba-ta-clán y Casino, de Paris, que nos trajeron Mme. Rasimi y M. Volterra, va decayendo evidentemente, según lo han comprobado varias compañías en nuestra capital. Las fantasmagorias de luces y colores en que se mueven numerosos personajes femeninos, con trajes más o menos imaginarios, han llegado a cansar por la repetición indefinida de los motivos de cuadros y por la falta de ilación lógica de sus escenas. La observación ha sido hecha, sin duda, por un director inteligente, y en vez de desalentarlo en la tarea, le ha sugerido el excelente pensamiento de transformar su repertorio.

Constituída la compañía de don Ivo Pelay en el teatro Nuevo para realizar revistas de aquel tipo, pronto inició la evolución de sus espectáculos, con una parodia algo disparatada — "Francisquita la maleva", sólo sostenida por la música entretenida de Vives — y luego acertó con las operetas francesas "Un buen muchacho", de André Barde, y "Tres chicas desnudas", de Willemetz y Mirande, adaptadas ambas a nuestra escena por Luis C. Amadori y el propio director del conjunto. La música alegre e insinuante de las dos comedias, compuestas, respectivamente, por Ivain y Moretti, autores aplaudidos de numerosas obras del género, hace aceptar las incongruencias de la acción, llevada a los extremos de lo arbitrario para producir situaciones sorprendentes o cómicas, y se ha logrado despertar de nuevo el interés del público con ellas, conquistando para los intérpretes principales, señoras Pomar, Gález, Mary, Taillade, Bonorino y Corbani, y señores Pomar, Climent, Gómez Bao y Quartucci las más justas manifestaciones de aprobación.

J O S E   O J E D A

ALGUNAS ANECDOTAS DEL CONDE DE ROMANONES



LA ETERNA RECOMENDACION DEL CONDE

En cierta oportunidad, Alfonso XIII realizó un viaje por el norte de España, y, aficionado a los deportes como es, tomó parte en un partido de tennis.

En un momento decisivo del partido, el que hacía pareja con el soberano, le indicó:

— Señor... ¡un poco a la izquierda!

Don Alfonso realizó la jugada, al mismo tiempo que decía, sonriendo, a su compañero:

— ¡Un poco a la izquierda!... Es lo que me dice siempre el conde de Romanones cuando lo tengo en el gabinete...



EL PERSONAL DEL MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA

Siendo ministro de Instrucción Pública, Romanones quiso comprobar personalmente la asiduidad del personal de su departamento.

Seguido de Brocas, su inteligente, leal y perpetuo secretario, entró en una oficina: nadie. El mismo espectáculo se repitió en uno y otro salón. Por fin, al llegar al cuarto, hallaron a un empleado durmiendo, con los codos apoyados sobre su pupitre y atrincherado detrás de una pila de expedientes.

Brocas intentó sacudir al durmiente, pero Romanones, conteniéndole, dijo:

— ¡No, hombre! No lo despiertes; porque si lo hicieras se marcharía y quedaría mi ministerio desprovisto de personal.



REMEDIO CONTRA LAS INTERPELACIONES PARLAMENTARIAS

Siendo el conde de Romanones presidente del Congreso, un diputado conservador anunció una fiera interpelación de la cual no iba a salir muy bien parado el gabinete liberal. Cuando el conde llegó al parlamento, sus correligionarios, llenos de alarma, solicitaron su ayuda.

— No hace falta ninguna medida — dijo el conde. — Yo me encargo de hacer fracasar esa interpelación.

—¿Pero cómo?—preguntaron, atolondrados, los que eran ministros y cuya estabilidad peligraba.

— Yo me encargo de ello — insistió. — No hace falta más que un poco de paciencia en el "banco azul".

La noticia de que era casi segura una crisis de gabinete corrió como reguero de pólvora. El diputado interpelante comenzó a usar de la palabra. Era un hombre pequeñín, de tan escasa estatura que su cabeza apenas salía sobre la tapa del pupitre. Elocuente, hizo derroche de una apocalíptica oratoria. Los liberales temblaban. Sólo Romanones, acariciando su ganchudo apéndice nasal, aguardaba tranquilo y sonriente. Y en eso, cuando el orador estaba en lo más suculento y altisonante de su interpelación, el conde, desde el sitial de la presidencia, le interrumpió:

— Perdone, su señoría. Tengo que recordarle el reglamento. No es posible dirigirse sentado a la honorable cámara. Levántese el señor diputado para hablar...

— ¡Si estoy de pie! — balbuceó el interpelante.

Estalló una formidable carcajada y la temida interpelación fracasó.



LO QUE MIENTEN LOS PERIODICOS

Romanones había prometido a cierto político un puesto de gobernador civil. En una de las tantas veces que el conde se encargó del poder, el político en cuestión tomó "La Gaceta" en que aparecían los nombramientos de gobernadores, y con gran descontento comprobó que su nombre no figuraba en ninguno de los decretos reproducidos en el diario oficial.

— ¡Es intolerable! No me cumple usted la promesa. No he sido nombrado gobernador — le dijo al conde en cuanto logró entrevistarle.

— Sí, hombre — le replicó Romanones. — Está usted nombrado.

El político repasó nuevamente "La Gaceta", y trémulo de ira, exclamó:

— Esto, además, es una burla, conde. No he sido nombrado. ¡Aquí está "La Gaceta"!

A lo que Romanones, guiñándole un ojo, replicó:

— ¡Vaya, amigo! ¿No sabe usted lo que mienten los periódicos?



POR RIGUROSO ORDEN "ANALFABETICO"

Como jefe de partido que era, Romanones había ofrecido a Leopoldo Romea un alto cargo. Al realizar la distribución de éstos, no pudo conseguir para su correligionario y amigo otra cosa que el gobierno civil de Madrid.

Romanones, político ante todo, se apresuró a decirle:

— Ya sabe usted que los demás altos cargos no he podido distribuirlos con la libertad que hubiera querido para premiar los merecimientos de usted.

A lo que contestó Romea:

— Lo comprendo, señor conde. He visto que a los subsecretarios los ha designado por riguroso orden "analfabético".


VALOR LEALDADE E MERITO
DOM LUIZ
1830
PORTO
MARTINS & Cia
LUIS DUFAUR
SUCCESSOR
BUENOS AIRES

AÑO XXX BUENOS AIRES, 23 DE ABRIL DE 1927 Nº 1490

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



FIGURAS DE ACTUALIDAD

Don Alfonso Reyes

Ministro de Méjico en la Argentina

Por ALVAREZ

De este mejicano
de mucho talento, un republicano
dice por ahí:
— Los más revoltosos
serían dichosos
con Reyes así.



FOTO DE FRANS VAN RIEL

FIGURAS SALIENTES DE LA SEMANA



JUDICATURA
Doctor Dimas González Gowland, magistrado de nota, que acaba de ser ascendido a camarista en lo Comercial.



CIENTIFICAS
Profesor francés doctor Emile Brumpt, eminente malariólogo que está dando la nota científica con sus brillantes conferencias en nuestros centros médicos.



MISION DE ESTUDIO
Partió para Norte América el jefe del Departamento de Fomento Rural del F. C. C. A., agrónomo señor Hugo Miatello, hijo.



DIPLOMACIA
El prestigioso representante de Méjico, doctor Lerdo de Tejada, que, tras destacada actuación entre nosotros, regresó a su patria.



CONSULARES
Hízose cargo del Consulado General del Brasil en Buenos Aires el doctor Paulo Denioro.



HOMENAJE
Elementos representativos de la Liga de Empleados Civiles hicieron objeto de una singular demostración de gratitud al doctor Carlos Saavedra Lamas.



ARTISTICAS
El maestro compositor Constantino Gaito y el libretista Víctor Mercante ensayan la música de su nueva obra nacionalista "Lázaro".



VISITA A LA CAPITAL
Míster Michael Arlew, difundido hombre de letras en los países de habla inglesa, autor de valiosos libros.



JUBILACION
Comisario inspector don Saúl Quiroga, que se acaba de jubilar tras meritorios servicios prestados en la policía de la Capital Federal.



TEATRO DEL SILENCIO

BETTY BRONSON

Su Biografía

"Pan bendito, poquito", como en el viejo decir, podría exclamarse en presencia de Betty Bronson, que no mide más que un metro y medio de estatura. Nacida en Trenton (New Jersey), se trasladó a California a la edad de tres años, y allí vivió hasta los ocho, cuando sus padres decidieron establecerse en Nueva York. A los catorce años salió de la escuela, donde había estudiado música y francés. Tomó lecciones de baile ruso con Fokine, con la idea de que habrían de serle útiles en la realización de su sueño de dedicarse al cine. Al fin se le presentó la gran oportunidad de representar en "Peter Pan", y desde entonces su nombre es sinónimo de triunfo. Tiene ojos azules y pelo castaño.

LOS ULTIMOS ESTRENOS



Una escena de "Diplomacia", película en la que Neil Hamilton y Blanche Sweet logran destacarse.

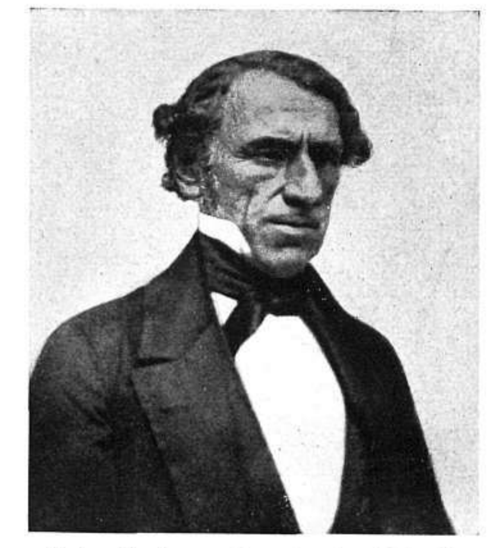


Dolores del Río, Edmundo Lowe y Víctor Mac Laglen, en "El precio de la gloria", obra de gran éxito.

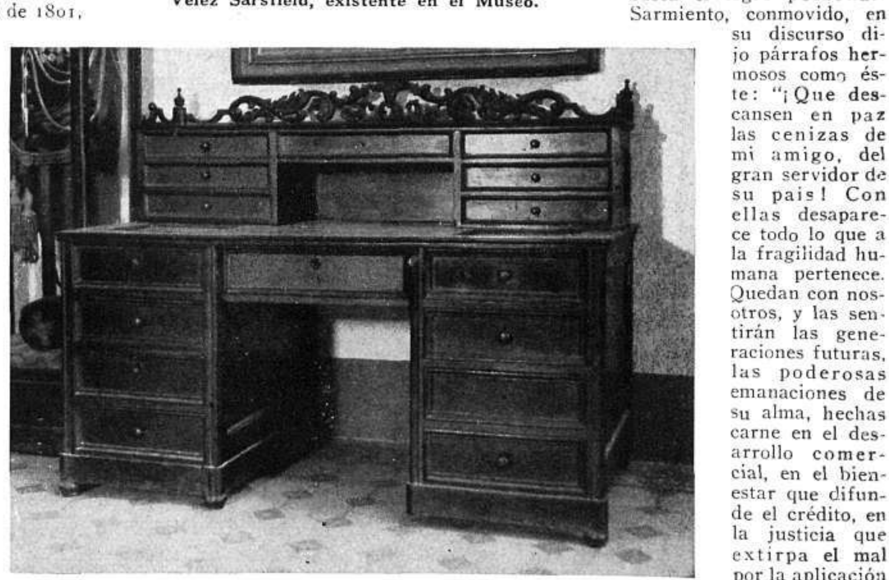
RELIQUIAS DEL MUSEO HISTÓRICO

DON DALMACIO VELEZ SARSFIELD

Entre las reliquias bélicas, duermen estas reliquias pacíficas. Evocan la hermosa figura de un hombre sabio y laborioso, que dedicó su vida a beneficiar la cultura patria. El daguerrotipo nos reproduce aquel rostro severo y franco, tan conforme a los dos apellidos del gran jurisconsulto, de rancia prosapia española el uno, de noble ascendía británica el otro. Don Dalmacio Vélez Sársfield fué un hidalgo y un gentleman. El escritorio modesto nos habla de la constancia en el trabajo que demostró desde sus tiempos estudiantiles el doctor en jurisprudencia, honra de la Universidad de Córdoba. Inclinado sobre aquella mesa, el autor de los códigos civil y de comercio hizo una ruda y finísima tarea legislativa. Don Dalmacio, que había nacido en Córdoba el 18 de febrero de 1801, trabajó firmemente hasta casi el término de su existencia admirable, y murió el 30 de marzo de 1875. Su viril temperamento no podía avenirse con los tiranos; así, tuvo que emigrar durante la época rosista a Montevideo, donde aguardó la caída del dictador. En la Legislatura de Buenos Aires hizo brillar su talento y sus actividades cooperando a las tareas reorganizadoras. La escribanía que el Museo conserva nos dice mucho de sus opiniones filosóficas y políticas, con su estatuita de J. J. Rousseau. El espíritu del sabio ginebrino presidía los trabajos de Vélez Sársfield, hombre de una cultura grande y sólida. Es el reorganizador del Banco de la Provincia de Buenos Aires, el diplomático que intervino en el acuerdo del 6 de julio de 1860. Senador, ministro, Vélez Sársfield presenta numerosos proyectos y decretos de una valía confirmada en la práctica. Sarmiento tuvo en él un colaborador digno. Ambos sabían presentir y preparar la grandeza de la República. Tesoneros en la patriótica obra, aunaron la elocuencia, la pericia, el entusiasta fervor con prósperos resultados. Esos candelabros de plata presidieron las vigilias del benemérito tribuno, prócer de la verdadera y sana política que no busca el logro personal. Sarmiento, conmovido, en su discurso dijo párrafos hermosos como éste: "¡Que descansen en paz las cenizas de mi amigo, del gran servidor de su país! Con ellas desaparece todo lo que a la fragilidad humana pertenece. Quedan con nosotros, y las sentirán las generaciones futuras, las poderosas emanaciones de su alma, hechas carne en el desarrollo comercial, en el bienestar que difunde el crédito, en la justicia que extirpa el mal por la aplicación práctica de las leyes."



Copia del daguerrotipo de don Dalmacio Vélez Sársfield, existente en el Museo.



Escritorio particular en que el autor de nuestros códigos civil y comercial trabajaba fecundamente.



Candelero de plata perteneciente a Vélez Sársfield.

Escribanía con una estatuilla de Rousseau que pertenecía al gran jurisconsulto y político.



Otro testigo de la incesante labor de don Dalmacio.

"CARAS Y CARETAS" EN EL BRASIL

UN BAILE AL ESTILO DE LA CORTE DE LUIS XV

El presidente de la República, doctor Pereyra e Souza, su señora esposa y otras distinguidas damas, en el magnífico baile dado en la mansión de la señora Frankelin de Sampaio.

Grupo de caballeros, con trajes de la época, en la hermosa fiesta, que dió la nota culminante de la sociedad carioca en el carnaval de Petrópolis.



Damas de la aristocracia de Río, que en la brillante reunión lucieron atavíos del más puro estilo Luis XV.

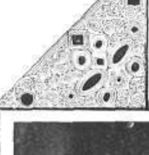
Enlaces

Señorita Rina Grattoni, con el señor Eugenio Lannot, hijo, en la residencia de la novia.





Señorita María Arminda Bianco, con el señor Pedro Casado, en la capilla de las Victorias.







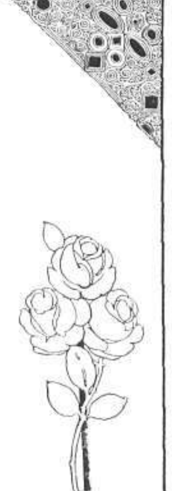




Señorita Adela R. Vassotto, con el señor Lucas A. Massino, en el domicilio de la contrayente.

Señorita María Mercedes Rivero, con el señor Juan C. Iriarte, en la residencia de la novia, en Tucumán.

Enlace Arrarte-Osola, en el domicilio de la desposada, en Rosario Tala, Entre Ríos.









Señorita Lola Sanguineti, con el señor Dagoberto Barbugli, en la iglesia de Santa Rosa, de Rosario de Santa Fe.

Señorita Noemí Mendieta Etcheverry, con el doctor Adolfo Eguren, en la residencia de la novia, en Rosario.

REGRESO DE LOS TRIPULANTES DEL "URUGUAY"



La señora de Ibarra, con éste, Tydeo Larre Borges y un núcleo de amigos que subieron a bordo para dar la bienvenida a los viajeros.

La odisea de los pilotos del "Uruguay" ha tenido su apoteosis. El pueblo de Montevideo, a pesar de la hora inoportuna y de la huelga, acudió en gran cantidad al puerto para recibir, con el cariño que merecen los hermanos buenos y abnegados, a los tripulantes del avión perdido. Las escenas emocionantes se sucedieron con la intensidad propia de los retornos anhelosamente aguardados, tras horas de viva angustia y alternativas inquietantes. El Uruguay tiene de nuevo a sus bravos muchachos, templados, hoy más que nunca, en la lucha denodada contra los elementos.



El mecánico Rígoli, estrechando en un fuerte abrazo a su madre y a su esposa.



Los aviadores, con sus respectivas familias, y parte del público, instantes después de desembarcar.

Homenaje al almirante Barilari



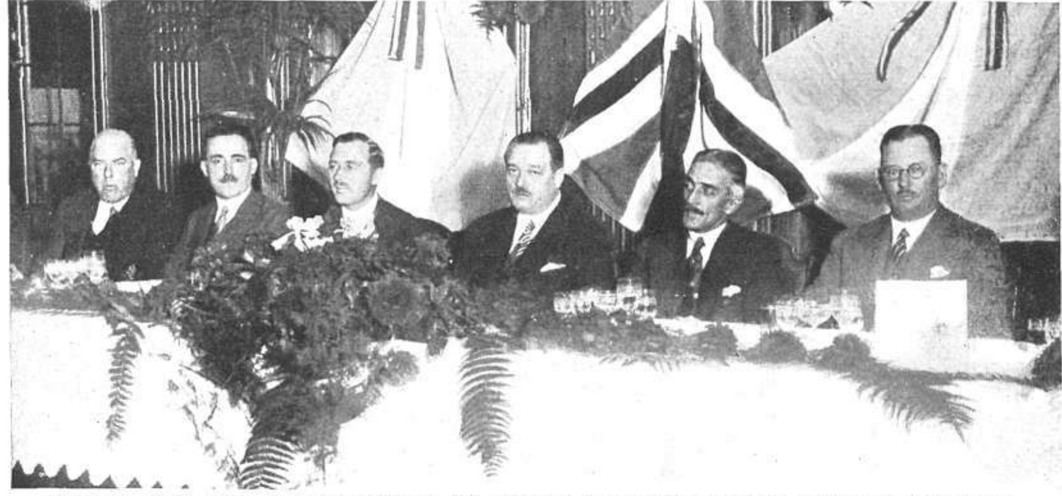
El almirante Atilio S. Barilari, después de recibir el álbum firmado por 750 marinos y que, como homenaje del Centro Naval y del personal de la Armada, le fué entregado al cumplir los 70 años de edad.

Demostración al general de Vedia

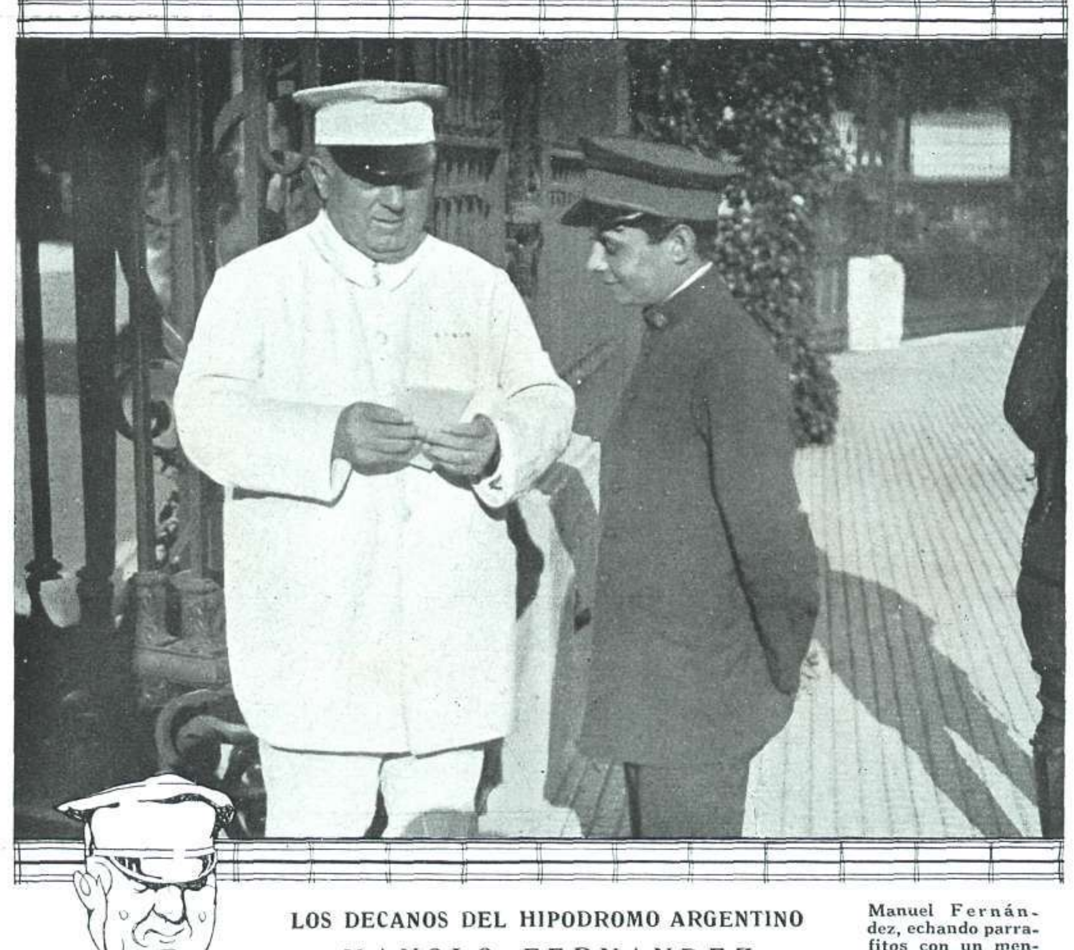


Demostración ofrecida por los jefes, oficiales y empleados de la Dirección del Personal del Ejército a su ex director, general Nicolás A. de Vedia, en ocasión de su retiro.

En honor de don Pablo E. Foucher



Cabecera de la mesa en el banquete de 400 cubiertos con que los gerentes y jefes de Harrod's y Gath y Chaves despidieron a su director-gerente, señor Foucher, que ha partido para Europa, en viaje comercial.



Manuel Fernández, echando parrafitos con un mensajero, en la puerta principal de la tribuna de socios.

LOS DECANOS DEL HIPODROMO ARGENTINO

MANOLO FERNANDEZ

PORTERO Y ENTREGADOR DE PROGRAMAS

La campana, Manolo. Van a largar la 4ª. ¿Con quién se embarcó?

—Ya sabes tú, pequeño, que yo juego un boletito solamente cuando repican fuerte, vale decir, de tarde en tarde, por aquello de... de enero a enero, la plata es del banquero.

—¿A placé?...

—¡Vamos, granujín! ¿Me has visto cara de ruso del paddock o de la perrera? Cuando juego, lo hago derecho viejo, o sea a ganador, pequeño.

—Ahí viene el secretario de la legación de Holanda.

—¡Que no, hijo! Tú confundes a los tíos diplomáticos europeos. Que se trata del primer secretario de la legación de Inglaterra. Déjame abrir la portezuela del auto y entregar al tío el programa de la reunión de hoy.

Al descubrirse y saludar Manolo, se ventilan los pisos superiores de su cabezota pelada a máquina. Cabello: tordillo.

—¿Sabes cuántos años llevo en esta misma puerta? Pues 27, hijo, algo más de un cuarto de siglo. Al Jockey Club me hizo entrar don Carlos Luro. Los días de carreras, portero en esta principal de la tribuna de los socios, y el resto de la semana, fagina en el palacio de la calle Florida, como encargado del personal de limpieza. Estas cinco estrellas en el pecho dicen de mi antigüedaz.

—Como los chafes, Manolo: una estrella por cada cinco años cumplidos. Diga, ¿recuerda usted qué día se batió el record de concurrencia a la tribuna de los socios?

—Cuando la infanta Isabel pasó por esta puerta, durante los festejos del Centenario. En otras dos ocasiones la concurrencia colmó la medida de la capacidaz: los célebres matches Botafogo-Grey Fox y Pelayo-Old Man, mas sin alcanzar a la cantidaz que aquí se congregó para ovacionar a la tía de mi Alfonso. ¡Veintisiete años en este mismo sitio!... También me he descubierto al pasar otros personajes: Roca, Quintana, Plaza, Alvear, Figueroa y el muy palatino Roque Sáenz Peña.

—¿Y Pellegrini, Manolo?

—¡Ese sí que era un hombre bueno!... Pues de Pellegrini y de don Pancho Beazley tengo mis más gratos recuerdos.

—¿Jugamos un boletito a medias en la última? Se van en fija.

—Ya te he dicho que yo juego solamente de tarde en tarde. Calma, pequeño, que de enero a enero, la plata es del banquero.

FELIX LIMA



1. Viudita (*Psittacula vivida*), macho.
2. Viudita (*Psittacula vivida*), hembra.
3. Catita común (*Myiopsitta monacha*).
4. Catita ala amarilla o tuí (*Tirica chiriri*).
5. Catita de la sierra, de cabeza gris (*Amorosipttaca aymara*).
6. Catita de la sierra, de pico rosado (*Pilopsiagon rubrirostris*).
7. Catita de la sierra, verde, de pico gris (*Psilopsiagon orbygnesia*).
8. Cata (*Pyrrhura molinae australis*).
9. Chiripepé (*Pyrrhura frontalis chiripepe*).

Loros Argentinos

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL DE BUENOS AIRES

Las especies figuradas en la lámina pertenecen a la familia Psittacidos y a la subfamilia Conurinos, y se distinguen por tener la cola larga con las plumas rectrices dispuestas en escalerilla (excepto en el género Psittacula).

La viudita es un lorito muy pequeño, poco mayor de un gorrión. Vive en bandaditas en el sur del Brasil, Paraguay y en el territorio de Misiones. El macho es distinto de la hembra. La catita común se encuentra en gran parte de la República Argentina, en el Paraguay y sur del Brasil y es muy conocida por nidificar en comunidad. El nido común, situado sobre altos árboles, está formado de una enorme masa de palitos y ramas entrelazadas; es de forma más o menos globular y puede medir más de dos metros de diámetro; tiene muchas aberturas, cada una de las cuales conduce a los respectivos nidos habitados por las distintas parejas. La cotorra de alas amarillas o tuí, habita el Brasil, Paraguay y el Chaco.

Las catitas de las sierras comprenden tres especies muy pequeñas, del tamaño de un gorrión y con cola larga y puntiaguda; habitan todas en la región andina, desde Mendoza hasta el norte de Bolivia. La cotorra chiripepé se encuentra en el Paraguay, sur del Brasil y Misiones, y una especie afín, que se distingue por la cola granate y llamada cata, vive en Bolivia y en las provincias del noroeste de la República Argentina.



Modelo de París

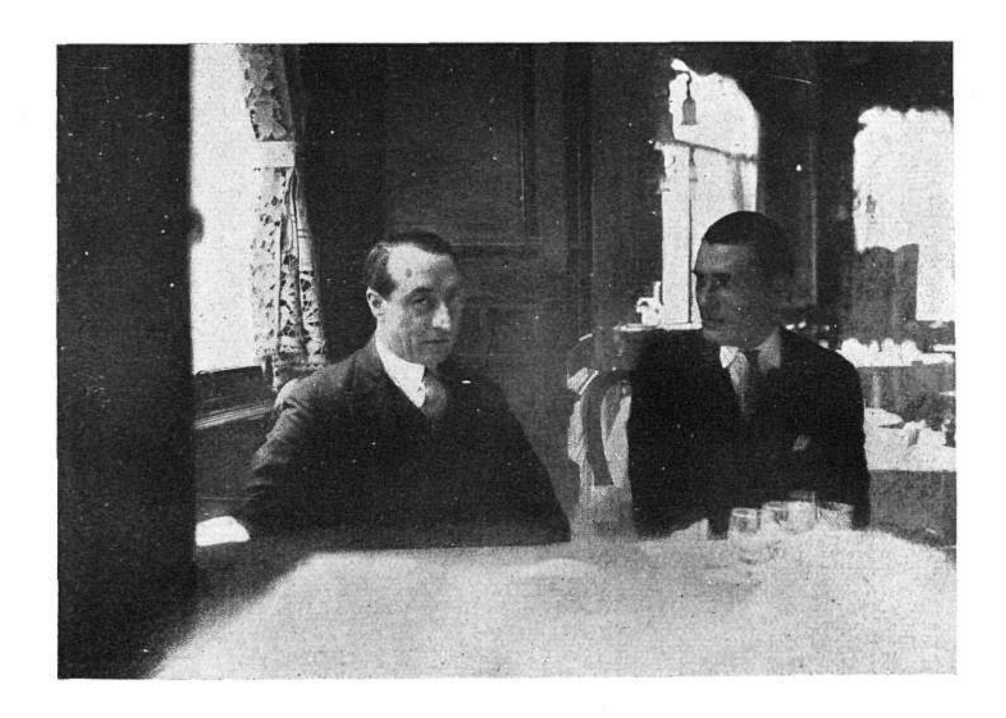
RESULTA DE UNA BELLEZA INCOMPARABLE ESTE TRAJE DE MAÑANA. EL RUEDO DE LA FALDA, DE FINISIMA SARGA BLANCA, A "KASHA", LLEVA UN BORDADO INCAICO EN VARIOS TONOS DE ROJO Y NEGRO. LA CASACA, CON DOS BOLSILLOS EN LA DELANTERA, LLEVA IGUAL BORDADO QUE LA FALDA, EN EL CUELLO Y LOS PUÑOS DE LAS MANGAS. UNA CORBATA DE SEDA NEGRA CAE GRACIOSAMENTE SOBRE LA DELANTERA, DESPUES DE RODEAR EL CUELLO. UN CHAMBERGO DE FIELTRO BLANCO COMPLETA EL CONJUNTO, QUE ES ENCANTADOR.



"CARAS Y CARETAS"
en
FRANCIA

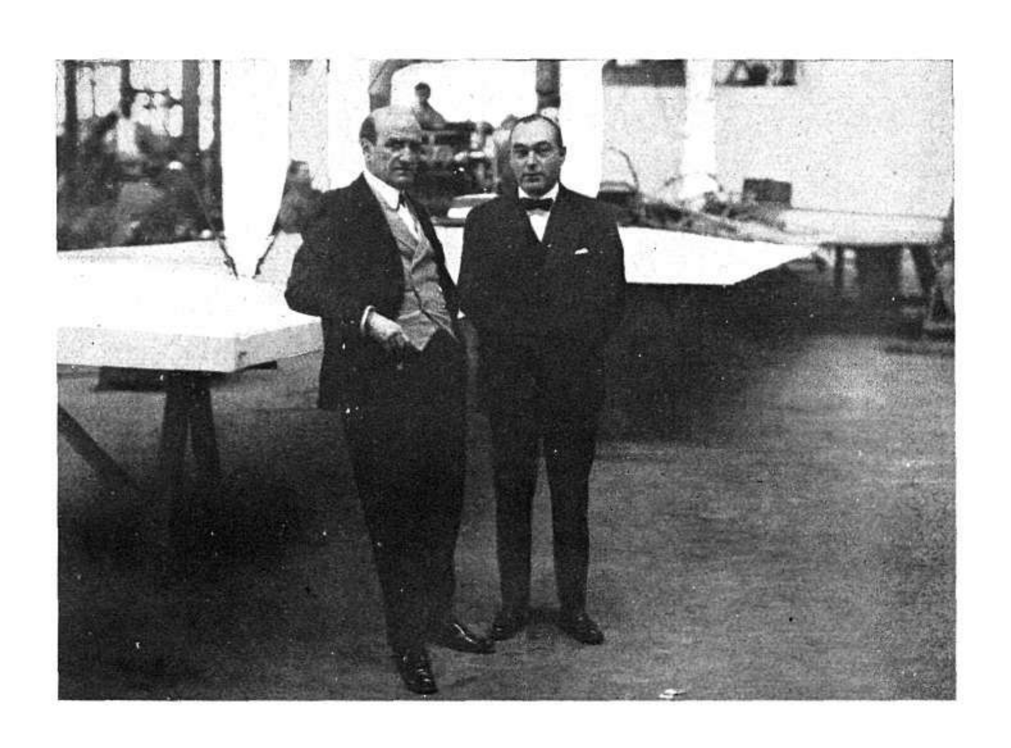
El grandioso vuelo del vizconde de Saint Roman

"Caras y Caretas" ha obtenido, por intermedio de su corresponsal en Francia, Vizconde de Lascano Tegui, la exclusividad absoluta de todas las notas gráficas aparecidas en nuestro número anterior, y que, ampliadas hoy, constituyen una verdadera primicia; primicia única, como fueron las de Franco y De Pinedo. Esta sencilla fotografía muestra al valiente aviador posando para nuestro corresponsal después de las pruebas definitivas del "Paris-Amerique Latine".

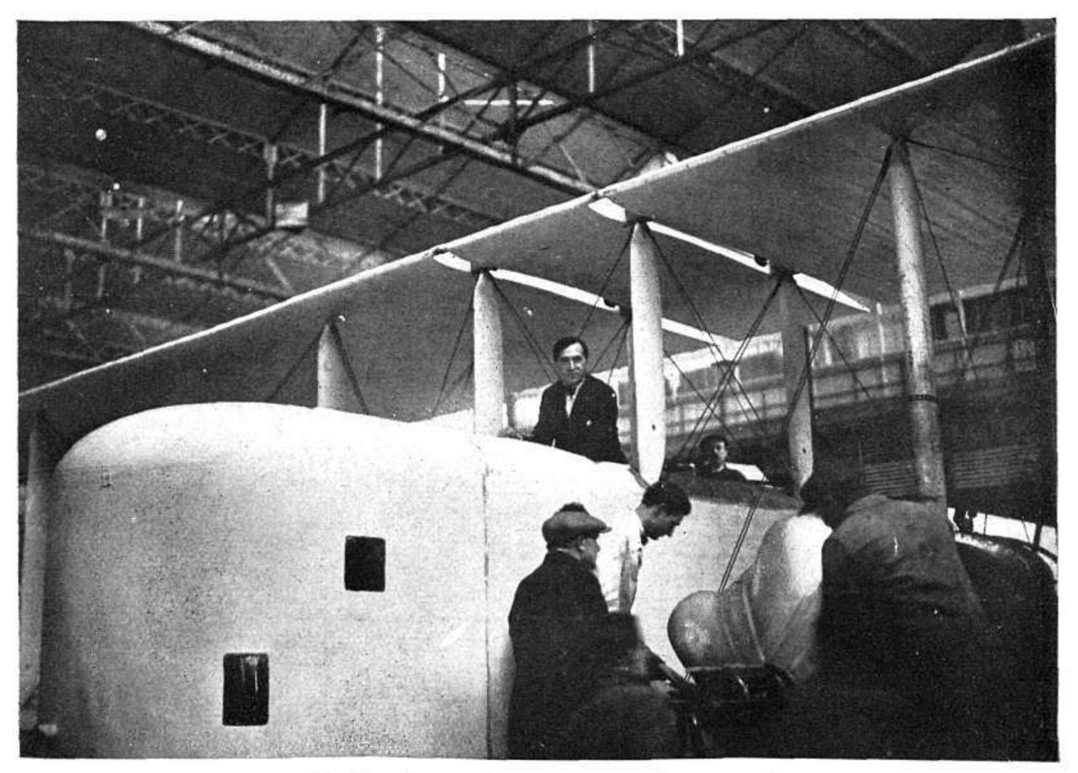


Comando del "Paris - Amerique Latine": el capitán Saint Roman y el teniente de navío Mouneyres almorzando íntimamente, posan para "Caras y Caretas".

Pedro Osorio, secretario de la Asociación "Paris - Amerique Latine", auspiciador del vuelo (1), A. Le Merly (2), Capitán S. de Saint Roman (3), ingenieros Lecoure (4) y Mathis mecánico en el aparato (5), Carlos del Carril pasajero argentino (6) y nuestro corresponsal (7) junto al Goliath listo para emprender el raid.



Don Pedro Osorio, secretario de la Asociación "Paris - Amerique Latine", organizador y propulsor del raid, a la izquierda, con Carlos del Carril, argentino, su eficaz colaborador.



Nuestro corresponsal colocado en el mismo puesto de comando que ocupara después el aviador Saint Roman en el poderoso avión.

RADIOTELEGRAMA

COMUNICACIONES
RADIOTELEGRÁFICAS
MUNDIALES



Fórm. N° 11

SAN MARTÍN esq. SARMIENTO 499
BUENOS AIRES
Unión Telef. 33, Avenida 6353 al 57
Coop. Telefónica 650, Central

VIA TRANSRADIO

N° AFK439 FW JP — FECHA Y HORA DE RECEPCION ABR 16 9.21 PM 1927

PARIS 30 16 0037 .-

LCO CARETAS BUENOS-AIRES.-

LA TRIPULACION DEL GOLIAT PARIS AMERIQUE LATINE SALUDA ANTES DE DEJAR TIERRA FRANCIA LA PRENSA GRAFICA ARGENTINA EN LA PODEROSA REALIDAD DE CARAS Y CARETAS

AVISO. — Por aclaraciones sírvase presentar este radiotelegrama original. Si las desea por teléfono, cite el número que precede al nombre de la oficina de origen.

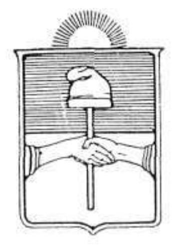
Reproducción del conceptuosísimo radiotelegrama transmitido a "Caras y Caretas" por los tripulantes del "Paris - Amerique Latine" como exclusiva primicia de salutación por nuestro intermedio a la prensa nacional; saludo enviado poco antes de la partida del poderoso avión.

PARIS-AMÉRIQUE LATINE

14, BOULEVARD DE LA MADELEINE - PARIS (8e)



El ingeniero A. Mathis que acompaña a Saint Roman, velando por la exactitud de los mecanismos que hacen avanzar a la gloriosa aeronave francesa hacia los pueblos sudamericanos.



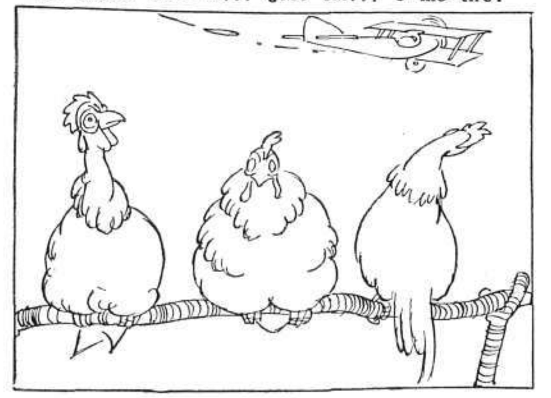




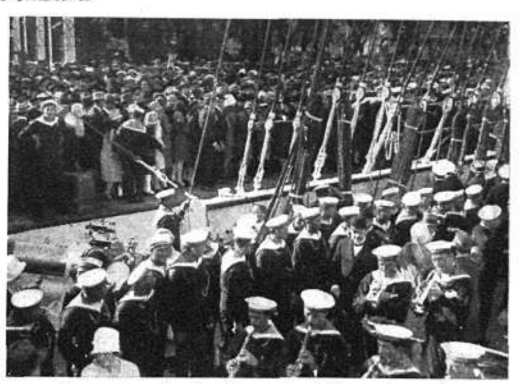
Don Carlos del Carril, caballero argentino que ocupa un lugar con los bravos expedicionarios, siendo el primer compatriota nuestro que toma parte activa en una empresa de tal magnitud.



Justo deshojando la margarita
Me tiré... me caí... ¿Me caí... o me tiré?



En el gallinero
Una gallina. — ¿Quién es ese que va en aeroplano?
Otra gallina. — El general Justo.
Un pollo. — ¡Qué lindo! ¡Un ministro volátil!



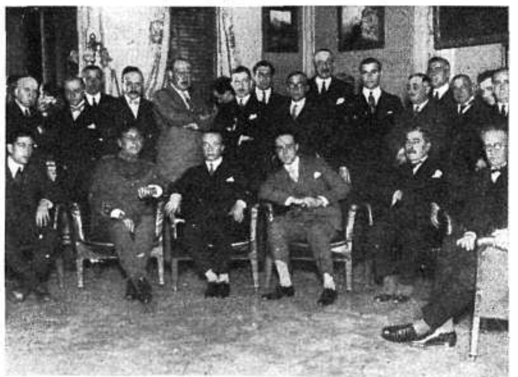
Regreso de la fragata "Sarmiento"
Aspecto de la dársena en el momento de quedar amarrado el buque-escuela a su regreso del último viaje de circunnavegación.



El ministro de Marina con el comandante y otros jefes visitando la nave.



Homenaje al general Roca
Miembros de la Comisión Nacional pro monumento al ilustre ex presidente, reunidos frente al sepulcro donde descansan sus restos, para tributar un homenaje a su memoria al cumplirse 48 años de la iniciación de la campaña del desierto.

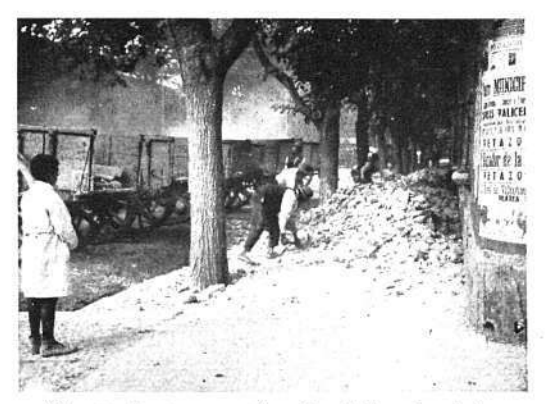


En honor del vicecónsul español
El vicecónsul doctor Manuel García Miranda rodeado de las distinguidas personalidades que le dieron un banquete con motivo de su viaje a España.

Efectos del terremoto en Mendoza



Una cuadra de la calle Patricias Mendocinas que más sufrió en sus edificios.



Tropas de carros activando el levantamiento de escombros, en toda la ciudad.



Plaza Hotel, cuya cúpula del frente cayó por completo.



Casa totalmente asolada por el fuerte sacudimiento terrestre.



Iglesia de San Nicolás, según quedó por efectos del temblor.



Local del Centro Asturiano que sufrió enormes daños.



Interior de una casa de familia, después del sismo.



Enorme block de ladrillos derribado de una pared desde 20 metros, a causa del sacudimiento.



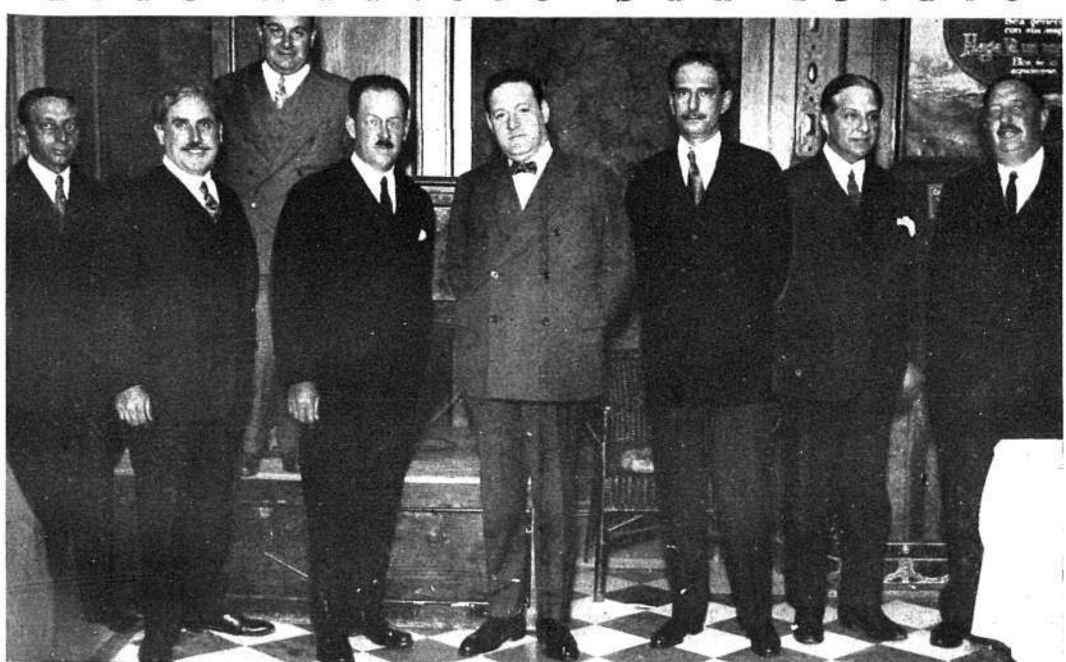
Cornisa que cayó del edificio ocupado por el Archivo General de la provincia.

Ceremonias de Semana Santa



El Illmo. señor arzobispo monseñor J. M. Bottaro con los doce pobres que actuaron en la ritual ceremonia del lavado de pies, realizada en la Catedral por el jefe de la iglesia argentina.

Club Nautico San Isidro



El ministro de Obras Públicas de la Nación doctor Ortiz con los dirigentes del club, después del almuerzo que se le dió en circunstancias de presentársele el proyecto para construir una nueva cancha de golf.

En el próximo número publicaremos las siguientes notas gráficas de actualidad: Torneo Internacional de Ajedrez. — Fiesta mejicana en La Peña. — Baile social en el Club de Flores. — Homenaje a Beethoven por el Club Socialista Femenino. — Banquetes y demostraciones. — Viajeros que parten en el "Lutetia" y los que llegaron en el "Conte Verde". — Otras informaciones de interés. Y en números sucesivos las siguientes colaboraciones extensas: *"Zincalí"*, poema escénico gitano, original de *Arturo Capdevila*. *"Como arena entre los dedos"*, relato de aventuras, por *E. M. S. Danero*. *"La piedra del camino"*, novela de *César Carrizo*.

Reconstrucción del crímen de los esposos Martelletti en Mercedes



Félix Trelles, el detenido primeramente por sospechas y que se confesó autor material y único del asesinato y robo al senador Martelletti y esposa.



Reconstrucción ante el juez. Trelles muestra cómo abrió la puerta del vestíbulo que da acceso al escritorio y a la escalera del segundo piso hasta el sitio del crimen.



El matador de los esposos Martelletti subiendo la escalera por donde la madrugada del hecho penetró para llegar al dormitorio donde asesinó a sus víctimas.



Demostrando al juez doctor Pucharelli cómo penetró a las habitaciones del matrimonio.



Reconstruyendo la forma en que mató a golpes de grilla a los esposos Martelletti.



Trelles enseña al juez cómo y dónde ocultó la grilla para perpetrar el alevoso crimen.



Forma en que reprodujo el momento de abrir la caja fuerte y sustraer 400 pesos.



Autoridades cuya labor determinó el esclarecimiento: oficial inspector de Investigaciones A. Rimaro, jefe de Investigaciones E. Iturría y subcomisario C. Bruno, que se destacó en las diligencias de la pesquisa.

El elefante del Zoo de Londres es un animal. Pero no un animal cualquiera. El muy presumido exige los servicios de este par de pedicuros, que proceden a la extirpación de callos y durezas con concierto de serrucho. ¡Menos mal que al distinguido pensionista no le da por "pedir" masajes y cremas de esas que estiran y suavizan la piel!

ORIGINALIDADES EN EL REINO ANIMAL

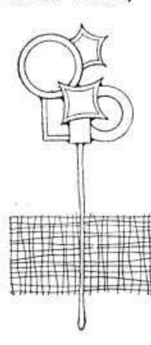


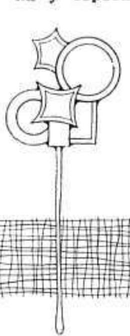
El actor melenudo que acompaña a Madeline Hurlock es el famoso protagonista de las más descacharrantes películas cómicas. La cámara lo ha sorprendido mirándose, como al descuido, en el espejo de la simpática estrella. ¡Compadre, el mozo!

NOTAS SALIENTES



Doña Sara S. de Sagarna, rodeada de un selecto núcleo de damas de la sociedad de Santa Rosa, momentos después de la demostración que le fué ofrecida en la mansión del ing. Luis Eraña y esposa.





LA PAMPA

La señora de Sagarna con las damas que componen la comisión directiva de la sociedad Pro Liberados, de Santa Rosa, en el acto que ofrecieron en honor de la distinguida visitante.





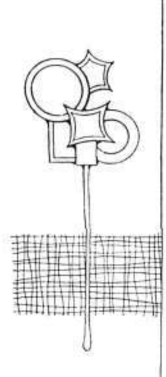
CORDOBA

Señorita Delgado, señora Ganglof y señores Varela, Fernández, Arata y Corsini, de la compañía que actúa con éxito en el teatro de la Comedia.

Don Elpidio González y parte de su comitiva, acompañados por los prestigiosos vecinos de Jesús María, señores Peña, doctor Linares, Reggini y otros.



Comisión directiva de la sociedad Amor a la Infancia, de Reconquista, que organizó una interesante fiesta en honor de sus numerosos asociados.





SANTA FE

La directora del conservatorio Beethoven, señora de Amado, rodeada de los alumnos que tomaron parte en el concierto efectuado en el teatro Español, de Reconquista.



ENTRE RIOS

El gobernador de la Provincia, doctor Laurencena, agradeciendo la importante demostración que le fué ofrecida en Concordia con motivo de su visita a la ciudad.



BUENOS AIRES

Comisiones directiva y de fiestas de la sociedad Israelita de Socorros Mutuos, de Carlos Casares, que organizaron la kermesse con que fué celebrado su 25º aniversario.



Al arrancar el tren, los soldados británicos mandados a China corresponden a los saludos de despedida con el rostro sonriente y el ademán resuelto.

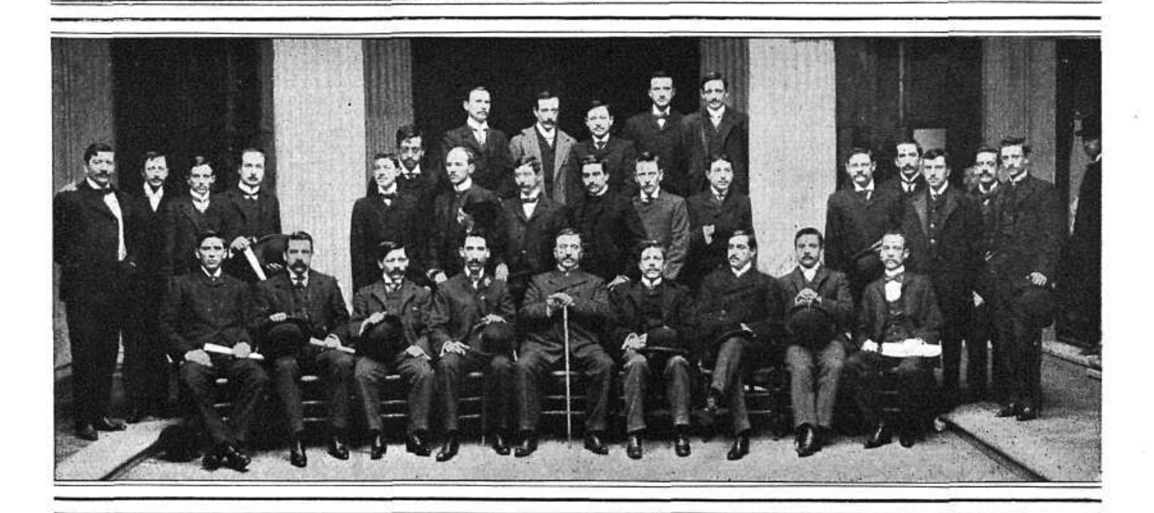
LA REVOLUCION EN CHINA



Uno de los hombres más populares en la China del terror: el verdugo.



En Tien-Tsin, dando los últimos "toques" a un condenado a muerte.



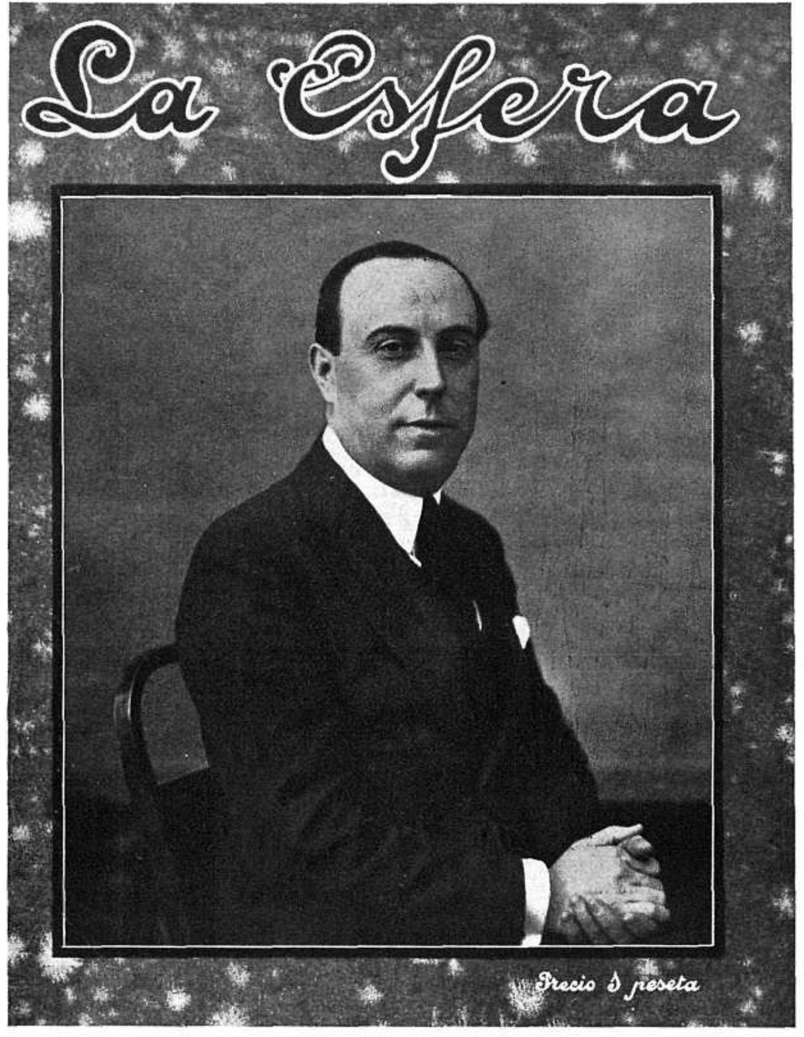
LOS NUEVOS ABOGADOS DE 1900

Hace 26 años, en las páginas de "Caras y Caretas", comentábase elogiosamente la finalización de sus estudios por parte de los flamantes jurisconsultos reunidos en esta misma fotografía y que son los doctores J. B. Estrada, C. Lamarca, B. Cardoso, R. Bunge, A. Moreno, E. Lamarca, R. Manrique, R. Ortíz de Rosas, M. de Tezanos Pinto, P. Madariaga, A. de la Colina, D. Salaberry, A. Guzmán, R. Huergo, A. Arauz, L. Costa, B. Abalos, A. Herrera, E. Newton, J. B. Prini, P. Meléndez, J. R. Serú, H. Pietranera, P. Baffico, E. Jofre, D. Beltrán y M. Molas.

DE NUESTRO ARCHIVO
RECORDANDO el PASADO

INAUGURACION DEL MAUSOLEO DE BELGRANO

En el atrio de Santo Domingo, y en acto solemnísimo, tuvo lugar la tocante ceremonia, que presidió el entonces mandatario de la República, general Roca, estando presentes el general Mitre, don C. Vega Belgrano, monseñores Espinosa y Terrero, ministros O. Betbeder, J. V. González, M. A. Avellaneda, W. Escalante, D. M. Torino; doctores Casares, Julio Roca (h.), Barraza y Del Barco; fray R. Gabelich; señores Rodas, Pesagno, Sánchez, Echegaray; coronel Vivot, capitán O'Connor y señor Souto, que fué orador oficial. Instante en que el ministro del Interior, doctor Joaquín V. González, lee su discurso.



Don Francisco Verdugo, director de la Editorial Prensa Gráfica.

NOTAS HISPANOAMERICANAS

UNA ENTREVISTA RELAMPAGO CON EL DIRECTOR DE LA EDITORIAL PRENSA GRAFICA, DE MADRID, DON FRANCISCO VERDUGO.



ON Francisco!... ¿Siempre en la brecha?...

—¡Siempre!...

—Pues yo vengo, en tren de periodista, a robarle a usted unos minutos.

—¡Caray!... El caso es que mire usted cuánto papelote. Si pudiéramos dejarlo para otro momento...

—¡Hombre, don Paco, a mí no me agrada mucho el aplazar una entrevista con usted reservada a CARAS Y CARETAS, de Buenos Aires!...

—¿A CARAS Y CARETAS, la revista argentina de la que soy uno de los admiradores más fervientes? ¿Y por qué no lo ha dicho usted antes?... ¡Ea, ya despacharé luego! París bien vale una misa, ¿no es así?...

—Parece que todo lo de la Argentina le interesa.

—Me interesa y me preocupa. Aquel país, tan joven, tan celoso cumplidor de sus deberes, tan activo y tan progresista, está llamado a empresas eminentes, trascendentales. La balanza de mis simpatías, y aun de mis adhesiones, inclínase hacia cuanto encarne una evolución, una energía y un ideal definido. La ciudad rioplatense asume ese ideal, esa energía y esa evolución, y,

Francisco Verdugo
Director de
La Esfera

PRENSA GRAFICA
Hermosilla, 57
MADRID

Para la popular revista argentina "Caras y Caretas" un cordial saludo

F. Verdugo

Madrid

Autógrafo, que dice así: "Para la popular revista "Caras y Caretas" un cordial saludo. — F. Verdugo. — Madrid."

como prueba de ello, ahí tenemos sus grandes diarios y sus hermosas publicaciones hebdomadarias.

—¡Usted es un buen voto, como director de nuestra magnífica Editorial Prensa Gráfica!...

—Cuyas publicaciones tienen, para el hispanoamericanismo, lugar preferente en sus páginas. Yo también sueño con un hispanoamericanismo de acción, sereno y, a la vez, tumultuoso, con la serenidad clásica de los filósofos y el tumulto joyante de los triunfadores; un hispanoamericanismo que sepa definir sus horizontes, grave y sesudo, y que los conquiste, optimista y reidor.

—¡Todo un poema primaveral!...

—Y ¡ay de nosotros, del mundo, si no descorriese, en este caso particular, el velo de Isis!...

Don Pac o Verdugo habla con marcado acento andaluz. Es malagueño.

Abajo, como a raíz de nuestros pies, trepidan las máquinas de la Editorial donde se imprime "Mundo Gráfico", "La Esfera", "Nuevo Mundo", "Elegancias", "Aire Libre" y "Por Esos Mundos".



—Se me ocurre una preguntilla, pero la respuesta ha de ser inmediata.

—Veamos...

—¡Ah, no, no; empieza usted por prepararse, y eso no vale!...

—Usted pregunte.

—A condición de que usted conteste al segundo.

—Acepto, y termine usted, que la curiosidad se me enreda en los nervios.

—¿Qué revista argentina juzga usted como la más prócer, suntuosa y artística?

—¡"Plus Ultra", única en su género!...

Nuestro reloj marca las once de la mañana y un segundo. Don Francisco midió perfectamente el tiempo de su respuesta.

Y nos estrechamos la mano.

FELIX PAREDES

MADRID. ABRIL DE 1927



La reunión de gobernadores en La Rioja

El gobernador de La Rioja, señor Adolfo Lanús, rodeado de los mandatarios de Salta, Jujuy y Catamarca y de los enviados especiales de otras provincias a la Conferencia de Gobernadores realizada con objeto de tratar temas económicos de interés para las provincias del norte. La reunión llenó cumplidamente su propósito, gracias, en gran parte, a la actividad desplegada por el señor Lanús.

Despedida a Eduardo Carrasquilla Mallarino



En viaje de reposo, que deseamos sea muy feliz, ha marchado a Francia nuestro querido compañero Eduardo Carrasquilla Mallarino. Figura destacada de la literatura centroamericana, el poeta a quien consagró Rubén Darío se radicó en la Argentina, donde llegó a compenetrarse con el país por el cariño y el trabajo eficiente. Para reparar las fuerzas debilitadas en grave enfermedad, Carrasquilla Mallarino emprende este viaje; pero, como su espíritu no conoce el ocio, lleva la misión de remitir a CARAS Y CARETAS crónicas y notas, que saborearán nuestros lectores.

A CARRASQUILLA MALLARINO

Poesía que, en nombre del autor, leyó don Joaquín de Vedia en el banquete ofrecido por los colegas de "La Razón" a nuestro compañero, en vísperas de su partida.

Hermano, errante hermano de las lejanas horas
En que un barco te trajo a mi dulce país;
Había en tus canciones fragantes y sonoras
Nostalgias de Colombia y amores de París.

¡Oh, pájaro del trópico soñando entre las brumas
Del Támesis augusto que amaste como yo!
A ti también te hablaban las trémulas espumas
Con músicas de ensueño que tu alma comprendió...

Eduardo Carrasquilla: no quiero que te vayas
De nuevo a las sagradas e inolvidables playas
Que en días juveniles yo amaba como tú,

Sin recordar que dejas aquí fraternas manos,
Sin recordar que tienes aquí, en tierra de hermanos,
Calandria de Colombia, tu nido en el ombú.

HECTOR PEDRO BLOMBERG

— Bueno, pues bébete otro cántaro y deja ese poquito para mí.

CUENTOS PARA LOS NIÑOS

Las aventuras de Gorgojito

EL DEVORADOR DE NIÑOS

(CONTINUACION)



UMEROSOS amigos tenía Pirá-Pirú; pero también contaba con un formidable enemigo. Era éste un gigantón fornido, barbudo, tan horrible, que su sola presencia causaba espanto. Se llamaba Añareté, que, en guaraní, quiere decir Cuerpo del Diablo. Murmurábase que, cuando se le presentaba ocasión y podía hacerlo impunemente, porque, como cruel, era cobarde, robaba chicos, los llevaba a la cueva tenebrosa que le servía de vivienda, y allí, después de embriagarlos con un vinillo dulce y muy apetitoso, les cortaba una vena con un cuchillo muy afilado y, tras de sorberles ávidamente la sangre, los devoraba hasta no dejar de ellos ni el huesecillo más insignificante. Por su gran disimulo, aunque todos sospechaban, nunca pudieron comprobarle sus horrendos crímenes.

Pirá-Pirú cayó un día en su poder; pero logró escaparse, valiéndose de una artimaña ingeniosa para no beber el vino que el gigantón le ofrecía.

— Mi madre no quiere que beba — dijo.

— Tu madre es una tonta que no sabe lo que es bueno. Si bebes de este vino, llegarás a ser una persona útil, a tener tanta fuerza como yo y a conseguir una felicidad incomparable.

— Pues yo no he de hacer lo que mi madre no quiere que haga.

— Para que veas que mi vinillo no tiene nada de malo, mira cómo bebo yo.

Y el gigantón Añareté empinó un gran cántaro y se bebió sin respirar todo lo que contenía.

— ¿Y no te mueres bebiendo tanto? — preguntó el animoso Pirá-Pirú.

— Al contrario; esto me hace vivir contento.

— Bebe otro poco para que yo me convenza.

Añareté llenó el cántaro en una gran tinaja y se lo bebió pensando: "Esto me servirá de aperitivo para comerte con más gusto".

El gigantón empezó a andar por la cueva tambaleándose y pronunciando un discurso para convencer a Pirá-Pirú de que no había mejor cosa que beber de aquel vino que hacía hervir la sangre.

— Bebe, chiquillo mío — decía al muchacho. — Tu madre no ha de saberlo; yo no se lo diré.

— Pero a mí no me cabría todo ese vino en el cuerpo.


... el gigantón acababa de apoderarse de él y corría velozmente hacia su guarida.

—El vino entra sin sentir. A más, no es menester que bebas tanto como yo; con un poquito basta.

—Bueno, pues bébete otro cántaro y deja ese poquito para mí.

Alegre Añareté, seguro de haberle convencido, bebió. Pero con tanto vino en el cuerpo empezó a decir tonterías. Pirá-Pirú creyó llegado el momento de escapar y emprendió la fuga. El gigantón, al querer perseguirle, cayó cuan largo era, y echando por la boca sapos y culebras, se quedó roncando como roncan los borrachos y los cerdos.

La obediencia a los mandatos de su madre y su ingenio habían salvado a Pirá-Pirú.

Esa era la causa del odio de Añareté, que le rondaba siempre. Al ver a su lado a Gorgojito decidió jugarle una mala pasada, robándole al que había sido su salvador.

—Este, como es tan chiquito — pensó, — debe estar muy tierno y me lo comeré de un bocado.

Gorgojito tenía noticias del gigantón por Pirá-Pirú.

—Ya verás tú — aseguró a su amigo — cómo escarmiento a ese gigante terrible y me las arreglo de modo que los niños no tengan que temerle más.

Nuestro héroe chiquitín había tenido una idea y quería ponerla en práctica; pero cuando aun no había madurado bien su plan, una tarde en que iba con sus amigos oyó como un rugido a su espalda, y se sintió como arrebatado por un furioso huracán. Era que el gigantón acababa de apoderarse de él, y corría velozmente hacia su guarida, llevándole agarrado por la ropilla. Pirá-Pirú empezó a gritar, aterrorizado:

—¡Dios santo! ¡Es Añareté que, sin duda, se propone devorar a Gorgojito! ¡Corramos! ¡Avisemos a la gente del pueblo para salvarle!

Juan de la Luna, a quien se le habían puesto los cabellos de punta, le acompañó en sus gritos y en un santiamén se reunió un gran grupo de hombres y mujeres que, armados de palos, lanzas y escopetas se dirigieron a la cueva del gigantón resueltos a salvar a Gorgojito y a acabar de una vez con el terrible monstruo.

Entretanto, nuestro célebre enanillo, al verse arrebatado de manera tan brusca, se encomendó al hada Morgana, pidiéndole una idea salvadora. Notó, aterrado, que no llevaba ni el gorro mágico ni la varita de virtud, por lo que se encontraba a merced del terrible devorador de muchachos.

Al llegar a la cueva, Añareté sentó a Gorgojito en una silla, preparó una copa de vino y se la dió, diciéndole:

—Toma, mi hijito, para que se te quite el susto.

Gorgojito, tembloroso, sin calcular que el beber de aquel vino era el principio de su perdición, tomó la copa, disponiéndose a apurarla, pero, en este instante, una mano misteriosa se la arrebató estrellándola en la frente del gigante. Al llevarse Añareté las manos a la parte dolorida, abandonó el afilado cuchillo que llevaba en la derecha.

Rápidamente se apoderó de él el hada, quien, apoyando la acerada punta en el pecho del gigantón, le dijo:

—Por fin te tengo en mi poder. Has perdido el cuchillo que te hacía fuerte. Ahora, para que dejes de ser el terror de los niños, te convertiré en un burrito moruno... Anda, Gorgojito, cabalga en él y sal al encuentro de tus amiguitos que vienen ansiosos y afligidos a buscarte.

Por eso los que iban asustados hacia la cueva para salvar a nuestro héroe, vieron con sorpresa que venía hacia ellos Gorgojito, jinete en un burro manso, riendo a carcajadas y diciéndoles:

—Aquí tenéis a vuestro monstruo Añareté, convertido en burro por haber abusado de la bebida. Ahora, en lugar de devorar niños, se contentará con que los muchachos jueguen con él y le den un puñadito de hierba.

MAXIMO SUAVE

DIBUJOS DE RECHAIN

(CONTINUARÁ)

F E M I N I D A D E S



MI FORMULA DE BELLEZA

POR

Peggy Wood

Si la música es el incentivo del amor, tocad", dijo el gran Shakespeare. Yo diría lo mismo, pero añadiendo: "Si la música es el incentivo de la belleza, tocad. Creo que la música es el mejor colaborador de la belleza."

La razón por la cual todos no somos bellos es porque nuestros rostros están contraídos por las pasiones, por encontrados sentimientos. La música evita esa contracción. Cerrad vuestros ojos y oíd música. Trae a nuestro espíritu un hálito vivificador; es rocío de la mañana; es bálsamo para nuestros cuerpos cansados, agua para nuestros labios resecos. Abrid vuestros ojos. Os sentiréis mejor.

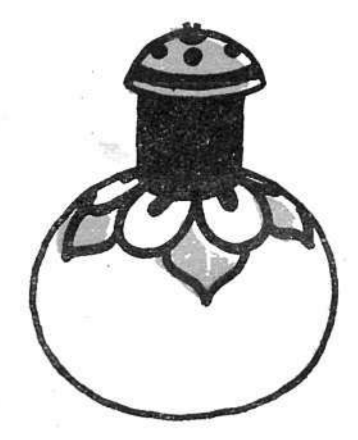
Yo era muy taciturna. El canto y la música que practico me hicieron cambiar, me tornaron a la verdadera personalidad.

Somos cajas de música. Llevamos en nuestro interior melodías que nos legaron los abuelos. Por lo general, creemos que sólo debemos dar una nota, tener una personalidad inmutable. Eso es lo que nos hace torpes y taciturnos. Quizá entre nuestros antecesores figura un zapatero, un pirata, un comerciante, un predicador, un maestro, un mendigo, un poeta. Y todas las melodías de esas vidas las llevamos en nuestro interior. La música es la que revive esas notas olvidadas. La música es el tesoro de todas las edades.

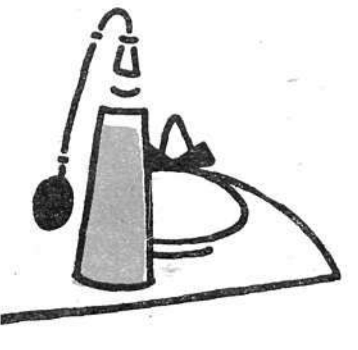
Nos devuelve nuestra legítima personalidad. Se intensifica la confianza en nosotros mismos cuando descubrimos esas emociones que llevábamos dentro insospechadas. Empezamos a comprender que la vida no estriba en la monotonía de una nota, de un tono. No, llevamos en nuestro interior sonatas, himnos, rapsodias, jazz, tangos...

La música es maravillosa.

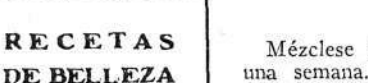
LOS PERFUMES



Hoy el regalo de un perfume equivale al regalo de una flor; mejor dicho, es un ramo de flores que dura mucho tiempo, y se recuerda por días y días al obsequiante. El arte de presentar los perfumes ha llegado a su expresión más perfecta, y vemos así algunos frascos de cristal opaco en forma de extrañas flores, de mariposa, de modernas decoraciones, y los sencillos cristales de Murano con la tapa florecida de corolas multicolores y los preciosos bibelóts que mueven a hacer una colección seductora que en los años venideros podrá tener un verdadero valor.



Lejos del tiempo en que el heliotropo, la violeta, la rosa, la diamela, el chipre encerraban su alma sencilla en frascos todavía más sencillos; lejos del tiempo de los nombres caseros y apropiados: todo eso pasó. Perfume, nombre, frasco son ahora tres fantasías, tres bellezas, tres maravillas inéditas reunidas para el goce de la mirada y del olfato.



RECETAS DE BELLEZA

COLORETE LIQUIDO

Echese en una botella de litro:

Carmín	10	gramos
Amoníaco	20	"

Déjese ese compuesto durante treinta y seis horas, moviendo la botella de vez en cuando. Luego añádase:

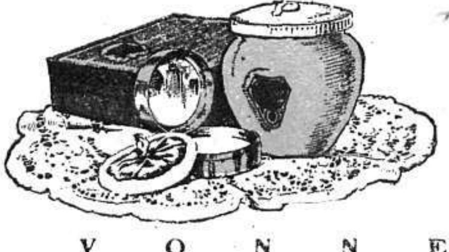
Agua de rosas, 2 tercios de litro.
Esencia triple de rosas, 20 gramos.

Mézclese bien y déjese en reposo una semana.

COLDCREAM

Aceite de almendras dulces, 30 gramos; cera virgen, 8 gramos; blanco de belladona, 8 gramos.

Se funde todo al baño de María; se retira, y, cuando la mezcla esté tibia, se le añaden 125 gr. de agua de rosas.



V O N N E

PICHIN EL CUZCO ERRANTE





A B R A H A M

UNA LECCION DE GOLF QUE



1



2



3

Boieno, Piñalvas: espero quí m'inseñarás a joiega como es dibido.

Estás en buenas manos, viejo Abraham. Confía en mí.

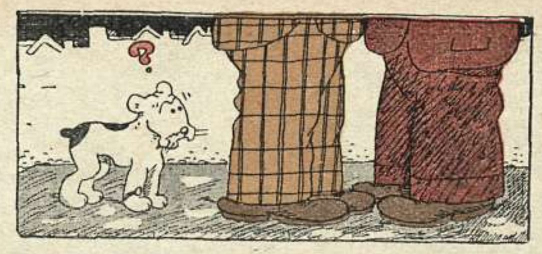
4



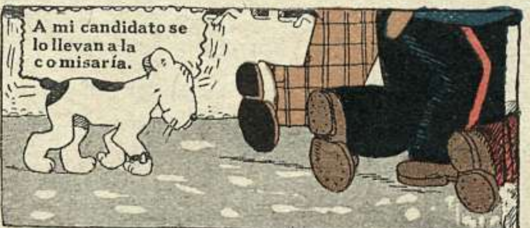
5



6



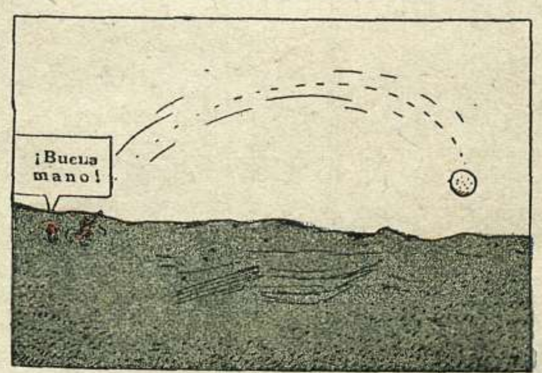






K A N C H A

TERMINO CON UN TIRO AL BAR



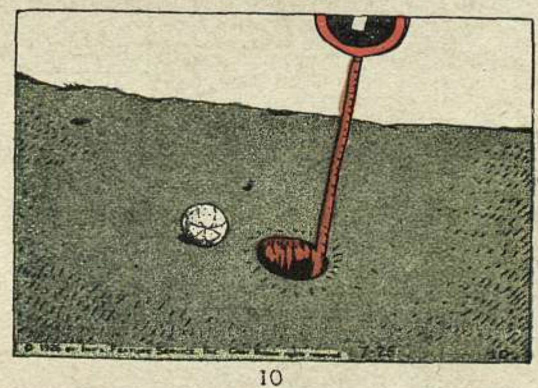
7



8



9



10



11



12







MARCAS DE FUEGO

SER espiritual es una de las cosas más difíciles que existen, porque no hay que confundir la espiritualidad con la mala intención o la mordacidad. El espritu criollo es mordaz y malintencionado en general, y bajo el pretexto de que "tiene gracia", se divulga la mala intención que encierra el dicho, el apodo o el comentario. El poner sobrenombres a la gente es una costumbre tan arraigada entre nosotros, que ya no llama la atención. En otros tiempos, cuando los porteños eran más benévolos o cuando la gracia se unía a la delicadeza, hubo sobrenombres que hicieron época en la vida social bonaerense. Hoy se ponen sobrenombres que son como puntas de fuego, que aluden a los más íntimos sentimientos del hombre o de la mujer a quien marcaron con ellos. Esa falta de caridad para con el prójimo debía ser severamente combatida, ya que nadie está libre de la "espiritualidad" maligna de los profesionales del mote, que resulta tan imposible de quitárselo de encima, como la divisa federal que la soldadesca del tirano pegaba con brea en las cabezas unitarias.

LA GENTE JOVEN NO DEBE PONERSE CARETA

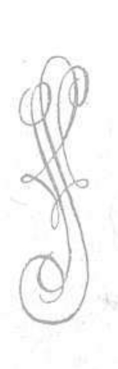
LA celebración del carnaval deja siempre una estela de cosas agradables y de cosas tristes o penosas. La alegría de las fiestas realizadas en las que la juventud, y hasta "la madurez", se dejaron seducir por el dios loco, tan engañoso como maligno; el recuerdo de algún idilio iniciado bajo la seducción del antifaz que todo lo hermosea; el dolor de alguna magulladura debida a la exaltación de quien olvidó los principios de educación que tan a menudo se borran de algunas memorias; todo eso se mezcla, se baraja, y al final el resultado tiene siempre un ligero sabor amargo. Para poder cubrirse el rostro sin incurrir en una ligereza o en un desatino es preciso tener aplomo, discreción, delicadeza y espiritualidad. Pero es el caso que son muchas, innumerables, aquellas personas que se ponen careta para decir cosas desagradables o para proferir insultos, para vengar una ofensa o para decir una frase atrevida que no se expondrían a pronunciar a cara descubierta.

Por esa razón, la gente joven no debe ponerse careta. Los pocos años no pueden tener ni ese aplomo ni esa serenidad, ni esa discreción necesarios para el uso del antifaz, y si quien tiene la fortuna de contar pocas primaveras es espiritual, no necesitará ocultar la cara para que sean celebradas sus palabras.

Hablo, naturalmente, de las personas que asisten a fiestas en las que se reúnen grupos numerosos de concurrencia, y en las que se mantiene una especie de "comunidad" con los presentes. Cubrirse el rostro para ver sin ser visto, y para no intervenir en conversaciones privadas o colectivas, vaya y pase. Pero insisto en decir que la gente joven no debe ponerse careta.

ROXANA









DIBUJOS DE FABER

La mujer y la casa



LA PERSONALIDAD EN LA ELEGANCIA





Uno de los principales y más lamentables inconvenientes de lo que ya pudiera llamarse los "imperativos categóricos de la moda" consiste en que — no bien interpretada por todas las mujeres que aspiran a ser elegantes — uniforma demasiado.

Vamos a explicarnos con mayor precisión.

Sea por un poquitín de pereza o por otro poquitín de imaginación, no todas las mujeres que creen preocuparse de su toilette logran el grado de elegancia personal que bien les sentaría. Copian, imitan, en la gran mayoría de los casos, y la resultante es la uniformidad; esto es: que un considerable número de mujeres se confunden y refunden, podríamos decir, en una sola visión, en una sola figura, en un tipo único — casi como las alumnas colegiales (guardada la proporción suntuaria, naturalmente).

Suele suceder, ¡qué decir!, sucede con harta frecuencia, que no nos preocupamos suficientemente de nuestra personalidad, esto es: que no estudiamos nuestra propia silueta, buscando y encontrando lo que la haga resaltar originalmente, sino que seguimos la corriente con la mayoría...

Mas la elegancia, la femenina elegancia que distingue a la mujer, o debe distinguirla, es la resultante de finos estudios de la propia persona sobre una base de buen gusto natural y de sentido del color y de la proporción.

De suerte que la uniformidad, que censuramos sin ambages, esa monotonía hija de cierto abandono de los valores estéticos singulares, dará una impresión de limpieza y hasta de riqueza colectiva; pero difícilmente ofrecerá una visión de elegancia personal. La uniformidad podrá ser "la elegancia colectiva", si se quiere... ¡Ay! Pero la elegancia en tal forma *apanurga* demasiado a la mujer, restándole lo que podría lucir en personalidad.

RECETAS CULINARIAS

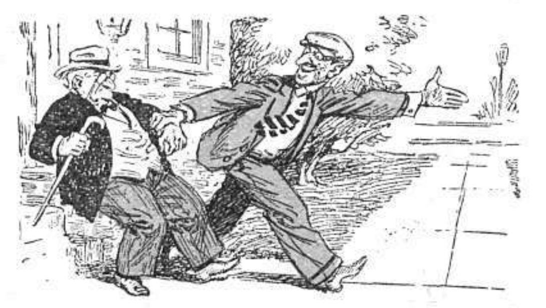
Gallina en pepitoria. — Córtase en presas la gallina, escaldándolas luego en agua hirviente durante tres minutos. Sácanse después y escúrrense, colocándolas en una cacerola con manteca, una mano o porción de perejil y media docena de cebollitas enteras. El todo se deja rehogar añadiendo una cucharada de harina y mojando con dos tazas de caldo. Sal y pimienta sazonan el guiso. Se deja cocer y en cuanto la gallina está, sácase y pónese en una fuente. La salsa se debe reducir y colar, agregando luego dos yemas de huevo. Antes de que haya hervido, se echa sobre las presas de la gallina cuidando de agregar al mismo tiempo el jugo de un limón.

Conservación de la leche. — Afirma una autoridad en la materia que, como resultado de las temperaturas calurosas, la leche experimenta alteraciones muy frecuentes si no se la vigila con cuidado y propiedad. El mejor sistema para conservarla fresca es poniéndola en una botella tapada y tenerla quince minutos en agua hirviente.

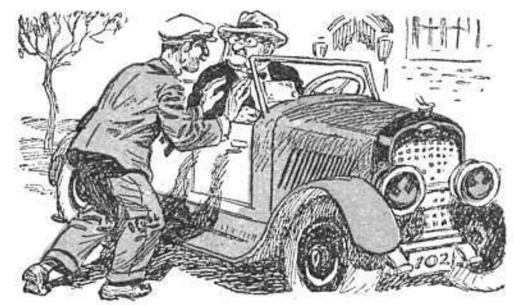
Sopa indiana. — Pónese el caldo en una cacerola, haciéndose hervir la sopa durante un cuarto de hora. Para servirla se le echan trocitos de jamón, huevo duro bien cortado y cuadritos de pan frito en buen aceite.

FRIVOLINA

EL AMIGO OPTIMISTA



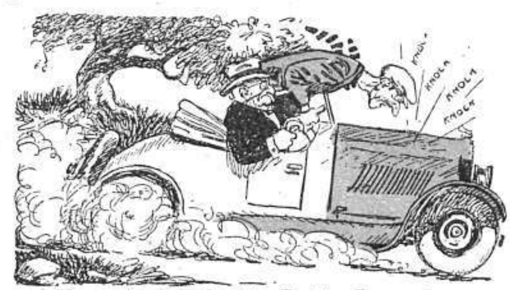
—¡Venga a pasear en mi voiturette copera!



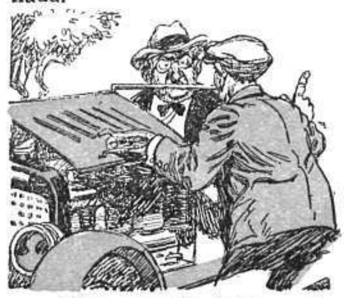
—Le garanto que va a pasar un momento agradabilísimo.



—¿Ese viento? No es nada, hombre, no es nada.



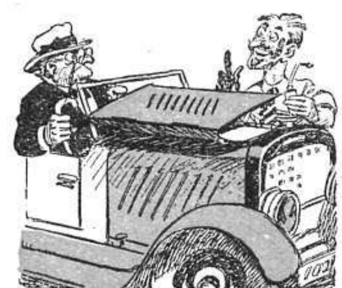
—¿Esas sacudidas? ¡Bah! Cosa de poca monta.



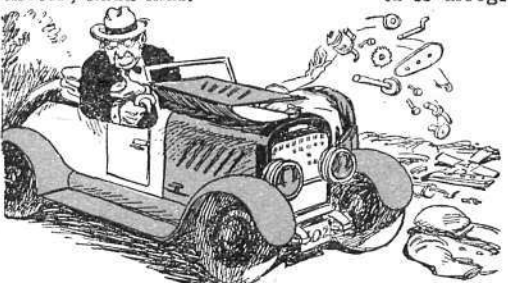
—Una pequeña falla en el motor; nada más.



—Ahora verá; en seguidita lo arreglo.



—Este motor a veces me juega sucio. Pero es cosa de un momento, nada más.



—No se impaciente, que en seguida está.



—Un par de segundos, y listo.



—Ya falta poco...



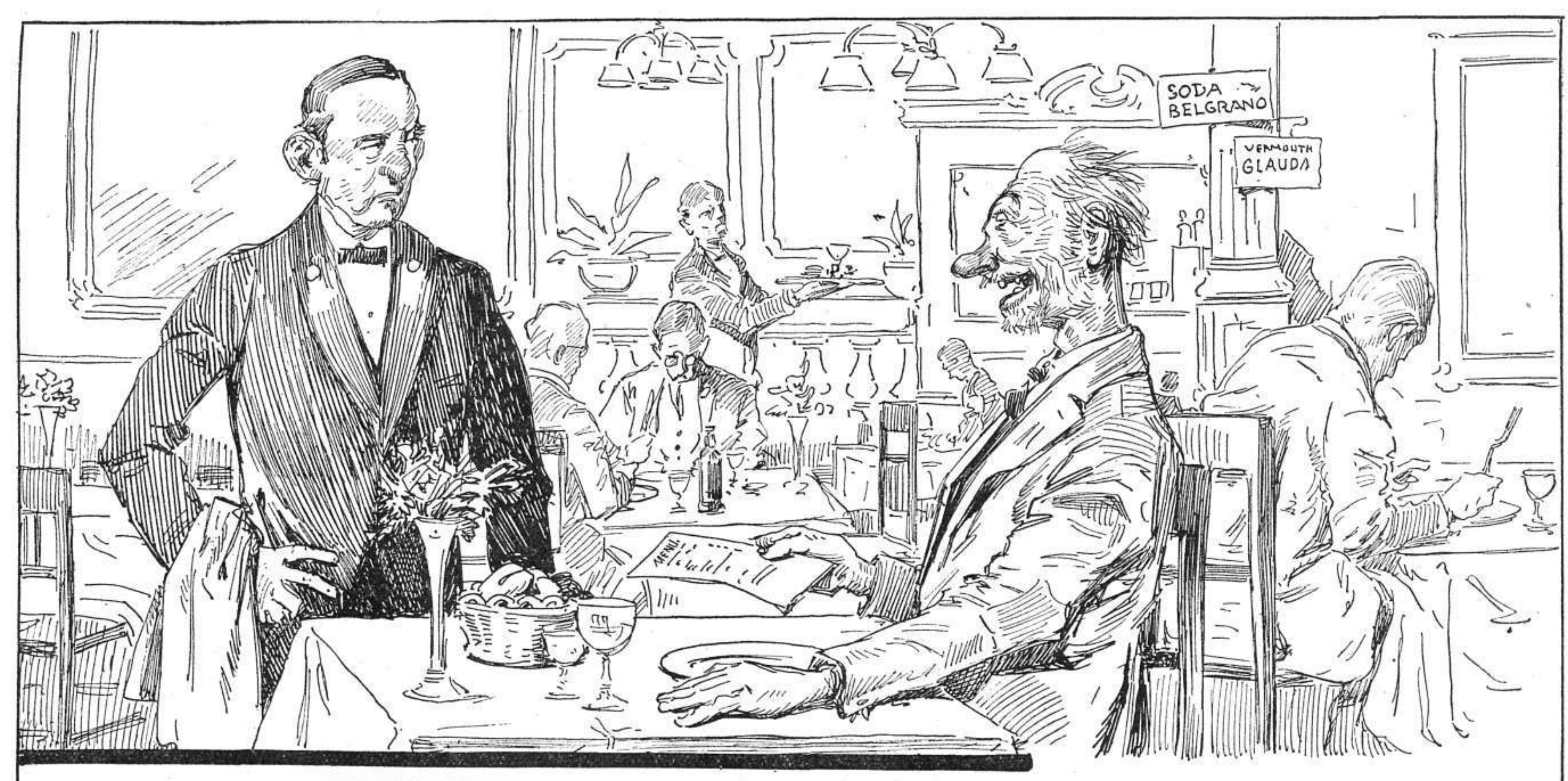
—¡Se precisa ser desagradecido!

De Avellaneda



El señor Eduardo M. Aleude, leyendo la notable conferencia que dió sobre la vida y la obra de Pestalozzi.

Aspecto que presentaba el salón del cine Mitre, durante la celebración de los actos conmemorativos en el centenario del insigne educador suizo Pestalozzi.



—La ración de lomo con salsa ¿qué vale?
—Un peso veinte.
—¿Y las aceitunas, la manteca, el pan y todas las cosas que entran en el cubierto?
—Por eso no se cobra nada.
—Entonces, si no se cobra nada por esas cosas, hágame un paquetito para llevármelo a casa.

De Villa Dominico



Comisión de señoritas del centro Las Violetas, en la fiesta realizada a beneficio de su caja social.



Aficionados que tomaron parte en la función, interpretando "¡Bendita seas!", de A. Novión.



Admite y sostiene la comparación con el mejor perfume extranjero.

En todas las perfumerías y farmacias

Unicos Agentes:
Bordenave & Larrieu
AVENIDA DE MAYO 970
Buenos Aires

Loción.....	$ 3.80
Polvos.....	$ 2.—
Jabón	$ 0.70

JABON
Claveles Mendocinos
Marvel
Industria Argentina
PERFUMERIA MARVEL

Claveles Mendocinos
MARVEL
INDUSTRIA ARGENTINA

TRIA ARGEN
NIDA DE MAYO
Claveles Mendocinos
Marvel
Industria Argentina
MARVEL



DIALOGO POLEMICO Y SENTIMENTAL

EL INTERES QUE DESPIERTA LA EMINENTE FIGURA LITERARIA INTENSIFICOSE AHORA POR LA CONCESION DEL PREMIO A LA MEJOR NOVELA PUBLICADA DURANTE 1926 EN ESPAÑA. REPRODUCIMOS UNO DE LOS ADMIRABLES DIALOGOS DE LA OBRA.



— Siempre — continuó Tigre Juan, absorbido y arrastrado por la corriente enérgica de su propio discurso y sin detener la atención en los sarcasmos de Colás, como hombre que va río abajo, arrollado y envuelto en agua poco profunda y estrepitosa, que no advierte las risas con que desde las márgenes celebran su precipitación, — siempre seremos los hombres los burlados, los traicionados, los escarnecidos. Don Juan, por designio divino, es el vengador de todos los demás hombres infelices. Tentado estoy de sostener y pregonar a los cuatro vientos (y si hubiese herejía, en el tribunal de la penitencia me arrepentiré y sobre picota abjuraré mi error) que don Juan Tenorio es el segundo redentor de los hombres, guardadas las reverendas distancias, pues el primero, Jesucristo, fué Dios tanto cuanto hombre; así como don Juan no es nada más que hombre; eso sí, hombre, entero. Jesucristo nos redimió del pecado original, cometido por Eva, la primera mujer, y por culpa de ella hubo de bajar a la tierra a recibir muerte afrentosa de cruz. Don Juan nos redime de otro pecado sin cesar repetido por todas las posteriores mujeres, así como el de Eva fué el original; y éste es el espantoso pecado de ridículo, que aunque ellas cometen el pecado, el ridículo cae de plano sobre nosotros. Gracias a don Juan, al cual nunca tributaremos las merecidas alabanzas, el ridículo y la irrisión revuelven sobre la mujer, de donde proceden. Voy más lejos; tengo a don Juan por hombre que raya en santidad, pues todas sus aventuras, más se dijeran trabajos, que lleva a término, antes por caridad, penitencia y deber para con los demás hombres, que por afición. Habrás visto en la función de teatro que sube al Cielo en definitiva, rodeado de nubes y ángeles. Conque por algo será. Maravíllame, hijo mío, cómo el Papa, que es hombre e infalible, no ha exaltado todavía a Don Juan a los altares; cosa que no sería de chocar si fuese papisa en vez de papa, como ya hubo alguna. ¿Tienes algo que refutarme? — concluyó Tigre Juan, sacudiendo las orejas y con enfático ademán de condescendencia, lleno de confianza en lo inexpugnable de sus razones.

— Si usté me lo permite...

— Ea, ¿pues no?...

— Digo que si no hubiera donjuanes más o menos donjuanes, la mujer no podría burlar al hombre. Quien burla al hombre no es la mujer, sino otro hombre: Don Juan.

— ¡Ja, ja, ja! Me haces reír, alma de cántaro. Un Don Juan no nace de madre sino con grandes espacios y de higos a brevas, cuando Dios quiere, porque ya las cosas de tejas abajo andan por extremo confusas, a causas de los enredos de las mujeres. Entonces envía Dios uno de estos redentores. ¿De dónde sacas que la mujer, para engañar a un hombre, necesita un Don Juan que la fascine? No, hijo, no. La mujer engaña por engañar, cuando quiera y con quien quiera. No es que la seduzcan; ella seduce a aquel que se le pone a tiro, y si no lo consigue, éntrale rabia y siéntese humillada. Burlados son siempre los hombres, marido y amante, supuesto que el amante sea uno solo; pues en tanta medida y proporción burla la mujer al marido con el amante, como al amante con el marido. ¿Tienes algo más que decir ahora?

— Digo, y pondría una mano en el fuego, que usted, en lo más obscuro del pecho, o en lo más claro, no cree nada de eso que achaca a las mujeres.

— Respóndeme si tengo o no razón, y déjate de si lo creo o no.

— Con todo miramiento, respondo que no tiene razón.

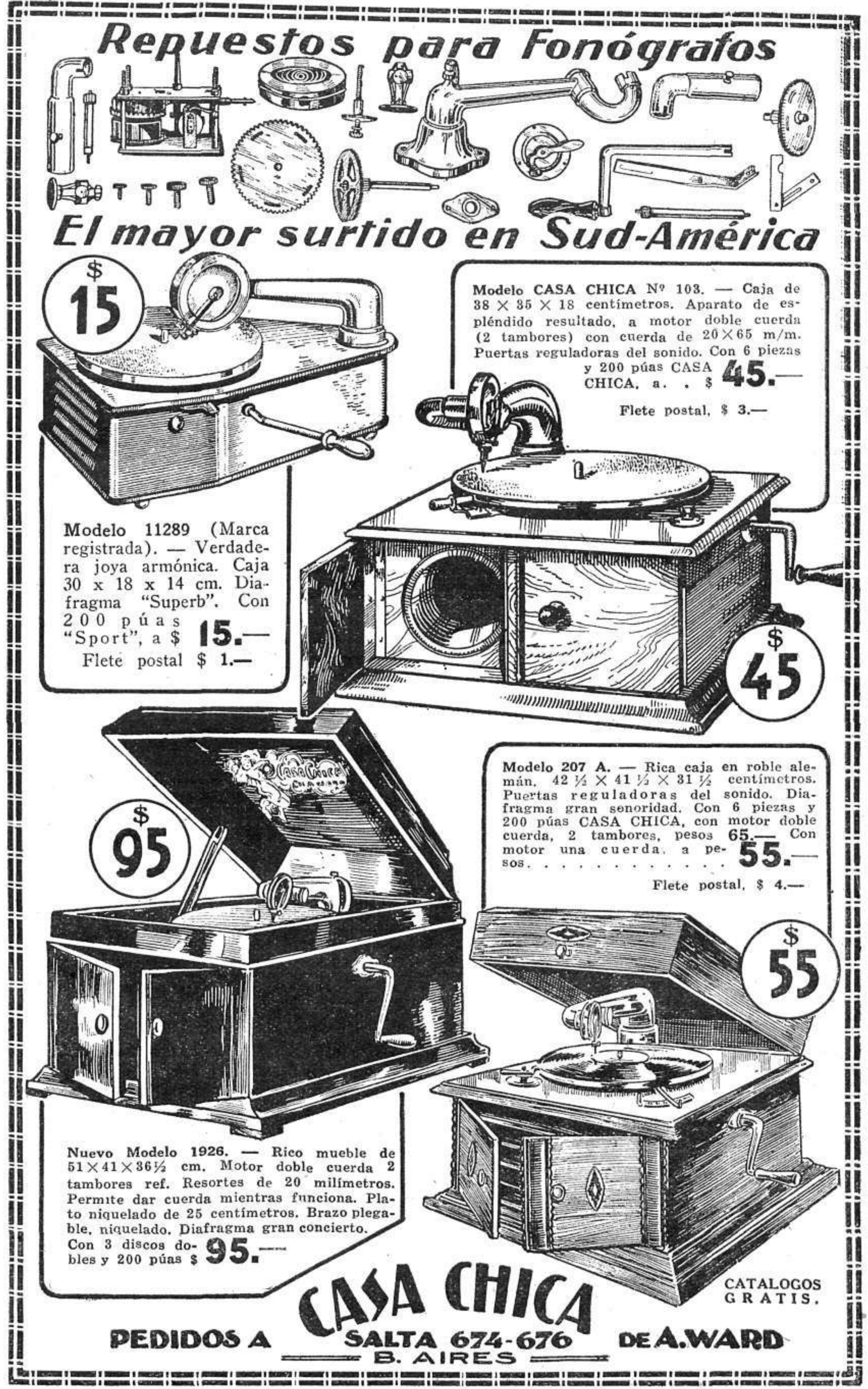
— Pues persuádeme. He de agradecértelo. No apetezco otra cosa que pensar bien de la gente. Y ya ves, hasta la fecha, la vida me enseñó a ser mal pensado con media humanidad; aquella que se viste por la cabeza.

— No es menester persuasión para echar de ver lo evidente. Como la aguja imantada se endereza hacia la estrella polar, así el hombre fatalmente es atraído por la mujer. Si en su derrotero embiste con algún bajío o escollo, no es culpa de la estrella. Hay que mirar arriba y abajo también.

— Hijo; has usado palabras singularmente significativas. Si como has dicho, el hombre embiste, acaso, hijo, no negarás que es por culpa de la mujer. Y si se estrella, será por su mala estrella; que la mala estrella de un hombre es una mala mujer.

— Chanzas a un lado, con no menor evidencia se echa de ver que entre Don Juan y las mujeres andan trocados los papeles. No es que engañe a las mujeres; esa es una mistificación que él mismo urde y propala. Ellas solas se engañan, habiéndole tomado por muy hombre, como corre en la leyenda que el propio Don Juan se ha formado; y luego, de cerca, viene a parar en que eso de la hombredad es una fábula. He leído bastantes libros que cuentan la vida de Don Juan. En ninguno de ellos se dice que haya tenido siquiera un hijo. ¿Me quiere usted decir por qué este gran farsante no pudo fecundar una sola mujer, con todo y haber pasado su tiempo en intentarlo, probando con el más surtido linaje de prójimas, desde la princesa altiva a la que pesca en ruín barca, quienes, con otro hombre cualquiera, sin nada de Don Juan, fueron fecundas?

(DE "TIGRE JUAN", DE RAMON PEREZ DE AYALA)


Repuestos para Fonógrafos
El mayor surtido en Sud-América
$ 15
Modelo CASA CHICA Nº 103. — Caja de 38 × 35 × 18 centímetros. Aparato de espléndido resultado, a motor doble cuerda (2 tambores) con cuerda de 20 × 65 m/m. Puertas reguladoras del sonido. Con 6 piezas y 200 púas CASA CHICA, a. . $ 45.—
Flete postal, $ 3.—
Modelo 11289 (Marca registrada). — Verdadera joya armónica. Caja 30 x 18 x 14 cm. Diafragma "Superb". Con 200 púas "Sport", a $ 15.—
Flete postal $ 1.—
$ 45
Modelo 207 A. — Rica caja en roble alemán, 42 ½ × 41 ½ × 31 ½ centímetros. Puertas reguladoras del sonido. Diafragma gran senoridad. Con 6 piezas y 200 púas CASA CHICA, con motor doble cuerda, 2 tambores, pesos 65.— Con motor una cuerda, a pesos. . . . . 55.—
Flete postal, $ 4.—
$ 95
$ 55
Nuevo Modelo 1926. — Rico mueble de 51 × 41 × 36½ cm. Motor doble cuerda 2 tambores ref. Resortes de 20 milímetros. Permite dar cuerda mientras funciona. Plato niquelado de 25 centímetros. Brazo plegable, niquelado. Diafragma gran concierto. Con 3 discos dobles y 200 púas $ 95.—
CATALOGOS GRATIS.
CASA CHICA
PEDIDOS A SALTA 674-676 DE A. WARD
B. AIRES



Baile realizado en el club Juventud en honor de sus asociados.

PODER CALORIFICO DEL SOL

La cantidad de calor que irradia el sol en todas direcciones es enorme; la que recibe la tierra en un año, según los experimentos y teorías de M. Puillet, es capaz de fundir una capa de hielo que cubra todo nuestro globo y tenga 32 metros de espesor.

El profesor M. Langley hizo experimentos sobre esta interesante cuestión, y ha obtenido los resultados siguientes: Un rayo de sol de un centímetro cuadrado de sección, estando el cielo despejado, lleva a la tierra en un minuto el calor necesario para elevar de un grado la temperatura de un gramo de agua; si este calor se concentra sobre una capa de 1|20 de milímetro de espesor, de un milímetro de ancho y diez milímetros de largo, elevará su temperatura a 83º5 en un segundo, suponiendo que esta capa pueda absorber todo el calor que recibe. Y como el calor específico del platino es solamente de 0.0032 del agua, una cinta de platino de las mismas dimensiones elevará su temperatura en la misma hipótesis, en un segundo, a 2605c, lo que es suficiente para fundirlo.


Fiesta realizada en el club deportivo Audax, que obtuvo un éxito lisonjero.

SOBRE EL DALTONISMO

El doctor F. M. Balwin, catedrático de fisiología en el colegio nacional de Jawa (Estados Unidos), después de una serie de profundos estudios acerca del daltonismo, o incapacidad de distinguir ciertos colores en el ojo humano, ha escrito una memoria interesantísima sobre dicha materia en la que afirma que una porción del ojo puede ser daltoniana y otra no.

Puede darse el caso de que una parte de la retina sea capaz de distinguir ciertos colores, en tanto que en el otro ojo, el lugar correspondiente al primero no sea capaz de esa apreciación cromática.

Estas variaciones son debidas a la variación en la distribución de las substancias fotoquímicas de la retina. Puede un maquinista ferroviario pasar con fortuna la prueba de su facultad de visión, y, no obstante, su visión de los colores puede estar limitada al exacto punto focal de su ojo. Y un maquinista con tal limitación de percepción cromática puede ser un serio peligro al confiársele la conducción de un tren, debido a que las grandes velocidades y los cambios de luz pueden hacer que no distinga las señales debidamente.

Los miopes distinguen mejor los colores que los présbitas. Es curioso el dato de que el daltonismo es más frecuente en los hombres que en las mujeres. Aproximadamente, un cinco por ciento de los hombres no puede distinguir más que dos colores, mientras que sólo un uno por ciento de mujeres tiene este defecto.



**Blanquea,
conserva y
embellece la ropa blanca.**

Después de bien lavada la ropa un enjuage en agua azulada con

Azul Colman



es lo indispensable para obtener la inmaculada blancura que es el encanto de la ropa blanca. El secreto está en usar el Azul Colman y en cuidar que en su reemplazo no le vendan marcas inferiores.



El Azul Colman viene en cuadritos y también perfumado en bolsitas.



ALBVM · POETICO

AL RIO TERCERO

Con mis afanes de ayer,
vuelvo a tu ribera amiga,
que mis nostalgias mitiga
y cura mi padecer.
Tórnote, risueño, a ver
ya de la tarde en las brumas,
y en el fondo en que te esfumas
únense, en francas ternezas,
las boyas de mis tristezas
con la flor de tus espumas...

La frescura del paisaje
canta la cigarra aguda,
y la bandada reanuda
otra vez el largo viaje...
La calandria del boscaje
remeda con voz parlera,
y en la frondosa ribera
— moza de seno turgente —
abre feliz y esplendente
la flor de la primavera.

La correntada al pasar
quiebra tu cristalería,
y la gaviota tardía
va en aquélla a cabalgar.
En tu canto secular
encierras notas muy bellas,
y si loas tus querellas,
bien se podría decir
que a veces suelen salir,
por sentirte, las estrellas.

Mece el viento los sauzales
en un vaivén armonioso,
y tú pasas caudaloso
¡oh, río de los zorzales!
En los frescos gramillales
te canta el grillo burlón,
y, sin precisa estación
donde frenar tus torrentes,
te vas, con tus propios dientes
comiéndote el corazón...

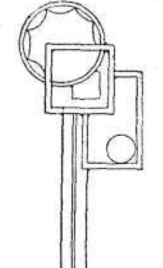
Cae la flor ribereña
rendida a tu eterno acecho,
para perfumar tu lecho
donde el camalote sueña...
La mariposa sedeña
te visita sin cesar;
y dan ganas de envidiar
la inocencia a que te avienes,
de ignorar de dónde vienes
y a dónde irás a parar.

Yo quiero ser tus torrentes
ímpetu de tus raudales,
el canto de tus zorzales
en las tardes esplendentes;
yo quiero ser tus serpientes
para enroscarme al sauzal,
ser la canción augural
de la cigarra que añora,
y de tu selva sonora
el himno grande y triunfal.

Yo quiero ser tus arenas
para arrastrarme en tu lecho
y en él, abriéndome el pecho,
sepultar mis hondas penas;
quisiese, de tus sirenas,
absoluto dueño ser,
y en el rojo amanecer
de tus riberas salvajes,
el caimán de tus corajes,
para fundirme en su ser.

JULIO DIAZ USANDIVARAS





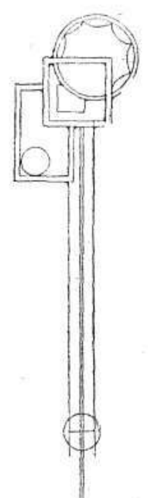
ZAMBA

Una paloma blanca
con una negra
me gusta para que hagan,
mi rubia,
buena pareja.

Si tu pelo es dorado
y el mío negro,
no creas que por eso,
mi rubia,
te quiero menos.

Mi tipo es criollo puro
y el tuyo gringo.
Si somos de dos sangres,
mi rubia,
ello es lo mismo.

Una paloma blanca
con una negra
me gusta para que hagan,
mi rubia,
buena pareja.





FERNAN SILVA VALDES

DE CARAS Y CARETAS

EN LA PAZ DE LOS CAMPOS...

En la paz de los campos se desvanece el canto
de un gañán que regresa a su lejano hogar:
es una canción triste que rima con el manto
de la noche que llega e invita a reposar.

Los trigales de oro murmuran con el viento
de los álamos graves que desdeñan su afán;
el monte, que ya duerme, no tiene ni un acento:
sólo el pidén musita su angustioso refrán.

De los cielos profundos ha surgido una estrella
cual tembloroso lirio bañándose en zafir.
Y el alma le pregunta:
¿De las sombras que llegan renacerá tan bella
la luz esplendorosa que acaba de morir?

MARTA BRUNET

PRIMAVERAL

Era al atardecer. Tu mano suave
sobre las rosas del jardín caía
y, entre los verdes tallos, parecía
el ala blanca que olvidara una ave.

Entre todas las rosas, las más rojas,
iban formando tu bouquet sangriento,
y yo no sé qué extraño pensamiento
flotaba en el encanto de las hojas.

De pronto, te volviste ruborosa;
tus ojos, como el rojo de las flores,
despedían, también, raros fulgores
entre las sombras de la tarde hermosa...

Olvidamos los dos viejos rencores,
y nos besó la noche, silenciosa.

CARLOS SOLA



TODA ALMA

Bien sabes que soy buena; ya nada más me importa
y hasta puedo en el acto preparar la partida...

Tú llegarás a viejo sin recordar un rasgo
de la que iluminara tres años de tu vida...

Pero sabrás que algo, muy hondo y muy hermoso,
pasó por tu alma dócil en los días lejanos...

¡No sabrás ni un detalle de este rostro que hoy besas;
pero "algo" indefinible te entibiará las manos!...

Te tornarás poeta, soñando con "aquello"
dulce, suave, lejano, que no sabrás qué era...

Y yo, desde el abismo o la cima en que me halle,
comprenderé lo inútil de este rostro de cera!

ALICIA PORRO FREIRE







MADRIGAL A LA CIUDAD

La mañana ha trepado
a los más altos muros
y exprime sus esponjas
chorreantes de luz
sobre la gran ciudad.

¡Oh, la ciudad, ahora,
toda blanca
—como si alguien la hubiera
revocado de cal—
se me antoja una novia!

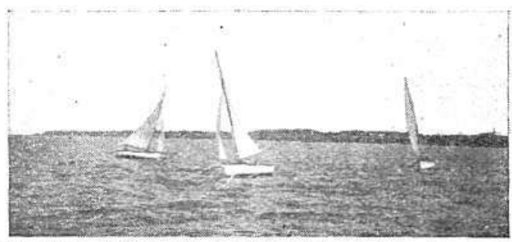


Yo, galante, desde el ojo asombrado
que es mi ventana abierta,
la saludo, y le envío el piropo
de un alegre cantar.

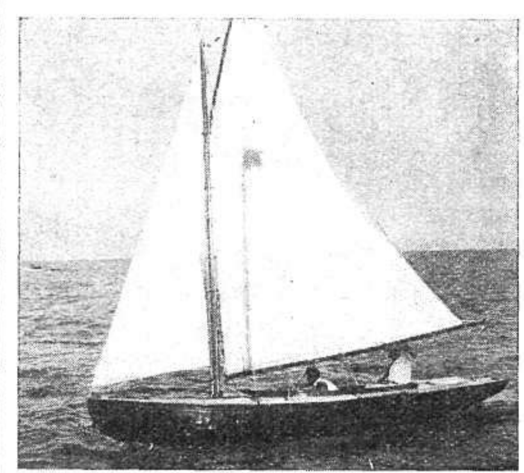


C. DELGADO FITO

Regatas en San Isidro



En plena carrera durante la segunda serie de yates.



El yate "Topaz". Timonel, Fernández, ganador del 1er. premio en la segunda serie.



El "Brick" piloteado por Hossman, ganador del segundo premio en la segunda serie.



Distribución de premios en el Club Náutico de San Isidro, después de las regatas.


El Nuevo Peerless
MODELO 6-80
Doble Faetón, 6-80, $ 6.500 m/n.
s/w. Buenos Aires
Señala una nueva etapa en la industria de los automóviles. En él se combinan con singular maestría, todos los refinamientos que tienden a acentuar la elegancia y la comodidad del automovilismo moderno.
Construído por un fabricante dedicado exclusivamente a la producción de
AUTOMOVILES FINOS
es el Peerless 6-8o, en aspecto, en calidad, en funcionamiento y en prestigio, el coche que no tiene paralelo entre los automóviles de su categoría.
Haga una visita a nuestra Exposición
SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
OBIGLIO é HIJOS
Bme MITRE 1215
BUENOS AIRES
SEDAN 6-80,
$ 7.200 m/n.
s/w. Buenos Aires
Para Agentes de prestigio y responsabilidad, capaces de representar el Peerless, tenemos plazas disponibles.

De Villa Urquiza



Baile que ofrecieron las autoridades del club social *Progreso* y que alcanzó gran éxito.

EL SUEÑO

¡Bien haya el que inventó el sueño, capa que cubre todos los malos pensamientos, manjar que quita el hambre, agua que ahuyenta la sed, fuego que calienta el frío, frío que templa el ardor, moneda general con que todas las cosas se compran, y, finalmente, balanza y peso que iguala al pastor con el rey, al simple con el discreto!

Una sola cosa tiene de malo el sueño, y es que se parece a la muerte.

Sea moderado tu sueño, que el que no madruga con el sol, no goza con el día.

Y advierte que la diligencia es madre de la buena ventura, y la pereza, su contraria, jamás llegó al término que pide un buen deseo.

Cervantes

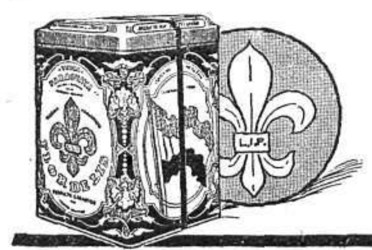
Cuando son muchos los mates...

representa una gran conveniencia nuestro cilindro de 5 kilos. La yerba es exactamente idéntica a la que contienen las latas, pero el envase mayor y más económico permite una rebaja en su precio. Además, evita las molestias de las repetidas compras. Pesa 5 kilos 650 gramos, y contiene 5 kilos de yerba, peso neto.

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

En todos los buenos almacenes, en latas de 1 y 2½ kilos, y cilindros de 5, 10, 30 y 60 kilos. PESO NETO



LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A.
ASUNCION (Paraguay)

Fundada en 1887 — CAPITAL: $ oro 5.000.000.—

Sucursal y Molino en Buenos Aires: CHILE 460



Nº 1

Substracción, por "Charlo" (ciudad)

Buscar un nombre de varón, de siete letras, que según le quitemos una, dos, tres, cuatro, cinco y seis de ellas, nos vaya quedando:

Centro de recreo
Personaje romano
Adverbio
Conjunción
Nota musical
Inicial de punto cardinal

Nº 2

Comprimido, por "Charlo" (ciudad)

AL DURO

Nº 3

Copa numérica, por P. López (ciudad)

1 2 3 2 8	Antigua comarca de Africa
1 2 5 7 4	Ciudad de Francia
3 4 5 7 8	Adjetivo
3 3 3 4 5	Torre famosa
1 2 7 8	Color
4 7	Artículo
1 4	Pronombre
7 8	Nota musical
1 4 5 2 8	Nombre de mujer
1 2 3 4 5 8	Antigua moneda [romana
1 2 3 4 5 6 7 8	Insepto

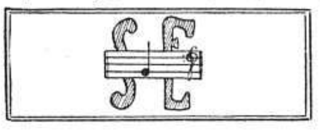
Nº 4

Frase comprimida, por P. López (ciudad)

AGUA N un mecánico apellido AGUA

Nº 5

Comprimido, por P. López (ciudad)



Nº 6

Comprimido, por P. López (ciudad)

RÍO 500

Nº 7

Comprimido, por Luis Centenari (La Plata, F. C. S.)



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe rimitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie, dejando un pequeño espacio entre aquél y la firma y dirección.

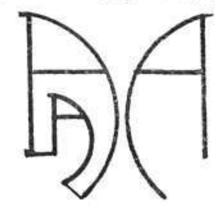
Nº 8

Comprimido, por Luis Landi (ciudad)

3.1416 3.1416 VOCAL ARTÍCULO

Nº 9

Desafío enigmístico, por "Rino" (Río Santiago, F. C. S.)



Nº 10

Comprimido, por "Isis" (ciudad)



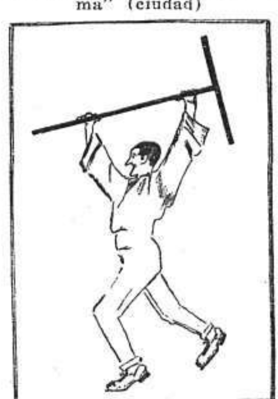
Nº 11

Comprimido, por Victorio Volpi (ciudad)

F^{S} 15 años

Nº 12

Frase divina comprimida, por "Enigma" (ciudad)



Concurso de abril. — Se reciben soluciones hasta el 14 de mayo inclusive.

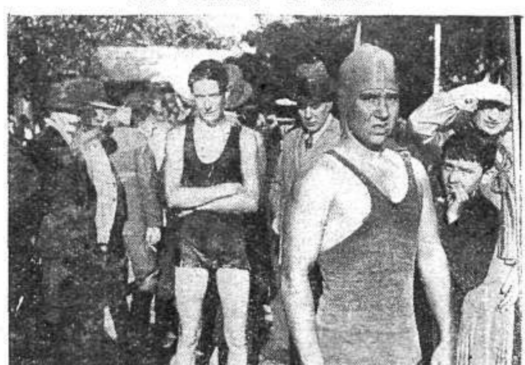
CONCURSO DE PASATIEMPOS
ABRIL DE 1927
CUPON Nº 1490



MORON.—Torneo de natación bajo el patrocinio de la Comisión de Plazas y Ejercicios Públicos. Eduardo Solveyra Tomkinson, ganador del premio "Caras y Caretas".



Primer equipo que ganó la carrera de postas, seis largos de pileta, compuesto por los aficionados J. C. Piñeyro, L. A. O'Dena y G. Gorki, ganadores del premio estímulo "La Razón".



El joven O'Dena, que se adjudicó el premio "La Nación" en la carrera de 5 largos de pileta, estilo libre, para aficionados de la localidad.



Florentino Ramírez, que se adjudicó el primer premio en la carrera de cubrir mayor distancia bajo el agua, con 52 metros.

Lo que dicen nuestras artistas



La expresiva y atrayente hermosura que atesora un rostro femenino, adquiere inusitado encanto cuando, para su cuidado, se emplean productos de tan benéficas propiedades como lo son el

POLVO GRASOSO y la CREMA HIGIENICA



De Liniérs



Señoritas y jóvenes que asistieron a la velada y baile ofrecidos por el club Liniérs, en honor de la comisión directiva.

PENSAMIENTOS

Una mujer pierde su encanto desde que deja de creer en él.

—Nuestras ilusiones son como nuestros dientes: las perdemos con horribles dolores, y su ausencia nos hace odiar a los que las conservan.

—La vida nos tiene colgados del hilo de oro de la esperanza. Cuando el oro se empaña, nos queda el hilo para estrangularnos.

—El hombre y la mujer han sido creados para vivir juntos... de cuando en cuando.

—Hay pocas decepciones que sean inmerecidas.

—La realidad es una hija desnaturalizada, que reniega del ensueño de su padre.

—La jovencita se viste para agradar a todo el mundo; la mujer joven, para agradar a alguno; la anciana, para agradar a algunas.

Enrique Lucenay

PECTORAL FUCUS

insuperable para

TOS Y RESFRIOS

$ 3.00 el Frasco



En las Farmacias.

AVTO - MOTO

En nuestros tiempos modernos, nada hay más expresivo que una cifra. Un número dice, a veces, cien veces más que diez palabras o que un discurso, y define hasta un pensamiento.

Parecería que la vida de los hombres de hoy descanse sobre una torre de números, y que de allí salgan los dictámenes que rigen nuestras actividades.

En automovilismo, por ejemplo, una cifra enorme sin duda nos asombra a todos.

Dice una estadística del país de los dólares: 659.081 vehículos ruedan por los países iberoamericanos, y el aumento sobre el año pasado es, más o menos, de 150.000 unidades.

Una cifra fantástica cuando pensamos que somos más de medio millón de seres que desde el volante de nuestras máquinas intentamos vencer el tráfico, el espacio, la velocidad y hasta la resistencia de nuestra tierra. Pero esta cifra es significativa, y ya no nos asombra si tenemos en cuenta el progreso constante de Sudamérica y el afán de nuestra gente para conquistar en el más breve tiempo posible las cumbres de la gloria.

659.081 vehículos que ruedan por los países iberoamericanos representan, indiscutiblemente, una cantidad más que apreciable, y sobre las ruedas de todos estos vehículos dan vueltas todas nuestras actividades, que han de llevarnos en muy pocos años a una superioridad mundial indiscutida.

La Argentina ocupa el primer puesto entre todos estos países. Este año la cantidad de vehículos que posee aumentó a 222.610, comprendiendo en esta cantidad casi 17.000 camiones, 1200 ómnibus y 3000 motocicletas.

El estadista no tiene en cuenta las bicicletas, porque lógicamente carecen de motor; pero podemos decir que a la cifra total de nuestros vehículos a motor pueden agregarse unas veinte mil bicicletas, que es la cantidad aproximada que poseemos hoy en día.

Después de la Argentina, viene, en orden de valores, el Brasil, que cuenta con 110.741 vehículos, de los cuales 34.000 son camiones.

Es éste un dato que merece ser considerado, porque el hecho de poseer un porcentaje tan alto de camiones sobre una cantidad relativamente importante de automóviles indica y evidencia un fenómeno que se explica solamente con una cantidad mayor de caminos.

Y la vialidad, eterno problema de todos los días, viene una vez más sobre el tapete como un asunto del día cuya importancia pide una solución con mucha urgencia. En Brasil se han construído más caminos que en la República Argentina. Es una verdad que no ofende, pero que nos hace pensar mucho.

Creemos que si en nuestro país hubiese caminos buenos, llegaríamos en tres años a ocupar uno de los primeros puestos en las actividades mundiales.

Nuestra tendencia para el transporte rápido y moderno, la necesidad de movernos con cierta urgencia por la enorme extensión de nuestro territorio hacen indispensable una red caminera que por ahora no tenemos. Y es ésta la razón que justifica la cantidad mayor de camiones que han encontrado mejor mercado en el Brasil que en la Argentina.

De los países latinoamericanos, los dos primeros puestos los ocupan la Argentina y el Brasil, y en tercer lugar viene España con 85.000 vehículos; Cuba sigue a España con 45.546, y Méjico ocupa el quinto lugar con 45.000 coches. El Uruguay viene después con 28.310 vehículos, y Chile posee ahora 18.000 automóviles.

También en Chile el porcentaje de camiones es mucho mayor que el nuestro. Los chilenos, que suelen cuidar sus caminos, tienen ahora un 20 % de camiones sobre el total de los 18.000 vehículos, y el último censo registra para Chile 3600 camiones para transporte de mercaderías.

Otro de los países que han progresado es Guatemala, que tiene 21.000 vehículos, y Portugal, con 15.000. Después de estos países, las cantidades bajan en seguida a 10.000 para Venezuela, 9.000 para Perú y 5.000 para Panamá.

Otros países de población ibera que tienen menor cantidad de vehículos, son: Marruecos español con 400, Madeira con 415, Honduras con 501, Azores con 523 y el Africa portuguesa con 608 vehículos.

Además de dominar en el cómputo total por cantidad de vehículos, la Argentina posee ahora la mayor cantidad de ómnibus, y su total suma 1100, mientras que el segundo puesto lo ocupa Méjico con 705, el tercero Colombia con 181 y el cuarto puesto El Salvador con 176.

El Brasil nos bate en la sección motocicletas, porque cuenta con casi 4000.

Las carreteras, sin duda, son las que han de variar este censo, y nuestra superioridad se haría aún más evidente si una política decisiva resolviese el problema de la vialidad.

LAS CARROCERIAS AMERICANAS

Una nueva tendencia en la fabricación de las carrocerías americanas es la que caracteriza en el momento los nuevos modelos de coches que han llegado al país.

La nueva tendencia es, con toda sinceridad, la gran novedad del día, porque evidencia en los técnicos norteamericanos un deseo de perfeccionar la parte estética del coche, puesto que en la parte motor poca cosa, por ahora, les queda que hacer.

La nueva línea es francamente muy europea. Diríase que los yanquis han quitado al Salón de París su estilo elegante para llevarlo al

P E D R O

CICLISMO

país de los dólares y aplicarlo en sus chasis construídos en grandes series. De esta aplicación, hecha con el criterio práctico de los norteamericanos, surgió el nuevo tipo de coche, que llámase modelo 1927.

Es nuevo en su presentación, francamente nuevo. Todas las marcas han expuesto sus modelos, y en cada una se evidencia un rasgo que nos hace pensar en el gusto latino y en las líneas de aquellas carrocerías, que tres años ha eran modelos exclusivos de los franceses e italianos.

La nueva tendencia tiene sus rasgos principales en las curvas que se ajustan a la misma línea, son más bajas, más bellas en todo su conjunto.

Los modelos, por ejemplo, Cavalier y Ambasador, de la Nash Motor, son los primeros que han vencido la vieja tendencia, imponiéndose en el mercado. La R. I. O. también ha mandado su nuevo modelo "Flyn Club"; el Hudson ha importado el nuevo tipo con un poderoso motor; la General Motor nos ha presentado el "Magnífico Chevrolet", que dentro de los coches de su categoría ha revolucionado los sistemas de carrocerías, siguiedo las tendencias antedichas.

Pero hay otra tendencia más, y la fabricación norteamericana parece insistir en el nuevo camino, con el fin, sin duda, no ya de conquistar los países iberoamericanos, sino de invadir al Viejo Mundo con un modelo determinado. Se trata del coche chico, liviano, económico y relativamente barato. Sabido es que el mercado europeo debe consumir coches livianos, que gasten poco y que por su peso paguen impuestos reducidos....

Los yanquis, para no perder el mercado europeo, han empezado a fabricar nuevos tipos de coches, y nosotros recibimos estos modelos, apreciándolos también. Entre los primeros fabricantes que nos han mandado sus nuevos tipos, tenemos el Wippet, y ahora acaba de llegar el Erkskine.

Son coches que nos sirven muy bien, especialmente para nuestro tráfico, y son al mismo tiempo vehículos que han sido fabricados con un gusto europeo, para los europeos y para sus conveniencias.

Ahora la Continental nos anuncia la fabricación en serie de muchos miles de motores, destinados a estos nuevos tipos de coches. Dentro de un año vamos a tener una invasión de estos modelos, y los norteamericanos podrán hacer frente a los pedidos del mercado europeo.

TRES GRANDES CARRERAS

Nuestras actividades automovilísticas se multiplican. Hace menos de un mes, en el circuito de Mercedes, un joven, Víctor Pangaro, conseguía sobre Bucci y Gaudino un magnífico triunfo, recorriendo los 400 kilómetros a un promedio de 117 kilómetros por hora, y estamos ya en vísperas de otro Gran Premio, que ha de correrse en Córdoba el 24 de este mes.

La carrera de Córdoba se efectuará sobre un circuito que ofrece ciertas dificultades al conductor y, por lo tanto, su desarrollo resultará más interesante. Duggan y Luro han sido los ganadores de esta prueba, que va a reunir este año los mejores corredores del momento

Después de Córdoba, para el 22 de mayo se nos anuncian las 500 millas argentinas, que se correrán en el circuito de Rafaela.

Es ésta una clásica competencia que vió su realización por primera vez el año pasado. Raúl Riganti, el más audaz de nuestros volantes, ha ganado la carrera estableciendo un verdadero récord.

Para las 500 millas, los organizadores han estudiado una nueva reglamentación, que crea un nuevo premio de estímulo a la mecánica nacional.

Noble es esta iniciativa, si se tiene en cuenta que la llegada de máquinas especiales ponía en inferioridad de condiciones a los bravos mecánicos que año tras año habían estudiado la preparación de los motores de serie, consiguiendo de los mismos un máximo de rendimiento muy apreciable.

Esta carrera se efectuará sobre un circuito de 25 kilómetros, con cuatro curvas bien preparadas, para facilitar la virada de los corredores.

Entre Córdoba y Rafaela, tendremos la disputa del circuito del Borbollón. Se trata de una clásica carrera que se efectúa en Mendoza desde hace varios años, pero que en esta oportunidad alcanza la clasicidad, por su recorrido y por la dotación de los premios.

El circuito del Borbollón se correrá esta vez sobre 500 kilómetros, y los volantes mendocinos se enfrentarán esta vez con los porteños, que piensan debutar con éxito en la gran carrera andina.

Como se ve, los tres grandes premios tienen despierto el entusiasmo de los aficionados automovilistas.

LAS XXIV HORAS A LA AMERICANA

Una manifestación fantástica, un espectáculo magnífico es el que ofrece el desarrollo de una carrera ciclista de XXIV horas a la americana. Las luchas más violentas, las fases más bellas, los embalajes más reñidos y los pronósticos más complicados son los de una carrera de tan larga duración.

Buenos Aires ha visto ya tres carreras de 24 horas. Verá la cuarta edición de la misma el sábado y el domingo. Será la más grande de las batallas ciclistas de esta temporada. Saavedra y Polet, eternos rivales, lucharán uno en contra del otro; Pedro Ferraris, ganador de dos carreras de XXIV horas, formará un nuevo equipo con Ebner, y actuarán Del Gesso, De Meyer, De Loma, Isolio, Pacheco, Martínez, etc., etc.

¿Quién ganará? ¿Polet-Del Gesso o los hermanos Saavedra? Las XXIV horas se corren en el motovelódromo Huracán.

F I O R E

De Coghlan


Fiesta realizada por el club Jorgito en su local social.

VIEJA HILANDERA

Las horas forman un círculo en torno mío, y giran, pasan, huyen con un ritmo espantosamente igual. Sus rostros son idénticos, su veste y sus cantos unánimes, y al deslizarse alzan un rumor hondo y melancólico como un gran río caminando hacia el mar.

—Decidme, hermanas tristes y gemelas: ¿habéis visto a la esperada de mi corazón? Su cuerpo es blanco y perfumado como la flor de la acacia, y sus ojos, radiantes como una apoteosis.

A lo lejos, el camino hollado es una monótona cinta polvorienta, sin flores y sin fuentes, abrasada por un sol implacable, extenuador como una inmensa fiebre.

¡El cansancio... el estío... la miseria! El corazón ha llamado a todas las puertas, preguntando a los astros y a los lirios por esa gran inaccesible que nunca llega, estrella por lo que tiene de ideal y de lejana, divina mentira por lo que tiene de felicidad, y mi alma, como un surtidor todo música, ha cantado su nombre por el mundo.

Hay una extraña viejecita tejiendo al borde del camino; canta una balada milenaria y monótona como un rumor de las olas que van y vienen.

—¿Qué tejes, inquietante viejecita, sentada sobre el borde del camino? Tu rostro parece de marfil antiguo y el ruido de tu rueca es sombrío como una alegría.

Alzó la cabeza. Las cuencas hórridas fosforecían como temblor de luna en el fondo de un pozo, y me mostró una gran tela gris, implacablemente gris: era mi vida.

Emilio Carrere.

EL SEPULTURERO

Una vez, mientras estaba yo sepultando uno de mis muertos *yos*, el sepulturero vino a mí y díjome:

—De todos cuantos aquí vienen, eres tú el único que yo quiero.

Díjele:

—Mucho me halaga esto, ¿pero por qué me quiere usted?

—Porque — me replicó — vienen aquí llorando y vuélvense llorando. Sólo tú vienes riendo y riendo te marchas.

Kahlil Gibran







Hoy como siempre, la casa más indicada para la compra de un Sombrero

STETSON

en todas las nuevas formas y todos los nuevos colores es CASA TOW

Calidad Select

$ 30.—

El surtido más completo de todas las calidades de Sombreros Stetson.



FLORIDA 159 al 171 GALERIA GÜEMES

De Mar del Plata



Público que asistió al gran concierto realizado en el salón blanco del club Español, por el tenor Antonio Araujo.

MOMENTO DE ORO

Hay en la vida del hombre un momento de oro, una cima luminosa en la cual le aguarda y donde recibe cuanto le es dado esperar en punto a prosperidad, a goces, a triunfos. La cumbre es más o menos elevada, más o menos inaccesible, pero existe de igual suerte para todos, para los grandes como para los pequeños. No hay sino que, a la manera de ese día del año en que el sol agota todos sus bríos y cuya mañana parece un primer paso hacia el invierno, ese "summum" de las existencias humanas no dura más que un solo momento, después del cual no cabe sino bajar. ¡Pobre hombre! Recuerda bien el esplendor efímero de ese momento de oro. En ese punto alcanzaste la plenitud de tu verano, las flores se deshacían en perfumes doblándose la rama al peso de la dorada fruta; los campos eran cielos de espigas cuyos granos tirabas tú tan miserablemente. Pero tu estrella comenzará a palidecer poco a poco; irá borrándose y descendiendo a su ocaso; pronto sus destellos no conseguirán romper las lúgubres tinieblas en cuyo seno va a cumplirse tu destino.

Alfonso Daudet

EL CORREO DE LA MODA



La línea derecha es el camino más corto de la economía para llegar a la elegancia. Tal es el axioma que acabo de descubrir después de meditar largamente sobre los dibujos que deben ilustrar mi crónica.

No dudo lo más mínimo que este axioma me valdrá una profunda piedad de parte de los matemáticos distinguidos y de los sabios austeros. Pero por poco que piensen en mí, debe hacer tiempo que me han juzgado sobre mis aptitudes científicas. Lo esencial no consiste en enriquecer la geométrica, pero sí interesaros a vosotras, amables lectoras, lo que resulta a veces muy difícil. ¿No es verdad?

Veamos si puedo convenceros, pues creo que todo el mundo lo sabe ya. Empecemos por de pronto en reconocer qué es una economía. Para las toilettes de línea derecha no hay jamás desperdicio de géneros, desde el momento que es empleado al hilo. Además tienen la ventaja de poder transformarlas de una estación a otra, mientras que de los trajes y abrigos cortados en forma, no se puede esperar nada de ellos, sino archivarlos y aguardar tranquilamente un retorno de esta moda, o sino transformarlos en almohadones para adorno del "home". Como elegancia, después, parece que la forma derecha es la que respeta y favorece más la silueta femenina, siendo lo que más agrada a pesar de todo lo que se dijo sobre esta moda. Así, pues, está demostrado con unas pocas palabras, que elegancia y economía van de acuerdo con la línea derecha.

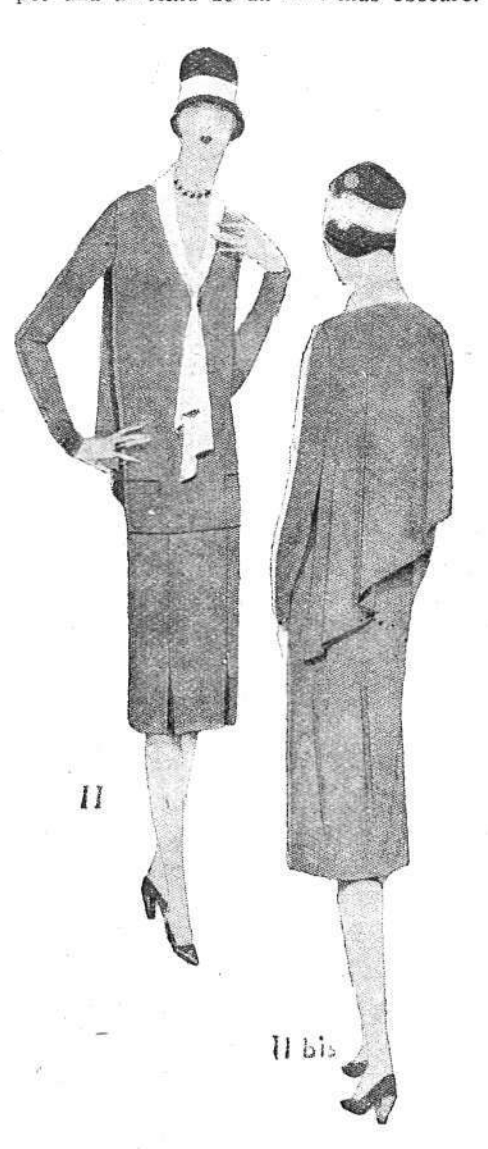
Como demostración de ello vamos a examinar juntas los modelos que adornan esta página:

Inspirado en la sencilla y elegante línea derecha, tenemos nuestro segundo modelo, en tono beige, el que visto por delante parece estar formado por dos prendas, no siendo más que una, es decir, traje enterizo. El escote en punta, luce un cuello en "crêpe de Chine" blanco, anudado en corbata. Los "soufflets" de la falda se abren muy abajo, como a unos veinte centímetros del ruedo. Mirada por detrás esta toilette beige, es completamente lisa, con una pequeña capita que cae desde los hombros, derecha también, pero cortada diagonalmente, y de un movimiento irregular, de lo más acertado.

De una hechura algo más extravagante, pero eso sí, siempre en la línea derecha, es nuestro primer modelo. Hecho en "charmelaine" de un lindo tono azul hortensia, la falda luce un volado que cruza a un costado, siguiendo el mismo movimiento que el saquito. Falda y saquito van ribeteados por una trencilla de un azul más obscuro.



I



II

II bis

A. T. de D.

PARIS, ABRIL DE 1927.

El Secreto
de la Reputación de la Dodge Brothers

El secreto de la reputación de la Dodge Brothers como fabricantes de automóviles seguros y verdaderamente buenos, puede explicarse sucinta y elocuentemente en dos palabras:

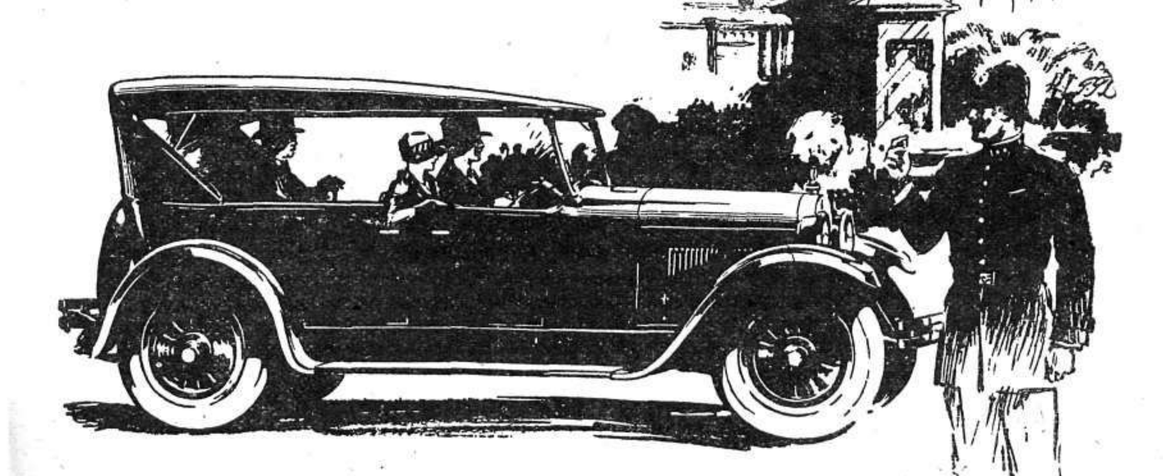
Jamás ha construído un tipo que haya tenido que descartarse.

Jamás ha cometido una falta fundamental por la cual haya pedido excusa al público, rogándole que la olvide.

JULIO FEVRE Y CiA.
AV. L. N. ALEM 1632 - 1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS

Automóvil de Turismo $ 3650
Automóvil de Turismo
Especial. . . . . . „ 3900
Autosedán. . . . . . „ 4300
Con magneto y 5º neumático
s/w. Buenos Aires



De 9 de Julio



El ingeniero señor Segundo Kulberg, rodeado de sus amigos, después del banquete con que éstos le obsequiaron con motivo de su traslado a Chivilcoy.

CAMPANILLAS CURATIVAS

Los indígenas de la Costa de los Esclavos atribuyen a los demonios las enfermedades de los niños, y para ahuyentar a los espíritus infernales ponen a los chicos campanillas en los tobillos, en las muñecas y en el cuello...

El tintineo espanta a los diablos, según dicen los magos curanderos, aunque el procedimiento sea contraproducente para el descanso del niño febril. Con lo que suele resultar peor el remedio que la enfermedad.

De Morón y Villa Luro



CIUDADELA. — Matinee danzante organizado por el club atlético Zanni, pro estadio de deportes.



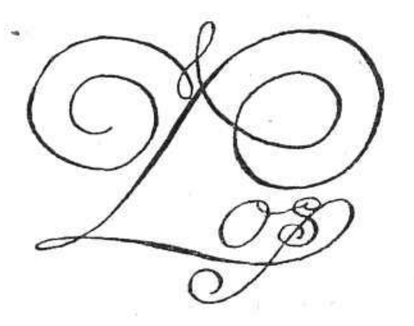
VILLA LURO. — Parte de la numerosa concurrencia que asistió al te danzante del club deportivo Western dado a beneficio de su caja social.



MORON. — Miembros de la Sociedad Española de Socorros Mutuos, reunidos en asamblea.



LINIERS. — Fiesta íntima dada por los esposos Spivak a sus numerosas relaciones festejando un acontecimiento familiar.







"SOL DE OTOÑO" POR BARTOLOME GALINDEZ

En plena juventud, cuando la vida le sonreía más, el poeta ha escrito un volumen de otoño. Otoño es la palabra-lechuza portadora de malos augurios, el ave de las minervas que declinan. Envuelto en su capa a lo Fort, Galíndez escucha "les sanglots longs" de Verlaine. Hállase cansado frente a los primeros fríos y añora su primaveral infancia:

Recuerdo aquellas dulces lecturas de otros años
cuando era un niño rubio de ojos meditativos
y empezaba mi vida ajeno a desengaños
como una perspectiva de puntos suspensivos.

Así dice en "Encanto lejano", poesía inicial, y una penetrante angustia corre por todo su libro desesperanzado.

Hoja seca, dorada,
que caes en el camino,
cumplida tu misión,
llenando tu destino.
Eres como la vida
presa de la congoja
que cae como tú,
hoja.

Así dice en "Cuadros de otoño" el poeta entristecido ante la "feuille morte" que hacía llorar al pobre Lilián. Tristeza embarga a la rima, cansancio al ritmo, sin un momento de alegría. Solamente en "Partida de ajedrez" Galíndez juguetea un poco, pero con rebuscado gracejo. El sentido poeta está en poder de las otoñales cavilaciones. Sin duda, un dolor hondísimo, pasional, le atenaza:

Y me encontraba tan callado y solo
como un viajero que al perder sus pasos,
llega a las zonas árticas del Polo
y evoca el Ecuador de tus dos brazos.

"CUENTOS CUYANOS" POR VICTOR MONTAGNE



Es un viajero incansable, un cultor de la tradición gaucha, que lo mismo narra un cuento que bordonea en la castiza lira criolla. No se le ve nunca por ahí; anda de excursiones, siempre sediento de vida campera. Lo conocimos en "Plus Ultra" hace ya muchos años. Traía sus artículos y charlaba abundante y amenamente. Después desapareció *Indio Manso*. Ahora vuelve en figura de libro, siempre inquieto, locuaz y bien sabedor de cosas de la tierra argentina. A muchos hogares camperos habrá llegado también; allí recordarán el rostro expresivo, las guitarreadas y los paseos de Víctor Montagne, al leer estas narraciones, en las que él hace intervenir a héroes de la vida diaria que conoció durante sus andanzas por los pagos de Cuyo. Por eso, este libro debe ser ya popular en aquellas regiones pintorescas que *Indio Manso* describe con tanta fidelidad y buena gracia. "Cuentos cuyanos" está dedicado a la "vieja madrecita". "En tus manos labradas por los años, fuentes para mí del más puro amor recibido, dejo este manojo de cuentos que entrañan poquita cosa, bien es verdad, pero mucho de mi sentir, y ello basta".

"LAMADRID Y LA COALICION DEL NORTE" POR ERNESTO QUESADA



El reputado historiógrafo y polígrafo prosigue con este volumen el estudio de la época de Rosas, uno de los caballos de batalla más indómitos para los tratadistas. El doctor Quesada es autoridad fehaciente en estas materias donde demostró erudición y sagaz criterio. Con abundancia de materiales trata importantísimas cuestiones de historia argentina. En cuanto a su imparcialidad léanse los párrafos siguientes: "Muy bien sabemos que no podrá ser esta la palabra definitiva acerca de esa época, porque existen — o deben existir — multitud de archivos privados que contienen documentos, que pueden quizá aclarar o rectificar las conclusiones a que nos permiten arribar los datos que hemos podido compulsar. Y justamente porque tenemos el deseo de provocar esas *aclaraciones o rectificaciones*, es que nos decidimos a publicar ahora este estudio. Por otra parte, debemos declarar que nuestro propósito es exclusivamente buscar la verdad — perteneciendo a una generación que es ya posteridad para la época estudiada — y que estamos dispuestos a rectificar cualquier juicio o aserto, siempre que, con pruebas a mano, se demuestre nuestra equivocación. Si erramos, será por conocimiento deficiente, jamás por pasión o propósito preconcebido. Profesamos además el más profundo respeto por la opinión sincera de los demás, y por ende reclamamos igual respeto para la nuestra."

La obra está llamada a tener gran repercusión en el difícil estudio de una época laberíntica del pasado constitucional de la nación argentina.



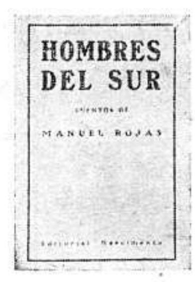
"LA NATURALEZA Y EL HOMBRE" POR DELFIN JIJENA

Aparece ahora la quinta edición de este tratado de geografía física general. Los comentarios crítico-pedagógicos sobre ese texto han sido ya abundantemente prodigados y la experiencia, crítico de críticos, dice todo lo que vale el volumen didáctico. Pero a la vista del tomo, acuden apresuradas las dulces memorias juveniles. "La naturaleza y el hombre" tiene hecho un pacto sentimental con épocas pasadas que ¡ay! debieran volver. ¿Os acordáis de los días de rabona, malgastados ante la mesa de billar, de las gratas discusiones sobre aquello o sobre lo otro, de las recorridas que se realizaban por la vereda de cierta calle en una de cuyas casas había cierta novia? "La naturaleza y el hombre" os acompañaba casi siempre, bajo el brazo, con otros libros, testigos de aventurillas tan humanas, tan naturales. Y luego, en la casa, rumiando las sensaciones del día, tratabais de aprender muy bien el lugar que ocupa el hombre en la naturaleza, la geodinámica terrestre, el elemento líquido, etc. No las llegasteis a saber nunca de memoria, maguer la claridad expositiva derrochada por el buen doctor. Así se aproximaban velozmente los duros instantes del examen, y así recogíais el redondo punto, el cero aplazador, o la clasificación suficiente para salir del paso. A veces, en momentos de apuro, fué el libro a parar en la librería de viejo, transformándose en cigarrillos, cafés y otras mercaderías viciosas. ¡Oh, "La naturaleza y el hombre", junto a tu elogio científico justo es que se haga tu elogio sentimental! Fuiste pretexto, ocasión, martirio, recurso; lo fuiste todo. Ya al releerte, es decir, al leerte por entero, recordamos la mocedad ida, los estudios presurosos, los nombres femeninos y "le temps perdu". Ahora que el autor desapareció con nuestra juventud aniñada podemos repetir, frente al libro, aquellas palabras que Mefistófeles dirigió a Fausto: "¡Salud al sabio doctor que tanto me hizo sudar!"



"LOS ZANGANOS" POR FELIX ESTEBAN CICHERO

Las narraciones que Cichero nos da en su nueva obra son teatrales, francamente teatrales. Al leerlas se siente el prurito de escenificarlas. Resulta raro que el autor no haya hecho tentativas en el proscenio. "Los zánganos" sólo necesita un poco para convertirse en comedias de tesis social. Escribe González Arrili en el prólogo de este libro: "El objeto me ha parecido siempre excelente en él, como en otros, pero no he dejado de advertir que ello ofrece algunos inconvenientes, perjudiciales para la buena construcción narrativa, cuando la idea básica carga demasiado sobre el cuento mismo". Tal desproporción, a nuestro entender, resulta una de las condiciones de la labor escénica. Sostener la idea básica pesando demasiado sobre la comedia o el drama mismos; he aquí el teatro de tesis. Por los argumentos, por la manera de desarrollar los episodios, por el diálogo, cortado y vigoroso, Cichero sería un excelente dramaturgo. De esa manera pudo cumplir con más eficacia el cometido que define el prologuista: "Su literatura viene en esa forma a servir los mismos ideales de su labor anterior, procurando llevar, por medio del relato, sus pensamientos a una mayor cantidad de público." Indudablemente que la plástica teatral proporcionaría a Cichero el óptimo recurso para difundir sus enseñanzas morales entre la muchedumbre. Aparte de estas disquisiciones, justo es decir que los cuentos del simpático periodista están bien donde están, formando un libro interesante, provechoso y de nobles tendencias satíricas y eficazmente educadoras.



"HOMBRES DEL SUR" POR MANUEL ROJAS

Raúl Silva Castro, el notable literato chileno que prologó el libro, pinta al autor: "Manuel Rojas es un joven escritor, nacido en la Argentina, pero hijo de padres chilenos, que ha vivido largas temporadas en nuestro país y en el de su nacimiento. De alta estatura, con aire reposado de atleta vigoroso, su aspecto ya nos dice que este hombre, cuyo espíritu es capaz de sentir las más intensas y refinadas impresiones del arte, conoce muy de cerca el trabajo y el esfuerzo. En efecto, la lucha por el pan de cada día no ha sido fácil para él. Desde muy niño, mucho antes de haber completado una instrucción mediana, ha tenido que trabajar. Como trabajador ha formado en las cuadrillas de hombres encargados de las obras del Transandino. En Valparaíso ha hecho las faenas propias del puerto, como lanchero, tripulante de los vapores carboneros, y ha recorrido todo Chile, ya sirviendo de apuntador a una compañía de cómicos, ya aventurando una azarosa vida humilde. En Santiago y en Buenos Aires ha sido linógrafo." Nuestros lectores ya lo conocen como uno de los triunfadores del concurso literario que celebró CARAS Y CARETAS hace pocos años. Manuel Rojas pertenece a esa clase de artistas que sólo siguen las enseñanzas de la vida. Escribir sobre temas vistos, sentidos, padecidos es su misión. Traen sangre de sus venas para transfundirla en las venas desangradas de la literatura nacida entre algodones, al abrigo del aire libre. Un agreste encanto tienen los cuentos de Rojas, sin que su prosa sea montaraz y desaliñada; por el contrario, su estilo es elegante y su léxico castizo.

RAUL P. OSORIO



Comisión directiva organizadora de las romerías italianas, efectuadas con brillante éxito en esta localidad.

RECETA CONTRA EL MAREO

Como quiera que la acción de los remedios propuestos para combatir el mareo es variable según los individuos, no haremos más que una enumeración de dos, que se aconsejan como más eficaces, dejando a los pacientes la tarea de comprobar sus efectos, con la esperanza de que, entre ellos, pueden encontrar el que se adapte a su temperamento.

El doctor Hamilton propone masticar dos o cuatro gramos de nuez cola; afirma que en menos de media hora cesa el mareo.

El médico naval Poussin aconseja el elixir paregórico, que tiene la siguiente composición: Extracto seco de opio, tres gramos; ácido benzoico, tres gramos; alcanfor, dos gramos; esencia de anís, tres gramos; alcohol de sesenta grados, seiscientos cuarenta gramos.

No es desagradable, puesto que el anís disimula el sabor del alcanfor. Como que la proporción de opio no es muy elevada, se pueden administrar varias cucharadas en veinticuatro horas a un adulto: media cucharada en un poco de agua cada vez. Su empleo no produce náuseas, como acontece con otros narcóticos.

El elixir paregórico es también muy eficaz contra los desarreglos ocasionados por una indigestión.

De Haedo y Villa Sarmiento





HAEDO. — Aspecto del salón Rivadavia durante el festival artístico y danzante organizado por el Club Sportivo a beneficio de su caja social.

☐

V. SARMIENTO. — Parte de la concurrencia que asistió a la matinee danzante organizada por el centro Sarmiento a beneficio de sus asociados.







Asamblea del partido Radical Antipersonalista, de la primera sección electoral, reunida para elegir los convencionales a elecciones presidenciales.



Mesa directiva, presidida por el doctor Viola y señores Sciencabozzi, Moreno, Rieni y Menetil, en el momento de la elección.

LA CASA DE MIMI PINSON

¿Os acordáis? El enamorado Musset cantó en breves estrofas que todo buen francés conoce de memoria el encanto fugaz de sus amores con la rubia Mimí Pinson, que no tenía sino un traje y lo empeñó por su poeta.

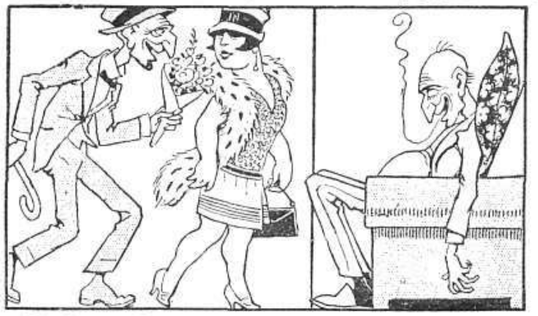
De entre tantas enamoradas célebres o desconocidas saludadas al paso por un soneto o por un extenso poema, sabemos hoy exactamente cuál fué la casa que habitaba. Elvira, cuál la de Laura, cuál la de *La Dama de las Camelias.* Faltaba descubrir la casa de Mimí Pinson. Ya la tenemos. Está, como era justo, en la colina del viejo Montmartre, al 18 de la calle de Mont Denis. Una casita romántica, con paredes que debieron ser blancas, y una ventana que debió tener algunas flores frescas.

El descubridor se apresura a pedir en seguida por los diarios que se impida la demolición de esta reliquia olvidada. Los diarios, enternecidos, hacen eco, y todo París se entusiasma y vive una hora de intensa emoción poética. En eso, un señor especialista, secretario de la Comisión Histórica del viejo Montmartre, tiene el mal gusto de salir, en nombre de la verdad histórica, con la desagradable noticia de que no existe tal casa de Mimí Pinson, y da así por tierra con todas las ilusiones.

Además, y esto es más grave aún, tiene el atrevimiento de aconsejar aquí, en pleno París, que no se confunda con la Mimí de Murger, como aconteció en un desfile de Montmartre, donde Rodolfo desfilaba del brazo de Mimí Pinson.

Edmond de Narval

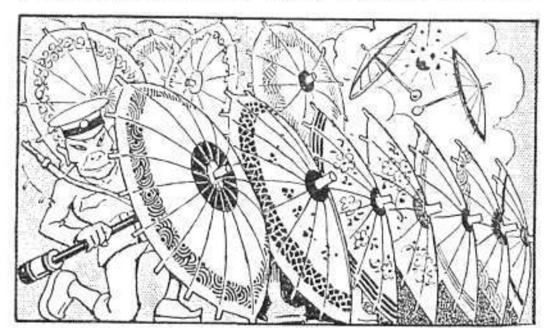
SARRASQUETA LEE NOTICIAS SENSACIONALES por *Redondo*



El doctor Voronoff afirma que, con sus injertos, el hombre vivirá ciento treinta años, gozando de salud y alegría. La ancianidad será muy corta, de tres días, y se morirá dulcemente y con la sonrisa en los labios.



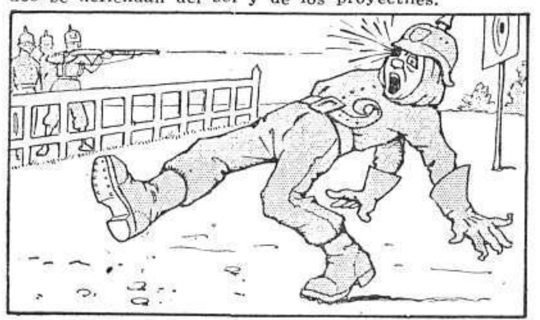
Un egiptólogo ha descubierto la tumba faraónica más antigua que se conoce. No había en ella cambalache de trastos. Asegura que data de más de cinco mil años. Otros sabios creen que es anterior a la creación del mundo.



En China siguen los combates. El gobierno cantonés está abasteciendo a su ejército con toda clase de armamentos. Ha ordenado la compra de trescientas mil sombrillas de papel de seda, para que los soldados se defiendan del sol y de los proyectiles.



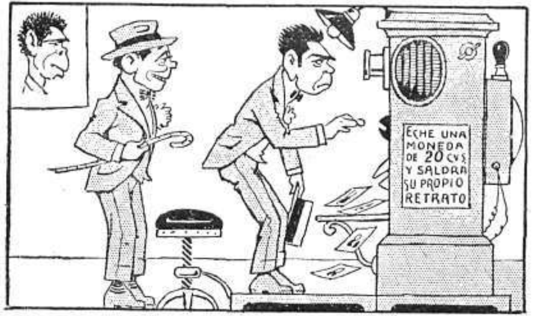
En Bucarest la policía tuvo que intervenir para quitar de las manos de la muchedumbre enfurecida a varios jóvenes dandis que vestían pantalones óxford. La gente pedía menos tela para los hombres y más para las mujeres.



Un ingeniero alemán ha inventado un traje a prueba de balas. Vestido con él, le hicieron disparos con rifles y pistolas sin perforarlo. Pero un tiro mal dirigido lo derribó dándole en un ojo. Se había olvidado de cubrirlo con la tela del traje.



Otro ingeniero ruso inventó unos zapatos neumáticos de goma para caminar flotando sobre las aguas del mar. Pero un pez espada le pinchó las gomas, y aun está flotando el cadáver del ruso sobre las olas.



Un socialista ruso recibió un cheque por valor de un millón de dólares por la patente del invento de una máquina para retratarse uno mismo en menos de cinco minutos. Garantiza que, aunque los retratos no salgan muy parecidos, conservarán siempre el aire de familia.

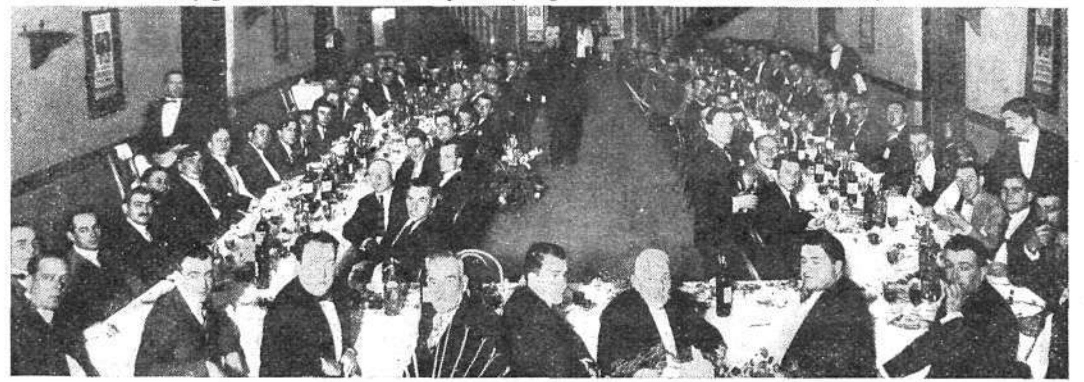


En Norte América se ha fundado un club de estudiantes suicidas. Durante el primer año, cuarenta muchachos muy aplicados se han dado pasaporte para el otro mundo. Pronto se disolverá el club por extinción de socios.

De Ramos Mejía



Parte de los caballeros que hicieron acto de presencia en la inauguración de la cancha de pelota, jugándose un interesante partido, seguido de una comida a la criolla.



Aspecto del salón Victoria durante el banquete qué le fué ofrecido por sus numerosos amigos al doctor Juan José Mirasou, con motivo de haber terminado brillantemente sus estudios universitarios.

—¡Tomá Seneguina, y dejate de toser!

MEJORAS

Ford

Arranque eléctrico.

Rodado Balloon.

Carrocerías todas de acero.

Acabado a la Laca Piroxilina.

Nuevo Vaporizador Holley a placa caliente.

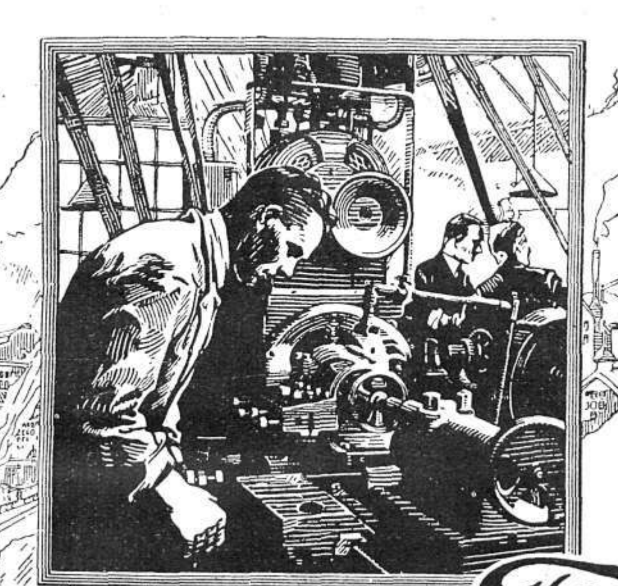
Batería Monobloc.

Faros nuevos con soporte transversal.

Ruedas de alambre en los modelos cerrados.

Frenos más grandes etc., etc.

SIN AUMENTO DE PRECIO



Ford

Repuestos

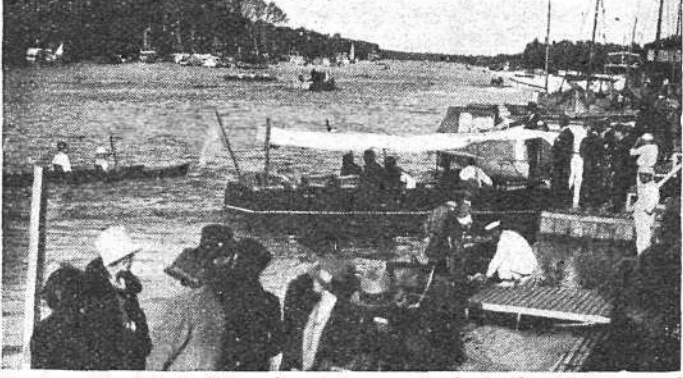
LOS Repuestos Legítimos Ford son los mismos con que se arman los coches Ford, cuyo éxito se debe a la calidad extraordinaria de los materiales empleados. Se usan exclusivamente las aleaciones de acero más finas y para su temple se siguen los procedimientos más ingeniosos y modernos.

Es un hecho evidente que ningún fabricante podría reproducir el automóvil Ford al precio Ford. No es, pues, razonable suponer que cualquier fabricante pueda reproducir la calidad de los repuestos Ford a los precios Ford.

Insista Vd. en obtener repuestos legítimos. Solamente así podrá estar seguro de obtener los resultados que debe esperar de su Ford.

Ford Motor Company

58/7.



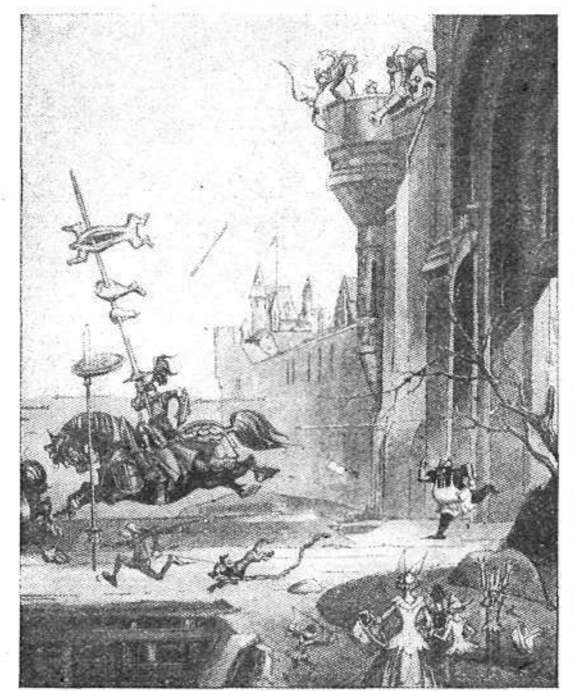
Regatas del club América, disputadas en el río Luján. Vista general del lugar donde se efectuaron las regatas.



Tripulación ganadora de la regata para damas.



Parte de los concurrentes al baile efectuado en el club América después de las regatas.



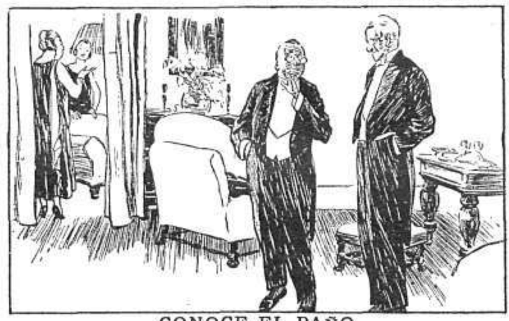
El asalto a un mesón en la Edad Media.

(De "Judge", Nueva York).



Juez. — ¿Conocía usted a la víctima?
Acusado. — Demasiado, señor juez. ¡Era mi suegra!

(De "Punch", Londres).



CONOCE EL PAÑO

— Si quieres enterarte de lo que pasa en el barrio y sus alrededores, acércate, que está "perorando" mi esposa.

(De "Punch", Londres).

ESPIRITISMO

— Sí, mi hijita; se conoce que es su papá, porque con una pata de la mesa le está pisando el pie a la señorita.

(De "Le Rire", París).



El ladrón. — ¿Dónde tiene la plata?
El dormido... — ¿Por qué no se lo pregunta a mi señora, que está en la otra pieza?

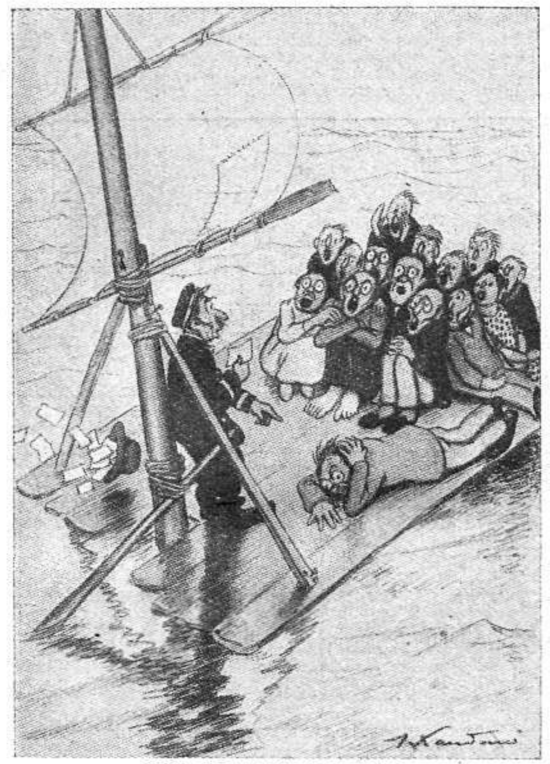
(De "Punch", Londres).



UN ESPECIFICO PARA REJUVENECER

Curiosos resultados del uso continuado de un específico famoso.

(De "Main", San Francisco).

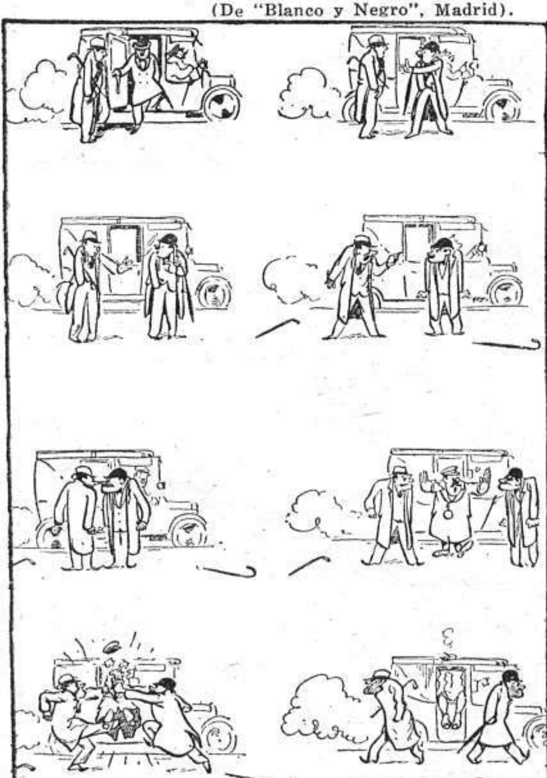


LOS DRAMAS DEL MAR

El capitán. — Señores: la suerte ha señalado, para que sea sacrificado como alimento, al pasajero señor Smith, pero debo advertirles que es diabético.

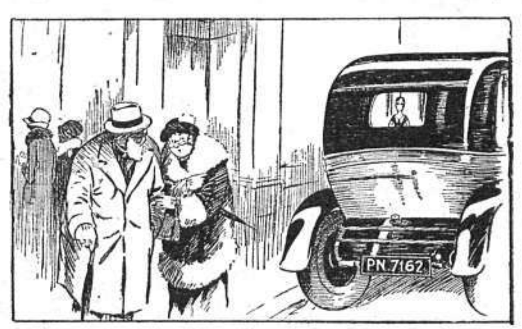
Todos a coro. — ¡Para postres! ¡Para postres!

(De "Blanco y Negro", Madrid).



Por meterse a apaciguar los ánimos.

(De "The Humorist", Londres).



La señora, mirando la figurita que hay en el auto.— ¡Cómo está el mundo! Fíjate en esa chiquilla, lo pintada que está y con el descaro que nos está mirando.

(De "Punch", Londres).



El pastor. — ¿Por qué se marcha usted protestando?

El aludido. — Como soy un librepensador, piense usted de mí lo que le dé la gana.

(De "Punch", Londres).



La mamá. — ¿Qué sabes de geografía?

La nena, que llega del internado. — Que los nenes vienen de Francia y el chárleston, de los Estados Unidos.

(De "Punch", Londres).



El marido. — ¡Mira, mira, desdichada, para que te convenzas del efecto que haces con este traje abominable y absurdo!

(De "Passing Show", Londres).

CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

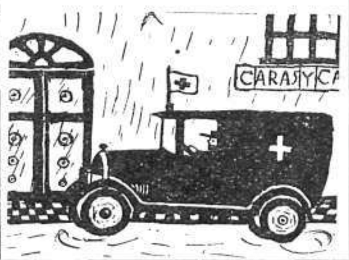




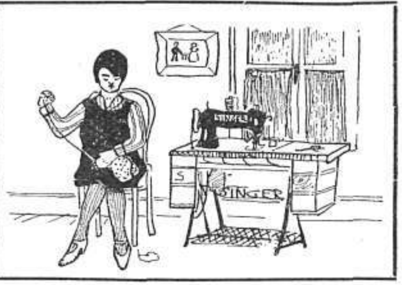
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



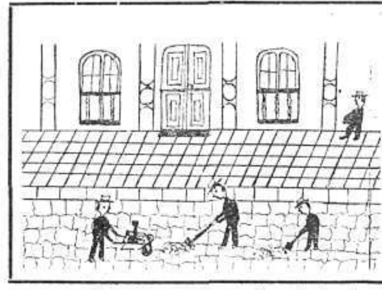
2404 — Papá escribiendo. *Máximo Ruiz.*



2405 — La Asistencia Pública. *Augusto Papa.*



2406 — Elenita cosiendo. *Elina R. V. Catalano.*



2407 — Los barrenderos de mi barrio. *Ricardo Ciamparella.*



2408—Paseando por la Av. Costanera. *Ernestina Piot.*

2409 — Rosa y Margarita en el jardín. *Natalia Goulí.*

Tabletas Schering de ATOPHAN



Sólo es LEGITIMO en su envase con el ángulo SCHERING. Exíjalo.

En todas las farmacias del país.

Consulte a su médico.

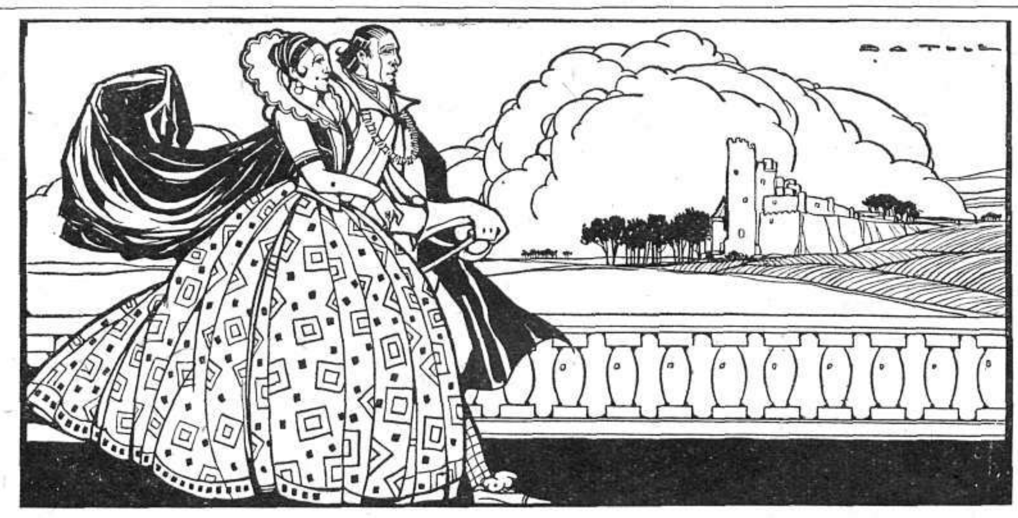
Los primeros fríos y los días húmedos auguran días de sufrimiento para los **reumáticos y gotosos,** cuyos dolores se intensifican en el invierno. Es medida de previsión imprescindible tratarse, regularizando lo antes posible la producción de **Acido Urico** del organismo, cuyo exceso es el causante de dichas enfermedades, mediante las afamadas **Tabletas Schering de Atophan,** llamadas con razón

EL REMEDIO SOBERANO CONTRA

REUMA Y GOTA

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS.—Chacabuco, 151-155. Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



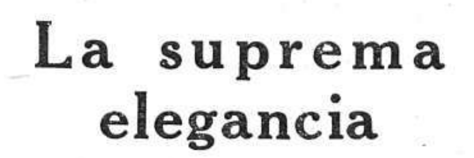
Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 142

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.



La suprema elegancia

de los modelos de FAJA y CORSES de la CASA IZQUIERDO, Carlos Pellegrini, 490, dará a usted la seguridad de que su cuerpo adquirirá el donaire y elegancia que requiere la moda, proporcionándole líneas encantadoras, llenas de gracia y distinción.

CANOL La mejor tintura para el cabello y la barba. Este admirable específico, cuyo precio es de $ 8.—, lo enviamos libre de porte a cualquier punto de la República a toda persona que durante el corriente mes nos envíe este aviso acompañado de $ 5.— Esta oferta es limitada y la hacemos con objeto de que las personas que usan otros específicos tengan la oportunidad de conocer y probar la Reina de las tinturas. Colores: Negro, Castaño y Rubio.

A las señoras que visiten nuestra casa tendremos el placer de obsequiarlas con una exquisita y fina caja de bombones.

Casa IZQUIERDO

LA MAS IMPORTANTE DE SUD AMERICA

490 - Carlos Pellegrini - 490

Unión Telefónica Mayo, 0313 — Buenos Aires

Hermosa Faja modelo "Nelly", cerrada atrás y cordones al costado, confeccionada en inmejorable tricot inglés de hilo mercerizado y 4 ligas de seda, alto 40 centímetros.

$ 30.-

RADIOTELEFONIA

UN SIMPLE TRANSMISOR PARA ONDAS CORTAS, DE 40 A 150 METROS

El circuito que acompaña a estas líneas corresponde a un pequeño transmisor radioeléctrico, que puede utilizarse tanto para transmitir en telegrafía como en telefonía, utilizando ondas desde 40 hasta 150 metros, aproximadamente, sin que para ello sea necesario ningún cambio de bobinas. Basta un simple cambio de llaves para pasar de la onda continua a la modulada, es decir, de la transmisión telegráfica a la telefónica.

Este transmisor funciona con corriente continua de canalización o de baterías, ya sea aquélla de 220 voltios o ésta de 90 voltios en adelante. El filamento de la válvula puede alimentarse con pilas secas, acumulador, o con corriente alterna de alumbrado previamente reducida al voltaje necesario, de acuerdo con la lámpara que se utilice. Conviene que la fuente de alimentación de filamento tenga un voltaje que exceda en dos voltios al requerido por la válvula, a fin de que ésta trabaje un poco forzada, aunque no es necesario suministrarle, a veces, el excedente de dos voltios de que hablamos. Esto, en el caso de que se use válvula de recepción. Si se usa válvula especial para transmisión, el voltaje del filamento a dársele será el marcado por la fábrica.

La construcción del accesorio principal de este transmisor, el juego de inductancias, es simple y para ello se procede del siguiente modo:

S 2. — Self de placa. Cilindro de cartón de 8 centímetros de largo por 8 de diámetro, con 10 espiras de alambre de 1 (uno) milímetro, doble capa de algodón, bobinadas en vueltas espaciadas entre sí por un piolín de 2 milímetros de diámetro. Dentro del armazón de esta self va colocada, en acoplamiento cerrado (lo más cerca posible una de otra) la

S 3. — o self de grilla, que se bobina en un tubo de cartón, de 6 ½ centímetros de diámetro por 6 de largo. Consta de 7 espiras del mismo alambre anterior, sin espaciar.

S 1. — Self de antena. — Sobre el alambre del bobinado de S 2. se hacen 2 espiras de alambre de 2 milímetros, que constituye la self o inductancia de antena.

Los demás accesorios que constituyen el transmisor de telegrafía son los siguientes:

C 1., condensador variable de 23 placas (.0005 de mfd.)

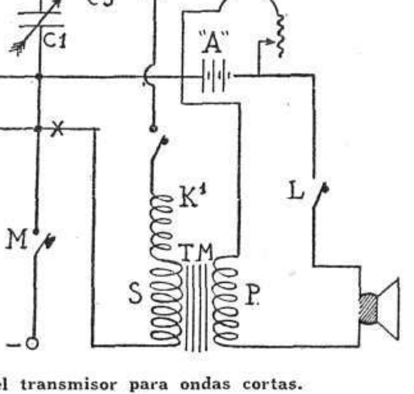
C 2., condensador fijo a mica, para transmisión, de .002 de mfd.

C. 3., condensador fija, a mica, de .00025 de mfd.

R., resistencia fija de 5.000 a 10.000 ohms.

K., "chocke" de radiofrecuencia. Bobina "honey-comb" de 200 vueltas.

M., manipulador para telegrafía.



Circuito del transmisor para ondas cortas.

"A"., fuente de alimentación de filamento. (pilas, acumulador o secundario de transformador de alterna).

Esto para telegrafía. Para telefonía, son necesarios, además de los citados, los siguientes implementos:

K 1., "chocke" de radiofrecuencia igual al anterior.

T M., transformador de modulación. Se puede usar un transformador común de campanilla.

Hacia el primario (P.) se conecta la parte del bajo voltaje y al secundario (S.) la del alto.

J., micrófono.

L., llaves para desconectar el micrófono y la parte correspondiente a la modulación.

Como podrá verse, la batería "A" alimenta simultáneamente al filamento de la lámpara y al micrófono. Si se desea, pueden usarse baterías separadas.

Cuando se transmite telegrafía deben desconectarse las llaves L. y operar con el manipulador. Cuando se desea modular la onda continua se mantiene cerrado el manipulador y se conectan las llaves L.

Los puntos de unión del oscilador con la parte de modulación son los marcados con una cruz (+).

Si se desea conocer la irradiación de la antena, debe colocarse en serie con ésta una lamparita de un décimo de consumo y 4½ voltios, de las comunes para linterna.

La variación de ondas se obtiene con el movimiento del condensador C 1., el que deberá mantenerse fijo una vez colocado en el punto correspondiente a la onda en que se desee transmitir.

La antena apropiada para este transmisor es una de uno o más conductores, de 17 a 25 metros de largo, con contraantena o tierra muy buena.

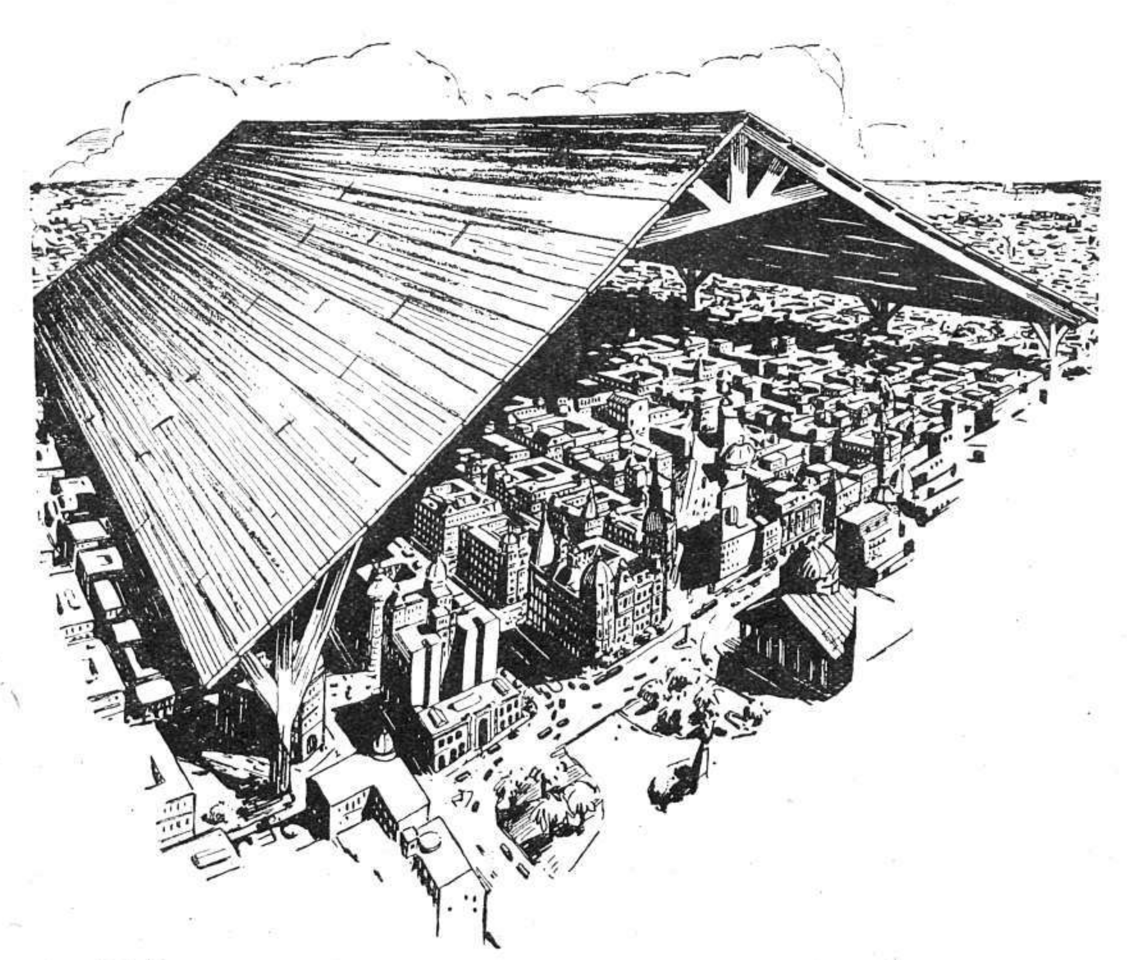
RAUL BORDENAVE

Cinco factores que contribuyen al prestigio de

Juan y José Drysdale y Cia.

1

Juan y José Drysdale y Cía. son los importadores que introducen la mayor cantidad de maderas en la República Argentina.



Un techo que cubriría a Buenos Aires —

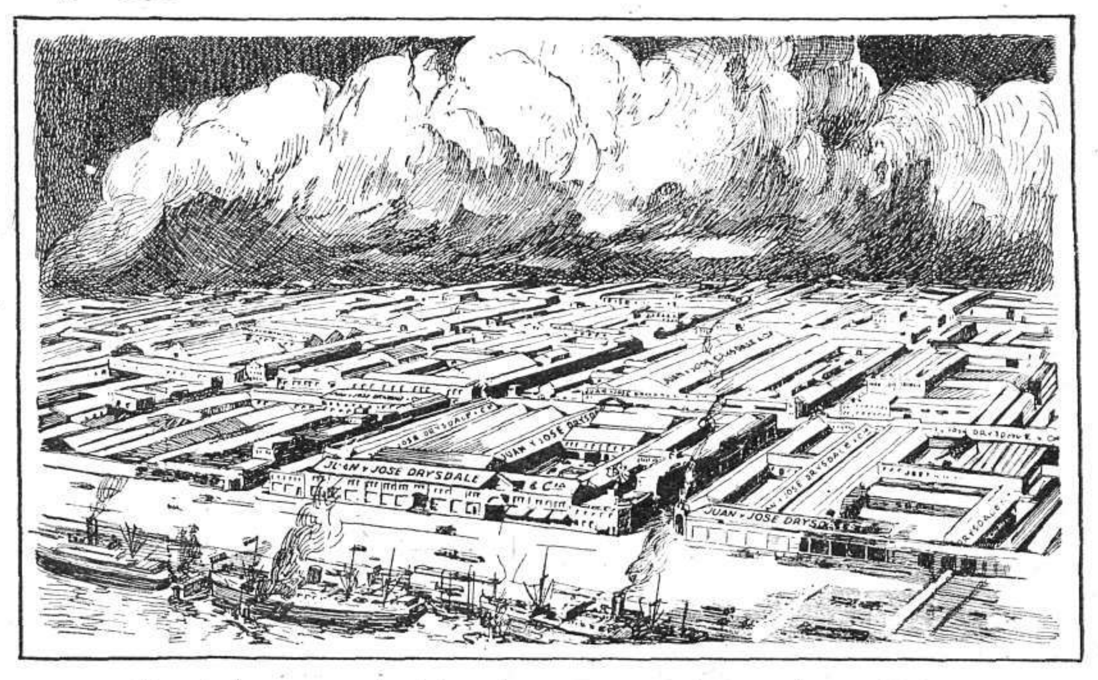
—desde Plazo Mayo hasta Plaza Once y de Constitución al Teatro Colón.

Con la madera vendida por Juan y José Drysdale y Cía. el año pasado podría hacerse un enorme techo sobre el centro de Buenos Aires. Se trata de madera de todas clases, procedente de todas partes del mundo, importada para suplir las necesidades del mercado Argentino.

Esta gran demanda de articulos de la casa Juan y José Drysdale y Cía., se pone tambien de manifiesto en miles de otros productos que en ella se venden. Durante más de 40 años Juan y José Drysdale y Cía. han protejido siempre a sus clientes, dándoles medida exacta y calidad excepcional.

2

A fin de tener siempre un stock suficiente disponible, la casa Juan y José Drysdale y Cía. cubre más de 110.000 metros cuadrados de terrenos con sus depósitos y escritorios.



Si todos nuestros depósitos fueran puestos juntos, formarían un cuadro como el grabado arriba. En conjunto esos depósitos y oficinas cubren una superficie de más de 110.000 metros cuadrados.

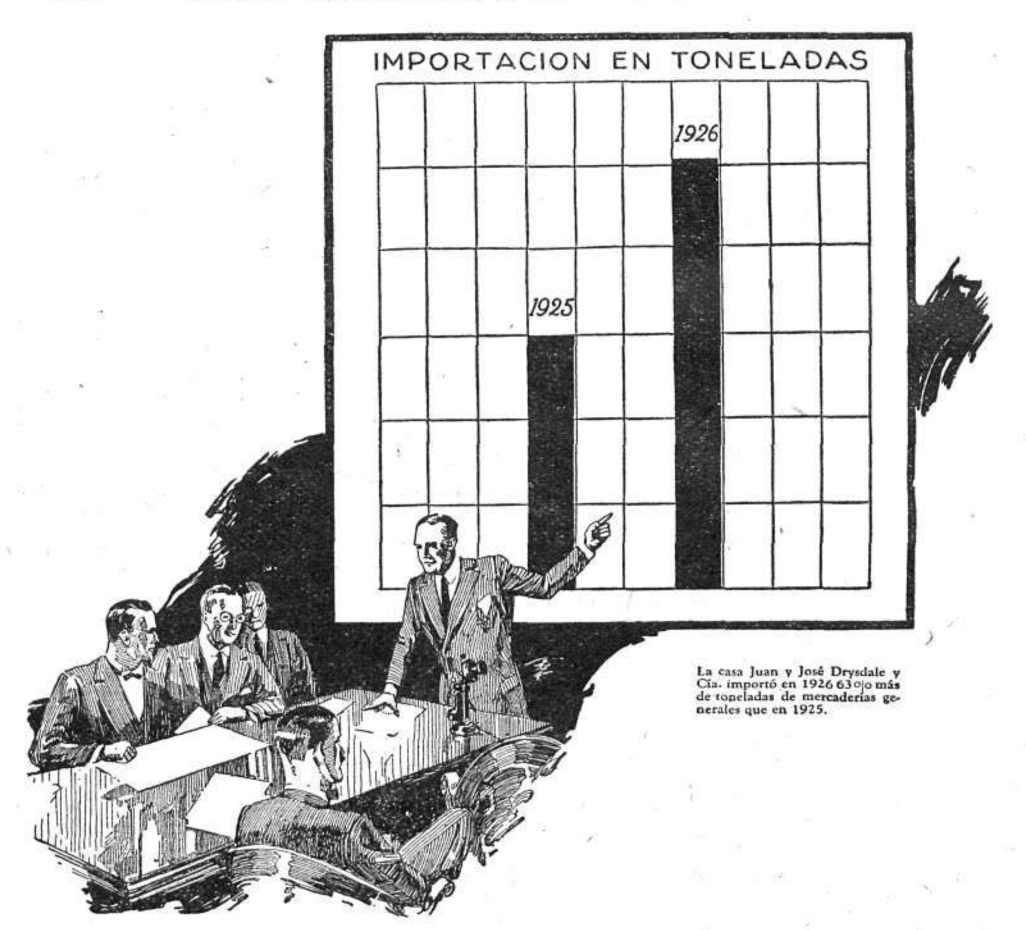
La importancia de la Casa Juan y José Drysdale y Cia. es de verdadero interés para Vd.

VD. preguntará: "¿Con esto me será posible comprar en mejores condiciones de precio y calidad?" Sí, positivamente.

Comprando en grandes cantidades, vendiendo centenares de artículos por medio de una organización única, y controlando esa vasta organización por una sola dirección, se efectúan economías extraordinarias. Todo esto permite a Juan y José Drysdale y Cía. suministrarle calidad extra sin aumento de costo.

3

Para poder satisfacer la demanda, Juan y José Drysdale y Cía. han introducido en 1926, un 63% más de mercaderías generales que en el año 1925.



La casa Juan y José Drysdale y Cía. importó en 1926 63 o|o más de toneladas de mercaderías generales que en 1925.

Hay un porqué!

LA razón del porqué la casa Juan y José Drysdale y Cía., importó en 1926 un 63 o/o más de toneladas de mercaderías generales que en 1925, se debe a que el público realiza cada vez más que Juan y José Drysdale y Cía. da calidad extra y valor real en los miles de artículos que vende.

El nombre Juan y José Drysdale y Cía., desde más de 40 años, es sinónimo de valor real y calidad en toda la República.

La confianza que el público demuestra para los artículos que llevan la marca de Juan y José Drysdale y Cía., seguirá creciendo, pues la norma de esta casa es de suministrar mercaderías que satisfagan las exigencias de aquellas personas que solo compran lo mejor que puede procurarse.



No solamente los arados, pero también muchos otros artículos vendidos por Juan y José Drysdale y Cía., hace más de veinte años, están todavía en uso ahora, lo que prueba la bondad de sus artículos.

¿Cuanto tiempo le servirá su arado?

CASI todos los arados trabajarán bien el primer año. De ahí la impresión que "casi cualquier arado es un buen arado".

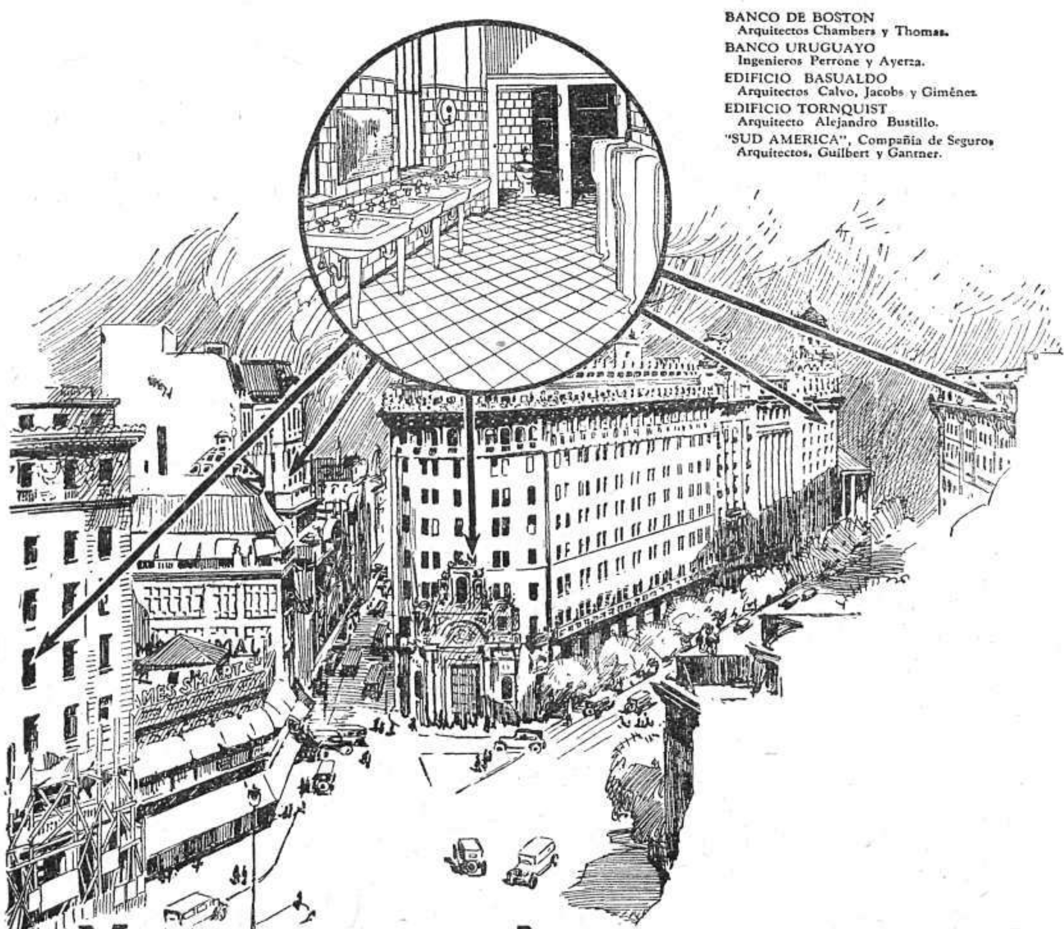
Pero se necesita un arado que sea algo más que bueno para servir año tras año, y se necesita un *mejor* arado para resistir veinte años de trabajos pesados.

Al comprar arados, o cualquier implemento importado por Juan y José Drysdale y Cía., Vd. tiene la seguridad de obtener algo más que buenos implementos, Vd. compra lo mejor que es posible conseguir.

Existen arados "El Ruso" comprados hace más de veinte años, y que están todavía en uso a satisfacción de sus dueños. (A pedido suministraremos los nombres).

5 Estos, y la mayoría de los otros edificios modernos, están equipados con artefactos sanitarios importados por Juan y José Drysdale y Cía.

BANCO DE BOSTON
Arquitectos Chambers y Thomas.
BANCO URUGUAYO
Ingenieros Perrone y Ayerza.
EDIFICIO BASUALDO
Arquitectos Calvo, Jacobs y Giménez.
EDIFICIO TORNQUIST
Arquitecto Alejandro Bustillo.
"SUD AMERICA", Compañía de Seguros
Arquitectos, Guilbert y Gantner.



Monumentos Arquitectónicos al progreso de la Argentina

EN estos modernos edificios, donde sólo los más perfeccionados y finos artefactos son aceptables, Vd. encontrará los artículos sanitarios importados por Juan y José Drysdale y Cía.

Su selección para estos magníficos edificios es otra demostración concreta del valor y calidad de los productos que venden Juan y José Drysdale y Cía.

La preferencia de aquellas personas cuya norma de vida les exige procurarse lo mejor, es no menos evidente en los centenares de artículos que Juan y José Drysdale y Cía., importan, y esta es una de las razones por la cual la demanda de ellos es tan grande — y cada día mayor.

La sólida posición comercial conquistada por la casa Juan y José Drysdale y Cía. sólo ha podido realizarse por el acierto en sus compras en grandes cantidades en los mejores centros de producción y por la venta de miles de artículos diversos bajo una sola dirección, de lo que resulta la mayor economía, tanto en sus compras como en sus ventas.

Toda nuestra organización, recursos y experiencia tienden a un solo fin: afianzar cada vez más nuestro buen nombre y acreditar los artículos que llevan "El Sello de Protección". Lo cual supone que es sinónimo con lo mejor que se puede obtener por su precio.



TRECE



A propósito de supersticiones — dijo Albornoz, — ustedes han de haber conocido (o por lo menos oído hablar de él) a mi viejo amigo Amadeo Talamón.

Pues han de saber que, a pesar de su piadoso nombre de pila, Amadeo pretendía ser más escéptico que Pirrón sino más ateo que Spinosa, ajeno, por lo tanto, a toda clase de preocupaciones religiosas o de cualquier otro género. "Sé demasiado para ser espiritualista, decía, y *no* lo bastante para ser materialista. Así es que me abstengo." Quizá se hiciera ilusiones en cuanto a su saber, pero estaba realmente convencido de no prestar fe sino a lo que alcanza la razón y demuestran la ciencia o la experiencia. Más de una vez — y voy al cuento — le oí hablar con lástima y sarcasmo de los supersticiosos que consideran fatídico y maléfico al inofensivo número trece. Imitando a Grimod de la Reynière, decía que sentarse trece alrededor de una mesa era, efectivamente, muy malo... cuando sólo había de comer para doce. "Lo único que hay de verdad en tan necia superstición — agregaba — es que forzosamente uno de los trece comensales ha de morir antes que los otros doce, si no cuadra la poco probable casualidad de que varios o todos mueran al mismo tiempo. Pero cuando, sin mayor malicia, uno de ellos no puede esperar y muere antes del año, todo el mundo considera suficientemente comprobada la verdad de la superstición, olvidándose de los mil y un casos que la desmienten..." Y se reía de los crédulos y, a la vez, de su propia chuscada.

Pues hete aquí que cierta noche Amadeo Talamón cenaba conmigo y con otras personas de nuestra íntima amistad, en un saloncito del viejo Café de París, cuando, casi a los postres, uno de los presentes se incorporó de su asiento, exclamando con voz insegura:

— ¡Caramba! ¡Somos trece!...

A varios sorprendí en actitud de levantarse y escapar, pero aquello que los sacerdotes llaman "el respeto humano" les detuvo, y todos, entre burlas y veras, comentamos el hecho.

— ¡Vaya, vaya! — recuerdo que dijo espiritualmente Talamón. — Si eso era lo que nos había de matar, ya no hay remedio posible. Resignémonos y... acabemos de cenar alegremente.

Pero no conseguimos que renaciera la animación. Un soplo helado acababa de pasar como una corriente eléctrica. Hasta para los más escépticos se había evocado la muerte en pleno regocijo...

Amadeo Talamón mantuvo, sin embargo, su bandera, encogiéndose despreciativamente de hombros, riendo, burlándose de los que podían admitir "ni por un momento" semejante dislate, de su "credulidad de niños, o de hombres primitivos". Estaba espléndido de buen humor, pero no duró mucho la sobremesa y la reunión se disolvió más temprano que de costumbre...

Pasaron varios días sin que volviera a ver a Talamón, contra lo habitual, pero al fin le

encontré y, conversando de bueyes perdidos, aludió a nuestra cena del Café de París y a los recelos ridículos de los que temían al trece fatal. No paré entonces mientes en ello, ni había por qué; pero una semana más tarde me habló otra vez de la "paparrucha del trece" y de la debilidad mental de los supersticiosos.

— Pero, con todo — le dije sonriendo y mirándolo bien de frente, — el caso es que tú sigues pensando en ello.

Se ruborizó, hizo un vago ademán y después, como quitando toda importancia al asunto:

— Te confesaré — me dijo — que la actitud de nuestros amigos al contarse aterrados me hizo tanta gracia que no lo puedo olvidar... Y la persistencia de ese recuerdo acaba poniéndome de mal humor, porque no es razonable... porque se parece a la obsesión de ciertas musiquillas que suelen sonarle a uno días enteros en los oídos... ¡Y hay tantas otras cosas más serias o más gratas en que pensar!...

Otra tarde, en el Club del Progreso, sin que viniera a cuento para nada, me preguntó:

— ¿Recuerdas exactamente quiénes estábamos en el Café de París aquella famosa noche de los trece?...

— No es difícil...

— Vamos a ver si coincidimos; tú y yo, dos; Serantes, tres; Jiménez, cuatro... — y continuó la enumeración.

— Olvidas a Rodas — agregué.

— Eso es, Rodas, tienes razón: era el que me faltaba.

— Pero ¿qué interés tienes en recordar ese detalle? ¿Piensas reiterar el convite?

— No, no... Por saber, nada más... ¡Tonterías!...

Me pareció evidente que se acentuaba su preocupación y desde ese día lo observé más atentamente.

Era el mismo de siempre, jovial, conversador, chusco a veces. Sus maneras seguían tan desembarazadas y su voz de timbre tan regocijado como de costumbre. Ya no volvía a hablarme de la cena, ni de los trece, ni de nada que de cerca o de lejos tuviera relación con ello. Sin embargo — quizá porque mi ánimo prevenido me incitaba a la sospecha, — de vez en cuando me parecía que una nube desagradable turbaba fugazmente su placidez. Para salir de dudas, cierto día — éramos lo bastante amigos para permitirnos estas y aun más graves indiscreciones — me resolví a preguntarle:

— ¿Tienes algún disgusto, algo que ande mal, que te preocupe?...

— ¡Qué ocurrencia! ¿Por qué?...

— Nada, nada... Suponía... me había parecido...

— ¡Vaya una idea!

Pero esta vez sí que lo noté perplejo, con algo extraño — como sofocado — en la voz, y un gesto de displicencia que jamás había tenido para mí...

Olvidado ya, en el curso normal de quehaceres y distracciones, de esta observación y de los hechos que la provocaron, una tarde, en el mismo club, Amadeo, que acababa de tomar "El Diario", lanzó una ruidosa exclamación:

— ¡Rodas ha muerto!

Pero ¡qué acento el suyo! No era de dolor, ni de pena, ni aun de esa lástima fugaz que provoca la muerte de un hombre todavía joven, aunque sea desconocido... ¡Era de alegría! Como ustedes lo oyen. ¡Era de alegría, y Talamón estaba ligado a Rodas, si no por estrecha amistad, por una relación tan antigua como frecuente! ¡Rodas había muerto! Es decir: el número fatídico, demostrando su virtud, acababa por eso mismo de perderla, y ya no había nada que temer...

— ¿Te preocupaba? — le pregunté en tono de confidencia acercándome y poniéndole la mano sobre el hombro. — Te preocupaba el trece, ¿no es verdad?

Enrojeció, vaciló; por fin, haciendo un gran esfuerzo:

— Contra toda razón, rechazando hasta con rabia ese disparate, lo cierto es que iba convirtiéndose en idea fija, en verdadera, en torturadora obsesión... ¡Nunca he creído, todavía no creo, nunca creeré en la influencia del trece! ¡Eso jamás!

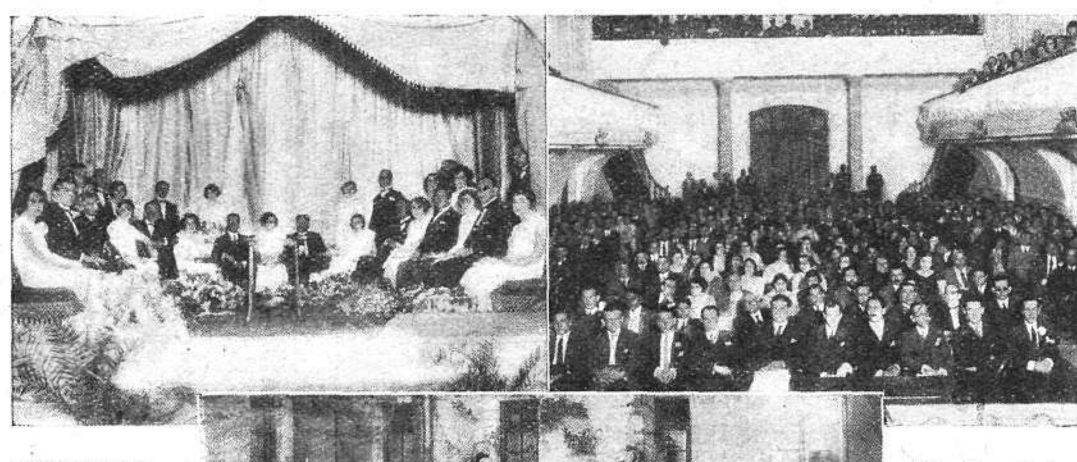
Y después de una pausa, sonriente, burlándose de su flaqueza y de la del género humano:

— Pero ahora estoy más tranquilo... ¡Pobre Rodas!...



ROBERTO J. PAYRÓ

DIBUJOS DE ARÍSTIDES RECHAIN



RECONQUISTA. — Los nuevos maestros egresados de la Escuela Normal de esta ciudad, con las autoridades y profesores en la velada efectuada en su honor en le teatro Colón.

El salón del local social donde se reunió lo más destacado de la sociedad de Reconquista la noche de la inauguración del nuevo edificio de la Sociedad Española de Socorros Mutuos.

Banquete dado en el hotel de las Colonias en honor del ministro de Gobierno señor López y del nuevo intendente de esta ciudad señor Delfor Contreras.

La última moda en trajes para fiesta o paseo:

Pantalón fantasía y saco de color o negro

Es una elegante combinación que reemplaza ventajosamente a los costosos trajes de fiestas, y viste muy bien como ropa de paseo o para uso diario.

En el extranjero la visten los más refinados "leaders" de la elegancia.

En nuestro nuevo surtido tenemos las últimas novedades en casimires de fantasía y telas en negro, azul, marrón, etc. para combinar elegantísimos trajes, y que ofrecemos,

POR SOLO

$ 80.-

Visítenos y gustosamente le exhibiremos los más vistosos y finos casimires para pantalones de fantasía y sacos de color o negro.

Al interior enviamos álbum con figurines y muestras.



SASTRERIAS DE LUJO.

UNICA SUCURSAL:
SARMIENTO esq. SAN MARTIN

LAS MAS GRANDES DE SUD AMERICA.

AGRICULTURA

LA INMIGRACION

He aquí el factor preponderante y decisivo del desenvolvimiento agrícola e industrial de nuestro país. La colonización, como medio de subdividir la tierra y entregarla al trabajo, no ha podido ni podrá tomar incremento fuerte y difusión rápida, sin la intervención eficaz y poderosa de este factor auxiliar ineludible: brazos para el trabajo y, por ende, inmigración ordenada y permanente.

Desde los albores de mayo de 1810 todos los gobernantes y estadistas, con Rivadavia y Juan Bautista Alberdi a la cabeza, se preocuparon de fomentar por todos los medios la inmigración europea, y gracias al espíritu liberal de la Constitución y de nuestra legislación sobre tierras e inmigración, pudiéronse organizar y encauzar las corrientes inmigratorias desde Europa, engrosando cada vez más hasta llegar, en algunos años, a proporciones salientes. Es así que todas las leyes argentinas, desde la carta fundamental, favorecieron y favorecen al inmigrante, que tal se considera todo extranjero agricultor, jornalero, artesano, industrial o profesor menor de 60 años de edad, que llegue al país con pasaje de segunda o tercera clase y que, acreditando su buena conducta, quiera establecerse en el país.

Desembarco de inmigrantes.

A su llegada a la Argentina el inmigrante encuentra un servicio de recepción organizado en forma superior a toda imaginación; en los espléndidos y amplios pabellones del magnífico hotel que se levanta en la Dársena Norte, construído hace pocos años y que tiene una capacidad para cuatro mil personas por día, encuentra el inmigrante una acogida que le ha de sorprender agradablemente: buena, sana y abundante comida, comedores inmensos, cómodos dormitorios, lavaderos, baños, sala de lectura, biblioteca, sala de correspondencia, enfermería, jardines y paseos, oficina de trabajo, correo y sucursal del Banco de la Nación.



Hotel de Inmigrantes y Dársena Norte.

Durante su estada en el hotel el inmigrante puede cambiar, sin recargo y sin engaños, su dinero en la sucursal del Banco de la Nación; es instruído en su idioma propio sobre las condiciones agrícolas o industriales de las diversas zonas del país; se le proporciona trabajo y se le transporta gratuitamente por vapor o ferrocarril a él, su familia, sus equipajes y elementos de trabajo, si los trae, hasta el punto de la República en que quiera fijar su residencia; si se enferma durante su estada en el hotel de inmigrantes, los gastos de mantención, alojamiento y curación también corren por cuenta del Estado.

La estadística de la inmigración es el índice más evidente y seguro de nuestro desenvolvimiento agrícola, industrial y económico, y recorriendo sus columnas se observan y comprueban todas las fluctuaciones y oscilaciones de nuestra situación; emplazada, en 1857, con casi cinco mil personas, se eleva en el año 70 a treinta mil individuos, y llega en 1885 a casi cien mil; con la concesión de pasajes subsidiarios establecida en esos años, aumenta sucesivamente, llegando el 89 a doscientos sesenta mil inmigrantes; pero el récord de esas cifras se alcanzó antes de la conflagración europea, en 1913, hasta señalar ese año trescientos sesenta y cuatro mil inmigrantes. Desde que se inició el fenómeno inmigratorio hasta fines de 1925 han llegado al país cinco millones seiscientas mil personas de ultramar, de las cuales una parte se volvió a su tierra de origen, quedando el saldo constituído por los tres millones de extranjeros que residen actualmente en la Argentina prestando la contribución de su trabajo para elaborar su propia prosperidad y la del país que generosamente los hospeda.

Pero es el caso que en estos últimos años la columna que señala el índice inmigratorio había descendido a cifras mínimas, de proporciones sugestivas, sin que nadie se preocupara mayormente de esta situación alarmante. Creíamos sin duda que con los diez millones de habitantes que cuenta la República teníamos bastante, que éramos un pueblo maduro y fuerte y que nos bastaríamos a nosotros mismos; pero otro índice paralelo o correlativo vino a demostrar la falacia de tal creencia. La agricultura, con su extensión estacionaria, que no aumenta desde años, que no se extiende, viene a decirnos que hacen falta brazos para poner en función activa y productora nuevas tierras y con ello nuevos progresos y nuevas riquezas. A eso viene, pues, felizmente, y con oportuno acierto, el proyecto de colonización, esencialmente a base de nueva inmigración, esbozado por el Presidente de la Nación, al que prestan cooperación inmediata y práctica las empresas ferroviarias del país.

Vengan, pues, brazos y más brazos y con ellos todos los hombres útiles, laboriosos y honrados que aspiran a su propio bienestar, ya que todas las razas europeas encuentran en el país condiciones inmejorables para su bienestar físico, económico y social, para que pueda la Argentina utilizar sus mejores elementos éticos, los que, fundidos en el crisol del trabajo, al fuego de su ambiente natural y social, surja la nueva, joven y vigorosa raza, esencialmente argentina, que ha de llevar a la Nación a sus más altos destinos.

HUGO MIATELLO
INGENIERO AGRONOMO



Sybille Lamienne de Guido Reni, llamada Beatrice Cenci '.

LOS MODERNOS HISTORIADORES, CON MAS EMOTIVIDAD QUE LOS NOVELISTAS, EVOCAN LA BELLA Y TRAGICA FIGURA DE BEATRIZ CENCI

SECUESTRADA POR UN PADRE PERVERSO Y CRUEL, PARA LIBERTARSE, LA HERMOSA ROMANA HIZOLE MATAR A MARTILLAZOS.

La revisión de los grandes procesos de la historia está a la orden del día. No ha mucho, en estas mismas páginas, nos hemos ocupado de la rehabilitación que en Francia han intentado Gabory y otros historiadores, para los cuales Barba Azul resulta un verdadero mártir, víctima de la intolerancia y la necedad de una época. En Italia existe idéntica preocupación, y Conrado Ricci, con gran acopio de documentos, se ha ocupado de una figura tan sugestiva y trágica como la de Beatriz Cenci. Esta obra resulta interesante por múltiples motivos y, entre ellos, no es el menos importante, el literario. Stendhal, en una de sus magistrales obras, se ocupa de Beatriz y no son pocas las obras novelescas, como la de Domingo Guerrazzi, donde aparece la trágica heroina. Empero, la realidad sobrepasa a la imaginación y, comparada con la novela, la historia resulta más atrayente y conmovedora aún.

Francesco Cenci es el prototipo de bandido del siglo XVI. Ladrón, criminal, bandolero, en su palacio de Roma lleva una existencia aventurera y fantástica. Es un sátrapa y, como Antonino, si una mujer se le resiste, no vacila en matarla. Periódicamente encarcelado, perseguido por sus acreedores y los parientes de sus innúmeras víctimas, somete a su familia a un refinado régimen despótico: todo el mundo es enemigo suyo, y él sabe únicamente reinar por el terror. En síntesis, una figura que mucho se asemeja a la de César Borgia, por la carencia de prejuicios y el perfecto cinismo, aunque despojado de nobleza, bajo, vulgar, sin inteligencia casi...

Tiene Francesco Cenci numerosos hijos, y, en particular, una hija, Beatriz, a la que no quiere casar para evitarse la entrega de una dote y a la cual mantiene secuestrada en un castillo casi perdido en la campiña romana, en Petrella. En una habitación elevada, cuyas ventanas están cubiertas por espesas rejas, Beatriz se agosta, sin contemplar el sol. Tiene, empero, sólo veinte años. Cuando Francesco llega, deléitase en humillarla y obligarla a ejecutar los más bajos y ruines menesteres.

Que Beatriz haya pensado desembarazarse de semejante tirano, no es cosa que deba sorprender a nadie que conozca su historia. Un día, la desventurada, mediante los buenos oficios de un criado, intenta comunicarse con su hermano Giácomo, que vive en Roma; Francesco se entera, y azota en forma despiadada con un vergajo a su propia e indefensa hija. Beatriz, sin rebelarse, soporta el dolor y la afrenta, pero, en voz baja, dice: "Yo haré sentir al señor Francesco — no lo llamaba *mi padre* — los golpes que me ha dado".

Y el asesinato se prepara. Beatriz no ha pasado aún de los veinte años; su belleza es extraordinaria, una de esas bellezas romanas extrañas, enigmáticas, que no es posible olvidar. Traba relaciones íntimas con el gobernadodr de Petrella, Olimpio, y se entiende con su hermano para desembarazarse del bandido. "Es preciso tener valor para matarle — dícele, — pero debemos hacerlo". Una mañana de septiembre de 1598, Olimpio, armado con un martillo de dos cabezas, una chata y la otra en punta — un martillo lombardo, — penetra en la habitación de Francesco, acompañado por un aldeano armado con un rodillo, un vulgar palo de amasar. La faena concluye presto: antes que Francesco, aun acostado, pueda pronunciar una palabra, cae con el cráneo destrozado, y luego, convertido en un guiñapo, es arrojado a un vaciadero de inmundicias. Luego, alejados los criminales, Beatriz, ayudada por su madrastra — Francesco habíase vuelto a casar, — limpia la sangre que inunda el lecho.

Mas, la desdicha de aquellos criminales es extrema: se acumulan las pruebas contra ellos. El gobierno del Papa no dejaba sin castigo a los que "alteraban" el orden. Beatriz, su madrastra y Giácomo son transportados a la cárcel de Roma. Y entonces es cuando se da comienzo al proceso más aterrador que imaginarse pueda: los acusados son sometidos al tormento y, por los cabellos, mantienen suspendidos en el aire a un joven distinguido y culto. Beatriz, impávida, altanera y altiva, dispuesta está para encararse con los severos jueces pontificales.

En el mes de septiembre de 1599, en compañía de Giácomo y de su madrastra, la conducen al suplicio. Giácomo, martirizado por los verdugos durante el camino, es luego cortado en pedazos. Beatriz y su madrastra fueron decapitadas. En cuanto a Olimpio, se hallaba ausente, y el motivo, según declaración de uno de los asesinos, estriba en que, así, a nadie revelará una sola palabra.

Como decíamos, los románticos hanse apoderado de esta historia. Conviene leer el trabajo de Ricci. Shelley sacó una tragedia; Stendhal, una novela... Para los italianos de los comienzos del siglo XIX, Beatriz fué una heroína pura, víctima de la perversidad paternal, víctima del gobierno y el fanatismo religioso. El pueblo romano venía preparando, desde hacía tiempo, semejante leyenda. Después del suplicio, mientras el cuerpo de Beatriz yacía en una cesta, los jóvenes aproximábanse y coronaban con flores su blanca y tronchada testa.

J. LUCAS DUBRETON

La hoja

¿De qué sirve quejarse de la vida? Nació la hoja en la rama, sin que nadie le hablara de nacer; creció lozana, sin saber para qué, ni quién le daba su tersura y verdor... y cuando estaba más feliz de vivir y más ufana... comenzó a marchitarse... El mismo ardiente sol que le diera vida y hermosura, la agostó sin piedad: la misma brisa que antes la remecía enamorada, la desgajó del árbol...

Y ahora es polvo, sólo polvo: no más que polvo errante... y nadie se acuerda de sus gracias...

¿Por qué se ha de quejar? Una hoja nueva asoma ya, donde vivió soñando con una dicha cierta y no turbada.

Allá arriba está el sol que da la vida y la muerte... Aquí abajo canta el céfiro el himno alegre de las hojas muertas.

Alberto MASFERRER



ACIERTO

— Sí. Lo enviamos a Buenos Aires para que estudie derecho.

Como en la Tierra

En el extraño mundo al que llegaron, un hombrecillo se ofreció para guía de los excursionistas. Todo les mostraba y explicaba.

—¿Veis aquel hombre — les dijo — que azota con un látigo los árboles? Es para que se enderecen. ¿Veis esta complicada maquinaria sepultada en lóbregos fosos? Es porque no anda bien. ¿Veis aquellas palomas con los ojos vendados? Es para que se orienten mejor.

—¡Oh, basta, basta! — dijeron los visitantes. —¡Todo eso es demasiado absurdo para perder nuestro tiempo!...

—¡Señores! ¡Lastimáis nuestros afanes de progreso! ¡Os hemos imitado!

—¿Imitado, dices?... ¡Estás loco!

—¿No es esto, acaso — replicó el hombrecillo, — lo que hacéis con los niños para educarlos en la rectitud, con los hombres para alejarlos del delito, con las mujeres para inducirlas a la castidad y al bien?... ¿Por qué os parece absurdo en nuestro mundo?

Peritos mercantiles egresados de la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini


Antonio Jund.


Roberto J. Garat.


Adolfo Razetti.


Alberto T. Ferrari.


Félix Morane.


René E. Bertlord.


José A. Varela.


Francisco N. Castro.


Luis A. Sampietro.


Jorge R. Rey.


Julio Poggi.

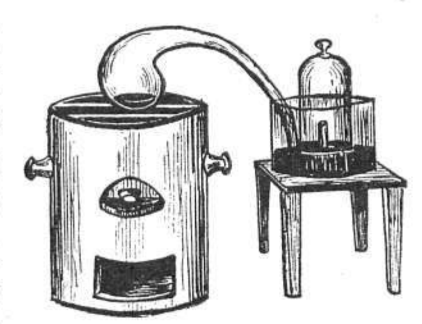

Santos Rodríguez.


Guillermo P. Calvo.


Rodolfo Marré.


Natalio Marzorati (hijo).

Los fenómenos de la combustión y la ley de Lavoisier



A fines del siglo XVIII, con los trabajos del famoso sabio francés Antonio Lorenzo Lavoisier, comienza la edad moderna de la química, ciencia que ha aportado tantos frutos al progreso y a la civilización, superando en sus fecundos resultados de un solo siglo a cuanto habían producido cuarenta siglos precedentes.

Un breve retrospecto es interesante para darse idea de toda la importancia de los trabajos de Lavoisier, concurrentes algunos de ellos al descubrimiento de la ley que lleva su nombre: a mediados del siglo XVII, Hooke (inventor del reloj de bolsillo, 1635) y Mayow 10 años después, demostraron que el gas que se forma calentando el nitro es el mismo que existe en el aire y mantiene la combustión en el fuego y la vida en los animales: el oxígeno. Mayow demostró también que en el aire hay otro gas contrario a la combustión y la respiración: el nitrógeno. Becher (1635-1682) esbozó una nueva hipótesis sobre la combustión, que fué concretada y desarrollada por Stahl (1660-1734): admitía que todos los cuerpos combustibles están formados al menos por dos elementos: uno se desprende en el momento de la combustión y el otro queda; "calcinando un metal en un horno, se desprende, dice, el *flogisto* y queda la *cal* del metal (hoy se denomina *óxido*); luego, un metal se compone de su cal y el *flogisto*".

Al calentar con carbón una cal de determinado metal (óxido), se volvía a tener el metal: esto se interpretaba diciendo que el carbón había devuelto el *flogisto* a la cal. Aquí el error del período anterior a Lavoisier, que él destruyó con hechos incontrovertibles. Resultaba, entonces, que un metal sería un cuerpo compuesto y en cambio sabemos que es todo lo contrario: un cuerpo simple, una única substancia; por otra parte, si eran cuerpos compuestos, al calentarlos y desprenderse el *flogisto*, debía disminuir el peso; sin embargo, sucede lo contrario: su peso aumenta. Esto ya hacía tiempo que otro estudioso lo había hecho notar: Boyle. Los partidarios de la teoría del *flogisto*, cada vez más insostenible, admitían que al perderse aquél por la calcinación y aumentar el peso, sería debido al aumento de densidad; pero esto sería semejante a decir que comprimiendo un cuerpo cualquiera, aumentase con ello su peso.

Pero, aunque la teoría del *flogisto* era errónea, contribuyó mucho indirectamente al progreso de la química ya que, generalizada a muchas substancias, hizo descubrir cuerpos nuevos y estudiar casos variados, haciendo progresar el estudio de los gases de la combustión y conocimiento de los metales. El mismo Stahl daba la definición de la química diciendo que es una ciencia que tiene por objeto descomponer las substancias compuestas, en sus elementos constitutivos para luego con éstos constituir nuevas substancias.

El primer ataque a la teoría del *flogisto* fué dado por Black en el siglo de Lavoisier (1755) al demostrar que calentando magnesia alba (carbonato) desprende una cantidad de gas que él llamó *aire fijo* (anhídrido carbónico), que es el mismo que resulta de quemar carbón, de la respiración animal, etc.; el peso de cal resultante es menor que el primitivo. Nuevas contradicciones, como se ve, para la teoría tambaleante del *flogisto*. Hoy podría deducirse que la teoría del *flogisto* se asimilaba a la referente al calor o energía: al oxidarse un metal hay una pérdida o desarrollo de energía, mas no de *flogisto*.

La química *neumática* que se remonta a los experimentos de Van Helmont (1640) — quien ya conocía el anhídrido carbónico y otros gases — progresa con los estudios de Boyle, Hooke y Mayow y más con los de Black. Priestley (1735-1804) la desarrolló más, estudiando los gases de la combustión y la respiración de los animales y plantas; descubrió el nitrógeno, los óxidos de carbono y de nitrógeno y el más importante de todos los gases: el oxígeno (1º de agosto de 1774), calentando en el vacío óxido de mercurio con auxilio de una lente; fué además, el que primero midió el peso específico de los gases, pero se mantuvo partidario acérrimo del *flogisto*. Cavendish (1731-1810) descubrió el hidrógeno (1766) por acción de los metales sobre los ácidos diluídos y fué experimentador muy exacto; descubrió que el aire es una mezcla de dos gases: oxígeno y nitrógeno, en proporción definida y constante. Scheele (1742-1786) llegaba simultáneamente a iguales comprobaciones descubriendo los mismos cuerpos y otros más: nitrógeno, cloro, muchos ácidos orgánicos e inorgánicos, la glicerina, etc.

Lavoisier (1743-1794) estudió la combustión hacia 1772, concluyendo con la demostración de que la teoría de Stahl era incorrecta: al arder el fósforo o el azufre en condiciones especiales, realizando el experimento sobre una balanza, hay aumento de peso por unión de los vapores de azufre o fósforo con el aire. Al año siguiente estudió el gas (carbónico) obtenido de la respiración, combustiones y fermentaciones. En 1774 comprobó que calentando estaño o plomo en recipiente cerrado no había aumento de peso, en tanto que en uno abierto ocurría aumento: una parte del aire del recipiente se unía al metal y quedaba un resto distinto al gas aire primitivo.

En 1778 descubrió que calentando óxido rojo de mercurio se desprende un gas muy activo que aviva la combustión e interviene en la "calcinación" (oxidación) de los metales: lo llamó *aire puro* y Condorcet luego *aire vital* que es el *oxígeno* actual (su nombre significa generador de ácidos). Se ha comprobado que es Priestley el autor del descubrimiento del oxígeno, que se atribuye a Lavoisier; Scheele, a su vez, lo había preparado antes que Priestley: 1771.

En aquella época no se conocía la composición del aire. Lavoisier demostró que calentando 11 días mercurio en una retorta unida a una campana llena de aire, el volumen de éste disminuía, aumentaba el peso del mercurio y el gas restante no era apto para mantener la combustión. (El aparato empleado se ve en el esquema).

Con esto se demostraron varios hechos; el principal, la composición del aire — oxígeno y nitrógeno, — y que no había pérdida ni aumento de peso, no obstante las transformaciones observadas.

En 1781 descompuso de varias maneras el agua, encontrando que estaba compuesta por oxígeno y *aire inflamable* (hidrógeno) y pudo separar estos dos componentes. Con esto se corrigió la idea primitiva de que el agua era un cuerpo simple. Hoy se sabe que Cavendish, poco antes de Lavoisier, había demostrado que al quemar hidrógeno se forma agua, porque se une al oxígeno del aire.

A Lavoisier se atribuye la introducción de la balanza en el estudio de los fenómenos químicos; no obstante, Boyle había señalado antes el aumento de peso del mercurio cuando se calienta y Black (1755) había usado la balanza en química. El verdadero mérito de Lavoisier sería el de generalizador del empleo de este instrumento en tales estudios y haber demostrado experimentalmente la indestructibilidad de la materia con su célebre enunciado: *nada se crea, nada se pierde en el universo.*

La extensión de estas experiencias se hizo hacia la demostración de si era posible transformar el agua en tierra por medio de una ebullición prolongada; colocó agua en un recipiente de vidrio, lo cerró y pesó todo, calentándolo 101 días; al final el conjunto pesaba igual; pesó el matraz vacío y vió que había disminuído su peso, pero el agua había aumentado la misma cantidad, con lo que se veía que había disuelto parte del vidrio, cosa cierta, por otra parte, pues Scheele, analizando ese residuo, lo halló formado por sílice y álcali.

D. CORTI

Por todo lo que a música se refiere diríjase a la única especialista



9 GRANDIOSAS OFERTAS

GUITARRAS

Nº 3015. — Preciosa guitarra "AMERICA". En rico nogal con cenefa alrededor, tapa elegida, artísticos mosaicos. Con método gratis, a . . . . $ **19.50**

Nº 3005. — Magnífica guitarra Valenciana legítima. En fino nogal de los Pirineos, con filetes en la tapa y boca. Con método gratis, a . . . . $ **39.50**

VIOLINES

Nº 4099 bis. — De estudio. Bien barnizado. Con estuche, arco y pez, a . . . . $ **22.50**

Nº 4101 bis. — Modelo Stradivarius. Voces sonoras y melodiosas. Barniz fino. Con estuche, arco y pez, a . . . . $ **38.50**

ACORDEONES

Nº 6012. — Marca "AMERICA", de 8 bajos y 19 voces vibrantes y armoniosas. Fuelle reforzado. Con método gratis, a.. $ **21.—**

Nº 6022. — Marca "AMERICA", de 8 bajos y 21 teclas a piano. Fuelle reforzado. Con método gratis, a. . . . . . . $ **37.50**

BANDONEONES

para orquesta. Voces muy sonoras y melodiosas. 71 teclas. Fuelle reforzado. Con método gratis, a . . . . $ **160.—**

MANDOLINES

Nº 5606. — Con precioso escudo mariposa. Incrustaciones de nácar en la boca. Clavijero mecánico. Con método gratis, a. . $ **20.—**

Nº 5614. — Modelo finísimo. Boca de estrella con bellas incrustaciones de nácar Cabeza artística. Con método gratis, a. . $ **30.—**

INSTRUMENTOS DE BANDA Y JAZZ

Baterías completas desde $ 280 m/n.

¡GRANDIOSO SURTIDO!

Violoncelos,
Contrabajos,
Pianos,
Maestropianos.

Solicite catálogo gratis del instrumento que le interese.

CASA AMERICA

·EL HOGAR DE LA MUSICA·

Av. de Mayo 979 - Buenos Aires

P I E N S A Y

ENSENANZA DEL NUMERO 9

GRADO PRIMERO INFERIOR

(Continuación del número anterior)

19. — Indicar por escrito varios de los ejercicios que se han hecho con objetos.

$9 - 1 = 8$

$9 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 = 0$

$9 - 2 = 7$	$9 - 3 - 3 = 3$
$9 - 3 = 6$	$9 - 3 - 3 - 3 = 0$
$9 - 4 = 5$	$9 - 2 - 2 = 5$
$9 - 5 = 4$	$9 - 2 - 2 - 2 = 3$
$9 - 6 = 3$	$9 - 2 - 2 - 2 - 2 = 1$
$9 - 7 = 2$	$9 - 4 - 3 = 2$
$9 - 8 = 1$	$9 - 1 - 5 = 3$
$9 - 9 = 0$	$9 - 5 - 4 = 9$
$9 - 0 = 9$	$9 - 3 - 4 = 2$, etc.

Ejercicios abstractos

20. — Dibujar hojas, tazas, macetas, etc., y escribir uno de los números conocidos en cada dibujo, haciendo pasar luego a los alumnos para que los señalen y los lean.

21. — Pedir a un alumno que enuncie un número y a los demás que lo busquen en los sobres que habrá en cada banco, preparados con ese objeto.

22. — Contar:

a) De 1 en 1	1 2 3 4 5 6 7 8 9
	9 8 7 6 5 4 3 2 1
b) De 2 en 2	1 3 5 7 9
	9 7 5 3 1
c) De 3 en 3	3 6 7
	9 6 3 0
d) De 4 en 4	9 5 1
	1 5 9

(Continuará en el próximo número)

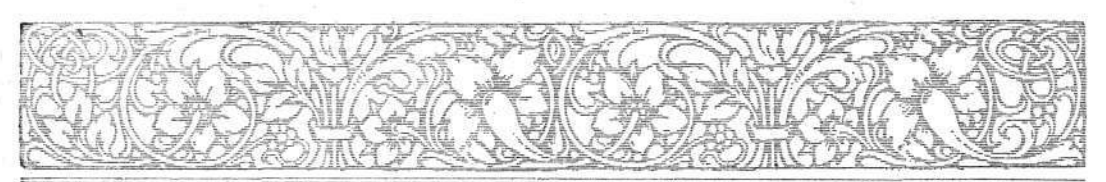


Oye, madre, si, sólo por jugar, ¿eh?, me convirtiera yo en una flor de champaca, y me abriera en la ramita más alta de aquel árbol y me meciera en el viento riéndome, y bailara sobre las hojas nuevas... ¿sabrías tú que era yo, madre mía? Tú me llamarías: "Niño, ¿dónde estás?" Y yo me reiría para mí y me quedaría muy quieto. Abriría muy despacito mis pétalos, y te vería trabajar.

Cuando, después del baño, con el mojado pelo abierto sobre los hombros, pasaras tú por la frescura de la champaca al patinillo donde rezas, sentirías el perfume de la flor, madre, pero no sabrías que salía de mí. Después de la comida de las doce, cuando estuvieras sentada a la ventana, leyendo el Ramayana, y la sombra del árbol te cayera en el pelo y en la falda, yo echaría mi sombrita chica sobre la hoja de tu libro, y en el mismito sitio en que leyeras. Pero, ¿adivinarías tú que era la sombra de tu hijito? Cuando, al anochecer, la lámpara en la mano, fueras tú al establo, de pronto caería yo otra vez al suelo, y sería otra vez tu niño, y te pediría que me contaras un cuento.

"¿Dónde has estado tú, picarón?" "No te lo cuento madre", nos diríamos.

Rabindranath Tagore



METALES — ALEACIONES — LECCION QUE NOS DAN

Muy pocas veces se emplea un metal sólo para trabajarlo, pues casi todos ellos tienen defectos que se corrigen o subsanan mediante la combinación de dos o más metales aleados.

Así, pues, las monedas de oro o plata, no son de ese mineral puro, contienen cobre para darles mayor consistencia.

El bronce, es también la consecuencia de la aleación del cobre y el estaño. El latón, del cobre y cinc.

Los metales blancos que se emplean para hacer cubiertos, y toda clase de objetos de uso corriente y decorativos, se obtienen combinado el cobre, níquel y cinc.

Los tipos de imprenta se funden con el plomo y antimonio.

El hierro, necesita muchas veces de la protección del estaño para preservarse de la acción del aire, no obstante ser el rey de los minerales.

Una sola virtud no es fuerza ni elemento suficiente para escudar en ella toda una existencia.

Son múltiples los campos de acción del hombre y en mil formas se nos presenta el bien para practicarlo.

Cuando con un acto noble llevamos a nuestros semejantes un consuelo, amalgamamos emociones que nos benefician, pues saturan nuestro espíritu de un bienestar que lo fortifica y le hace sentir una íntima y profunda satisfacción.

La bondad solamente, no es virtud que merezca mencionarse.

Ella reclama a su lado la fuerza y la justicia. Unidas, son valuarte en el que encuentra protección el noble y castigo el culpable.

Suele haber en la observación la mayor de las bondades.

La reprensión de nuestros padres, las penitencias que nos imponen, la palabra de descontento de nuestros maestros, no son producto de maldad, son la bondad fuerza, iluminada por la luz del más allá que da la experiencia de la vida. Ellos ante el temor del defecto que acusa nuestra incorrección, se apenan y entristecen y contrariándonos nos hacen sentir el error.

No guardemos rencor al que nos corrige, y recordemos que por algo existe un refrán que dice:

"Quien bien te quiere, te hará llorar".

A R C A D I A D E

E J E C U T A



LA VOZ DE LA PAMPA

La voz de su desierto es voz solemne;
augusta soledad que tiene alma;
es huracán o brisa hechos poesía
es el paisaje excelso de la patria.
Hay algo encantador en su llanura
con torrentes de sol acariciada,
y cuando el huracán soberbio vibra
haciendo estremecer su paja brava,
parece ser una canción de guerra
lanzada desde el fondo de su alma;
alma de soledad impresionante,
se convierte en dulzura si levanta
la voz de su rumor, cuando la aurora
suave como un beso se desgrana
en su inmensa extensión, en esa hora
en que todo es silencio y dulce calma,
cual si fuera una niña melancólica
elevando hacia el cielo una plegaria.
Tu augusta soledad es la grandeza
de un soberbio paisaje de la patria.
¡Gloria a tu inmensidad y a tu silencio!
¡Bendita, seas, imponente Pampa!

Ricardo Carrenca

PROBLEMA GEOMETRICO

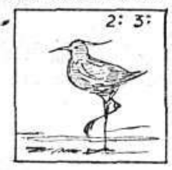
1.20
0.45

¿Qué cantidad de puntilla se necesitará para rodear esta carpeta?

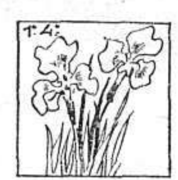
C H A R A D A

Primera primera figúrate que *cuarta cuarta* al ver a un *todo* tan feo dejó caer una *segunda tercera* y una *cuarta primera* al suelo y llora ahora por el susto que se ha dado.

CHARADAS ILUSTRADAS









Reemplaza los puntos por vocales y leerás un precepto que te será útil seguir en la vida:

1º S. .r.s tr.b.j.d.r n. t. m.r.r.s d: h.mbr: el h.mbr., p..d. ll.g.r . l. p..rt. d.l h.mbr. l.b.r.:s:, p.r. n. s. .tr.v. . .ntr.r

2º H.z b..n y r..t. d.l q.. d.r.n

M U L B R O D H

FLORES DE PAÑO

Han tenido gran aceptación las flores de paño para completar la toilette de las mujeres habiéndose sacado la moda de las graciosas muñecas italianas que se aplican como decoración en las casas.

Los manojos de rositas bien amontonadas y con sus tallos sueltos, quedan muy bonitas.

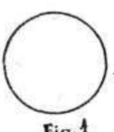
Pueden hacerse en un color uniforme o combinando varios, en cuyo caso deben usarse tonos brillantes.

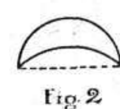
Córtese el paño como lo indica la figura 1 y dóblese como lo indica la figura 2.

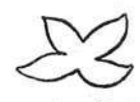
Plegando con los dedos la base del pétalo colóquese junto al tronquito que debe sostenerlo, sujetándolo con un hilo como quien hace un ramillete de flores.

Puede usarse la aguja que dará más consistencia al trabajo y evitará se haga burdo teniendo que dar demasiado vueltas al hilo, cosa que por otra parte restaría flexibilidad a la flor.

Córtese luego de paño color verde y según lo indica la figura 3 las hojas destinadas al cáliz que darán remate a la rosa.


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3

TRIANGULO NUMERICO

2	vocal
6 7	artículo
3 4 5	pronombre
6 4 1 7	astro
6 2 1 8 9	adjetivo
1 5 6 2 8 7	nombre de mujer
6 7 4 8 7 1 9	medicina
8 5 1 9 8 7 8 9	atrevido
1 2 3 4 5 6 7 8 9	baño que se da a los metales
9 1 8 4 6 7 8 9	condiciones de algunos cabellos
3 4 5 8 7 8 9	permanecer en un lugar
6 2 1 5 7 6	dibujo a base de ciertos elementos
9 8 2 1 7	nombre de mujer
6 2 6 7	flor
6 2 7	nombre de mujer
8 9	nota musical
7	vocal.

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

Rompe mates. — Viola — Vicente — Pasaporte - Celina.

Charada. — Rosario.

Problema geométrico. — Al albañil se le deben $ 146.48.

Charadas ilustradas — Baldosa - Rosario.

Triángulo numérico. — Atribuyen - Baratura - Tribuna - Buitre - Tribu - Etna - Tía - En - Y.



La mesa directiva de la Concentración Radical, en el comité central, bajo la direccion del doctor Pedro Soustrud y señor Lucas de Olmos.

LA SENCILLEZ Y LA MODESTIA

Una mujer dotada de raro valor cívico, digno de todo encomio, una maestra, una directora de escuela normal de maestras, interpretando el buen sentido moral inmutable — pese a todos esos modales y modas que encaprichan y desvían al mundo "moderno" — ha dispuesto que las alumnas que asistan a su plantel, deben vestirse con sencillez, en cada uno de los detalles que ello implica. Las joyas relumbrantes, los adornos llamativos, los trajes audaces, las faldas voladoras, todo eso lo prohibe la valiente directora normal — perfectamente normal.

¿Quién podría criticar a esa mujer que comprende y quiere hacer comprender el sentido de la familia, de la moral, de la felicidad — sí, señoritas "garçonas", bataclánicas: — el sentido de la felicidad de ustedes?

La sencillez, la modestia. He aquí el secreto que hizo fuertes a las mujeres que viven en la historia. ¡Porque la modestia y la sencillez, hermanas del recato, no están, ni mucho menos, reñidas con la elegancia ni con el chic verdaderamente femeninos!

Del hogar y de la escuela salen los individuos a la batalla del vivir, y es preciso que vayan muy bien preparados. Es una cuestión de disciplina y de lógica militares. El soldado que no se prepara es un vencido tácito y fatal.

T. N.

De Rivera



Fiesta campestre organizada por el club atlético Pacífico de Rivera, a la que concurrió un selecto conjunto de señoritas de la localidad.

LA INFLUENCIA DEL CARBON EN LA DIGESTION DEL GANADO

Todos los ganaderos están al tanto del ansia con que el ganado vacuno, caballar y porcino desea mascar ciertas materias leñosas, especialmente en invierno, cuando frecuentemente se le ve mordiendo trozos de tablas u otra clase de madera.

Esto es el resultado de una necesidad natural que siente el animal para que su digestión pueda efectuarse normalmente, siendo la carencia de suficientes substancias carbonosas la causa de muchos trastornos en el tubo digestivo.

Esto se refiere muy especialmente a las vacas lecheras, razón por la que, a estos animales nunca debiera faltarles una adecuada ración de carbón de leña en sus alimentos.

El carbón contiene ciertas sales que son indispensables para el sustento del animal, sustancias que fortalecen el organismo, el aparato digestivo en particular, y poseen además propiedades antisépticas que contrarrestan la fermentación y acidez y tienden a eliminar las toxinas y mucosidades del estómago e intestino, al par que evitan las formaciones de gases.

Por este motivo el carbón se emplea en la preparación de los remedios veterinarios y en casi todos los productos medicinales: puede darse al animal mezclado con la ración de grano al dos por ciento.

De Córdoba

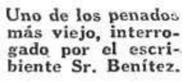


Mesa enroladora en la alcaidía en plena tarea.



Tomando las impresiones digitales

Uno de los penados más viejo, interrogado por el escribiente Sr. Benítez.





a los penados de la penitenciaría.

Puerta Vidriera Nº 101, en Cedro de 1 1/2", de 2.80 x1.10, con marco y herrajes colocados.

$ 67.—

Puerta de Calle Nº 143, en Cedro de 2", de 3.20 x 1.10, con marco y herajes colocados.

$ 172.—

Ventana Nº 113, en Cedro de 1 1/2", de 2.20 x 0.90, con marco y herrajes colocados,

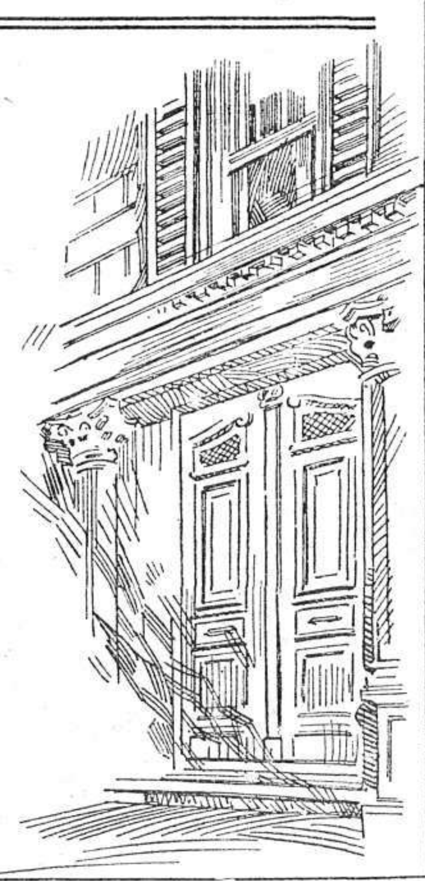
$ 39.50

SIN DEMORA

y por un precio menor que haciéndolas de medida, tendrá Vd. todas las aberturas que necesita para su obra. Solicite nuestro catálogo No. 287 de Puertas interiores, de calle, de negocio, canceles, etc., Ventanas de uno, dos o tres cuerpos, Celosías, Garages, Casillas, Galpones, Tinglados y Chapa Canaleta para Techos.

5 % de descuento en ventas al contado.

Pida informes sobre nuestras ventas a mensualidades a pequeños propietarios.



TORTOSA Hnos.

Escritorios: CHARCAS 2941
Anexo: Av. CHICLANA 3341
BUENOS AIRES



Ni uno ni otro...

por Carlos Alberto Silva

ANTE el espejo no se le ocurría — era una señora — que su toilette era bastante audaz. No se conformaba con ser bella de por sí, y como si temiera que esa belleza natural no fuera lo suficientemente sugestiva, apelaba al arte para subrayar sus encantos: las largas pestañas, que al entornar los párpados sabían recogerse como en éxtasis, semejaban bajo la capa de *rimel* los pesados flecos de un telón que descubría unos ojos verdes que parecían dilatados más por la atropina, que por las ansias de ver y más ver y atraer... Sus labios sensuales, escapados de una *gouache* de Javier Gosé, estaban pintados de sangre fresca por el lápiz. La conmovedora *toilette* — minúsculo pañuelo que, sostenido por los hombros, apenas si alcanzaba a cubrir algo más allá del torso, — destacaba la belleza de ese cuerpo aun joven, formando contraste con la carne marfil-rosa que quedaba al descubierto. ¡Es claro!, estaba maravillosa... Se sintió vanidosamente feliz. Casi se rió a solas de alegría.

Todavía, frente al espejo, dió algunos pasos de *mannequin vivant*. Así, así andaban las modelos del famoso modisto. Y agotada su admiración, retornó al saloncillo tapizado en *bleu palé*, casi en penumbras, apenas iluminado por una luz que se matizaba y adormecía en la intimidad. Posó sus ojos en el reloj de alabastro que sobre el *secretaire chinois* presidía el Destino: las doce menos cuarto. El corazón dió un salto. ¿Escalofrío? ¿Angustia?... ¡Faltaba un cuarto de hora!... No quería pensar. Como enamorada que estaba, se atenía al impulso: cerraba los ojos para mirar gozosa en su interior cómo el corazón se le adueñaba de la voluntad. ¿Por qué presentir dificultades ni peligros?...

Fué hasta el balcón, contempló la quietud del parque y escuchó con voluptuosidad el rumor del mar. Accesible su espíritu a la embriaguez del misterio, apoyó sus brazos sobre el parapeto y abandonó el cuerpo displicente...

El silencio fué interrumpido por el tañido del reloj. Y como quien despierta de un sueño, mecánicamente y de prisa corrió hasta el espejo. Retocó el maquillaje, ensayó otras actitudes plásticas y, luego, como quien deja todo en manos de la fatalidad, se hundió en el muelle diván. Ahora, ante la inminencia del peligro que — segura estaba — sus sentidos le impedirían sortear, sentíase con el sopor de un narcotizado. El anestésico cobraba para ella apariencias humanas... Le era preciso desenlazar en su imaginación un nombre respetable de un nombre querido. No es

que le pareciera mal lo que hacía, pero se le antojaba... ¿Qué se le antojaba?... No podía precisarlo, pero lo cierto es que le resultaba molesto, de mal gusto, le parecía... en fin, no le parecía nada... Los dos juntos no podían subsistir, uno de los dos sobraba y ella no se atrevía a decidir cuál de los dos estaba de más.

La levantó repentinamente un martilleo seco y único del reloj. ¡Cómo!... ¿La una?... ¡La cita había sido para las doce!... El semblante se le tornó sombrío. Dió unos pasos desorientados. Retorció sus dedos. Pero, al cabo, sonrió: el optimismo hízola vacilar. ¿No habrían quedado en verse a las dos en vez de las doce?... ¡Fácil pudo haber sido confundir la hora!... ¡Estaba tan nerviosa cuando él se la dijo!...

A las dos menos cinco abandonó nuevamente el espejo, y como en ese instante escuchara la estridencia de un bocinazo, su epidermis satinada se erizó como piel de gallina. Deslizóse hasta el balcón. El murmullo del mar se confundía con el ronco jadear de un motor a gasolina. Y cuando el monstruo negro que volaba sobre la carretera pasó frente a la puerta de la verja como una exhalación, sufrió un desencanto horrible. Pero otra vez el optimismo se agarró a cualquier cosa. Sin gran esfuerzo, se convenció de que él habría ido a dejar el coche a cierta distancia y en lugar reservado. ¡No haberse dado cuenta de una cosa tan elemental!... Esperando junto al balcón que se insinuara la silueta del hombre amado, dieron las tres.

Le parecía imposible que un caballero fuera capaz de olvidar una cita. Trataba de dar con una fórmula que alcanzara a justificar la informalidad. A tal fin puso en juego su mejor voluntad para coordinar una excusa que atenuara el desaire. Y ocurrió lo excepcional en una mujer que quiere convencerse de algo: no dió con la excusa. Pensó y pensó; forzó su pensamiento, y ni siquiera dió con una feliz coincidencia fonética como la anterior. Hubo de rendirse a la evidencia: las tres o las cuatro eran sonidos tan imposibles de confundir con las doce o las dos, como la noche con el día.

A las cuatro de la madrugada lo había aclarado todo: su pasión por ese chicuelo no pasaba de ser una fantasía. Tal pasión no había existido nunca. Todo se había reducido a curiosidad — cosa bien distinta, — a simple y malsana curiosidad. Ella, al aceptar la cita, lo había hecho con el solo propósito de conversar, nada más que conversar, ¡es claro que nada más que conversar!, y luego, luego habría reído de él, del tonto que quizá se hinchara vanidoso como un conquistador. Ella sólo amaba a su marido. ¡Y él sí que era todo un hombre y todo un buen mozo! ¡Ni loca que estuviera para pensar en otro!... Quince años habían pasado desde el día que se sintiera para siempre en los brazos del único amor de su vida. Y si en quince años sólo para él había vivido, ¿cómo, ahora, de buenas a primeras, iba a tirar su pasado por la borda, bajo la sugestión de un muchachote fatuo y tonto?... No, y no, y no, mil veces no; nada ni nadie podría obligarla a olvidar a su marido. Tan agradecida estaba a Dios por haber sorteado con tanta decisión el mal cuarto de hora — malo por el qué dirán, porque de la conversación no habría pasado, ¡eso sí que no!, — que en acción de gracias se arrodilló frente a un altar en que se rendía culto a una graciosa madona de Donatello, y rezó. Al levantarse tenía el espíritu diáfano, lleno todo de amor a su marido.

Con las luces del alba, que hacían destacar la belleza cromática de las cosas, escuchó el auto de su marido que se deslizaba por el sendero del parque. Un instante después, ella, encendida e insinuante, caía en brazos del único amor de su vida, que atónito no alcanzaba a explicarse este inopinado exceso de abnegación conyugal.

—¡Pero estás loca, muchacha!... ¿Cómo se te ha ocurrido esperarme levantada?

—Quería darte una sorpresa, y que me encontraras bonita, bonita pero sonriente, no como aquella madrugada ¿recuerdas? en que toda llorosa e inquieta te aguardaba... Era la primera vez que, de casados, volvías tarde...

—Pero ya estás acostumbrada...

—Piensas mal: me gustaría estar siempre a tu lado: mañana, tarde y noche...

—¡Pero, mujer, eso es muy cursi!...

—Es que te quiero tanto, ¡tanto!...

—Mira, hija, abreviemos: ¿qué prefieres, la pulsera o la sortija?...

—¡Cómo te aprovechas porque sabes que eres mi vida!...

—¡Que son las cinco!... Vamos a acostarnos y mañana hablaremos de todo cuanto quieras.

—¿Estás cansadito?...

—Estoy deshecho, pero ha sido una buena jornada. El treinta y tres se ha dado catorce veces; los plenos han estado a la orden del día; no he fallado uno solo...

—Sí; tú eres afortunado en todo, en el juego, en el amor... Mira, hace quince años que nos hemos casado y a mí me parece que hubiera sido ayer...

—Casualmente, el quince salió tres veces seguidas. Después de la primera, tuve el presentimiento de que se repetiría y cargué. Se dió nuevamente e insistí con éxito. Ha sido una noche magnífica.

—¿Recuerdas cuando, recién casados, en Monte Carlo?...

—Pero, hija, déjate de historia antigua. Vamos a acostarnos...

Y con paso tardo, abreviando la tarea para cuanto antes poder reposar, abandonó la estancia, en tanto decía con gran entusiasmo:

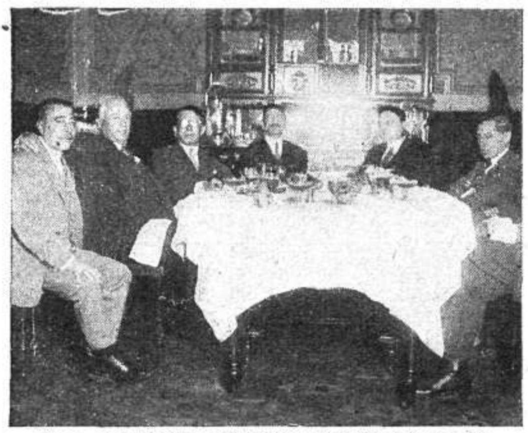
—Mira, no es necesario que elijas. Ponte contenta. Mañana tendrás la pulsera y la sortija...

Media hora después, con los tímpanos heridos por los ronquidos maritales, ella reflexionaba pesarosa sobre su mala suerte, que le había deparado un marido incomprensivo. Pensó con ira que ni la virtud ni el amor tenían para ella recompensa. Había esperado toda la noche el amor, inútilmente, y luego reflexionando había deseado con toda su alma ser virtuosa.

Un rato después se quedó dormida con una sonrisa estereotipada en los labios.



DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA



Cena en la casa del señor Brígido Terán, en honor de los gobernadores de Tucumán, Salta y Jujuy.

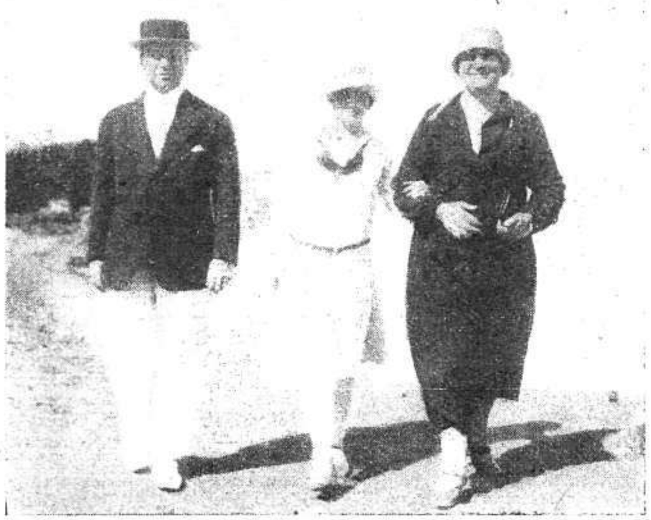


Los boy-scouts peruanos que realizan el raid Perú - Buenos Aires, de paso por esta capital.

ANTIFLOGISTICOS

Llámanse así los procedimientos propios para combatir la inflamación. El tratamiento consiste en el empleo de las sangrías, sanguijuelas, bebidas acuosas, mucilaginosas o aciduladas, según las circunstancias, de los baños templados, de las aplicaciones emolientes, y de la abstención más o menos completa de alimentos. Hace tiempo la sangría y las sanguijuelas eran muy empleadas en el tratamiento de las enfermedades; hoy se acude raramente a estos medios, habiendo demostrado la experiencia que las enfermedades, aun las inflamatorias, pueden ceder a un tratamiento mucho más suave. Los casos en que la sangría puede ser útil son: 1º convulsiones de las parturientas; 2º neumonía de los individuos vigorosos acompañada de pulso fuerte, frecuente y disnea; 3º hemorragia cerebral, cuando se asiste a los *síntomas* precursores de esta enfermedad y hasta aun después de declararse, si aun existen síntomas congestivos; 4º congestión cerebral o pulmonar; 5º algunas inflamaciones intensas.

En Islandia los hombres se saludan besándose. En cambio, besan rara vez a las mujeres.



CARHUE. — Señora de Garegnani, señorita Elena Restelli y señor Alberto Restelli, posando para "Caras y Caretas".



Señoritas De Retta y Lament, sorprendidas por el objetivo.

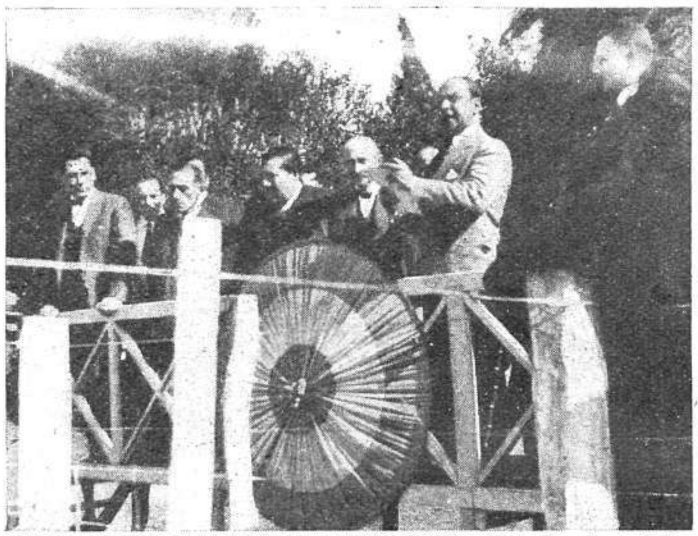
COSITAS DIGNAS DE RECORDARSE

Los ruidos procedentes de la carrocería son mucho más molestos y persistentes en determinadas épocas del año, a causa de la humedad y falta de calor en el garage. El remedio consiste en secar muy bien todas las junturas de la carrocería.

Quítese el tapón del fondo de la cubierta del embrague cuando se reciba el automóvil nuevo de la agencia, suponiendo que se trate del topo seco. Este tapón tiene por objeto evitar que el aceite gotee cuando el propietario es afecto a tener muy limpio el piso de su garage. Una vez quitado el tapón, el agua de la condensación se escapa y no se enmohece la flecha del embrague.

Si el motor hace explosión unas cuantas veces después de que se ha desconectado la ignición, es indicio de que está lleno de carbón, que, siendo incandescente, hace veces de bujía en dos o tres movimientos del émbolo.

De Saladillo (F. C. S.)



GRAN EXPOSICION REGIONAL DE PORCINOS.—El delegado del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia inaugurando el acto.

UN HOTEL A TRES MIL METROS DE ALTURA

Con toda exactitud: a 2805 metros de altura sobre el nivel del mar. A estas alturas — digámoslo así — acaba de inaugurarse, junto a la estación superior del ferrocarril colgante de Zugspitze, un hotel con las más esenciales comodidades modernas. Decimos con las más esenciales y no con todas porque es evidente que a 3000 metros de altura y entre rocas peladas y ventisqueros no es posible pedir piscinas de natación, salones de baile con jazzband, criados negros y otros refinamientos de la técnica hotelera moderna. El hotel de la Sugspitze, construído totalmente de madera, se limita a ofrecer a sus huéspedes cómodas camas a 76 personas, un comedor con una vista panorámica de las más fantásticas que ofrecen los Alpes, agua suficiente para lavarse, luz eléctrica y una temperatura de 13 grados en el interior del edificio aun cuando en el paisaje exterior el termómetro marque, como ocurre con frecuencia, temperaturas de 30 y más grados bajo cero. A 2805 metros de altura no sería lícito pedir mucho más.

El aspecto exterior del hotel — que visto desde la estación inferior del ferrocarril aparece como un nido de águilas colgado de un peñasco, — es de un macizo bloque empotrado en las rocas, sólidamente construído y bien guarecido contra los enemigos — en este caso las tempestades — por recias defensas naturales. Para disponer de un emplazamiento, donde el edificio, relativamente vasto del hotel no se hallara expuesto a verse sepultado por las avalanchas de nieve, ha sido necesario abrir artificialmente, por medio de explosiones, una plataforma en las rocas. A causa de la escasez de espacio los dormitorios se asemejan más a las cabinas de un transatlántico que a las habitaciones de un hotel corriente.

Hay dormitorios de primera clase con dos literas y de segunda clase con cuatro.

Entre salvajes

Hace poco llegó a Calcuta J. O. Barnard, del servicio de frontera, después de varios meses de estancia en los parajes silvestres de Burma, donde ha tratado de contener el tráfico de esclavos y negociando al propio tiempo con los vagos para abolir en aquella región los sacrificios humanos.

Barnard hace un relato interesante de sus trabajos. Por 19.000 rupias o sean seis mil pesos, libertó a 3445 esclavos, número importante aunque bien por bajo del que había calculado. La gratitud de los kachins, emancipados así por el "gran jefe blanco", como los naturales llaman a sir Harcoudt Butler, no tuvo límites.

Como demostración de gratitud, una anciana colocó un anillo de ámbar en la mano de Barnard. El jefe le hizo ver que ella y su familia podían vivir libremente, sin el temor de que en cualquier momento fueran separados por la venta de uno de ellos a nuevos amos.

La expedición a los nagas estuvo llena de peligros, debido al traicionero carácter de estas gentes, a las probabilidades de ser objeto de un ataque por parte de los animales y a las poco confortables "atenciones" de las sanguijuelas.

Treinta y cuatro aldeas convinieron en poner fin a los sacrificios humanos. Otras dijeron que si el gobernador facilitaba las víctimas para celebrar un sacrificio final, abandonarían la práctica.

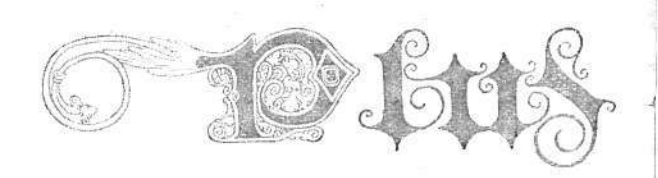
Los campesinos de Naga, como los kachins, pasaron ratos muy divertidos con los gramófonos del capitán Frasel, oficial del ejército indio, que acompañó a la expedición.

En cambio, el heliógrafo y el teléfono los llenaron de espanto. Los nagas viven al sur de Patkai. En una área de 200 millas cuadradas se reúnen 20.000 personas después de los sacrificios humanos. Barnard y el capitán Fraser encontraron pruebas de esta práctica y también de los cuidados que se observan para preparar a la víctima antes de inmolarla. Generalmente se la ceba, dándosele a beber y comer como si se tratara de un animal, durante los dos meses anteriores al sacrificio.

El comisario Barnard fué acompañado a Calcuta por dos jefes kachins, que han quedado asombrados de su visita a la gran ciudad.


Señor Antonio E. Bacciadone, nombrado intendente de Concepción del Uruguay.


Señor Atilio Palacios, activo empleado policial que fué ascendido a comisario.



El vuelo más grandioso de la historia de la aviación fué suspendido
El nuevo avión que Italia envía al héroe de la grandiosa hazaña

La gran revista ilustrada argentina
número que aparecerá el día

Al Coronel Marqués

las más interesantes notas sobre el
completa crónica gráfica de los

Magnífica portada en cuatro colores y plata con un saludo a De Pinedo. — Segunda carátula a cuatro colores y plata: "La República Argentina", gouache, por Alonso. — Los deudos de De Pinedo. — "El histórico vuelo de los 55.000 kilómetros", interesante nota gráfica del raid Roma-Melbourne-Tokio. — "De Pinedo visto de cerca", reportaje por nuestro corresponsal en Roma, Rafael Símboli. — La carabela "Santa María", evocación fotográfica. — "El hidroavión "Santa María". — "El pecho del héroe", por Eduardo del Saz. — S. E. el embajador de Italia, Alberto Martín Franklin. — La partida del "Santa María", nota fotográfica de la salida de Italia. — "A Francisco De Pinedo", poesía de Fernández Moreno. — Doble página central a dos colores: "El hidroavión "Santa María" atravesando el Atlántico". — "Trittico delle tre Sante Marie", composición en verso de Raniero Nicolai. — "La llegada a Buenos Aires", apuntes de Ricardo Parpagnoli. — La muchedumbre esperando al hidroavión en la Avenida Costanera. — Los primeros saludos a bordo del "Almirante

Precio del ejemplar, como de costumbre:



momentáneamente con el incendio y destrucción del "Santa María". sabrá vencer una vez más todos los obstáculos de su memorable raid.

ofrecerá a sus lectores en el 30 de abril, totalmente dedicado

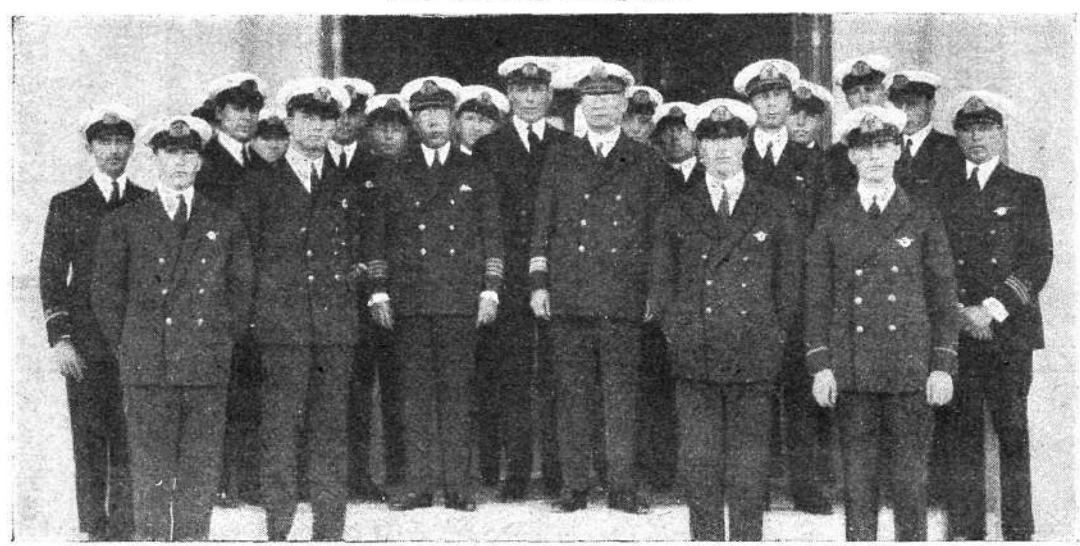
Francisco De Pinedo,

raid y su ilustre autor y la más festejos realizados en su honor.

Brown". — La multitud aclamando a De Pinedo ante la Casa de Gobierno. — De Pinedo dirige la palabra a sus compatriotas desde los balcones del Círculo Italiano. — El baile en el Círculo Italiano. — Visita al doctor Alvear en su residencia de Mar del Plata, y fiestas sociales en honor del glorioso aviador en dicho balneario. — Diversos agasajos en honor de De Pinedo: Banquete en el Plaza Hotel, visita a la Federación de Sociedades Italianas, a la Asociación del Fascio, a los Reducci della Guerra, a la Asociación Patriótica Española, a la Asociación Dopolavoro, al Hospital Italiano, etc. — Dos magníficas fotografías a todo tamaño del gran banquete ofrecido por la colectividad italiana en el teatro Coliseo. — De Pinedo en nuestra casa. — Retrato del marqués De Pinedo, hecho expresamente para "Plvs Vltra", por Zuretti. — "Adiós a Buenos Aires", página a cuatro colores y plata. — "El entusiasmo que despierta De Pinedo", por Emilio Zuccarini. — "Pinedo el silencioso", por Lamberti Sorrentino. — La comisión organizadora de los festejos y los comités italiano y español de recepción. — Etapas del grandioso raid.

1 peso m/n en toda la República.

De Puerto Belgrano



El jefe de la base naval y el segundo de Puerto Belgrano, con el director de la Escuela de Aviación Naval, reunidos con motivo de la entrega de diplomas a los nuevos pilotos de hidroavión.

LA ELEGANCIA ENTRE LAS MASAIS

Las mujeres de las tribus masais del Africa Oriental tienen sus ideas propias acerca de la elegancia. Como allí la ropa no es demasiado necesaria, lo chic es cargarse de pulseras y de ajorcas. Cuantas más se lleven, más a la moda va la mujer masai, y de ahí que algunas lleven los brazos y las piernas materialmente forrados de alambre. Porque, afortunadamente para los maridos, éste es el material de que se hacen las alhajas en cuestión. Como resultado de la tal moda, con mucha frecuencia se interrumpen en aquel país las comunicaciones telegráficas. A las niñas bien de la tribu no les cabe en la cabeza que los europeos tiendan alambres en lo alto de unos palos para otro objeto que el de que ellas se lo apropien para su uso particular.

Se nos olvidaba advertir, aunque ya el lector lo habrá adivinado, que las bellezas masais también se cortan el pelo a la "garçone".



Aprenda una profesión, y estará en condiciones de ganar mucho dinero durante toda su vida.

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos ***por correo.***

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios ***por correo*** para que nuestros profesores se los corrijan.

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR
CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECANICO
DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS
ARITMETICA
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA, etc.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

DE ENSEÑANZA POR CORREO

Fundador: P. C. RYAN, Bachiller y Contador Nacional.

1059 - LAVALLE - 1059 — Buenos Aires

Buenos Aires, Montevideo, Asunción, Valparaíso, Lima, La Paz.

. . . .
Nombre

. . . .
Dirección

. . . .
Localidad C. C.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

Si...

Si te conservas sereno, aun cuando los demás no lo estén, y te lo inculpen; si crees en ti, aun cuando los otros de ti duden, y les perdonas; si esperas sin desesperar; si no te ha contaminado la mentira que te rodea; si siempre odiado, en ti no cabe el odio, y, con todo, ni censuras ni predicas; si aun puedes soñar, pero no te haces esclavo de tus sueños; si aun puedes pensar, pero no es el pensar tu único fin; si ante el triunfo y el desastre permaneces impasible; si toleras que los bribones, para engañar a los tontos, interpreten torcidamente tu verdad; si no te abruma el derrumbe de lo que tantos sacrificios te costara, y, sometiéndote a la fatalidad, recomienzas tu obra con medios disminuídos; si tienes valor para arriesgar de una vez todo lo que posees, y si, perdiéndolo, empiezas de nuevo sin exhalar una queja; si con sólo la voluntad, tu única riqueza, que te dice: "¡Prosigue!", puedes forzar tu corazón debilitado y tu cabeza exhausta a persistir en el esfuerzo; si conservas tu virtud, aunque alternes con la turba y no te ofusca el trato de los poderosos; si eres invulnerable para amigos y enemigos; si de ti todos pueden esperar ayuda, pero no estás obligado a prestarla a ninguno; si puedes llenar cada minuto inexorable con sesenta segundos de labor; entonces, tuya es la Tierra, y, lo que es más, ¡tú eres un Hombre!

Rudyard KIPLING



MUSICA
—¿Algo de Paganini, signore?
—No. Prefiero spaghetti.

El piloto de la bruma

Franqueo las rápidas aguas del norte...

Es un antiguo recuerdo del San Lorenzo, que ha venido no sé cómo a mi memoria, mientras, desde lo alto de esta colina, miro salir el sol.

Vuelvo a ver la escena. Era por la mañana y una bruma espesa luchaba con los rayos del alba.

Siento de nuevo el vapor que se estremece y me arrastra. Pasamos entre rocas salpicadas de espuma, y veo al piloto, que se destaca entre la niebla, mirando hacia adelante y dirigiendo la nave con segura mano.

Walt WHITMAN

Miscelánea

Hace muy poco que en el Tibet se encontró un cráneo que tiene cinco millones de años de existencia. Según los sabios, perteneció a uno de los antecesores del gigante dinosauro que habitó la parte norte del continente americano. El tamaño de este cráneo es de gran interés, pues tiene ocho y media pulgadas de largo. Los hombres serios que carecen de imaginación, y que no pueden lograr poner de acuerdo la historia de la creación según el Génesis con los descubrimientos de la ciencia moderna, tendrán ahora que hacer un gran esfuerzo para encontrar otro argumento con que combatir la evolución que constantemente se muestra ante nuestros ojos.

A los veinte años nos sentimos dueños del mundo. A los treinta nos conformamos con un rinconcito cómodo y callado. A los cuarenta... bueno, eso lo diremos más tarde, cuando hayamos llegado a esa edad.

La lista de las naciones que se arruinan a causa de la pobreza es muy corta y agradable si se le compara con la lista de aquellas que se arruinan gracias a sus grandes éxitos.

La vida está llena de contrastes. Después de las horas calladas de la noche vienen los escandalosos relojes despertadores de la mañana.

Los automóviles se encuentran trabajando en 130 países y colonias del mundo.

Una de las características de la época presente consiste en que los ideales religiosos, políticos o sociales, aunque hayan sido de influencia en el pasado, se muestran cada día más impotentes contra las realidades económicas que dominan al mundo.

La tolerancia equivale a la indiferencia. Por ello es que las concepciones políticas y religiosas muy severas hacen que sea imposible toda tolerancia.

Los socialistas se imaginan que al igualarse las condiciones y las fortunas se igualan también las inteligencias. De una ilusión semejante nacieron las disensiones que condujeron a la Grecia antigua a la esclavitud.

La primera bomba de incendios de los Estados Unidos fué recibida de Inglaterra hace doscientos cuarenta y siete años.

Los agrimensores del Canadá, explorando los territorios del noreste el último verano, hallaron un lago desconocido de sesenta y cinco millas de largo y cincuenta millas de ancho.

El trigo es el grano de mayor cosecha del mundo; el maíz es el segundo, y el arroz, el tercero. Los Estados Unidos producen el 20 por 100 de la cosecha de trigo; el 75 por 100 de la de maíz, y el 1 por 100 de la de arroz.

Actualmente residen en Francia 50.000 americanos, 60.000 alemanes y 84.000 ingleses.

¿MURIO JACK ABANDONADO POR ALFONSO DAUDET?

EN EL CINCUENTENARIO DE LA PUBLICACION DE LA CELEBRE NOVELA, ALGUIEN HIZO ALUSION A LA ACTITUD QUE HABRIA OBSERVADO EL NOVELISTA DEJANDO MORIR EN LA MISERIA AL QUE FUE INSPIRADOR DE SU TIERNO Y DOLORIDO HEROE.

No hace mucho fué dignamente celebrado el cincuentenario de la publicación de "Jack" la conmovedora y divulgada novela de Alfonso Daudet. El público de habla española la conoce por las numerosas ediciones de traducciones más o menos célebres que de esta novela se han realizado y hasta este mismo público habrán llegado algunas noticias referentes a las polémicas que suscitó su aparición así como las recriminaciones que se le hicieron a Alfonso Daudet por haberse desinteresado del que fué prototipo de su Jack, un cierto Raúl Dubief, que habría fallecido miserablemente en un lecho de hospital, roído por la tuberculosis y el abandono de todos. Al parecer, sobre esta actitud del gran novelista, los Goncourt, en su famoso "Diario", hacen alusiones y explican más de un punto inseguro; pero el famoso "Journal" se encuentra celosamente guardado en la Biblioteca Nacional de París y se torna arriesgado realizar a este respecto una afirmación, en esas páginas, fundamentada.

En cambio podemos recoger las explicaciones que ha publicado un hombre de tanta probidad literaria como León Treich.

Según el cronista francés, Jack era, en efecto, un tal Raúl Dubief, hijo natural abandonado por su madre, que vivía con un amante, y recogido por el doctor Jorge Rouffy (en la novela, el doctor Rivals) que ejercía su profesión en Draveil. Y es este mismo doctor Rouffy el que figura en "Roberto Helmont, diario de un solitario", a quien ocultó en los días del sitio de París, en 1870. Rouffy murió de insolación el 23 de agosto de 1883, después de una vida humanitaria que le hizo digno de una estatua en la plaza de la iglesia de Draveil. Pero volvamos a Jack.

Jack, pues, vivió en casa del doctor Rouffy. Pero, de temperamento bohemio e indisciplinado, una buena mañana abandonó el hogar de su protector y, atraído por la gran capital, llegó a París y comenzó a rodar, sin trabajo casi siempre, hambriento de continuo y en un estado de abandono absoluto.

Alfonso Daudet le recogió varias veces y, por otra parte, durante un largo período en que el infortunado debió permanecer en el hospital de la Caridad, en la sala de San Juan de Dios, no dejó ni un día de hacerle llegar todo género de recursos. Esto ya era bastante: pero Daudet quiso hacer aún más.

Habiéndose enterado por los médicos que atendían al enfermo que su protegido, minada la salud por el terrible mal, no viviría sino en un clima cálido, el gran novelista solicitó al prefecto de Argel, el señor Le Myre de Villiers, que le asignara un humilde puesto en sus oficinas.

En la primavera de 1870, Raúl Dubief marchó para hacerse cargo de sus tareas. Daudet le entregó algunas cartas de recomendación para todos sus amigos, y en especial para Carlos J..., quien acogió frecuentemente a Raúl en su encantadora residencia de Mont-Riant, que estaba situada sobre la costa de Mustafá.

Pero el clima de Argel no mejoró al enfermo, y el 9 de febrero de 1871 la madre de Raúl recibió del señor Carlos J... una carta en la que le decía: "Por favor: envíe algunas líneas de su puño y letra a su hijo Raúl, que se está muriendo".

No llegó respuesta. Cuatro días después, Raúl Dubief, Jack, había fallecido.

En un instante de lucidez, Raúl confió al amigo de Daudet su última voluntad para que se la hiciera llegar hasta una madre que tan cruel se había portado.

"Dígale usted — dijo — que no puedo estimarla ni como mujer, ni como madre; pero mi corazón, a punto de cesar de latir, está saturado de ella. Le perdono el mal que me ha causado."

Recordemos ahora las últimas frases de la célebre novela de Alfonso Daudet... Jack acaba de expirar; su madre ha llegado demasiado tarde para darle el beso postrero.

"El doctor Rivals se inclina:

" — Jack, mi amigo, es tu madre... Ha llegado.

" Ni un movimiento.

" — ¿Muerto? — exclama la desdichada, los brazos hacia adelante, presta a abrazarlo.

" — No — dice el viejo Rivals, con voz terrible. — No. ¡Libre!"



DIBUJO DE MACAYA

Colón catalán, y Buenos Aires a obscuras

El colazo de un descubrimiento sensacional

Desde hace una punta de años acostumbro desayunarme en el café de un barcelonés. No bien asomo mi saliente nasal, Pepet, el mozo que atiende la fila de mesas adosadas a la pared, ruge:

—*¡Un asprés!*

El día en cuestión, Pepet, no bien pegó el rugido de práctica, se me vino derechito al humo de mi medio toscano (3 x 0.10).

—*¿Cá tal, cá tal?*

—Sin novedad.

—*¿Cá no ha laído los pariódicos?*

—No he tenido tiempo, Pepet. Reciencito dejo la catrera.

—*¡Una bombe!*

—¿Dónde?

—*C'astamos ebocados a una quetástrofe.*

—¿En qué quedamos? ¿Hizo explosión o va a hacer explosión?

—*¡Una nuticie bombe! Sa trate d'algo ca nunque ma lo hubiere imeginado. C'ampieza mal al díe 13 d'abril. ¡Quetástrofe an puerte!*

Aunque no soy supersticioso militante, por las dudas metí las manos en los bolsillos del pantalón a caza del llavero.

—*¡Nunque ma lo hubiere imeginado, nunque!*

—¿Qué sucede?

—*C'al dascubridor d'Emérica era catalán.*

—¿Colón, noy?...

—*¡Sí, sañor, catalán!*

Quedé groggy, tan groggy, que cuando Pepet volvió con el "aspress", tuvo que zamarrearme como a un atado de cebollas de verdeo para convencerme de que yo no había emigrado al otro mundo.

—*Sino ha laído, ampápese an la lactura dal talagrama. Sa lo racomiendo.*

Leí.

—¿Y usted qué opina al respecto?

—*¡Catalán lagítimo! Astoy an un todo d'acuerdo con al lisanciado don Luis da Ulloa, paruano, quien ecaba da prubarlo an la cunferencie dade an la Suciadad d'Emericanistes da París. ¡Colom, con eme, catalán, sí, sañor!*

—¿Y su patrón, qué dice?

—*Ca sa lo ragala.*

—¿A mí?...

—*No, al lisanciado paruano don Luis da Ulloa. Mi patrón no está cunforme con las conclusiones a ca erriba al mancionado cunfaranciante. Sostiene ca sa trate de un "quenard" talagráfico. Paro yo, digo todo lo contrario.*

—¿Que era noy?

—*¡Catalán, sí, sañor! Colom, con eme, es un apallido januinamente catalán, y an sagundo lugar, no hay un catalán ca no sea andariego y dado a materse an dascubrimientos.*

—La cuadratura del círculo...

—*Dándole a los catalanes por los dascubrimientos, ¿cá astraño tandríe ca Colom, con eme y no con ene, fuere al primero an dasambarcar an Emérica? Edemás, ¿an cá parte dal orbe tarráqueo no trupieza usté con un catalán?*

—Aseguran que el cocinero del personal que presta servicios en las islas Orcadas es catalán.

—*¡No la digo! Catalán taníe ca ser para sapultarse vivo antre los hielos da la ragión entártica. An cuanto a mí, rapito, ma quedo con ca Colom, siempre con eme, era peisano da Cadafalch. ¡Hoy es 13, ¡13 d'abril! Pelpito ca sará un díe quetastrófico.*

ABRIL

13

MIERCOLES

S. Hermenegildo, mártir

Volví a acariciar mi llavero, querido amigo Prudencio Segurola.

—*Al enunciar al talégrafo la vardadera neccionalidad da Colom, tamblará al mundo. Y como no hay dos sin tres, no saría axtraño ca tangamos otras nuvadades imprasionantes. Hoy es 13 d'abril.*

Me acerqué al almanaque, llavero en mano y dragoneando de San Pedro.

—13 de abril, San Hermenegildo.

—*Otro ca era catalán.*

—¡Pero, Pepet!... A este paso, San Genaro resultará noy y patrono de Barcelona.

—*¡Ca San Harmanagildo era catalán! Ma lo ansañaron an la ascuela. Si lo pone an dude, vea al diccionario. San Harmanagildo fué vancido y dagollado sarquita de Tarragona.*

Epílogo: 0.20, en níqueles

—*Gracies, y hasta mañana, si Dios lo permite.*

* * *

14 de abril.

—*¿Astaba un lo cierto cuando pronostiqué c'al 13 d'abril saría un día quetastrófico?*

—El incendio en la usina de la Alemana...

—*Cuatro quintas partes da la ciudad y todos los pueblos suburbanos a oscures. ¡Tinieblas!*

—Menos mal que era noche de luna, Pepet.

—*Casi tres hores sin anergie aléctrica. Marcedes, mi hija meyor, ca trebaja an un ascritorio santral como maquenógrafa, llegó a casa pesadas las once y medie, dabido a ca los tranvíes s'habíen perado por falta da curriente.*

—¿Y aquí cómo se las arreglaron?

—*Valorio currido: valorio an la caje, valorio an las mesas y valorio an al mustrador. ¿Y cá ma cuente dal tarramoto d'esta madrugade an Mandoza?*

—¡Eppa! No lo complique al peruano Ulloa en la sacudida cuyana.

—*Para mí, ca la nuticie dal dascubrimiento da la nacionalidad catalana da Colom, siempre con eme, llagó bastante etrasada a Mandoza, y d'ahí, 14 y no 13 d'abril.*

TELMO RIMAC



Delegados y jurado que presenciaron el match de water-polo efectuado últimamente en el lago del parque San Martín.



Conjunto del equipo chileno que visitó últimamente esta ciudad y que tomó parte en los torneos del club Mendoza de Regatas.



Jugadores de water-polo que tomaron parte en el festival realizado recientemente.

LA FALSA VERGÜENZA

es el título de la más interesante película de índole científica que imaginar se puede. Trata resueltamente y con loable franqueza de los flagelos de la humanidad: las enfermedades sexuales. Predica y con toda razón que el enfermo o la enferma atacados de una enfermedad sexual no tienen por qué avergonzarse. Es tan humano tener una enfermedad sexual que tener una tos o la grippe. Por eso los enfermos que sufren de la blenorragia o sus complicaciones, en vez de recurrir a remedios que pueden tomarse "con reserva" (para ocultar la dolencia a otras personas), tienen que preocuparse en primer lugar de la elección del mejor remedio. Tenemos entre otros, a los llamados "balsámicos", remedios tomados exclusivamente por vía bucal, como ser cápsulas, cachets, tabletas, etc. Pero según la opinión autorizada del eminente médico Dr. Georges Luys, de París, y de muchos otros especialistas, los "balsámicos" no matan a los gonococos (gérmenes de la enfermedad); disminuyen, eso sí, y hasta cortan temporalmente el flujo, dando así *una falsa seguridad* de curación al enfermo, quien sigue haciendo más víctimas. Entre los mejores remedios se destaca en primer lugar la Combinación Heidisan, el gran específico alemán de renombre mundial. No hay blenorragia, por antigua y crónica que sea, que resista a este moderno tratamiento, cuya eficacia es ya reconocida por millares de curados en este país. Le conviene leer al respecto el interesante folleto ilustrado "Lo que cada enfermo debe saber", que remitiremos reservadamente, gratis y franco de porte, si lo solicita por medio de este cupón:

Señores P. SOLDATI & Cía.
RIVADAVIA, 2284 — Buenos Aires
Sírvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".
Nombre. . . . .
Dirección. . . . .
(Escríbase con claridad)





Un afeite perfecto

Las personas que se afeitan personalmente, saben que por excelente que sea su navaja de afeitar, es necesario un buen jabón para que el afeite sea cómodo y el cutis no resulte irritado y estirado.

La navaja o máquina de afeitar tiene tanta necesidad de un buen jabón como el motor industrial del mejor aceite.

El Jabón Williams le hará aprovechar al máximum el buen filo que Vd. consiga dar a su hoja, facilitándole un afeite perfecto y dejando su cutis fresco y suave sin esa desagradable picazón de piel estirada por los cáusticos de jabones ordinarios.



De venta en todas partes.

Capital: $ 1.60

MAYON Ltda. AGENTES de J. B. WILLIAMS Co.

De Salta



Banquete dado en el Hotel Salteño al diputado nacional doctor Peyrotti, ofrecido por un núcleo de amigos y correligionarios.

PENSAMIENTOS

La vida es un hábito que hemos contraído muy jóvenes; sólo por esta razón nos aferramos tanto a ella.

—En todo pesimismo hay una traición de mujer o una enfermedad de estómago. — *Etienne Rey.*

El respeto al derecho ajeno es la paz. — *Juárez.*

No hay cuadro más alegre que el de una bonita cara. — *Labruyere.*

Pega, pero escucha. — *Temístocles.*

Todos los días siento cuán más satisfactoria es la tarea de fecundar y cultivar la tierra que la vana gloria de destruírla por medio de la conquista. — *Washington.*

Si tienes horror a los venenos, procura que tu lengua no sea el órgano de la calumnia.

Cuanto mayor es el valor, tanto más daña si cae en hombre necio o malo.

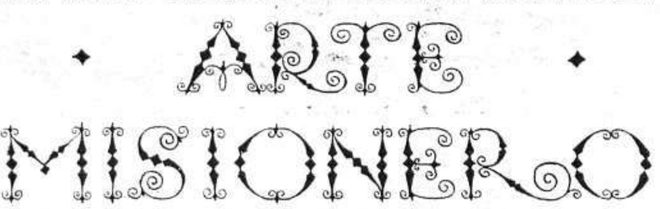
Quien dice instrucción, dice, por consecuencia: civilización, luces, humanidad, moralidad, libertad, justicia, bienestar y prosperidad.

Imagen de madera policromada, representando a un predicador. Perteneció a la doctrina guaranítica de la Trinidad, y por la fuga expresiva de sus líneas, llenas de sentimiento, y las características étnicas del rostro, es un exponente de la fusión artística que a partir del siglo XVII se establece entre el barroco español y la concepción realista americana, fundamentalmente escultórica.





DEL MUSEO DE HISTORIA NATURAL DE LA PLATA



Hemos dicho ya que cuando se devuelva su importancia histórica a la menospreciada hagiografía americana, que tanta luz arroja, sin embargo, sobre la formación del alma criolla, la escultura misionera guaraní se convertirá, a no dudarlo, en uno de los documentos más preciosos para atestiguar el intercambio de influencias y más tarde la feliz fusión, entre el espíritu fervoroso y patético del renacimiento español y la visión sintética y realista del númen indígena. Sabido es que el barroco fué ante todo un arte de escultores y que su verdadera originalidad dentro de la propia arquitectura, que constituye su gloria, consistió en remozar la severidad de las líneas clásicas con la primorosa floración de los motivos ornamentales, tomados libremente según su voluntad y capricho. Es por consiguiente lógico que al descubrir en las florestas del Nuevo Mundo el sorprendente vuelo de la inspiración azteca, o aymará, el barroquismo ardiente del siglo XVII español echara mano sin escrúpulo alguno de tan originalisimo repertorio, acogiendo bajo la bóveda tolerante de sus templos, o el pórtico hospitalario de sus casonas — y esto sin beneficio de inventario, — la simbología panteísta de los adoradores del Inti.

Desde entonces establécese un íntimo consorcio entre el misionero alarife y el indio converso, que se traduce en esa pintoresca amalgama de lo clásico y de lo bárbaro, de misticismo y de paganía que sustenta el espíritu del arte americano. La interpretación independiente y por cierto originalísima del dogma y de los personajes de la Leyenda Dorada servirá al escultor aborigen, que trabaja bajo la dirección espiritual del misionero, de sabroso pretexto para manifestar el vigor de su inteligencia objetiva y de su agudo sentimiento de la naturaleza. Véase sino, como un ejemplo extraordinario de esta capacidad de observación, la imagen de Santo predicador, hallada en Trinidad, de tan emocional elocuencia en la fuga persuasiva de sus líneas que mueve el "soplo del verbo", y se comprenderá que tenemos derecho a lamentar el desgraciado abuso de Carlos III, que cortó, con la expulsión de los industriosos jesuítas, el desarrollo de un arte regional destinado Dios sabe a qué magnífico futuro.

N A N U K



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: *Unión Telefónica:* Administración: 8080 (Rivadavia). Dirección: 8081 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Trimestre .... $ 2.50	Trimestre .... $ 3.00	Trimestre .... $ oro 2.00
Semestre .... „ 5.00	Semestre .... „ 6.00	Semestre .... „ „ 4.00
Año .... „ 9.00	Año .... „ 11.00	Año .... „ „ 8.00
Número suelto ... 20 ctvs.	Número suelto .. 25 ctvs.	
Número atrasado del corriente año .. 40 „	Número atrasado del corriente año .. 50 „	

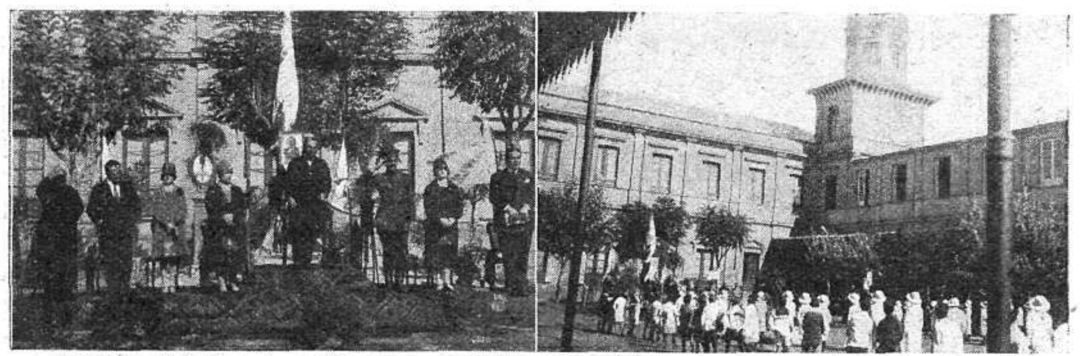
Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año .... $ oro **5.—**

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

De territorios



VIEDMA (Río Negro). — El ministro de Instrucción Pública, señor Sagarna, y el Gobernador del Territorio, escuchando el himno nacional, cantado por los niños del Colegio Salesiano, en la visita que el titular hizo a dicho Territorio. Acto después desfilaron ante las autoridades.

LOS TRES FACTORES

Ningún pueblo, por grande que sea en su obra material, podrá concrecionar las más nobles aspiraciones, si no planta los gérmenes de la vida moral en las generaciones que vienen; éstas forman el porvenir glorioso, si se las educa; nefasta, si se las descuida.

Pueden los adultos obtener sabias orientaciones hacia los cánones sagrados del deber. Pero jamás serán tan sólidas como los recuerdos floridos de la infancia, encaminada por los senderos del bien. Hogar, ambiente y escuela: he aquí los tres factores que resuelven el difícil, variado y trascendental problema de la educación colectiva.

El hogar es la cuna, la madre que arrulla, que canta y sufre, y modela el corazón infantil con su voz creadora y su instinto divino; el padre que aconseja y enseña con el ejemplo: un buen hogar vale más que muchas malas escuelas.

El ambiente es el medio, es el aire que se respira, es la gente con quien se trata; si éste es malo la obra del hogar queda, si no destruída, neutralizada en parte: un buen ambiente enseña más, en lo moral, que todas las reglas psico-pedagógicas establecidas.

La escuela es el campo público, la pequeña república, en donde el futuro ciudadano ensaya sus fuerzas para las luchas del mañana: un buen maestro de escuela vale más que muchos sabios y políticos adocenados.

¿Cumplen estos factores su sagrada misión? ¡Loor a ellos! Y, si no, ahí están los hombres comprensivos, los corazones amplios, que deben conservar y acrecentar ese arroyo cristalino para que no se enturbie con el oleaje maculado por los traficantes, quienes jamás pensaron en que la bondad y el civismo son aureolas de redención.

Trinidad Fiallos

De Entre Ríos



CONCORDIA.—Acto de la colocación de la piedra fundamental de la Escuela Vélez Sársfield. Durante el discurso del señor Rodríguez.



El gobernador de la Provincia, doctor Laurencena, con el intendente municipal, señor S. de Donatio, observando los adelantos del grandioso edificio.

COMO TESTAN LAS SOLTERAS

En el pueblo de Rueglio, cerca de Ivrea, Francia, ha fallecido recientemente una vieja solterona que había llamado la atención por sus extravagancias. Para no proporcionar un mentís a la opinión general, la anciana señorita quiso dar una prueba más de sus rarezas con sus disposiciones testamentarias, muy extravagantes por cierto.

Primero exigió que se le cosiera un traje fúnebre nuevo, hecho sobre medida, de tela de seda negra; el ataúd debería ser muy amplio y de legítima madera de nogal; debían colocarse en él todas las joyas y algunos puñados de monedas que dejaba.

Por fin, estableció en el testamento que se le pusieran en el mismo ataúd, al alcance de las manos, botellas de vino, unos vasos, víveres, cubiertos, mantel y servilletas, como si se tratase de dar un banquete.

DELICADEZA SAJONA

Las hijas del Támesis y las del Rin, se distinguen por sus pies... confortables. No ponen trabas a su crecimiento, como la aristocracia china y el desarrollo es cada día más notable, como también va siendo el de la mano.

A este respecto influye el abuso de los sports como el golf, tennis hockey, etc., y si esto no se ha notado es por una hábil maniobra de los fabricantes de guantes.

El número 6 actual, no es el mismo tamaño del que se fabricaba hace algunos años. Los globemarkers para no herir la susceptibilidad de las damas, cambiaron discretamente las medidas y éstas han seguido creyendo que calzaban guantes del número 6, por ejemplo, cuando en realidad, el que usaban eran 6 ½ o bien 7.

Con esto se ha salvado la vanidad de las *frauleins* y de las *ladies*.

De territorios



SANTA ROSA (La Pampa). — Actual edificio de la gobernación del territorio de La Pampa, donde están instaladas las oficinas oficiales. En breve será edificada la planta alta, por ser de suma necesidad a las exigencias del Gobierno.

SANTA ROSA (La Pampa). — Cabecera de la mesa del gran banquete dado en honor del coronel De Pinedo, con la asistencia del gobernador, señor Laza, los vicecónsules español e italiano y otras personalidades.

ANECDOTARIO

EL HUMOR Y EL DINERO

CIERTA noche, un nuevo rico, industrial millonario y sin un ápice de educación, se presenta en casa de una amiga suya, segunda tiple en un teatro de revistas, y le presenta un estupendo collar como obsequio:

— Mira, querida, esto es para ti. Me ha costado cinco mil pesos.

Y mientras ella le salta al cuello para agradecérselo como es debido, él agrega:

— Me harás el favor de hacerme un recibito, ¿verdad, mi ángel?

DOS amigos se encuentran:

— Dime... ¿te has enterado del incendio que estalló anoche?...

— Palabra que no. Hace una semana que no leo los diarios...

— ¡Ah! ¿Y por qué?

— Pues, porque días atrás encontré una pulsera de oro y temo leer el aviso de la persona que la perdió... Como comprenderás, querido, soy un hombre honesto, y me vería en el doloroso trance de tener que devolverla.

EN la Bolsa de Cereales, ante un conocido consignatario, alguien repite la máxima: "El que paga sus deudas, enriquece".

— ¡Bah! ¡Bah! — replica el hombre. — Ese es un falso rumor que hacen correr los acreedores.

A cierto administrador de aduanas le anuncian que un galpón acaba de incendiarse:

— ¡Ah! ¡Ya sé! — dice. — Es Fulano que se prepara a rendir cuentas...



UN proverbio... muy de nuestro siglo:

Make money; honestly, if you kane, but make money.

Lo que equivale a: "Gana dinero; honestamente, si puedes; pero gana dinero."

EN cierta oportunidad, Voltaire y algunos amigos hablaban de ladrones y criminales. Cada cual había narrado su correspondiente caso, y cuando le llegó el turno al ilustre escritor, éste comenzó así:

— Señores: había un administrador general...

Mas alguien le atajó:

— ¡Basta! Está todo dicho.

UN prestamista, en trance de muerte, recibió la visita de un sacerdote. El hombre estaba casi en estado comatoso, y el ministro de Dios, para ayudarle a bien morir, extrajo del interior de su sotana un modesto crucifijo de plata, y se lo dió para que lo besara. El moribundo entreabrió los ojos y dijo, débilmente, devolviéndoselo:

— Padre... Por esto no le puedo dar gran cosa...

Y murió como un bendito.

LE reprochaban a cierto banquero que una de las operaciones que acababa de realizar se parecía mucho al acto de meter las manos en el bolsillo del vecino.

— ¿Y de dónde cree usted que voy a sacar el dinero? — fué la réplica del hombre.

CUANDO retiraron al administrador de una importante sucesión, el financista se limitó a decir:

— Es una torpeza: precisamente hacen esto, cuando había concluído con mis asuntos y comenzaba a dedicarme a los de la sucesión.

EN los días angustiosos de 1917, en la Bolsa de Comercio, un corredor gritaba:

— ¡Señores! ¡Las últimas noticias falsas son mucho más tranquilizadoras!

HIJOS míos — decía el banquero Seligmann, — en la vida siempre es mejor ser honesto que deshonesto. Yo hablo con conocimiento de causa...



TRABAJOS MANUALES

PARA LA ESCUELA Y EL HOGAR

Alfombra fácil y original

Pocos trabajos serán de más fácil ejecución que esta pequeña alfombra, que recomendamos muy especialmente para las escuelas.

Se toma una tela fuerte, del tamaño que se desee dar a la alfombra, y se la coloca sobre una mesa o tabla, sujetándola con pequeñas tachuelas.

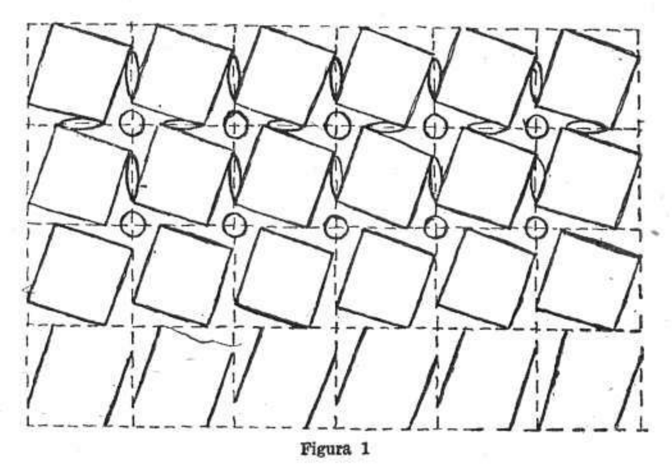


Figura 1

En papel de barrilete, del mismo tamaño de la tela, se prepara el dibujo.

Una vez hecho, se recorta, con una tijera fina, siguiendo las líneas del mismo, dejando sólo el fondo.

La fig. 1 indica la manera de preparar el dibujo del modelo que presentamos.

Terminada esta parte del trabajo, se le pasa a la tela una mano de cola líquida, sirviéndose de un pincel.

Y sobre ésta, con sumo cuidado, a fin de que no queden arrugas, se coloca el papel con el dibujo ya calado.

Según los colores que se hayan elegido para el dibujo del centro y la guarda de esta alfombra, se tendrán prontos los madejones de lana que se crean necesarios, según el dibujo.

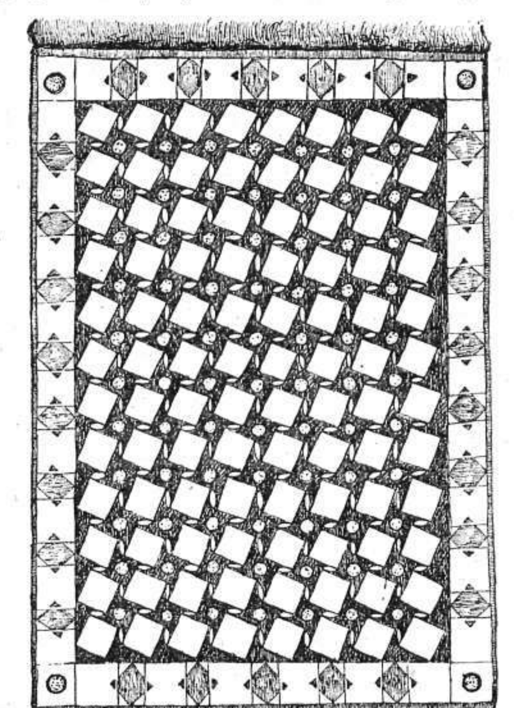
Uniendo varias hebras de un solo color, se cortarán éstas en trocitos de medio centímetro.

Se abre bien la lana, una vez cortada, y así preparada se va colocando, siguiendo el dibujo, con los colores elegidos. Se cubrirá bien a fin de que no se vea la tela, formando como una felpa.

Terminado el dibujo, se pasa otra mano de goma por la parte descubierta del papel, es decir, el fondo, y se procede en igual forma con el color elegido para el mismo.

El número de colores depende del dibujo y, más que todo, del gusto de la ejecutante.

Con la parte que forma la guarda de la alfombra se trabajará de la misma manera, con los colores elegidos para ésta.



La alfombra terminada.

Puede colocársele un pequeño fleco hecho con la misma lana, en sus extremos.

La forma de la alformbra podrá ser rectangular como ovalada. Los dibujos pueden ser variados: arabescos, flores, pájaros, mariposas, paisajes, etc.

El modelo que presentamos es un dibujo sencillo, a fin de hacer más comprensible su explicación.

El color del fondo es verde obscuro; los cuadrados van en color terracota; los círculos en oro fuerte y en negro los pequeños óvalos.

La guarda se hará en armonía con el centro.

Clemencia Llanos de Fratini

Nuestros pequeños visitantes



Juana R. Martínez, bailarina persa.

María E. Regalini, Colombina.



José A. Hermida, cartero.



Delia A. Cipriani, sultana.

Fedora A. Klemenchusqui. pompón.



Gaspar Bentusa, Pierrot.



Lidia Barienza, fantasía.



Irene R. Rassani, chimenea.



Cholita Guerreiro, locura.



Edith, Rene, Rol y Fe Pradó, Pierrot, payaso y fantasía.



Carlos Rilos y Nélida Votos, fantasías.



María Rancaño, húngara.



Loreto Maldari, fantasía.



Oscar y Héctor Jorge, cow-boy.



Oscar y Carlitos Podestá, marino y Pierrot.



Dinorah Rogere, Doña Francisquita.



Rosalía y Atilio Rosato, bailarina rusa y pescador.



Irma A. Copeyro, fantasía.



José Estefanini, Arlequín.



Oscar y Adela Mariño, misterio y bataclana.



Beatriz y Catalina Bernir, cazadoras.



Aurelia Fuderón y Luis Papalargo, doctor y florista.

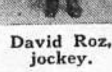


Oscar y Marta Pérsico, pintora y holandés.



Victoria Starzinshy, holandés.





David Roz, jockey.



Cecilia Rocsiani, reina de armas.



Pirucho, Osvaldo y Norberto Valdés, Pierróts y fantasía.



Lorenza Jalón y Angélica González, bataclanas.



Enrique Ruiz, Pierrot.



Albertina Rey, mariposa.



Elsa di Giorgio, dama antigua.

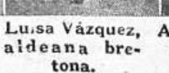


Mario Pascab, príncipe indio.

Juan C Demichelis, Maharajá.

Luis Herrero, cowboy.





Luisa Vázquez, aldeana bretona.



Amelia A. Correa, cisne.

Nuestros pequeños visitantes



Sarita Bisigno, turca.

Antonio Rago Jiménez, Arlequín.



Celia Campagnone, paleta de pintor.

Irma Artusso, bañista.



Elsita Alvarez, Pierrete.



Anita Simone, guindas.



Olga Schano, fantasía.



Armanda Iglesias y Roberto López, sultana y clown.



Nélida Bagnole y Angélica Elma, maja y mariposa.



María A. Arroyo, zíngara.



María y Antonio Martínez, holandesa y llorón.

Francisco y Antonio Mato, Pierróts.



Elena y Alfredo Canudas, ramo de rosas y diablo.



María Leonia e Irma Marsiglia, bataclana y mariposa.

Carlos y Mateo Grespo, baturros.

Carlos y Héctor Alcuri, jockey y baturro.





César Alberto Dell'Orto, fantasía.

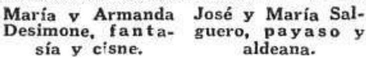




Irma y Dora D'Agostino, bailarinas.



Amelia y Nélida Girona, damas antiguas.



María y Armanda Desimone, fantasía y cisne.

José y María Salguero, payaso y aldeana.



María Rodríguez, fantasía.



Aurora Colasa, capricho.



Laura Tesone, rosedal.



Esther Araujo, bataclana.



Emilia Murna, mucamita.



Dorita Zubiar, bataclana.



María Martínez, gitana.



Aída Rossotti, bailarina.



Enrique Costábile, pavo real.



María Guoni, esclava.



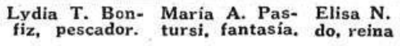
Nelly Maragiano, dama antigua.



Lydia T. Bonfiz, pescador.



María A. Pastursi, fantasía.



Elisa N. Iriondo, reina mora.

Nuestros pequeños visitantes


Jorge L. Mariani, Mefistófeles.

Cholito Piegari, Sigfrido.

Antonio Lombardi, elegante.


Carmen Molina, Pierrot.


María A. Camele, odalisca.


Norma H. Metese, aguacil.


Nélida Mariani, Pierrot.


Dora Pavone, dama antigua.


Matilde Carretero, bailarina.


Carlos Ma y Raquel Ortiz, gaucho y dama antigua.


Irma y Lucía Biscarra, fantasías.


María Aboud, vendedor de frutas.


Jorge Devenedetto, candombero.


Alberto y Amelia Campo, diablo y paleta.


José y Juan Nobile, jugadores.


Lea y Jorge Viola y Graciela Vieyra, diablo, payaso y bailarina.


Enriqueta y José Rivara, italiana y baturro.


Armando y Telma Tud sco, fantasía y baturro.


Hemilse y Hedeline Ochoa, periodismo.


Mercedes Rastreri y Celia Fernández, holandesa y fantasía.


María Vadela y Olga Calcagno, cisnes.


Lelita Rego, canasto de rosas.


María Cellerino y Lidya de Feo, aldeana y fantasía.


Elías Lerner, baturro.


Elvesia Lafanela, fantasía.


Magda Paganini, Pierrot.


María Las Heras, fantasía.


Abel Sánchez, princ pe.


Olga Greco, pájaro azul.


Rosa Massaferro, mariposa.



Olga Elena Taberda, diablo.

Mechita Gobbi, dama antigua.


Emma M. López, rosa.


Lidia Bonifati, pinchero.


Luisita Caisson, japonesa.


Francisco Bartrons, baturro.


Leocadia Pascual, fantasía.

Nuestros amiguitos de provincias

Luisa González, Avellaneda (F. C. C. A.).

Agustina Cabreras, Lomas de Zamora.

Rosa Diego, Lomas de Zamora.

Nelly Bastica, Lomas de Zamora.

Matilde Maseda, Lomas de Zamora.

Rosita Solari, Lomas de Zamora.

Amalia García, Lomas de Zamora.

Niños de Diego, Lomas de Zamora.

Elsa Díaz, Lomas de Zamora.

A. Pendino, Villa María (Córdoba).

R. Domened, Villa María (Córdoba).

O. Masanel, Villa María (Córdoba).

L. Reppetto, Villa María (Córdoba).

Ilda Almada, Villa María (Córdoba).

G. Soto, Villa María (Córdoba).

L. Aburra, Villa María (Córdoba).

Dolly Pastorino, Tigre (F. C. C. A.).

D. Arianna, Villa María (Córdoba).

M. M. Cuenca, San Pedro (F. C. C. A).

Ernesto Tronchoni, S. Pedro (F. C. C. A.).

Zulema Lindosa, Lomas de Zamora.



Coquito Barosela, 25 de Mayo (F. C C. A.).



N. Ciendo, Córdoba (F. C. C. Argentino).



María J. Proboski, G. Villegas, (F. C. O).



Eloisa Bulgubiore, G. Villegas, (F. C. O.).



Jacobito y Mercedes Bitton, Gral. Villegas.



Julio Mendia, Salta.



Dorita Vallejos, Rosario.



Roberto de Paoli, Campana (F C C A.).



Gloria Secconde, Campana (F. C. C A.)



Norberto Seconde, Campana (F. C. C. A).



M. Barlaro, Campana (F. C. C. A.).



E. Dora Raffo, Campana (F. C. C. A.).

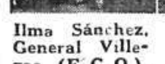


Nelson P. Sánchez, G. Villegas (F. C. O.).



Jorge Ruiz, General Villegas (F. C. O).





Ilma Sánchez, General Villegas (F. C. O.).



Blanca Maruri, Bernasconi (F. C. S.).



Florentino Icardo, Bernasconi (F. C. S.).



C. Silveira, Choele - Choel (F. C. S.).

Lía E. Galache, Tigre (F. C. C. Argentino).



César B. Lastra, Adrogué (F. C. S.).



Clelia Rodríguez, T. Lauquen (F. C. O)

Concurso de Belleza Infantil de Caras y Caretas

2098 Aurora Rodríguez.

2099 María San Román.

2100 Octavio L. Vaulet.

2101 Humberto A. Vaulet.

2102 Rodo'fo A. Dondero.

2103 N. Muzzapappa.

2104 Roberto B. Llanos.

2105 J. Rubinstein.

2106 Domingo F. Pianelli.

2107 O. J. Giambastiani.

2108 María L. Ferreira.

2109 Miguel Morgulis.

2110 Nelly R. Bonadé.

2111 Eduardo G. Schulte.

2112 Olimpia M Menozzi.

2113 Elsa Z. Grellaud.

2114 Alberto Constante.

2115 Roberto H. Ginestet.

2116 Luis O. Alem Petry

2117 Sara O. Safitta.

2118 Wilde M. Salto.

2119 María C. Wulman.

2120 Reina'do I. Vilche.



2121 Federico G. Schulte.



2122 Roberto García.

Concurso de Belleza Infantil



2123 Aurora O. Arrigoni. — 2124 Eladio A. Fresia. — 2125 Alcira García. — 2126 Amalita Jurado. — 2127 María R. de Casas.

2128 Rubén E. Oliva. — 2129 María Orlando. — 2130 Nilda A. Scheller. — 2131 Delia A. Canovetti — 2132 Julio Ludier.

2133 Aldo Ferrari. — 2134 Antonio O. Rebecchi. — 2135 Griselda Pugliese. — 2136 Elsa J. García. — 2137 Quito Caseiras.

2138 José M. Aravena. — 2139 Brian Stewart. — 2140 Enrique R. Zabala. — 2141 A. Amundarain. — 2142 Lorenzo Barturen.

2143 España J. González. — 2144 Avelino Auzmendi. — 2145 Ricardo M. Smhoff — 2146 Delia S. Galiani. — 2147 Elida L. del Castillo.

de Caras y Caretas



2148 José González. — 2149 José E. Galván. — 2150 Enrique Suero. — 2151 Emilio Cetrá. — 2152 A. Nelly Galfrascoli.

2153 Luis A. Ignatti. — 2154 Elena B. Soldini. — 2155 Jorge Zaidán. — 2156 Corina B. Hayes. — 2157 Raiod M. Matuk.

2158 Olga González. — 2159 Martina Gómez. — 2160 Orlando Vila. — 2161 María D. Paredes. — 2162 Juan C. Peirano.

2163 Ernesto Pacín. — 2164 Jorge Celavegna. — 2165 Rubén S. Schaffner. — 2166 Lucía N. Erbetta. — 2167 Nélida D. Bruno.

2168 Miguel Rossetti. — 2169 Angel Rosetti. — 2170 Ludivina I. Pagano. — 2171 José Fulco. — 2172 Olga C. Etchevarren.

Concurso de Belleza Infantil de Caras y Caretas



2173 Anneris Massetta.
2174 María T. Salcido.
2175 Oscar R. Sorrivas.
2176 Elsa H. Forte.
2177 Rosemir S. Micheloud.
2178 Julio A. Caro.
2179 Ricardo R. Calafiore.
2180 Nelly H. Calafiore.
2181 Norberto R. de Tito.
2182 E. L. Fankhauser.
2183 Rosa A. Mori.
2184 F. J. D'Espósito.
2185 Reina Dellanyra.
2186 Ramiro Fernández.
2187 Raquel R. Micheloud.
2188 Nilda E. Carnelli.
2189 Oscar M. Marras.
2190 Lilián H. Buchin.
2191 Juan M. Aguirre.
2192 Beatriz N. Glionna.
2193 Edita N. García.
2194 Oscar Carlevaro.
2195 Ramón I. Huguet.
2196 Enhoe Chevez.
2197 Ramón Pereyra.

CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL DE CARAS Y CARETAS

Abierto el 1.º de octubre de 1926 y que se clausurará el 30 de junio de 1927

Si bien el plazo para la admisión de retratos de niños destinados a este concurso venció el 30 de noviembre; la enorme cantidad de los mismos recibidos nos impone la necesidad de proseguir publicándolos, así como nuestro cupón-voto, hasta el 30 de junio venidero. De esta manera las personas remitentes de retratos con fecha anterior a la de la clausura de admisión, podrán reservar los cupones a efecto de dar su voto, puesto que publicaremos todos los retratos en orden riguroso de recepción.

Se establecen los siguientes premios:

UN PRIMER PREMIO DE $ 1.000.— m/n., en una libreta de Caja de Ahorros de la importante institución argentina de crédito, **Banco Argentino Uruguayo,** Reconquista 138, Buenos Aires, a favor del niño que lo obtenga.

DIEZ SEGUNDOS PREMIOS DE $ 100.— m|n., cada uno, en libretas de Caja de Ahorros del mismo **Banco Argentino Uruguayo,** Reconquista 138, Buenos Aires, igualmente a favor de los niños que los obtengan.

VEINTE TERCEROS PREMIOS DE $ 50.— m|n., cada uno, en vales a cargo de la renombrada joyería y relojería **Casa Escasany,** pudiendo quienes los obtengan elegir artículos cuyo precio de venta sume el importe del citado vale, en las distintas secciones de la indicada casa, retirables en su establecimiento central, Perú esquina Rivadavia, o en sus sucursales: Avenida de Mayo, 1145, Buenos Aires; Las Heras esquina Muñecas, Tucumán; O'Higgins, 81, Bahía Blanca, y Rambla Bristol, Mar del Plata.

El público lector de "Caras y Caretas" determinará por votación la adjudicación de los premios, utilizando el cupón-voto impreso al pie.

Para la votación será indispensable emplear los cupones de **"Caras y Caretas",** y cada uno de ellos servirá para votar a favor de uno solo de los niños cuyo retrato se publique en las páginas del Concurso.

El escrutinio será fiscalizado por el escribano público señor **Claudio de Mateo,** adscripto a la escribanía de don **Eusebio E. Giménez,** Sarmiento 643, Buenos Aires, celebrándose dicho acto públicamente el día y hora que se indicarán oportunamente.

La adjudicación de premios se hará en la forma siguiente:

EL PRIMER PREMIO

Al niño que obtenga mayor cantidad de votos.

CADA UNO DE LOS DIEZ SEGUNDOS PREMIOS

A los diez niños que obtengan la cantidad de votos que más se aproxime a la del Primer Premio.

CADA UNO DE LOS VEINTE TERCEROS PREMIOS

A los veinte niños que obtengan la cantidad de votos que más se aproxime a las que correspondan a los Segundos Premios.

Si coincidieran las cantidades de votos que obtengan algunos niños, se adjudicará por sorteo el premio que les correspondiese.

Cualquier duda respecto a la interpretación de las bases de este Concurso, será resuelta por el escribano señor **Claudio de Mateo,** cuyo fallo será inapelable.

Los sobres conteniendo cupones - votos deben remitirse a la siguiente dirección:

Concurso de Belleza Infantil de "Caras y Caretas", Chacabuco 151. — Buenos Aires.

Los cupones - votos cuyos números no se escriban con claridad o que se presten a confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el Concurso.

LOS INTERESADOS EN EL CONCURSO PUEDEN REMITIR DESDE AHORA, SI LO DESEAN, LOS CUPONES CON EL NUMERO QUE CORRESPONDIO AL NIÑO POR QUIEN DESEEN VOTAR.

CUPON - VOTO

Concurso de Belleza Infantil de "CARAS Y CARETAS"

Voto por el niño cuyo retrato publicado en las páginas del Concurso figura con el

N.º ....

C C

CARAS Y CARETAS

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Carátula: Caricatura política, en tricromía, por Eduardo Alvarez. — Segunda carátula: Don Rafael Reyes, ministro de Méjico en la Argentina, a tres colores, por Alvarez. — Señorita María Luisa Martínez de Hoz, fotografía iluminada. — Loros argentinos, ilustración en colores de Pablo Matzel. — Modelo de París, interesante figurín en colores.

Colaboración literaria

"El secreto de aquel pie", episodio novelesco de la revolución rusa, por Manuel A. Bedoya. Frases de hombres célebres, pronunciadas antes de morir. El anagrama del Anticervantes: ¿Quién fué el licenciado Alonso Fernández de Avellaneda?, por Eduardo del Saz. A Silvia (Leopardi), por Calixto Oyuela. Con moraleja, por Luis García. Diálogo polémico y sentimental, de "Tigre Juan", la hermosa novela de Ramón Pérez de Ayala. Al río Tercero, por Julio Díaz Usandivaras. Zamba, por Fernán Silva Valdés. En la paz de los campos, por Marta Brunet. Primaveral, por Carlos Solá. Toda alma, por Alicia Porro Freire. Madrigal a la ciudad, por C. Delgado Fito. Ni uno ni otro, por Carlos Alberto Silva. Trece, por Roberto J. Payró. ¿Murió Jack abandonado por Alfonso Daudet? El humor y el dinero. Colón catalán, y Buenos Aires a obscuras, por Telmo Rimac. Los modernos historiadores, con más emotividad que los novelistas, evocan la bella y trágica figura de Beatriz Cenci, por J. Lucas Dubretón. Los fenómenos de la combustión y la ley de Lavoisier, por D. Corti. — Ilustraciones de Valdivia, Rechain, Poggi, Batlle, Macaya, Requena Escalada y Kupfer.

Secciones fijas y alternadas

A punta de lápiz, por Poggi. Música, por José Ojeda. Agricultura, por Hugo Miatello. Piensa y ejecuta, por Arcadia de Mulbrodh. Trabajos manuales, por Clemencia Llanos de Fratini. Página médica: el café. Pasatiempos. Automotociclismo, por Pedro Fiori. El Correo de la moda, por A. T. de D. Los libros, por Raúl P. Osorio. La semana humorística, reproducción de los más chispeantes humoristas del lápiz. Concurso de dibujos infantiles. Radiotelefonía, por Raúl Bordenave. Concurso infantil para colorear. Aventuras de Gorgojito, por Máximo Suave. Feminidades, por Ivonne. Abraham Kancha: Una lección de golf que terminó con un tiro al bar, historieta en series del dibujante norteamericano Hersfield, servicio exclusivo para CARAS Y CARETAS. Breviario de la Vida, por Roxana. La mujer y la casa, por Frivolina. El amigo optimista, historieta de Mac Bride.

Notas ilustradas con fotografías

"Los cantores patrios", atinada evocación hecha por Raimundo Bustamante. Figuras y hechos salientes de la semana. Teatro del silencio: Betty Bronson, su biografía. Reliquias del Museo Histórico: don Dalmacio Vélez Sársfield. CARAS Y CARETAS en el Brasil: Un baile al estilo de la corte de Luis XV. Enlaces. Montevideo: Regreso de los tripulantes del "Uruguay". Actualidades varias de la semana. Los decanos del Hipódromo Argentino: Manolo Fernández, portero y entregador de programas, curiosa página de Félix Lima. Originalidades en el reino animal. Notas salientes del interior. La revolución en China: diversos aspectos del movimiento armado que atrae la atención universal. De nuestro archivo: Recordando el pasado. Notas hispanoamericanas: Una entrevista relámpago con el director de la Editorial Prensa Gráfica, de Madrid, don Francisco Verdugo, hecha hábilmente por Félix Paredes. La reunión de gobernadores en La Rioja. Despedida a E. Carrasquilla Mallarino. El vuelo de Saint Roman: importante nota del gran aviador francés. La ceremonia de Semana Santa. Arte misionero, por Nanuk. Nuestros pequeños visitantes. Concurso de belleza infantil de CARAS Y CARETAS. Natación. Varias notas del interior. Los diversos deportes practicados durante la semana. Temblor de tierra en Mendoza. El asesinato de los espesos Martelletti: reconstrucción del hecho. Información general.

Variedades

Animales: la tortuga, la golondrina, por Gabriela Mistral. La hoja, por Alberto Masferrer. Los tres factores, por Trinidad Iriallos. Cómo bañar a los bebés. Acción literaria de las drogas estupefacientes. Voces y sentimientos. El único hombre libre. La fuerza sonora. Calles de Buenos Aires. Vislumbre del porvenir. La religión de la alegría. Lenguas raras. Los amores de Pola Negri. Algunas anécdotas del conde de Romanones. Poder calorífico del sol. Sobre el daltonismo. El sueño. La virtud. Definiciones de Antiesteves. Como en la tierra. La sencillez y la modestia. Un hotel a 3000 metros de altura. Vieja hilandera. El sepulturero. Momento de oro. Campanillas curativas. Receta contra el mareo. Chistes ilustrados.